叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 5 个章节

1. 众神集会(the Assemble Of Goddes) 000001

2. 众神集会(the Assemble Of Goddes) 000002

3. 众神集会(the Assemble Of Goddes) 000003

4. 众神集会(the Assemble Of Goddes) 000004

5. 众神集会(the Assemble Of Goddes) 000005

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

众神集会(The Assemble of Goddes)

[-] [noʊt] : [ʌn'tɪl] ['ri:s(ə)ntli] [ðɪs] [wɜ:rk][wʌz; wəz] [ə'trɪbju:tɪd] [tu:; tə][dʒɑ:n] ['lid^eit] ,

Transcriber's	note	:	Until	recently	this	work	was	attributed	to	John	Lydgate	,
转录员的	笔记	:	直到	最近	这	工作	曾是	归因于	到	约翰	利德盖特	,

转录者注：直到最近，这首作品一直被认为是约翰·利德盖特的作品。

[bʌt; bət] [naʊ] [moʊst] [sˈkɒləz] [kən'sɪdər] [ðæt] [ðə; ði] ['ɔ:θər] [ɪz] [ˌʌn'noʊn] .

but	now	most	scholars	consider	that	the	author	is	unknown	.
但	现在	最多	学者们	考虑	那	这	作者	是	未知	.

但现在大多数学者认为作者不详。

[ðə; ði][fɜ:rst]['menʃ(ə)n][ʌv; əv] - ['ɔ:θərʃɪp] [ʌv; əv] [ðɪs] [wɜ:rk][wʌz; wəz] [meɪd] [baɪ] ['sti:vən]

The	first	mention	of	Lydgate's	authorship	of	this	work	was	made	by	Stephen
这	第一的	提到	的	-	作者身份	的	这	工作	曾是	制成	经过	史蒂芬

['hɔz] [ɪn] - [æz; əz][wʌn][ʌv; əv] - ['sev(ə)n]['meɪdʒər][wɜ:rks] .

Hawes	in	1505	as	one	of	Lydgate's	seven	major	works	.
霍斯	在	-	作为	一	的	-	七	主要的	作品	.

斯蒂芬·霍斯在 1505 年首次提到利德盖特是这部作品的作者，并将其列为利德盖特的七部主要作品之一。

[bʌt; bət] ['meni] [sˈkɒləz] [hæv; həv] ['daʊtɪd] ['oʊvər][ðə; ði] ['jɪrz] [ðæt] [ðɪs] ['poʊəm][wʌz; wəz] ['rɪt(ə)n] [baɪ]

But	many	scholars	have	doubted	over	the	years	that	this	poem	was	written	by
但	许多	学者们	有	怀疑	超过	这	年	那	这	诗	曾是	书面	经过

['lid^eit] ,

Lydgate	,
利德盖特	,

但多年来，许多学者一直怀疑这首诗是否是利德盖特所作。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ðə; ði] [staɪl] [ju:st] ['dʌznt] ['greɪtli] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [staɪl] [ʌv; əv] - ['ʌðər] [wɜ:rks]

because	the	style	used	doesn't	greatly	resemble	the	style	of	Lydgate's	other	works
因为	这	风格	用过的	不	非常	类似	这	风格	的	-	其他	作品

,

,

,

因为所采用的风格与利德盖特其他作品的风格不太相似，

[ænd; ənd][ðə; ði][və'kæbjələri; voʊ'kæbjələri][ɪz] ['sʌmwʌt] [mɔ:r] ['mɑ:dərn][ðæn; ðən] ['lid^eit] [ɪz] [noʊn]

and	the	vocabulary	is	somewhat	more	modern	than	Lydgate	is	known
和	这	词汇	是	有些	更多的	现代的	比	利德盖特	是	已知

[tu:; tə][hæv; həv] [ju:st] .

to	have	used	.
到	有	用过的	.

而且，其用词比利德盖特已知使用的词汇要现代一些。

['mɑ:dərn] [sˈkɒləz] [bɪ'li:v] [ðæt] [ðɪs] [wɜ:rk][wʌz; wəz] ['rɪt(ə)n] [bɪ'twi:n] - [ænd; ənd] - ([ə'baʊt]

Modern	scholars	believe	that	this	work	was	written	between	1478	and	1483	(	about
现代的	学者们	相信	那	这	工作	曾是	书面	之间	-	和	-	(	关于

['fɔ:rti] ['jɪrz] ['æftər] - [deθ]) .

forty	years	after	Lydgate's	death	)	.
四十	年	后	-	死亡	)	.

现代学者认为这部作品写于 1478 年至 1483 年间（大约在利德盖特去世四十年后）。

[ə'næləsɪs][ʌv; əv] [staɪl] [ænd; ənd][və'kæbjəleri; voʊ'kæbjəleri][hæv; həv][led] [s'kɒləz] [tuː; tə] [kən'kluːd] [ðæt]

Analysis	of	style	and	vocabulary	have	led	scholars	to	conclude	that
分析	的	风格	和	词汇	有	引领	学者们	到	结束	那

[ðə; ði] ['ɔːθər] [maɪt] [hæv; həv] [bɪn] [ə; eɪ]['wʊmən] .

the	author	might	have	been	a	woman	.
这	作者	可能	有	到过	一个	女士	.

通过对文风和词汇的分析，学者们得出结论：作者可能是一位女性。

[fɔːr; fər] ['fɜːrðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'baʊt] [ðɪs] ['poʊəm] [pliːz] [siː] [ðə; ði] [ə'sembli] [ʌv; əv][gɔdz] , ['edɪtɪd]

For	further	information	about	this	poem	please	see	The	Assembly	of	Gods	,	edited
为了	更远	信息	关于	这	诗	请	看	这	集会	的	神	,	编辑

[baɪ][dʒeɪn] [tʃæns] ,

by	Jane	Chance	,
经过	简	机会	,

有关这首诗的更多信息，请参阅简·钱斯编辑的《众神集会》。

['pʌblɪʃt] [baɪ][ˌmiːd'iːv(ə)l] ['ɪnstɪtuːt] [prbli'keiʃnz] , [ˌkæləmə'zuː] , ['mɪʃɪgən] , - , [ˌaɪ es biː 'en] :

published	by	Medieval	Institute	Publications	,	Kalamazoo	,	Michigan	,	1999	,	ISBN	:
已发布	经过	中世纪	研究所	出版物	,	卡拉马祖	,	密歇根州	,	-	,	ISBN	:

-

1580440223	,
-	,

由密歇根州卡拉马祖市中世纪研究所出版社于 1999 年出版，ISBN：1580440223

[wɪtʃ] [ɪz]['ɔːlsoʊ][ə'veɪləb(ə)l][ˌɑːn'laɪn][æt; ət] ['rɑːtʃɪstər] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] .

which	is	also	available	online	at	Rochester	University	.
哪个	是	还	可用的	在线的	在	罗切斯特	大学	.

该资料也可在罗切斯特大学网站上找到。

[ðə; ði] [bʊk] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðɪs] [iː] - [bʊk] [wʌz; wəz][træn'skraɪbd][ɪz][ə; eɪ] [fæsɪməl] ['riːprɪnt; ˌriː'prɪnt]

The	book	from	which	this	e	-	book	was	transcribed	is	a	fascimile	reprint
这	书	从	哪个	这	e	-	书	曾是	转录	是	一个	传真	重印

[ʌv; əv][ðə; ði][θɜːrd] ['prɪntɪŋ] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʊk] ,

of	the	third	printing	of	this	book	,
的	这	第三	印刷	的	这	书	,

这本电子书所依据的书籍是该书第三次印刷的影印本。

[meɪd] [baɪ] ['wɪŋkɪn] [diː] [wɜːrd] ['sɜːrkə] - .

made	by	Wynkyn	de	Worde	circa	1500	.
制成	经过	温金	德	单词	大约	-	.

由 Wynkyn de Worde 于 1500 年左右制作。

[ðə; ði] [bʊk] [wʌz; wəz] ['prɪntɪd] [ɪn] ['blækˌlɛtər] [fɑːnt] [noʊn] [æz; əz] ['wɪŋkɪn] [diː] - [taɪp] [θriː] ,

The	book	was	printed	in	blackletter	font	known	as	Wynkyn	de	Worde's	type	3	,
这	书	曾是	打印	在	黑体字	字体	已知	作为	温金	德	-	类型	3	,

这本书采用的是一种名为 Wynkyn de Worde 3 型的哥特体字体印刷。

[ænd; ənd]['juːzɪz] ['meni] [əˌbriːvi'eɪʃnz] , [wɪtʃ] [aɪ][hæv; həv][ɪk'spændɪd][ænd; ənd] ['rendərd] [ɪn][ɪ'tælɪks] .

and	uses	many	abbreviations	,	which	I	have	expanded	and	rendered	in	italics	.
和	用途	许多	缩写	,	哪个	我	有	扩展	和	渲染	在	斜体	.

并使用了许多缩写，我已经将其展开并用斜体字表示。

[ðə; ði] [əˌbriːvi'eɪʃnz] [juːst] [ɪn] [ðɪs] [bʊk] [ɑːr; ər] :

The	abbreviations	used	in	this	book	are	:
这	缩写	用过的	在	这	书	是	:

本书中使用的缩写如下：

, , , , — ['meɪkrɑːn]['oʊvər][ðə; ði] ['letər] .

,	,	,	,	—	Macron	over	the	letter	.
,	,	,	,	—	马克龙	超过	这	信	.

——马克龙就此信发表评论。

[ðə; ði][moʊst] ['kɑːmən] [wʌn] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [en] " [ɔːr] " [em] " ['æftər][ðə; ði] ['letər] .

The	most	common	one	,	usually	meaning	missing	"	n	"	or	"	m	"	after	the	letter	.
这	最多	常见的	一	,	通常	意义	丢失的	"	n	"	或者	"	米	"	后	这	信	.

最常见的情况是，通常意味着字母后面缺少“n”或“m”。

[bʌt; bət][ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz] [maɪt] ['ɔːlsoʊ] [miːn] ['mɪsɪŋ] " [iː] " , " [ɜːr; ər] " [ɔːr] " [ˌɑːr 'iː] " ['æftər][ðə; ði] ['letər] .

But	in	some	cases	might	also	mean	missing	"	e	"	,	"	er	"	or	"	re	"	after	the	letter	.
但	在	一些	案例	可能	还	意思是	丢失的	"	e	"	,	"	呃	"	或者	"	关于	"	后	这	信	.

但在某些情况下，也可能意味着字母后缺少“e”、“er”或“re”。

[ðɪs] ['hæpənz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [wen] [piː] , [kjuː][ɔːr][ɑːr][hæv; həv]['meɪkrɑːn] .

This	happens	usually	when	p	,	q	or	r	have	macrons	.
这	发生	通常	什么时候	p	,	q	或者	r	有	长元	.

这种情况通常发生在 p、q 或 r 含有长音符号时。

— ['lɪt(ə)l] [iː]['oʊvər]['mɪd(ə)l] - ['ɪŋglɪʃ] [θɔːrn] , ['miːnɪŋ] " [ðə; ði] .

—	Little	e	over	Middle	-	English	thorn	,	meaning	"	the	.
—	小的	e	超过	中间	-	英语	刺	,	意义	"	这	.

—中古英语 thorn 上的小 e，意思是“the”。

" — ['lɪt(ə)l] [tiː]['oʊvər]['mɪd(ə)l] - ['ɪŋglɪʃ] [θɔːrn] , ['miːnɪŋ] " [ðæt] .

"	—	Little	t	over	Middle	-	English	thorn	,	meaning	"	that	.
"	—	小的	t	超过	中间	-	英语	刺	,	意义	"	那	.

“—中古英语 thorn 上的小 t，意思是“那个”。

" — ['lɪt(ə)l] [juː]['oʊvər]['mɪd(ə)l] - ['ɪŋglɪʃ] [θɔːrn] , ['miːnɪŋ] " [ðaʊ] .

"	—	Little	u	over	Middle	-	English	thorn	,	meaning	"	thou	.
"	—	小的	你	超过	中间	-	英语	刺	,	意义	"	你	.

“—中古英语 thorn 上的小 u，意思是“你”。

" — ['lɪt(ə)l] [tiː]['oʊvər]['dʌbljuː] , ['miːnɪŋ] " [wɪð; wɪθ] .

"	—	Little	t	over	w	,	meaning	"	with	.
"	—	小的	t	超过	西	,	意义	"	和	.

“—小 t 在 w 上，意思是“与。

" — ['mɪd(ə)l] - ['ɪŋglɪʃ] ['joʊk] , [ˌreprɪ'zentɪŋ] " [ˌdʒiː'eɪtʃ] .

"	—	Middle	-	English	yogh	,	representing	"	gh	.
"	—	中间	-	英语	瑜伽	,	代表	"	gh	.

“—中古英语 yogh，代表“gh。

" — ['suːpər'skrɪptɪd] [naɪn]['æftər] ['letər] , ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [ˌjuː 'es] .

"	—	Superscripted	9	after	letter	,	meaning	missing	"	us	.
"	—	上标	9	后	信	,	意义	丢失的	"	我们	.

“—字母后带有上标 9，表示缺少“我们”。

" [juːst] ['oʊnli][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrd] .

"	Used	only	at	the	end	of	the	word	.
"	用过的	仅有的	在	这	结尾	的	这	单词	.

仅用于单词末尾。

— ['suːpər'skrɪptɪd] [ˌtuː'tuː]['æftər] ['letər] , ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [iː] " , " [ɜːr; ər] " [ɔːr] " [ˌɑːr 'iː] .

—	Superscripted	2	after	letter	,	meaning	missing	"	e	"	,	"	er	"	or	"	re	.
—	上标	2	后	信	,	意义	丢失的	"	e	"	,	"	呃	"	或者	"	关于	.

—字母后带上标的 2，表示缺少“e”、“er”或“re”。

" [juːst] ['oʊnli][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrd] .
" Used only at the end of the word .
" 用过的 仅有的 在 这 结尾 的 这 单词 .

仅用于单词末尾。

— [stretʃt] [es] , ['lʊkɪŋ] [laɪk] ['ɪntɪgrəl] [saɪn] , ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [iː] " [ɔːr] " [aɪ] " [bɪ'fɔːr] ['letər] [es]
— Stretched s , looking like integral sign , meaning missing " e " or " i " before letter s
— 拉伸 s , 寻找 喜欢 不可缺少的 符号 , 意义 丢失的 " e " 或者 " 我 " 前 信 s
.
:
.

—拉长的 s，看起来像整数符号，表示字母 s 前面缺少“e”或“i”。

, , , — [dɑːt]['oʊvər][ðə; ði] ['letər] , ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [iː] " , " [ɜːr; ər] " [ɔːr] " [ˌɑːr 'iː] " ['æftər][ðə; ði]
, , , — Dot over the letter , meaning missing " e " , " er " or " re " after the
, , , — 点 超过 这 信 , 意义 丢失的 " e " , " 呃 " 或者 " 关于 " 后 这
['letər] .
letter .
信 .

—字母上加点，表示字母后缺少“e”、“er”或“re”。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [juːst] [wɪð; wɪθ][diː] , [tiː] , [iː][ænd; ənd][juː] . [ˌkɑːmbɪ'neɪʃ(ə)n] q+d [wɪð; wɪθ][dɑːt] [miːnz] "
Usually used with d , t , e and u . Combination q+d with dot means "
通常 用过的 和 d , t , e 和 你 . 组合 q+d 和 点 方法 "
[kwɒd] .
quod .
猪 .

通常与 d、t、e 和 u 一起使用。q+d 加点表示“quod”。

" , , — [straɪk] [θruː] ['letər] , ['miːnɪŋ] ['mɪsɪŋ] " [iː] " , " [ɜːr; ər] " [ɔːr] " [ˌɑːr 'iː] " ['æftər][ðə; ði]
" , , — Strike through letter , meaning missing " e " , " er " or " re " after the
" , , — 罢工 通过 信 , 意义 丢失的 " e " , " 呃 " 或者 " 关于 " 后 这
['letər] .
letter .
信 .

“„ —删除字母，表示字母后缺少“e”、“er”或“re”。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [juːst] [wɪð; wɪθ][piː] ,
Usually used with p ,
通常 用过的 和 p ,

通常与 p 连用，

[viː][ænd; ənd][es] . [straɪkt] [θruː] [piː] [maɪt] ['ɔːlsoʊ] [miːn] ['mɪsɪŋ] " ['roʊ] " [ɔːr] " [ɔːr] " ['æftər][piː] .
v and s . Striked through p might also mean missing " ro " or " or " after p .
v 和 s . 罢工 通过 p 可能 还 意思是 丢失的 " ro " 或者 " 或者 " 后 p .

v 和 s。p 被划掉也可能意味着 p 后面缺少“ro”或“or”。

[əˈkeɪʒ(ə)nəli] [ðer; ðər][wɜːr; wər][sʌm; səm] ['letərz] ['prɪntɪd] ['ʌpsaɪd] [daʊn] .
Occasionally there were some letters printed upside down .
偶尔 那里 是 一些 信件 打印 上行 向下 .

偶尔会出现一些字母印反的情况。

[aɪ][hæv; həv] ['rendərd] [ðem; ðəm][ˌɪn'saɪd]['brækəts, 'brækɪts] , [iː] . [dʒiː] . , [[eks]] .
I have rendered them inside brackets , e . g . , [x] .
我 有 渲染 他们 里面 括号 , e . 克 . , [x] .

我已将它们渲染在括号内，例如 [x]。

[ðə; ði]['poʊəm]['juːzɪz] [tuː] [taɪps] [ʌv; əv][ˌpʌŋktʃu'eɪʃ(ə)n] - - [ə; eɪ][dɑːt] , ['miːnɪŋ] [lɔːŋgər] [pɔːz] ,

The	poem	uses	two	types	of	punctuation	-	-	a	dot	,	meaning	longer	pause	,
这	诗	用途	二	类型	的	标点	-	-	一个	点	,	意义	更长	暂停	,

[ænd; ənd][ə; eɪ] [slæʃ] ,

and	a	slash	,
和	一个	削减	,

这首诗使用了两种标点符号——一个点，表示较长的停顿；以及一个斜杠。

['miːnɪŋ] ['ʃɔːrtər] [pɔːz] [ɔːr] ['kɑːmə] .

meaning	shorter	pause	or	comma	.
意义	较短	暂停	或者	逗号	.

意思是较短的停顿或逗号。

[aɪ][hæv; həv] [kə'rektɪd] ['meni] ['erərz] [ænd; ənd]['noʊtɪd][ðem; ðəm] .

I	have	corrected	many	errors	and	noted	them	.
我	有	已更正	许多	错误	和	著名的	他们	.

我已经改正了许多错误并做了记录。

['ɔːlsoʊ] [ðɪs] ['prɪntɪŋ] [wʌz; wəz] ['mɪsɪŋ] [θriː] [laɪnz][ænd; ənd][wʌn][laɪn][hæd; həd] ['sevrəl] ['letərz]

Also	this	printing	was	missing	three	lines	and	one	line	had	several	letters
还	这	印刷	曾是	丢失的	三	线条	和	一	线	有	一些	信件

['mɪsɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][laɪn] .

missing	from	the	middle	of	the	line	.
丢失的	从	这	中间	的	这	线	.

此外，这份印刷品还缺少三行，其中一行中间还缺少几个字母。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [mɑːrkt] [ænd; ənd][ðə; ði] [kə'rekt] ['riːdɪŋ] [ɪz] [sə'plaɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði]['mɑːdərn] [ɪ'dɪʃn]

They	are	marked	and	the	correct	reading	is	supplied	from	the	modern	edition
他们	是	标记	和	这	正确的	阅读	是	供应	从	这	现代的	版

['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] .

mentioned	above	.
提及	多于	.

它们都已标记，正确的读法来自上面提到的现代版本。

[ðer; ðər][wɜːr; wər][ə; eɪ]['kʌp(ə)l][ʌv; əv]['pleɪsɪz] [wer] [ðə; ði][wɜːrd] " ['nəutə] " [ɔːr] " [noʊt] " [wʌz; wəz]

There	were	a	couple	of	places	where	the	word	"	nota	"	or	"	note	"	was
那里	是	一个	夫妻	的	地方	在哪里	这	单词	"	备注	"	或者	"	笔记	"	曾是

['prɪntɪd] ,

printed	,
打印	,

有好几处地方印着"nota"或"note"这个词，

[bʌt; bət][ðə; ði]['æktʃuəl][noʊts][wəːnt, weənt][faʊnd][ɪn] [ðɪs] ['riːprɪnt; ˌriː'prɪnt] .

but	the	actual	notes	weren't	found	in	this	reprint	.
但	这	实际的	笔记	不是	成立	在	这	重印	.

但这次重印版中并没有找到原始笔记。

[ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [fer] [tʃæns] [ðæt] [ðoʊz] [noʊts][wɜːr; wər]['nevər] ['prɪntɪd] .

There's	a	fair	chance	that	those	notes	were	never	printed	.
有	一个	公平的	机会	那	那些	笔记	是	绝不	打印	.

这些笔记很有可能从未被印刷过。

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][peɪdʒ]['ɪmɪdʒɪz][ɑːr; ər] [dɪ'spleɪd] [ɑːn][ðə; ði][left]['mɑːrdʒɪn][ænd; ənd] [iːtʃ] [lɪŋks][tuː; tə]

The	original	page	images	are	displayed	on	the	left	margin	and	each	links	to
这	原来的	页	图片	是	显示	在	这	左边	利润	和	每个	链接	到

[ə; eɪ]['lɑːrdʒər] [vjuː] .

a	larger	view	.
一个	更大的	看法	.

原始页面图片显示在左侧边距，每张图片都链接到更大的视图。

[ðə; ði] [ə'semb(ə)l] [ʌv; əv] ['gɑːdɛs]

The	assemble	of	goddes
这	集合	的	女神

众神集会

[baɪ]

by
经过

经过

[dʒɑːn] ['lid^eit]

John	Lydgate
约翰	利德盖特

约翰·利德盖特

['prɪntɪd] [æt; ət] ['westmɪnstər]

Printed	at	Westminster
打印	在	威斯敏斯特

威斯敏斯特印刷

[baɪ] ['wɪŋkɪn] [diː] [wɜːrd] [ə'baʊt] [ðə; ði] year1500

by	Wynkyn	de	Worde	about	the	year1500
经过	温金	德	单词	关于	这	year1500

作者：Wynkyn de Worde 约 1500 年

['keɪmbrɪdʒ]

Cambridge
剑桥

剑桥

[æt; ət] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] Press1906

at	the	University	Press1906
在	这	大学	Press1906

大学出版社，1906 年

[ðə; ði] [wɜːrk] [hɪr] ['riːˌprɪntid] [fɔːrmd] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['feɪməs] ['vɑːljəm] [ʌv; əv] [blæk] - ['letər] [trækts] (

The	work	here	reprinted	formed	part	of	the	famous	volume	of	black	-	letter	tracts	(
这	工作	这里	转载	形成	部分	的	这	著名的	体积	的	黑色的	-	信	小册子	(

['fɔːrmərli] [mɑːrkt] ['eˌbi] . [fɔːr] . -) ,

formerly	marked	AB	.	4	.	58	)	,
以前	标记	AB	.	4	.	-	)	,

这里重印的作品是著名的黑体字小册子（以前标记为 AB. 4. 58）的一部分。

[wɪtʃ] [keɪm] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] ['laɪbreri] [ɪn] - [baɪ] [ðə; ði] [gɪft] [ʌv; əv] [kɪŋ] [dʒɔːrdʒ] [ðə; ði] [fɜːrst]

which	came	to	the	University	Library	in	1715	by	the	gift	of	King	George	the	First
哪个	来了	到	这	大学	图书馆	在	-	经过	这	礼物	的	国王	乔治	这	第一的

[wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [rest] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['laɪbreri] [ʌv; əv] [dʒɑːn] [muə; mɔː] ,

with	the	rest	of	the	library	of	John	Moore	,
和	这	休息	的	这	图书馆	的	约翰	摩尔	,

这批藏书于 1715 年由乔治一世国王赠予大学图书馆，与约翰·摩尔的其他藏书一同入藏。

['bɪʃəp] [ʌv; əv] ['iːli] .

Bishop	of	Ely	.
主教	的	伊利	.

伊利主教。

[noʊ] ['ʌðər] ['kɑːpi] [ʌv; əv] [ðɪs] [ɪ'dɪʃn] [ɪz] [rɪ'kɔːrdɪd] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪn] [ɪg'zɪstəns] .

No	other	copy	of	this	edition	is	recorded	to	be	in	existence	.
不	其他	复制	的	这	版	是	记录	到	是	在	存在	.

据记载，此版本仅此一份。

[ðə; ði] [taɪps] [juːst] [ɑːr; ər]['kækstənz] [taɪp] [θriː] ([fɔːr; fər][ðə; ði]['taɪt(ə)l]) [ænd; ənd] ['wɪŋkɪn] [diː] -

The	types	used	are	Caxton's	type	3	(	for	the	title	)	and	Wynkyn	de	Worde's
这	类型	用过的	是	卡克斯顿的	类型	3	(	为了	这	标题	)	和	温金	德	-

[taɪp] [θriː] ,

type	3	,
类型	3	,

使用的字体是 Caxton 的 3 型（用于标题）和 Wynkyn de Worde 的 3 型。

[wɪð; wɪθ]['faɪn(ə)l][em][ænd; ənd][en][ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [frʌm; frəm] [taɪp] [wʌn] ([ɪn][ðə; ði][rest][ʌv; əv]

with	final	m	and	n	etc	.	from	type	1	(	in	the	rest	of
和	最终的	米	和	n	ETC	.	从	类型	1	(	在	这	休息	的

[ðə; ði] [bʊk]) .

the	book	)	.
这	书	)	.

最后 m 和 n 等与类型 1（本书其余部分）相同。

[ðɪs] [taɪp] [θriː][ɪz][nɑːt] [noʊn] [tuː; tə][hæv; həv] [bɪn] [juːst] [bɪ'fɔːr] - .

This	type	3	is	not	known	to	have	been	used	before	1499	.
这	类型	3	是	不是	已知	到	有	到过	用过的	前	-	.

据知，这种 3 型武器在 1499 年之前没有使用过。

['mɪstər] ['seɪl] [riˈmaːks] [ðæt] [ðə; ði] ['wʊdkʌt] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ɪz]['teɪkən][frʌm; frəm]['kækstənz]['sekənd]

Mr	Sayle	remarks	that	the	woodcut	illustration	is	taken	from	Caxton's	second
先生	赛尔	评论	那	这	木刻	插图	是	已采取	从	卡克斯顿的	第二

[ɪ'dɪʃn] (['eˌbi] . - - [fɔːr]) [ʌv; əv] ['tʃɔɜ-z] ['kæntərˌberi] [teɪlz; 'teɪˌliz] .

edition	(	ab	.	1483	-	4	)	of	Chaucer's	Canterbury	Tales	.
版	(	ab	.	-	-	4	)	的	乔叟的	坎特伯雷	故事	.

赛尔先生指出，这幅木刻插图取自卡克斯顿出版的乔叟《坎特伯雷故事集》第二版（约 1483-4 年）。

['frænsɪs] ['dʒɛŋkɪnsən]

FRANCIS	JENKINSON
弗朗西斯	詹金森

弗朗西斯·詹金森

- [mɑːrtʃ] [faɪv] .

1906	March	5	.
-	行进	5	.

1906年3月5日

[aɪ]['sɜːrtɪfaɪ] [ðæt] [aɪ][hæv; həv] ['prɪntɪd] - ['kɑːpiz] ['oʊnli][ʌv; əv] [ðɪs] [fæk'sɪməli] ,

I	certify	that	I	have	printed	250	copies	only	of	this	facsimile	,
我	证明	那	我	有	打印	-	副本	仅有的	的	这	传真	,

我保证此副本仅打印了250份。

[ðæt] [ðə; ði] [imˈpreʃəns] [hæv; həv] [bɪn] [rʌbd] [ɔːf][ðə; ði] [pleɪts] [ænd; ənd][ðə; ði] ['negətivz]

that	the	impressions	have	been	rubbed	off	the	plates	and	the	negatives
那	这	印象	有	到过	摩擦	离开	这	盘子	和	这	负面

[dɪ'strɔɪd] .

destroyed	.
损毁	.

印版上的图案已被擦掉，底片已被销毁。

[piː] . [duˈʒɑːrdən]

P	.	DUJARDIN
P	.	杜雅尔丹

P. 杜雅尔丹

[hɪr] - [ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði] [neɪmz]

Here	foloweth	the	Interpretacoin	of	the	names
这里	-	这	-	的	这	姓名

以下是名称的解释

[ʌv; əv] ['gɑ:dɛs] [ænd; ənd] ['gɔdɪsiz]
of **goddes** **and** **goddesses**
的 女神 和 女神们

女神们

[æz; əz][ɪz] -
as **is** **reherced**
作为 是 -

正如之前所说

[ɪn] [ðɪs] - - [æz; əz] -
in **this** **tretyse** **folowynge** **as** **Poetes** **wryte**
在 这 - - 作为 诗人 -

在诗人所写的这首诗中

¶ ['fi:bəs] [ɪz][æz; əz] ['moʊtʃi] [tu:; tə] ['seɪ] [æz; əz][ðə; ði] [sɑ:n] .
¶ Phebus is as moche to saye as the Sonne .
¶ 菲布斯 是 作为 莫切 到 赛耶 作为 这 索恩 .

¶ 菲布斯 (Phebus) 与太阳 (Sonne) 一样都是 moche。

¶ [ə'pɑ:loʊ][ɪz][ðə; ði] [seɪm] [ɔ:r] ['ɛləs] [gɑ:d][ʌv; əv] .
¶ Apollo is the same or elles God of syght .
¶ 阿波罗 是 这 相同的 或者 她们 上帝 的 斯格特 .

¶ 阿波罗是同一或 elles 的战斗之神。

¶ - [ʃəʊ] [ʌv; əv] -
¶ Morpleus Shewer of dremis
¶ - 剪刀 的 -

¶ 梦魇的舍尔

¶ ['plu:toʊ][gɑ:d][ʌv; əv] [hel] .
¶ Pluto God of hell .
¶ 冥王星 上帝 的 地狱 .

¶ 冥王哈迪斯，地狱之神。

¶ - - [ʌv; əv] [hel] .
¶ Mynos Iuge of hell .
¶ - - 的 地狱 .

¶ 地狱的米诺斯·伊格。

¶ ['sɜ:rbərəs] ['potər] [ʌv; əv] [hel] .
¶ Cerberus Porter of hell .
¶ 地狱犬 搬运工 的 地狱 .

¶ 地狱守门人刻耳柏洛斯。

¶ - [ðə; ði] - [ɔ:r][gɑ:d][ʌv; əv][ðə; ði] [er] .
¶ Colus the wynde or God of the Eyre .
¶ - 这 - 或者 上帝 的 这 艾尔 .

¶ 科卢斯，风之神或艾尔之神。

¶ [daɪ'ænə] [ʌv; əv][woʊd][ænd; ənd] [tʃeɪs] .
¶ Dyana Goddesse of wode and chase .
¶ 戴安娜 女神 的 伍德 和 追赶 .

¶ 沃德和追逐的黛安娜女神。

¶ ['fi:bi:] [ðə; ði]['moʊn][ɔ:r] [ʌv; əv]['wɔ:tərz] .
¶ Phebe the Mone or Goddesse of waters .
¶ 菲比 这 货币 或者 女神 的 水 .

¶ 菲比，水之女神或水之女神。

[ɔ:'rɔ:rə] ['gɑ:dɛs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɔ:r] - [ʌv; əv][ðə; ði] ['deɪ]
Aurora Goddes of the morow or spryng of the daye
极光 女神 的 这 明天 或者 - 的 这 戴伊

曙光女神，黎明或白昼的春天

¶ [mɑːrz][gɑːd][ʌv; əv] -
¶ **Mars** **God** **of** **batyll**
¶ 火星 上帝 的 -

¶ 战神玛尔斯

¶ [ɪuːpətɝ][gɑːd][ʌv; əv] - .
¶ **Iupiter** **God** **of** **wysdom** **.**
¶ 尤皮特 上帝 的 - .

¶ 智慧之神 Iupiter。

¶ ['aɪ'juːnoʊ] [ʌv; əv] -
¶ **Iuno** **Goddesse** **of** **rychesse**
¶ 伊诺 女神 的 -

¶ 伊诺，瑞切斯女神

¶ [sætɝn] [gɑːd][ʌv; əv][koʊld] .
¶ **Saturne** **God** **of** **colde** **.**
¶ 土星 上帝 的 冷 .

¶ 寒冷之神萨图恩。

¶ ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['kɔrn] .
¶ **Ceres** **Goddesse** **of** **corne** **.**
¶ 谷神星 女神 的 角膜 .

¶ 谷神星，玉米女神。

¶ - [gɑːd][ʌv; əv] [luː] .
¶ **Cupydo** **God** **of** **loue** **.**
¶ - 上帝 的 路易 .

¶ Cupydo 爱神。

¶ - [ʌv; əv] - .
¶ **Othea** **Goddesse** **of** **wysdome** **.**
¶ - 女神 的 - .

¶ 奥西娅，智慧女神。

¶ ['fɔːrtʃən]
¶ **Fortune**
¶ 财富

财富

[ðə; ði] -
The **varyant** **Goddesse**
这 - 女神

维兰特女神

¶ [pæn][gɑːd] .
¶ **Pan** **God** **shepherdes** **.**
¶ 平底锅 上帝 牧羊人 .

¶ 潘神牧羊人。

¶ [aɪsəs] [ʌv; əv] [fruːt] .
¶ **Isys** **Goddesse** **of** **frute** **.**
¶ Isys 女神 的 水果 .

¶ 伊西斯，水果女神。

¶ [nɛptənɪs] [gɑːd][ʌv; əv][ðə; ði][ˌes 'iː] .
¶ **Neptunus** **God** **of** **the** **se** **.**
¶ 海王星 上帝 的 这 塞 .

海神尼普图努斯。

¶ - ['gɑːdɛs] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ɔːr][ʌv; əv] -
¶ **Mynerue** **Goddes** **of** **the** **batail** **or** **of** **heruest**
¶ - 女神 的 这 - 或者 的 -

¶ 战斗女神或赫鲁斯特女神

¶ ['bætʃəs] [gɑːd][ʌv; əv] ['waɪn] .
¶ **Bachus God of wyne .**
¶ 巴克斯 上帝 的 怀恩 .

¶ 巴克斯，酒神。

¶ - [gɑːd][ʌv; əv][lɑːŋ'gɑːʒ] .
¶ **Mercuryus God of langage .**
¶ - 上帝 的 语言 .

¶ 墨丘利，语言之神。

¶ ['viːnəs] [ʌv; əv] [luː] .
¶ **Venus Goddesse of loue .**
¶ 金星 女神 的 路易 .

¶ 爱之女神维纳斯。

¶ - ['gɑːdɛs] [ʌv; əv] [dɪ'beɪt] & -
¶ **Dyscorde Goddes of debate & stryffe**
¶ - 女神 的 辩论 & -

¶ 辩论与斗争的 Dyscode 女神

¶ - -
¶ **Attropos Dethe**
¶ - -

¶ 阿特洛波斯·德特

¶ [hɪr] ['ɛndɛθ] [ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði] [neɪmz]
¶ **Here endeth the interpretacyon of the names**
¶ 这里 结束 这 - 的 这 姓名

至此，对这些名称的解释就结束了。

[ʌv; əv] ['gɑːdɛs] & ['gɔdɪsiz]
of Goddes & Goddesses
的 女神 & 女神们

女神与女神们

[æz; əz][ɪz] - [ɪn][ðə; ði]
as is reherced in the
作为 是 - 在 这

正如在……中所述

[triːtaɪs] - [æz; əz] - .
treatyse folowynge as poetes wryte .
条约 - 作为 诗人 - .

条约如下，诗人写道。

[hæn] ['fiːbəs] [ðə; ði] ['kræb] [hæd; həd] ['nɪri] [hɪz; ɪz] [kɔːrs] ['rɑːn]
han Phebus the crabbe had nere his cours ronne
汉 菲布斯 这 克拉布 有 近岸 他的 课程 罗恩

汉·菲比斯·螃蟹有他的道路

[ænd; ənd] [tɔːrd] [ðə; ði]['liːɔn][hɪz; ɪz] - [gæn] [teɪk]
And toward the Leon his Iourney gan take
和 朝向 这 莱昂 他的 - 甘 拿

而他的旅程正朝着里昂的方向发展。

[tuː; tə][kləuk][ɑːn] - [spɪr] / [aɪ][hæd; həd] -
To loke on Pyctagoras spere / I had begonne
到 洛克 在 - 斯佩尔 / 我 有 -

凝视毕克塔哥拉斯的领域 / 我已经开始了

¶ - [ɔːl] - [əloʊn] [ə; eɪ] [leɪk] .
¶ **Syttyng all solytary allone besyde a lake .**
¶ - 全部 - 独自一人 旁边 一个 湖 .

¶ 孤零零地坐落在湖边。

¶ - [ɑːn][ə; eɪ]['meɪnɝ] [haʊ] [ðæt] [aɪ] - [meɪk] .
¶ **Musyng on a maner how that I myght make .**
¶ - 在 一个 方式 如何 那 我 - 制作 .

¶ 思考着我该如何去做。

¶ ['riːz(ə)n] [ænd; ənd] - [ɪn][wʌn][tuː; tə] [ɑːkɔrd] .
¶ **Reason and sensualyte in one to accorde .**
¶ 原因 和 - 在 一 到 和弦 .

理性和感性合二为一。

¶ [bʌt; bət][aɪ] [kud] [nɑːt] - [ə'baʊt][ðə; ði] - .
¶ **But I coude not bryng about the manacorde .**
¶ 但 我 库德 不是 - 关于 这 - .

但我不能把手风琴带过来。

¶ [fɔːr; fər] [lʌndʒ] [ɜːr; ər][aɪ] - [sliːp] [ˌem 'iː][gæn] -
¶ **For longe er I myght slepe me gan oppres**
¶ 为了 朗格 呃 我 - 睡着了 我 甘 -

¶ 我可能会睡得更久，我是压迫者

¶ [soʊ] ['pɑːndərəsli] [aɪ] [kud] [meɪk] [nʌn] ['ɑːbstək(ə)l]
¶ **So ponderously I coud make none obstacle**
¶ 所以 沉重地 我 可以 制作 没有任何 障碍

如此沉重，我却无法设置任何障碍

¶ [ɪn] [maɪn] [hiːd] [wʌz; wəz][fɔːl] ['suːtʃə] [æn; ən] - .
¶ **In myne hede was fall suche an heuinesse .**
¶ 在 我的 赫德 曾是 落下 这样的 一个 - .

¶ 在我的心中，秋天是如此的美好。

¶ [aɪ][wʌz; wəz] ['feɪn] [tuː; tə] [tuː; tə] [maɪn] - . ¶
¶ **I was fayne to drawe to myne habytacle . ¶**
¶ 我 曾是 费恩 到 画 到 我的 - . ¶

我本想画到我的小屋里去。

[tuː; tə] - [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] - [ˌem 'iː] - [best] - .
To rowne with a pylow me semyd best tryacle .
到 - 和 一个 - 我 - 最好的 - .

与 pylow me semyd 最好的尝试一起划船。

¶ [soʊ] [leɪd] [aɪ][ˌem 'iː] ['daʊn] [maɪ] - [tuː; tə] - .
¶ **So leyde I me downe my dysease to releue .**
¶ 所以 莱德 我 我 唐恩 我的 - 到 - .

所以，我放下我的疾病来缓解。

¶ [ə'noʊn][kæm][ɪn] - & [toʊk][ˌem 'iː][baɪ][ðə; ði] -
¶ **Anone cam in Morpleus & toke me by the sleue**
¶ 一个人 摄像头 在 - & 吸 我 经过 这 -

¶ 有人在莫普勒斯，把我从斯莱带走

¶ [ænd; ənd][æz; əz][aɪ]['suː] ['leɪ] ['hælf][ɪn][ə; eɪ] -
¶ **And as I soo laye halfe in a traunse**
¶ 和 作为 我 所以 层 半 在 一个 -

¶ 当我如此躺着，半躺在床上

¶ - - & - [hiː; hi][bæd][ˌem 'iː] [ɑraɪs] .
¶ **Twene slepyng & wakyng he bad me aryse .**
¶ - - & - 他 坏的 我 艾瑞斯 .

¶ 在睡觉和醒来之间，他让我感到不舒服。

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi]['seɪd][aɪ][mʌst; məst] - .
¶ **For he sayd I must yeue attendaunce .**
¶ 为了 他 赛义德 我 必须 - 出席 .

¶ 他说我必须出席。

¶ [tuː; tə][ðə; ði] ['griːt] [kɔːrt] [ʌv; əv] [maɪnz] [ðə; ði] - .

¶	To	the	grete	Courte	of	Mynes	the	Iustyse	.
¶	到	这	问候	礼貌	的	迈恩斯	这	-	.

¶ 致迈尼斯正义的伟大法庭。

¶ [ˌem 'iː] [nɔːt] - - [hɪm] [tuː; tə] - .

¶	Me	nought	auayled	ayene	hym	to	sylogyse	.
¶	我	零	-	-	赞美诗	到	-	.

¶ 我什么也没有 auayled ayene hym 到 sylogyse。

¶ [fɔːr; fər][hɪt][ɪz][ɔːft]['seɪd][baɪ][hem] [ðæt] [jet] - .

¶	For	hit	is	oft	sayd	by	hem	that	yet	lyues	.
¶	为了	打	是	经常	赛义德	经过	她们	那	然而	-	.

¶ 因为他们经常说，打击仍然有效。

¶ [hiː; hi][mʌst; məst] - [goʊ] [ðæt] [ðə; ði] [duːɛl] - .

¶	He	must	nedes	go	that	the	deuell	dryues	.
¶	他	必须	-	去	那	这	德埃尔	-	.

他必须去那两个干涸的地方。

¶ ['wæn, 'hwæn][aɪ] [siː] [nuː] ['betər] [bʌt; bət][aɪ][mʌst; məst][goʊ] .

¶	Whan	I	see	noo	better	but	I	must	go	.
¶	何时	我	看	不	更好的	但	我	必须	去	.

¶ 我觉得没有更好的办法了，但我必须走了。

¶ [aɪ]['seɪd][aɪ][wʌz; wəz] ['rɛdi] [æt; ət][hɪz; ɪz] .

¶	I	sayd	I	was	redy	at	his	commaundement	.
¶	我	赛义德	我	曾是	准备好了	在	他的	训诫	.

我说我已做好准备，遵照他的命令。

¶ - [ðæt] [hiː; hi] [woʊld] [ˌem 'iː] [lid] [tuː; tə][ɔːr][froʊ] .

¶	Wheder	that	he	wolde	me	lede	to	or	fro	.
¶	-	那	他	沃尔德	我	导语	到	或者	弗	.

¶ 无论他想带我去哪里。

¶ ['suː] [ˌviː 'piː][aɪ][ə'roʊz][ænd; ənd] [fɔːrθ] [wɪð; wɪθ] [hɪm] [went] .

¶	Soo	vp	I	arose	and	forth	with	hym	went	.
¶	苏	副总裁	我	出现	和	前进	和	赞美诗	去	.

于是我起身，和祂一起走了。

¶ [tɪl] [hiː; hi][hæd; həd][ˌem 'iː] [brɔːt] [tuː; tə][ðə; ði]['pɑːrləmənt] .

¶	Tyll	he	had	me	brought	to	the	parlament	.
¶	蒂尔	他	有	我	带来	到	这	议会	.

¶ 直到他把我带到议会。

¶ [wer] ['pluːtoʊ] [seɪt] [ænd; ənd] - [ɪz] [ɪ'steɪt] .

¶	Where	Pluto	sate	and	kepte	is	estate	.
¶	在哪里	冥王星	沙特	和	-	是	财产	.

¶ 冥王哈迪斯居住和守护的地方就是庄园。

¶ [ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [hɪm] - [ðə; ði] - ['despərət] . ¶

¶	And	with	hym	Mynos	the	Iuge	desperate	.	¶
¶	和	和	赞美诗	-	这	-	绝望的	.	¶

¶ 而米诺斯，绝望的尤格。¶

[bʌt; bət][æz; əz][wiː; wi] - [went] [baɪ][ðə; ði] [wei] .

But	as	we	thyderwarde	went	by	the	way	.
但	作为	我们	-	去	经过	这	方式	.

但我们顺路走了一趟。

¶ [aɪ] [hɪm] [bɪ'sɔːt] [hɪz; ɪz] [neɪm] [ˌem 'iː][tuː; tə] [tel] .

¶	I	hym	besought	his	name	me	to	tell	.
¶	我	赞美诗	恳求	他的	姓名	我	到	告诉	.

我恳求他告诉我他的名字。

¶ - [hiː; hi] [seɪd] [ðaʊ] [ˌem ˈiː][kɔːl] [meɪ] .
¶ **Morpleus he sayde thou me call may .**
¶ - 他 赛德 你 我 称呼 可能 .

¶ Morpleus 他说你叫我可能。

¶ [ə; eɪ] [sɪr] [seɪd] [aɪ][ðæn; ðən] [wer] [duː][jiː; ji] [dwel] .
¶ **A syr sayde I than where do ye dwell .**
¶ 一个 糖浆 赛德 我 比 在哪里 做 是的 住 .

¶ 一位爵士说，我比你们居住的地方更甚。

¶ [ɪn] - [ɔːr][ɪn] - [eɪðɚ] [ˈɛləs] [ɪn] [hel] .
¶ **In heuen or in erthe eyther elles in hell .**
¶ 在 - 或者 在 - 艾瑟 她们 在 地狱 .

¶ 在 heuen 或 erthe eyther elles 在地狱。

¶ [neɪ] [hiː; hi] [seɪd] [ˈmɪn] - [moʊst] [ˈkɑːmənli]
¶ **Nay he sayde myn abydyng most commonly**
¶ 不 他 赛德 我的 - 最多 通常

¶ 不，他说我最常

¶ [ɪz][ɪn][ə; eɪ] - [ˈkɔːrnər] [kɔːld] [ˈfæntəsi] .
¶ **Is in a lytyll corner called fantasy .**
¶ 是 在 一个 - 角落 称为 幻想 .

¶ 位于一个名为幻想的小角落。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][soʊn][æz; əz][hiː; hi] - [wɝːdz] [hæd; həd] [ˈseɪd] .
¶ **And as sone as he thyse wordes had sayd .**
¶ 和 作为 石头 作为 他 - 词语 有 赛义德 .

他话音刚落，就……

¶ [ˈsɜːrbərəs] [ðə; ði] [ˈpotər] [ʌv; əv] [hel] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [ˈtʃeɪn] .
¶ **Cerberus the porter of hell with his cheyne .**
¶ 地狱犬 这 搬运工 的 地狱 和 他的 切恩 .

¶ 地狱守卫刻耳柏洛斯带着他的切恩。

¶ [brɔːt] - - [ɪn] - - -
¶ **Brought theder Colus in ragges euyll arayd**
¶ 带来 - - 在 - - -

¶ 把 Colus 带到破烂的 euyll arayd

¶ [huːm] [nɛptənɪs] & [daɪˈænə] -
¶ **Agayn whom Neptunus & Dyana dyd compleynt**
¶ 再次 谁 海王星 & 戴安娜 dyd -

¶ Neptunus 和 Dyana 都同意的 Agayn

¶ - [ðʌs] [oʊ] - [ðaʊ] - - .
¶ **Saynge thus O Mynos thou Iuge souerayn .**
¶ - 因此 哦 - 你 - - .

¶ 如此说哦，迈诺斯，你 Iuge souerayn。

¶ - [ðaɪ]['kruːəl] - ['eɪən] [ðɪs] - [soʊ]
¶ **Gyue thy cruel iugement ayen this traytour so**
¶ - 你的 残忍的 - 哎 这 - 所以

¶ 愿你残酷的审判降临于此

¶ [ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [haʊ] [kɔːz] [tuː; tə] - [ðaɪ][lɔːrd]['pluːtoʊ]
¶ **That we may haue cause to preyse thy lord Pluto**
¶ 那 我们 可能 豪厄 原因 到 - 你的 主 冥王星

¶ 以便我们有理由向你的主冥王普路托祈祷

¶ [ðen] [wʌz; wəz][ðer; ðər] [meɪd] [ə; eɪ] - .
¶ **Then was there made a proclamacyon .**
¶ 然后 曾是 那里 制成 一个 - .

然后，那里发布了一项公告。

¶ [ɪn] - [neɪm] - - .
¶ **In Plutoos name commaunded scylence .**
¶ 在 - 姓名 - - .

¶ 以冥王哈迪斯的名义命令了scylence。

¶ [ˌviːˈpiːɒn][ðə; ði] [peɪn] [ʌv; əv] - - .
¶ **Vpon the payn of strayt correccyon .**
¶ vpon 这 佩恩 的 - - .

¶ 在支付了错误的纠正之后。

¶ [ðæt] [daɪˈænə] & [nɛptənɪs] [maɪt] [haʊ] [ˈɔːdiəns] .
¶ **That Dyana & Neptunus might haue audience .**
¶ 那 戴安娜 & 海王星 可能 豪厄 观众 .

¶ 戴安娜和海王星可能会吸引观众。

¶ [tuː; tə] [dɪˈkler] [hɜːr; hər] [ˈgriːf] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈgriːt] [əˈfens] .
¶ **To declare her grefe of the grete offence .**
¶ 到 宣布 她 格雷夫 的 这 问候 罪行 .

¶ 宣告她犯下的滔天罪行。

¶ [tuː; tə] [hem] [duː][baɪ] - - [ðeɪ] -
¶ **To hem do by Colus wheron they compleined**
¶ 到 她们 做 经过 - - 他们 -

¶ 让他们通过科鲁斯去做，他们完成了

¶ [ænd; ənd][tuː; tə] - [daɪˈænə][wʌz; wəz] - .
¶ **And to begyn Dyana was constreyned .**
¶ 和 到 - 戴安娜 曾是 - .

于是，狄安娜开始感到困惑。

¶ - [ðʌs] - [æz; əz][jiː; ji][ʃæl; ʃəl] [hɪr] .
¶ **Whyche thus begyn as ye shall here .**
¶ - 因此 - 作为 是的 将 这里 .

¶ 为什么你们将在这里开始。

¶ - [ɪn] [ðɪs] [ˈwaɪz] .
¶ **Saynge in this wyse .**
¶ - 在 这 怀斯 .

¶ 以这种方式说。

[oʊ] [ðaʊ] [lɔːrd] [ˈpluːtoʊ] .
O thou lorde Pluto .
哦 你 洛德 冥王星 .

哦，冥王普路托大人。

¶ [waɪθ] [ðaɪ] - - - [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ɪn] [fɪə]
¶ **Wyth thy iuge Mynos syttyng with the in fere**
¶ 威斯 你的 - - - 和 这 在 费雷

¶ Wyth huge Mynos syttyng 与 in fere

¶ [ˈeksɪkjuːt][jʊr; jər][ˈfjʊri][ˌviːˈpiːɒn] - [ˈsuː] .
¶ **Execute your fury vpon Colus soo .**
¶ 执行 你的 愤怒 vpon - 所以 .

¶ 立刻向科鲁斯发泄你的怒火。

¶ [tuː; tə] - [ðæt] [hiː; hi][tuː; tə][ˌem ˈiː] [hæθ] [duː]
¶ **Accordyng to thofence that he to me hath do**
¶ 按照 到 - 那 他 到 我 有 做

根据他向我所作的判决

¶ [ðæt] [aɪ] [haʊ] [noʊ] [kɔːz] [fɔrðɚ] [tuː; tə] - .
¶ **That I haue no cause forther to appele .**
¶ 那 我 豪厄 不 原因 其他 到 - .

¶ 我没有其他上诉的理由。

¶ - [waɪˈɛf][aɪ][duː][ʃæl; ʃəl][nɑːt][biː; bi][fɔːr; fər] [jʊə(r)] ['wiːli] .
¶ **Whyche yf I do shall not be for youre wele .**
¶ - yf 我 做 将 不是 是 为了 你是 我们 .

¶ Whyche yf 我这样做对你来说不会好。

¶ [rɪmɛmbr] [haʊ] [aɪ][ə; eɪ] [pjʊr] .
¶ **Remembre fyrst how I a goddesse pure .**
¶ 记住 第一个 如何 我 一个 女神 纯的 .

首先要记住，我是一位纯洁的女神。

¶ [aʊɜ˞] [ɔːl] - / [ænd; ənd] [tʃɑːk] .
¶ **Ouer all desertes / forestes and chaces .**
¶ 欧尔 全部 - / 森林 和 追逐 .

¶ 所有沙漠/森林和土地。

¶ [haʊ] [ðə; ði] - [ænd; ənd] [maɪ] [kjʊr] .
¶ **Haue the guydynge and vnder my cure .**
¶ 豪厄 这 - 和 下 我的 治愈 .

¶ 把那家伙和我的疗法弄好。

¶ [ðɪs] - - [hæθ] ['mɑːni][ʌv; əv][miː]['pleɪsɪz]
¶ **This traytour colus hath mani of mi places**
¶ 这 - - 有 玛尼 的 米 地方

¶ 这个旅行团有很多地方

¶ [dɪstrɔɪd] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [blæsts] & ['deɪli] [ˌem 'iː] ¶
¶ **Destroyd with his blastes & daily me manaces ¶**
¶ 已摧毁 和 他的 爆炸 & 日常的 我 威胁 ¶

¶ 被他的爆炸和每日的威胁摧毁¶

[wer] ['ɒnɪ] [wʊd] [ɪz][hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] .
Where ony wood is he shall make it playne .
在哪里 仅 木头 是 他 将 制作 它 普莱恩 .

凡是有木头的地方，他都能把它变成乐土。

¶ [ɪf] [hiː; hi][tuː; tə][hɪz; ɪz] - [meɪ] [rɪzɔrt]
¶ **If he to his lyberte may resorte ageyne**
¶ 如果 他 到 他的 - 可能 度假村 艾吉恩

¶ 如果他回到他的自由状态，可以再次返回

¶ [ðə; ði] [grɛtɪst] [triːz] [ðæt] ['ɒnɪ][mæn] [meɪ] [fɪnd]
¶ **The gretest trees that ony man may fynde**
¶ 这 最 树木 那 仅 男人 可能 芬德

只有人类才能找到的最伟大的树木

¶ [ɪn] ['fɔːrɪst] [tuː; tə] [ʃeɪd] [ðə; ði] [dɪr] [fɔːr; fər][hɜːr; hər] [kʌmfɔɜ˞te] .
¶ **In forest to shade the dere for her comforte .**
¶ 在 森林 到 阴影 这 德雷 为了 她 舒适 .

在森林里为她遮阴，让她感到舒适。

¶ [hiː; hi] - [hem] [əsɑːndɜ˞] [ɔːr] - [hiː; hi] [roʊt] & ['rɪndə]
¶ **He breketh hem asonder or rendith he rote & rinde**
¶ 他 - 她们 安索德 或者 - 他 死记硬背 & rinde

¶ He breketh hem asonder 或 Rendith he rote & rinde

¶ [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ðɪs] [ɪz][hɪz; ɪz] - .
¶ **Out of the erthe this is his dysporte .**
¶ 出去 的 这 - 这 是 他的 - .

¶ 出自地球，这是他的运动障碍。

¶ [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['dɪr] [ʃæl; ʃəl] [haʊ] [nuː] [rɪzɔrt] .
¶ **So that the deere shall haue noo resorte .**
¶ 所以 那 这 迪尔 将 豪厄 不 度假村 .

这样，鹿就不会再有地方可去了。

¶ - [ʃɔːrti] [taɪm] [tuː; tə] [nuː] ['meɪnɚ] [ʃeɪd]
¶ **Wythin shorte tyme to noo maner shade**
¶ - 短 时间 到 不 方式 阴影

¶ Wythin 缩短时间到 noo maner 阴影

¶ [wer] ['θɜːroʊ] [ðə; ði] [geɪm] [ɪz] - [tuː; tə] [feɪd] . ¶
¶ **Where thorough the game is lykly to fade . ¶**
¶ 在哪里 彻底 这 游戏 是 - 到 褪色 . ¶

¶ 游戏进行到某个阶段后，很可能会逐渐淡出人们的视野。¶

[wɪtʃ] [tuː; tə][maɪ] [neɪm] [ə; eɪ] [riːproʊʃ] - .
Which to my name a reproche synguler .
哪个 到 我的 姓名 一个 责备 - .

这让我感到羞愧，我是个可耻的家伙。

¶ [ʃoʊld] [biː; bi] - [ðə; ði] [wɜːrld] [læst] .
¶ **Sholde be foreuer whyle the worlde laste .**
¶ 肖尔德 是 - 为什么 这 世界 最后 .

¶ Sholde be foreuer while the worlde laste.

¶ [ænd; ənd][tuː; tə][ɔːl][ðə; ði] ['gɑːdɛs] [æn; ən] - - .
¶ **And to all the goddes an hygh dyspleyser .**
¶ 和 到 全部 这 女神 一个 - - .

¶ 向所有女神致以最崇高的敬意。

¶ [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [geɪm] ['suː] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] - .
¶ **To see the game soo destroyed by his blaste .**
¶ 到 看 这 游戏 所以 损毁 经过 他的 - .

看到游戏被他的爆炸摧毁得如此彻底。

¶ - [ə; eɪ] ['remədi] - [ɪn] [heɪst] .
¶ **Wherfore a remedy puruey in haste .**
¶ - 一个 补救 - 在 匆忙 .

因此，必须仓促采取补救措施。

¶ [ænd; ənd] ['liːti] [hɪm] [biː; bi] - ['æftər][hɪz; ɪz] [ə'fens] .
¶ **And lete hym be punysshed after his offence .**
¶ 和 让 赞美诗 是 - 后 他的 罪行 .

¶ 让他因他的罪行受到惩罚。

¶ - [ðə; ði] [kraɪm] [ænd; ənd] - [jʊr; jər] ['sentəns] .
¶ **Cousyder the cryme and yeue your sentence .**
¶ - 这 犯罪 和 - 你的 句子 .

¶ Cousyder 犯罪并判你死刑。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][daɪ'ænə][hæd; həd] [meɪd] [hɜːr; hər] -
¶ **And whan Dyana had made her compleynt**
¶ 和 何时 戴安娜 有 制成 她 -

当戴安娜表达了她的不满时

¶ [tuː; tə] - [ðə; ði] - [ɪn] - ['prez(ə)ns] .
¶ **To mynos the Iuge in Plutoos presence .**
¶ 到 - 这 - 在 - 在场 .

¶ 在冥王普路托斯面前，向米诺斯致敬。

¶ [keɪm] [fɔːrθ] [nɛptənɪs] [wɪð; wɪθ] - [peɪl] & -
¶ **Came forth Neptunus with vysage pale & feynt**
¶ 来 前进 海王星 和 - 苍白 & -

海王星带着苍白而轻柔的面容出现。

¶ - [ʌv; əv] [tuː; tə] [haʊ] - .
¶ **Desyrynge of fauour to haue audyence .**
¶ - 的 福尔 到 豪厄 - .

¶ 为获得观众而进行的功能设计。

¶ - [ðʌs] ['pluːtoʊ][tuː; tə][ðaɪ] - .
¶ **Saynge thus Pluto to thy magnyfycence .**
¶ - 因此 冥王星 到 你的 - .

¶ 如此赞颂冥王哈迪斯的伟大。

¶ [aɪ][ʃæl; ʃəl] - [wʌt] [ðɪs] ['kriːtʃər] .
¶ **I shall reherce what this creature .**
¶ 我 将 - 什么 这 生物 .

我将重新审视这个生物。

¶ - [hæθ] [dʌn] [ˌem 'iː][aʊt][ʌv; əv] ['mɛzər] .
¶ **Colus hath done me out of mesure .**
¶ - 有 完毕 我 出去 的 测量 .

¶ 科鲁斯对我做了超出我能力范围的事。

¶ [ðaʊ] [nəʊ] [wel] [ðæt] [aɪ] [haʊ] [ðə; ði] [tʃɑːrdʒ]
¶ **Thou knowest well that I haue the charge**
¶ 你 最了解 出色地 那 我 豪厄 这 收费

你很清楚我肩负着这项责任。

¶ [aʊɝ] [ɔːl][ðə; ði][ˌes 'iː][ænd; ənd][θɜːrɑːf][gɑːd][aɪ][ˌeɪ 'em] .
¶ **Ouer all the se and therof god I am .**
¶ 欧尔 全部 这 塞 和 他们的 上帝 我 是 .

¶ 我是上帝，我拥有这一切。

¶ [noʊ] [ʃɪp] [meɪ] [seɪl] - / [boʊt][en iː][bɑːrdʒ] .
¶ **No shyp may sayl Keruel / bote ne barge .**
¶ 不 希普 可能 赛尔 - / 船 ne 驳船 .

¶ 没有人可以说 Keruel / bote ne barge。

¶ ['griːt] - [nɔːr] [hʌlk] [wɪð; wɪθ]['ɒnɪ] - [mæn] .
¶ **Grete karyk nor hulke with ony lyuyng man .**
¶ 格雷特 - 也不 绿巨人 和 仅 - 男人 .

¶ Grete karyk nor hulke with ony lyuyng man.

¶ [bʌt; bət][hiː; hi] [haʊ] [maɪ] [saʊ] - [ðæn; ðən] . ¶
¶ **But he haue my saue conduyte than . ¶**
¶ 但 他 豪厄 我的 saue - 比 . ¶

但他比我更懂规矩。

[huː] [ˌem 'iː] - - [maɪ] -
who me offendith wythin my Iurysdyccyon
WHO 我 - - 我的 -

谁冒犯了我，在我的 Iurysdyccyon 内

¶ - [tuː; tə] - [hɪm; ɪm][tuː; tə][maɪ] - .
¶ **Owyth to submyt him to my correccyon .**
¶ - 到 - 他 到 我的 - .

¶ 我应该把他提交给我进行更正。

¶ [bʌt; bət][ɪn] - [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] ['suː] .
¶ **But in asmoche as it is now soo .**
¶ 但 在 - 作为 它 是 现在 所以 .

但就目前的情况而言，就是这样。

¶ [ðæt] [jiː; ji] [hɪm] [hɪr] [haʊ] [æz; əz][jʊr; jər] -
¶ **That ye hym here haue as your prysonere**
¶ 那 是的 赞美诗 这里 豪厄 作为 你的 -

¶ 你们在这里拥有的作为你们的王子

¶ [aɪ][ʃæl; ʃəl] [ʃoʊ] [maɪ] - ['suː] .
¶ **I shall shew my compleynt soo .**
¶ 我 将 展示 我的 - 所以 .

¶ 我很快就会表达我的感激之情。

¶ - [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ] [ðæt] [jiː; ji] [wɪl] [hɪr] .
¶ **wherfore I pray you that ye wyll here .**
¶ - 我 祈祷 你 那 是的 威尔 这里 .

因此，我恳请你们留在这里。

¶ [ænd; ənd] [let] [hɪm] [nɑːt] [ɪ'skeɪp] [aʊt] [ʌv; əv] [jʊr; jər] - .
¶ **And let hym not escape out of your daungere .**
¶ 和 让 赞美诗 不是 逃脱 出去 的 你的 - .

¶ 别让他逃脱你的危险。

¶ [tɪl] [hiː; hi] [haʊ] [meɪd] [fʊl] [sɛθ] & ['rɛkəmˌpɛns]
¶ **Tyl he haue made full sethe & recompence**
¶ 泰尔 他 豪厄 制成 满的 塞特 & 补偿

¶ 他已做出充分的补偿和赔偿

¶ [fɔːr; fər] [hɜːrt] [ʌv; əv] [maɪ] [neɪm] [θrʌ] [hɪz; ɪz] ['griːt] [ə'fens]
¶ **For hurt of my name thrugh his grete offence**
¶ 为了 伤害 的 我的 姓名 穿过 他的 问候 罪行

¶ 因他犯下的滔天罪行，我的名誉蒙受损害

¶ [tuː; tə] - [ðɪs] - [hæθ] [ˌpf'tiː] .
¶ **Fyrst to begyn this Colus hath ofte .**
¶ 第一个 到 - 这 - 有 经常 .

¶ 首先开始这个科鲁斯经常。

¶ [meɪd] [ˌem 'iː] [tuː; tə] [rɪtɔrn] [miː] [kɔːrs] [eɪdʒɪn] ['neɪtʃər] .
¶ **Made me to retorne mi course agein nature .**
¶ 制成 我 到 返回 米 课程 年龄 自然 .

这让我重新回归自然。

¶ [waɪθ] [hɪz; ɪz] ['griːt] [blæsts] ['wæn, 'hwæn] [hiː; hi] [hæθ] [biː; bi] -
¶ **wyth his grete blastes whan he hath be alofte**
¶ 威斯 他的 问候 爆炸 何时 他 有 是 -

¶ 当他升空时，他发出巨大的狂风

¶ [ænd; ənd] [tʃɑːrdʒd] [ˌem 'iː] [tuː; tə] ['leɪbər] ['fɜ˞ː, 'fɛr] [aʊt] [ʌv; əv] ['mɛzər]
¶ **And charged me to labour fer out of mesure**
¶ 和 带电 我 到 劳动 fer 出去 的 测量

并责令我按比例劳动

¶ [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] ['griːt] - [haʊ] [aɪ] [maɪt] [ɪn'dʊr]
¶ **that it was grete merueyl how I might endure**
¶ 那 它 曾是 问候 - 如何 我 可能 忍受

¶ 那是伟大的梅鲁伊尔，我可能要忍受

¶ [ðə; ði] [kɑːm] [ʌv; əv] [maɪ] ['swiːt] [wɪl] - .
¶ **The com of my swete wyll testyfy .**
¶ 这 com 的 我的 甜 威尔 - .

¶ 我亲爱的com将作证。

¶ [ðæt] [ɑːn] [ðə; ði] [ˌes 'iː] ['bæŋks] [laɪ] ['betən] [fʊl] [haɪ] .
¶ **That on the se bankes lye beten full hye .**
¶ 那 在 这 塞 班克斯 碱液 贝滕 满的 嗨 .

¶ 东南岸上躺满了海。

¶ ['sekəndli] [wer] [maɪ] ['neɪtʃər] [ɪz] .
¶ **Secundly where my nature is .**
¶ 其次 在哪里 我的 自然 是 .

其次，我的本性在哪里。

¶ [bəuθ] [tuː; tə] [eb] & ['floʊ] [ə; eɪ] [[en]] [diː]
¶ **Both to eb & flowe a [n] d**
¶ 两个都 到 eb & 花朵 一个 [n] d

¶ 既有潮起潮落，也有潮起潮落

[soʊ][ðaɪ] [kɔːrs] [tuː; tə]['kɛpiː] .
so thy course to kepe .
所以 你的 课程 到 保持 .

所以你要坚持你的路线。

¶ [ˌɒf'tiː][ʌv; əv] [maɪn] [hæθ] [hiː; hi] [meɪd] [ˌem 'iː] [mɪs]
¶ Ofte of myne entent hath he made me mys
¶ 经常 的 我的 协议 有 他 制成 我 我的

他多次使我成为我的.....

¶ [wer] [æz; əz][aɪ] [haʊ] - [daɪks] [dɪ'piː] .
¶ where as I shulde haue fylled dykes depe .
¶ 在哪里 作为 我 舒尔德 豪厄 - 堤坝 依赖 .

¶ 其中我应该有填充的堤坝。

¶ [æt; ət][ə; eɪ] [fʊl] ['wɔːtər][aɪ] - [nɑːt] - [kreɪp] .
¶ At a full water I myght not theder crepe .
¶ 在 一个 满的 水 我 - 不是 - 绉 .

¶ 满水时我可能不会吃薄饼。

¶ [bɪ'fɔːr] [maɪ]['siːz(ə)n] [keɪm] [tuː; tə] [rɪ'tɜːrn] - .
¶ Before my season came to returne ageyn .
¶ 前 我的 季节 来了 到 返回 - .

¶ 在我的赛季再次到来之前。

¶ [ænd; ənd][ðæn; ðən] [went] [aɪ]['fæstər][ðæn; ðən][aɪ][woʊld] -
¶ And than went I faster than i wold certayn
¶ 和 比 去 我 快点 比 我 沃尔德 -

然后我跑得比我预想的还要快。

¶ [ðʌs] [hiː; hi] [hæθ] [ˌem 'iː] - ['eɪən] ['mɪn] [ɑːn'tɑːnt]
¶ Thus he hath me dryuen ayen myn entente
¶ 因此 他 有 我 - 哎 我的 协约

¶ 因此，他与我达成了一致

¶ [ænd; ənd] ['kɑːntreri] [tuː; tə][maɪ] [kɔːrs] ['nætʃərəl] .
¶ And contrary to my course naturall .
¶ 和 相反 到 我的 课程 天然的 .

¶ 与我的计划自然相反。

¶ [wer] [aɪ] [ʃʊld] [haʊ] [biː; bi][hiː; hi] [meɪd] [ˌem 'iː][æb'sɛntiː]
¶ where I shuld haue be he made me absente
¶ 在哪里 我 应该 豪厄 是 他 制成 我 缺席

他让我不在我应该在的地方

¶ [tuː; tə][maɪ] ['griːt] - & [ɪn] - .
¶ To my grete dyshonour & in especyall .
¶ 到 我的 问候 - & 在 - .

¶ 对我而言，这是莫大的耻辱，尤其如此。

¶ [duː] [hiː; hi][viːsɛd] [ðæt] [wɜːrst][wʌz; wəz][ʌv; əv][ɔːl] . ¶
¶ Do thynge he vsed that worst was of all . ¶
¶ 做 东西 他 对比 那 最差 曾是 的 全部 . ¶

¶ 他所经历的最糟糕的事情是.....¶

[fɔːr; fər] [wer] [aɪ][maɪ] -
For where I my sauegard graunted
为了 在哪里 我 我的 - 被诅咒的

因为我的萨乌加德在那里徘徊

¶ [eɪ] [ɪn] [ðæt] ['koʊst][hiː; hi][koʊmənli] ['hɔːntɪd]
¶ Ay in that coste he comonly haunted
¶ 哎 在 那 成本 他 常见 闹鬼的

¶ 在那片海岸，他经常出没

¶ [ʌv; əv] ['veri] [pjʊr] - [ænd; ənd] - .
¶ Of very pure malyce and sylfwyll .
¶ 的 非常 纯的 - 和 - .

¶ 由非常纯净的马利斯和西尔弗威尔制成。

¶ - [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ɪn] - [ʌv; əv][ˌem 'iː] .
¶ Theym to destroy in dyspyte of me .
¶ - 到 破坏 在 - 的 我 .

尽管有我相助，他们仍要摧毁我。

¶ [tuː; tə] [huːm] [aɪ] ['prɑːmɪst] [bəuθ][ɪn][goʊd] & [jɪl] .
¶ To whome I promised both in gode & yll .
¶ 到 整个 我 承诺 两个都 在 戈德 & yll .

¶ 我曾向上帝和你们承诺过。

¶ [fɔːr; fər][tuː; tə][biː; bi][hɜːr; hər] [prətɛktʊr] [ɪn][ɔːl] - .
¶ For to be her protectour in all aduersyte .
¶ 为了 到 是 她 保护者 在 全部 - .

¶ 成为她成年后的守护者。

¶ [ðæt] [tuː; tə] - [fɔːl][ˌviː'piːɒn][ðə; ði][ˌes 'iː] .
¶ That to theym shulde fall vpon the se .
¶ 那 到 - 舒尔德 落下 vpon 这 塞 .

¶ 对他们来说，应该落在上面。

¶ [ænd; ənd] - [ɔːr] [ðeɪ] [kud] [bɪ'wer]
¶ And euen sodenly or they coud beware
¶ 和 euen - 或者 他们 可以 提防

而且他们常常如此，否则他们可能会有所顾虑

¶ [waɪθ] [ə; eɪ] - [pɪri] [hiː; hi] [læpt] - [ɪn] [ker] .
¶ wyth a sodeyn pyry he lapped theym in care .
¶ 威斯 一个 - 皮里 他 圈速 - 在 关心 .

他用索德因·皮里（Sodeyn Pyry）照顾他们。

¶ [ænd; ənd] [fʊl] [ɔːft] [waɪθ] [hɪs] - - .
¶ And full oft syth wyth hys boystous blaste .
¶ 和 满的 经常 合成器 威斯 hys - - .

¶ 并且常常充满了你那男孩般的爆炸。

¶ [ɔːr] [ðeɪ] - [biː; bi] [wer] [hiː; hi] [drɔf] [hem] [ɑːn][ðə; ði][sɒnd]
¶ Or they myght be ware he drof hem on the sond
¶ 或者 他们 - 是 仓库 他 德罗夫 她们 在 这 声音

或者他们可能会担心他会把他们扔到石头上。

¶ [ænd; ənd] ['ʌðər] [hiː; hi] [breɪk] [tɑːp] [seɪl] & ['mæsti] . ¶
¶ And other whyle he brake top sayl & maste . ¶
¶ 和 其他 为什么 他 制动 顶部 赛尔 & 大师 . ¶

¶ 以及其他他打破顶部说和主干的原因。¶

[wɪtʃ] [kɔːzd] [tuː; tə] - [ɔːr][ˌθiː'eɪˌaɪ][kæm][tuː; tə][lɑːnd]
which caused theim to peryssh or thei cam to lond
哪个 导致 他们 到 - 或者 他们的 摄像头 到 伦敦

这导致他们前往伦敦。

¶ [ðen] [kɜːrst; 'kɜːrsɪd] [ðeɪ] [ðə; ði] [taɪm] [ðæt] ['juːər][ˌθiː'eɪˌaɪ][ˌem 'iː][fænd]
¶ Then cursed they the tyme that euer thei me fand
¶ 然后 被诅咒的 他们 这 时间 那 欧尔 他们的 我 粉丝

然后他们诅咒了他们发现我的那段时间。

¶ [ðʌs] [əmʌndʒ] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [lɔːst][ɪz][maɪ] [neɪm] .
¶ Thus amonge the people lost is my name .
¶ 因此 其中 这 人们 丢失的 是 我的 姓名 .

因此，我的名字也在其中。

¶ [ænd; ənd][soʊ][baɪ][hɪz; ɪz] ['leɪbər] [pʊt][aɪ][ˌeɪ 'em][tuː; tə] [bleɪm] .
¶ And so by his labour put I am to blame .
¶ 和 所以 经过 他的 劳动 放 我 是 到 责备 .
因此，他的劳动让我承担了责任。

¶ - [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər][ænd; ənd]['pɑːndər][maɪ] [keɪs] .
¶ Consyder this mater and ponder my case .
¶ - 这 母 和 思考 我的 案件 .
请考虑此事并仔细斟酌我的案子。

¶ ['tendər] [maɪ] - [æz; əz] - -
¶ Tender my compleynt as rygure requyreth
¶ 投标 我的 - 作为 - -
¶ 请按要求递交我的投诉

¶ [ʃoʊ] [fɔːrθ] [jʊə(r)] ['sentəns] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] - [klɔːz]
¶ Shew forth youre sentence with a breef clause
¶ 秀 前进 你是 句子 和 一个 - 条款
¶ 用简短的从句展示你的句子

¶ [aɪ] [meɪ] [nɑːt] [lʌndʒ] ['tɛri] [ðə; ði] [taɪm] [fæst] -
¶ I may not longe tary the tyme fast expyreth
¶ 我 可能 不是 朗格 塔里 这 时间 快速地 -
我可能不会长时间等待快速结束

¶ [ðə; ði] [ə'fens] [ɪz] ['griːt] - [ˌaɪ 'tiː] - .
¶ The offence is grete wherfore it desyreth .
¶ 这 罪行 是 问候 - 它 - .
¶ 罪行极大，因此令人愤慨。

¶ [ðə; ði] [mɔːr] [peɪn] [ænd; ənd]['heɪsti] -
¶ The more greuous payn and hasty iugement
¶ 这 更多的 格雷乌斯 佩恩 和 仓促 -
¶ 更严重的代价和仓促的判决

¶ [fɔːr; fər] [ə'fens] [dɑːn] - [waɪl][nɑːn] -
¶ For offence don wylfully wyl non auysement
¶ 为了 罪行 大学教师 - 威尔 非 -
¶ 故意不接受评估的违法行为

[ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][ðə; ði][gɑːd]['pluːtoʊ][ə; eɪ] [waɪl] [hæd; həd][hɪm; ɪm] [bɪ'θɔːt]
And whan the god pluto a whyl had him bethought
和 何时 这 上帝 冥王星 一个 为什么 有 他 思考
当冥王哈迪斯让他想起.....

¶ [hiː; hi] - [wɪð; wɪθ] - [wʌt] [wʌz; wəz][tuː; tə][duː] .
¶ He rowned with mynos what was to do .
¶ 他 - 和 - 什么 曾是 到 做 .
他与mynos一起划船，想知道该怎么办。

¶ [ðen] [hiː; hi] [seɪd] ['oʊpənli][kləuk] [ðaʊ] - [nɔːt]
¶ Then he sayde openly loke thou fayl nought
¶ 然后 他 赛德 公然 洛克 你 - 零
然后他公开说道，你什么也没做。

¶ [ðaɪ] ['sentəns] [tuː; tə] - - ['suː] .
¶ Thy sentence to yeue wythoute fauoore soo .
¶ 你的 句子 到 - 怀特 - 所以 .
¶ Thy sentence to yeue wythoute fauoore soo.

¶ ['laɪk] [æz; əz] [ðaʊ] [hæst]['hɜːrdə]
¶ Lyke as thou hast herde
¶ 莱克 作为 你 哈斯特 赫尔德
¶ 就像你听到的那样

[ðə; ði] ['kɔ:zɪz] [ðə; ði] [tu:] .
the causes the too .
这 原因 这 也 .

原因也一样。

¶ [ænd; ənd][soʊ] - ['dili] - [ðaɪz] - -
¶ **And so euenly dele twene thise partyey twein**
¶ 和 所以 - 删除 - 这 - -

¶ 因此，euenly dele twene thise partyey twein

¶ [ðæt] [nʌn] [ʌv; əv][hem] [haʊ] [keɪs] [ɑ:n][ðə; ði] ['ʌðər] -
¶ **That none of hem haue case on the other compleint**
¶ 那 没有任何 的 她们 豪厄 案件 在 这 其他 -

¶ 他们没有就另一项投诉提出任何诉讼

¶ [θɛn] ['seɪd] - [fʊl] - .
¶ **Thenne sayd mynos full indyfferently .**
¶ 然后 赛义德 - 满的 - .

然后，我冷漠地说。

¶ [tu:; tə][daɪ'ænə] & [nɛptənɪs] [ɪz][ðer; ðər]['ɒnɪ] [mɔ:r] .
¶ **To Dyana & Neptunus is there ony more .**
¶ 到 戴安娜 & 海王星 是 那里 仅 更多的 .

¶ 对于狄安娜和尼普顿来说，仅此而已。

¶ [ðæt] [ji:; ji] [wɪl] [dɪ'kler] - [hɪm] ['oʊpənli] .
¶ **That ye wyll declare ageyn hym openly .**
¶ 那 是的 威尔 宣布 - 赞美诗 公然 .

¶ 你们将公开宣布ageyn hym。

¶ [neɪ] [ɪn] ['di:d] [ðeɪ] ['seɪd][wi:; wi]['kɛpi:] [nʌn] [ɪn] [stɔ:r] /
¶ **Nay in dede they sayd we kepe none in store /**
¶ 不 在 德德 他们 赛义德 我们 保持 没有任何 在 店铺 /

¶ 他们说我们什么都没储存 /

¶ [wi:; wi] [haʊ] ['seɪd]
¶ **we haue sayd**
¶ 我们 豪厄 赛义德

¶ 我们已经说过

-
Inough
-

足够

[tu:; tə] - [hɪm] [fɔ:r]
to punysshe hym fore
到 - 赞美诗 前

致 punysshe hym fore

¶ [ɪf] [ji:; ji][ɪn] [ðɪs] ['mɑ:tər; 'meɪtər][bi:; bi][nɑ:t] - .
¶ **If ye in this mater be not parcyall .**
¶ 如果 是的 在 这 母 是 不是 - .

如果你们在这件事上不是部分同意的.....

¶ [rɪmɛmbr] [jʊr; jər] [neɪm] [wʌz; wəz][wɔ:nt][tu:; tə][bi:; bi][ɪ'gɑ:l] .
¶ **Remembre your name was wont to be egall .**
¶ 记住 你的 姓名 曾是 惯于 到 是 egall .

记住，你的名字是合法的。

¶ [wel] [ðæn; ðən]['seɪd] - [naʊ] [let]['vɜ:rsəs] [si:] .
¶ **Well than sayd Mynos now let vs see .**
¶ 出色地 比 赛义德 - 现在 让 对比 看 .

¶ 好吧，Mynos 现在让我们看看。

¶ [wʌt] [ðɪs] - - [fɔːr; fər] - [keɪ; kiː] [seɪ]
¶ **what** **this** **boystous** **Colus** **for** **hymself** **cay** **say**
¶ 什么 这 - - 为了 - 礁岛 说

¶ 这个男孩科鲁斯自己能说什么

¶ [fɔːr; fər] [hɪr] ['primə] ['feɪsi] [tuː; tə]['vɜːrsəs][dʌθ; dəθ] [ə'pɪr] .
¶ **For** **here** **Prima** **facie** **to** **vs** **doth** **appere** **.**
¶ 为了 这里 普里玛 表面 到 对比 确实 出现 .

¶ 此处表面上与 vs 似乎存在。

¶ [ðæt] [hiː; hi] [hæθ] [ə'fendɪd] [noʊ][mæn][kæn; kən] [seɪ] [neɪ]
¶ **That** **he** **hath** **offended** **no** **man** **can** **say** **naye**
¶ 那 他 有 被冒犯了 不 男人 能 说 纳耶

他没有得罪任何人，这一点毋庸置疑。

¶ - [ðaʊ] - [mɔːr] [dɪleɪ]
¶ **wherfore** **thou** **Colus** **wythoute** **more** **delaye**
¶ - 你 - 怀特 更多的 德莱耶

因此，你，科卢斯，不再拖延

¶ [ʃeɪp] ['vɜːrsəs][æn; ən] ['ænsər] [tuː; tə] [ðaɪn] -
¶ **Shape** **vs** **an** **answere** **to** **thyne** **accusemente**
¶ 形状 对比 一个 答案 到 紫罗兰 -

¶ 形状 vs 对 thyne accusemente 的回答

¶ [ænd; ənd] ['ɛləs] [aɪ][mʌst; məst] [prə'siːd] [ˌviː'piːɒn][ðaɪ] -
¶ **And** **elles** **I** **must** **procede** **vpon** **thy** **iugement**
¶ 和 她们 我 必须 继续 vpon 你的 -

¶ 我必须按照你的指示继续前进

¶ [ænd; ənd] [æz; əz] - [wʌz; wəz]['ɑːnwərd][tuː; tə] [haʊ] [sed]
¶ **And** **euen** **as** **colus** **was** **onward** **to** **haue** **said**
¶ 和 euen 作为 - 曾是 向前 到 豪厄 说

¶ 而当科洛斯继续前进到豪厄时，他说

¶ [fɔːr; fər][hɪz; ɪz][ɪk'skjuːs] / [keɪm] [ɪn][ə; eɪ] - .
¶ **For** **his** **excuse** **/** **came** **in** **a** **messengere** **.**
¶ 为了 他的 原谅 / 来了 在 一个 - .

他的借口/由信使送来。

¶ [froʊ][gɑːd][ə'pɑːloʊ][tuː; tə]['pluːtoʊ][ænd; ənd] [hɪm] - .
¶ **Fro** **god** **Appolo** **to** **Pluto** **and** **hym** **prayde** **.**
¶ 弗 上帝 阿波罗 到 冥王星 和 赞美诗 - .

从上帝阿波罗到冥王哈迪斯，以及他祈祷。

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz] [ðæt] [hiː; hi] -
¶ **On** **his** **behalfe** **that** **he** **wythoute** **daungere**
¶ 在 他的 代表 那 他 怀特 -

他代表他声明，他没有危险

¶ [woʊld] [tuː; tə] [hɪm] [kʌm] & [waɪθ] [hɪm] [ɪn] [fɪə]
¶ **wolde** **to** **hym** **come** **&** **brynge** **wyth** **hym** **in** **fere**
¶ 沃尔德 到 赞美诗 来 & 布林格 威斯 赞美诗 在 费雷

¶ 沃尔德对 hym 来 & brynge wyth hym in fere

¶ [daɪ'ænə][ænd; ənd] [nɛptənɪs] ['ʌntuː][hɪz; ɪz] ['bæŋkɪt]
¶ **Dyana** **and** **Neptunus** **vnto** **his** **banket**
¶ 戴安娜 和 海王星 vnto 他的 银行

¶ Dyana 和 Neptunus 存入他的银行

¶ [ænd; ənd][waɪ'ɛf] [ðeɪ] - - [hiː; hi][woʊld][hem][ˌefˌiː'tiː] .
¶ **And** **yf** **they** **dysdeyned** **hymself** **he** **wold** **hem** **fet** **.**
¶ 和 yf 他们 - - 他 沃尔德 她们 胎儿 .

¶ 如果他们自相残杀，他会惩罚他们。

¶ - [hiː; hi] [seɪd] [tuː; tə][gɑːd][ə'pɑːloʊ]

¶	**Moreouer**	**he**	**sayde**	**to**	**god**	**Appolo**
¶	-	他	赛德	到	上帝	阿波罗

此外，他还对上帝阿波罗说

¶ [tuː; tə] [haʊ] - [ʌv; əv][ðə; ði] -

¶	**Desyred**	**to**	**haue**	**respyte**	**of**	**the**	**iugemente**
¶	渴望	到	豪厄	-	的	这	-

¶ 渴望获得喘息之机

¶ [ʌv; əv] - ['bəutə][ʌv; əv] - [ænd; ənd]['pluːtoʊ]

¶	**Of**	**Colus**	**bothe**	**of**	**Mynos**	**and**	**Pluto**
¶	的	-	两者	的	-	和	冥王星

¶ 哥洛斯，米诺斯和普路托

¶ [soʊ][daɪ'ænə] & [nɛptənɪs] [wɜːr; wər] - ['kɑːntent]

¶	**So**	**Dyana**	**&**	**Neptunus**	**were**	**therwith**	**content**
¶	所以	戴安娜	&	海王星	是	-	内容

¶ 所以戴安娜和海王星对此很满意

¶ [ænd; ənd][waɪ'ɛf] [ðeɪ] [wɜːr; wər] - [tuː; tə] [əːsɛntiɪ]

¶	**And**	**yf**	**they**	**were**	**dysposed**	**to**	**assente**
¶	和	yf	他们	是	-	到	同意

¶ 如果他们本不应该同意

¶ [ðæt] [hiː; hi] - [kʌm] ['ʌntuː][hɪz; ɪz] [prɪ'zɛntiː]

¶	**That**	**he**	**myght**	**come**	**vnto**	**his**	**presente**
¶	那	他	-	来	vnto	他的	礼物

他或许会来到他面前

¶ [hiː; hi][ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [noʊ] [hɪz; ɪz] [ə'fens]

¶	**He**	**it**	**desyred**	**to**	**knowe**	**his**	**offence**
¶	他	它	渴望	到	知道	他的	罪行

他想知道自己犯了什么罪

¶ [wʌt] [seɪ] [jiː; ji]['hɜːrtoʊ]['seɪd]['pluːtoʊ][tuː; tə][hem] -

¶	**What**	**say**	**ye**	**herto**	**sayd**	**Pluto**	**to**	**hem**	**tweyn**
¶	什么	说	是的	赫托	赛义德	冥王星	到	她们	-

¶ 你们说什么？冥王哈迪斯对他们说

¶ [wɪl] [jiː; ji][bəuθ] [əːsɛntiɪ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ʃæl] [biː; bi] [ðʌs]

¶	**wyll**	**ye**	**both**	**assente**	**that**	**it**	**shal**	**be**	**thus**
¶	威尔	是的	两个都	同意	那	它	沙尔	是	因此

¶ 你们二人是否都同意如此?

¶ [jiː; ji]['seɪd][ðə; ði] [fɔːr; fər][maɪ]['pɑːtɪd] -

¶	**ye**	**sayd**	**the**	**goddesse**	**for**	**my**	**parte**	**certeyne**
¶	是的	赛义德	这	女神	为了	我的	部分	-

¶ 你说女神为我这部分肯定

¶ [ænd; ənd][aɪ]['ɔːlsoʊ]['seɪd] [ðɪs] [nɛptənɪs]

¶	**And**	**I**	**also**	**sayd**	**this**	**Neptunus**
¶	和	我	还	赛义德	这	海王星

我还说过这个海王星

¶ [aɪ][ˌeɪ 'em] [wel] - [kwɒd] [ðɪs] -

¶	**I**	**am**	**well**	**plesid**	**quod**	**this**	**Colus**
¶	我	是	出色地	-	猃	这	-

¶ 我很高兴这个科鲁斯

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn] [ðeɪ] [hæd; həd][ə; eɪ] [ðʌs] - [spoʊk]

¶	**And**	**whan**	**they**	**had**	**a**	**whyle**	**thus**	**togyder**	**spoke**
¶	和	何时	他们	有	一个	为什么	因此	-	辐

¶ 当他们有一段时间这样说话时

¶ ['pluːtoʊ] - [ðə; ði] [kɔːrt] [tuː; tə][biː; bi] [broʊk]
¶ **Pluto** **commaunded** **the** **court** **to** **be** **broke**
¶ 冥王星 - 这 法庭 到 是 打破

冥王星命令法庭破产

¶ [ænd; ənd][ðæn; ðən] - [went] [ðeɪ] [ɪn] [fɪə] .
¶ **And** **than** **togeder** **went** **they** **in** **fere** **.**
¶ 和 比 - 去 他们 在 费雷 .

然后他们一起去了费尔。

¶ ['pluːtoʊ][ænd; ənd] [nɛptənɪs] - [ðə; ði]
¶ **Pluto** **and** **Neptunus** **ledynge** **the** **goddesse**
¶ 冥王星 和 海王星 - 这 女神

¶ 冥王哈迪诺斯和海王星，女神

¶ [huːm] ['fɒloʊd] ['sɜːrbərəs] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] - .
¶ **whome** **folowed** **Cerberus** **with** **his** **prysonere** **.**
¶ 整个 随后 地狱犬 和 他的 - .

¶ 他带着他的 prysonere 跟随 Cerberus。

¶ [ænd; ənd] - [waɪθ] ['griːt] - .
¶ **And** **alderlast** **wyth** **grete** **heuynesse** **.**
¶ 和 - 威斯 问候 - .

¶ 还有 alderlast wyth grete heuyness。

¶ [keɪm] [aɪ][ænd; ənd] - [tuː; tə][ðə; ði] [fɔrtɜˇɛs] .
¶ **Came** **I** **and** **Morpleus** **to** **the** **forteresse** **.**
¶ 来 我 和 - 到 这 福特雷斯 .

我和莫普勒斯来到了要塞。

¶ [ʌv; əv][ðə; ði][gɑːd][ə'pɑːloʊ]['ʌntuː][hɪz; ɪz]['bæŋkɪt] .
¶ **Of** **the** **god** **appolo** **vnto** **his** **banket** **.**
¶ 的 这 上帝 阿波罗 vnto 他的 银行 .

¶ 神的阿波罗到他的银行。

¶ [wer] ['meni] ['gɑːdɛs] [ænd; ənd] ['gɔdɪsiz] [met] .
¶ **where** **many** **goddes** **and** **goddesses** **met** **.**
¶ 在哪里 许多 女神 和 女神们 遇见 .

¶ 众多女神相聚之处。

¶ ['wæn, 'hwæn][ə'pɑːloʊ][ˌes 'iː] [ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [kʌm] .
¶ **Whan** **Appolo** **se** **that** **they** **were** **come** **.**
¶ 何时 阿波罗 塞 那 他们 是 来 .

当阿波罗看到他们来了。

¶ [hiː; hi][wʌz; wəz] [glæd] & [preɪd] - [tuː; tə]['sɪt] .
¶ **He** **was** **ryght** **glad** **&** **prayed** **theym** **to** **syt** **.**
¶ 他 曾是 右 高兴的 & 祈祷 - 到 系统 .

他非常高兴，并祈祷他们能.....

¶ [neɪ] ['seɪd] [daɪ'ænə] [ðɪs] [ɪz][ɔːl][ænd; ənd][sʌm; səm] .
¶ **Nay** **sayd** **Dyana** **this** **is** **all** **and** **some** **.**
¶ 不 赛义德 戴安娜 这 是 全部 和 一些 .

¶ Nay sayd Dyana 这就是全部和一些。

¶ [jiː; ji][ʃæl; ʃəl][ˌem 'iː][pɑːrdoʊni]
¶ **ye** **shall** **me** **pardone**
¶ 是的 将 我 赦免

你们要赦免我

[aɪ][ʃæl; ʃəl][nɑːt]['sɪt] [jet] .
I **shall** **not** **syt** **yet** **.**
我 将 不是 系统 然而 .

我还不打算停下来。

¶ [aɪ][ʃæl; ʃəl] [noʊ] [waɪ] - .
¶ I shall fyrste know why Colus abyde .
¶ 我 将 第一个 知道 为什么 - 隔间 .

¶ 我将首先知道为什么科鲁斯留了下来。

¶ [ænd; ənd] [wʌt] - [ʃæl; ʃəl][ɑːn] [hɪm] [biː; bi] ['duː]
¶ And what execucyon shall on hym be doo
¶ 和 什么 - 将 在 赞美诗 是 嘟

¶ 而该执行者将对他做什么

¶ [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [ə'fens] / [wel] ['seɪd] [ə'pɑːloʊ] .
¶ For his offence / well sayd Appollo .
¶ 为了 他的 罪行 / 出色地 赛义德 阿波罗 .

¶ 为了他的罪行 / 阿波罗说得好。

¶ ['mædəm] [jiː; ji][ʃæl; ʃəl] [haʊ] [ɔːl][jʊr; jər] - .
¶ Madame ye shall haue all your plesere .
¶ 夫人 是的 将 豪厄 全部 你的 - .

夫人，请您放心。

¶ [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nʌn] - [biː; bi] .
¶ Syth that it wyll none otherwyse be .
¶ 合成器 那 它 威尔 没有任何 - 是 .

¶ 无论如何，它不会是其他的。

¶ [bʌt; bət] - [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ][let][ˌem 'iː][ðə; ði]['mɑːtər; 'meɪtər] [hɪr]
¶ But fyste I pray you let me the mater here
¶ 但 - 我 祈祷 你 让 我 这 母 这里

但是，我恳求你让我来处理这件事。

¶ [waɪ] [hiː; hi][ɪz] [brɔːt] [ɪn] [ðɪs] - .
¶ why he is brought in this perplexyte .
¶ 为什么 他 是 带来 在 这 - .

¶ 他为何会被带进来，这令人困惑。

¶ [wel] ['seɪd] ['pluːtoʊ] [ðæt] [ʃæl; ʃəl][jiː; ji][soʊn][ˌes 'iː] .
¶ well sayd Pluto that shall ye sone se .
¶ 出色地 赛义德 冥王星 那 将 是的 石头 塞 .

¶ 冥王哈迪斯说得好，你们将会看到。

¶ [ænd; ənd][gæn][tuː; tə] [dɪ'kler] [baɪ][ænd; ənd][baɪ] .
¶ And gan to declare euen by and by .
¶ 和 甘 到 宣布 euen 经过 和 经过 .

¶ 并开始宣布 euen 和 by。

¶ ['bəutə] [ðeɪr] - - .
¶ Bothe theyr complayntes ordynatly .
¶ 博特 他们 - - .

¶ 他们的抱怨都是正常的。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][ə'pɑːloʊ][hæd; həd][hɜːrd][ðə; ði] [rɪ'pɔːrtiː]
¶ And whan Appolo had herd the reporte
¶ 和 何时 阿波罗 有 一群 这 报告

当阿波罗听到这个消息时

¶ [ʌv; əv]['pluːtoʊ][ɪn][ə; eɪ]['meɪnɔ] - [hiː; hi]['seɪd] .
¶ Of Pluto in a maner smylynge he sayd .
¶ 的 冥王星 在 一个 方式 - 他 赛义德 .

他笑着说，冥王哈迪斯也是如此。

¶ [aɪ][ˌes 'iː] [wel] - [ðaʊ] [hæst] [smɔːl] [kʌmfɔɜte] .
¶ I se well Colus thou hast small comforte .
¶ 我 塞 出色地 - 你 哈斯特 小的 舒适 .

¶ 我看得出来，科卢斯，你得到了些许安慰。

¶ [ðaɪ] ['self] [tuː; tə][ɪk'skjuːs] [ðaʊ] [meist] [biː; bi] - .
¶ **Thy selfe to excuse thou mayst be dysmayde .**
¶ 你的 自 到 原谅 你 五月 是 - .

¶ 你为自己辩解，你可能会感到沮丧。

¶ [fɔːr; fər][tuː; tə] [hɪr] [soʊ] ['griːt] - ['eɪən] [ðə; ði] [leɪd]
¶ **For to here so grete compleyntes ayen the layd**
¶ 为了 到 这里 所以 问候 - 哎 这 躺着

¶ 在此处如此伟大地完成 ayen the layd

¶ [ænd; ənd] - [ɪf] [ðaʊ] [kæn; kən] [seɪ] [ɔːt]
¶ **And notwythstondyng if thou can say ought**
¶ 和 - 如果 你 能 说 应该

¶ 如果你能说应该，那就不要再说了

¶ [fɔːr; fər] [ðaɪn] [oʊn] ['wiːli] [seɪ] [ænd; ənd] ['tɛri] [nɔːt]
¶ **For thyne own wele say and tary nought**
¶ 为了 紫罗兰 自己的 我们 说 和 塔里 零

¶ 因为你自己的幸福说，并且没有

¶ ['nəutə]
¶ **Nota**
¶ 备注

注意

¶ - ['seɪd] - [waɪ'ɛf][aɪ][hæd; həd] - .
¶ **Forsoth sayd Colus yf I had respyte .**
¶ - 赛义德 - yf 我 有 - .

¶ 福索斯说科卢斯说我已经得到了缓刑。

¶ [ˌhɪr'tuː] [æn; ən] ['ænsər] - [aɪ] - .
¶ **Hereto an answere cowd I counterfete .**
¶ 特此 一个 答案 - 我 - .

¶ 对此我提出了反驳。

¶ [bʌt; bət][tuː; tə] [haʊ] [hɜːr; hər] [greɪs] [mɔːr] [ɪz][maɪ] - .
¶ **But to haue her grace more is my delyte .**
¶ 但 到 豪厄 她 优雅 更多的 是 我的 - .

¶ 但能更多地拥有她的恩典是我的乐趣。

¶ - [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ][ɔːl][fɔːr; fər][ˌem 'iː] - .
¶ **wherfore I pray you all for me entrete .**
¶ - 我 祈祷 你 全部 为了 我 - .

因此，我恳求你们所有人为我求情。

[ðæt] [aɪ] [meɪ] [baɪ][jʊr; jər] [rɪ'kwest] [hɜːr; hər][goʊd] [greɪs] ['gɛti] ¶
That I may by your request her gode grace gete ¶
那 我 可能 经过 你的 要求 她 戈德 优雅 盖特 ¶

愿我能遵照你的请求，得到她的恩典¶

[ænd; ənd] [wʌt] [peɪn] [ɔːr] [griːf] [jiː; ji][fɔːr; fər][ˌem 'iː] -
And what payn or greef ye for me prouyde
和 什么 佩恩 或者 格林 是的 为了 我 -

你们为我付出了什么代价或悲伤?

¶ - ['ɒnɪ] - [aɪ][ʃæl; ʃəl][ˌaɪ 'tiː] .
¶ **wythout ony grutchyng I shall it abyde .**
¶ - 仅 - 我 将 它 隔间 .

¶ 我将毫无怨言地接受它。

¶ [loʊ] [gʊd] [deɪm] ['seɪd] [gɑːd] [ə'pɑːloʊ] .
¶ **Lo good dame sayd god Appollo .**
¶ 洛 好的 贵妇人 赛义德 上帝 阿波罗 .

¶ 上帝阿波罗说："好女人说。"

¶ [wʌt] [meɪ] [hiː; hi] [duː] [mɔːr] [bʌt; bət] [soʊ] [tuː; tə] [jʊr; jər] [greɪs] .
¶ **what may he do more but sew to your grace .**
¶ 什么 可能 他 做 更多的 但 缝 到 你的 优雅 .

他还能做什么呢？唯有缝补你的恩典。

¶ [bɪhoʊld]
¶ **Beholde**
¶ 看哪

¶ 看哪

[haʊ] [ðə; ði] [ˈteˌriːz] [frʌm; frəm] [hɪz; ɪz] [ˈaiən] [guː] .
how the teres from his eyen goo .
如何 这 圆桌 从 他的 眼睛 粘性物 .

如何从他的眼部粘液中取出圆锥体。

¶ [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] - [hæf] [fɔːr; fər] [hɪz; ɪz] .
¶ **It is satysfaction half for his trespace .**
¶ 它 是 - 一半 为了 他的 空间 .

这是他空间满足感的一半。

¶ [naʊ] [glɔriːəs] [ˈgɑːdɛs] [ʃoʊ] [jʊr; jər] - [feɪs]
¶ **Now gloryous goddes shew your petious face**
¶ 现在 辉煌的 女神 展示 你的 - 脸

现在，光荣的女神们，请露出你们那副可怜兮兮的脸庞吧。

¶ [tuː; tə] [ðɪs] [pɔːr] - [æt; ət] [maɪ] [rɪˈkwest] .
¶ **To this pore prysoner at my request .**
¶ 到 这 孔隙 - 在 我的 要求 .

¶ 应我的要求，致这位可怜的囚犯。

¶ [ɔːl] [wiː; wi] [fɔːr; fər] [jʊə(r)] [ˈɑːnər] [ðʌs] [ɪz] [best] . ¶
¶ **All we for youre honour thynke thus is best . ¶**
¶ 全部 我们 为了 你是 荣誉 辛克 因此 是 最好的 . ¶

¶ 我们为了你的荣誉，认为这是最好的。¶

[ænd; ənd] [waɪˈɛf] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈlaɪk] [juː; jʊ] [tuː; tə] [duː] [ɪn] [θɪs] [ˈwaɪz] .
And yf it lyke you to do in thys wyse .
和 yf 它 像 你 到 做 在 thys 怀斯 .

而你却喜欢这样做。

¶ [ænd; ənd] [soʊ] [tuː; tə] - [hɪm] [klɪrli] [hɪz; ɪz] [əˈfens] .
¶ **And so to foryeue hym clerely his offence .**
¶ 和 所以 到 - 赞美诗 清晰地 他的 罪行 .

¶ 因此，他清楚地表明了自己的罪行。

¶ [wʌn] [ˈʃʊrli] [aɪ] [wɪl] [juː; jʊ] [prɑːmaɪz] .
¶ **One thynge surely I wyll you promyse .**
¶ 一 东西 一定 我 威尔 你 承诺 .

¶ 我一定要向你保证一丁点。

¶ [ɪf] [hiː; hi] [ɔːt] [ˈrɛbəl] [ænd; ənd] [meɪk] -
¶ **If he ought rebell and make resystence**
¶ 如果 他 应该 叛乱 和 制作 -

¶ 如果他应该反叛和抵抗

¶ [ɔːr] - [ˈʌntuː] [jʊr; jər] [ˈsentəns] .
¶ **Or dysobey vnto your sentence .**
¶ 或者 - vnto 你的 句子 .

或者违抗你的判决。

¶ [fɔːr; fər] [triː] [ðæt] [hiː; hi] [ˈmeɪkɪθ] [fɔːl] .
¶ **For euery tree that he maketh fall .**
¶ 为了 euery 树 那 他 制造 落下 .

他使每一棵树倒下。

¶ [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] - [æn; ən] / [siː] / [raɪs] [ʃæl; ʃəl] .

¶	Out	of	the	erthe	an	/	C	/	ryse	shall	.
¶	出去	的	这	-	一个	/	C	/	崛起	将	.

¶ 从大地中，一个 /C/ 崛起将。

¶ ['suː] [ðæt] [jʊə(r)] [geɪm] [ʃæl; ʃəl][nɑːt] -

¶	Soo	that	youre	game	shall	not	dyscrease
¶	苏	那	你是	游戏	将	不是	-

这样你的游戏就不会变差

¶ [fɔːr; fər] [læk] [ʌv; əv] [ʃeɪd] [aɪ] [der] -

¶	For	lacke	of	shade	i	dare	vndertake
¶	为了	缺乏	的	阴影	我	敢	-

由于缺乏阴凉处，我敢冒险尝试

¶ [wel] [sɪr] [ə'pɑːloʊ]['seɪd][ʃiː; ʃi][ðæn; ðən] [wɪl] [aɪ] [siːs]

¶	well	syr	Appolo	sayd	she	than	wyll	I	cease
¶	出色地	糖浆	阿波罗	赛义德	她	比	威尔	我	停止

¶ 好吧，阿波罗先生说，她比我更愿意停止

¶ [ɔːf] [ɔːl][maɪ] ['ræŋkər] [ænd; ənd]['mɜːrsi][wɪð; wɪθ][juː; jʊ] [meɪk]

¶	Off	all	my	rancour	and	mercy	with	you	make
¶	离开	全部	我的	冤仇	和	怜悯	和	你	制作

¶ 消除我所有的怨恨，并向你展现我的怜悯。

¶ [ænd; ənd][ðæn; ðən][gɑːd] [nɛptənɪs] [ʌv; əv][hɪz; ɪz]['meɪnɝ]['spæk]

¶	And	than	god	Neptunus	of	his	maner	spak
¶	和	比	上帝	海王星	的	他的	方式	斯帕克

然后，海神尼普顿以他特有的方式开口说话了。

¶ ['seɪɪŋ] [ðʌs] [ə'pɑːloʊ] [ðoʊ] [daɪ'ænə][hɪm; ɪm] [rɪliːz]

¶	Saying	thus	appolo	though	dyana	him	relese
¶	说	因此	阿波罗	尽管	戴安娜	他	发布

¶ 如此说，阿波罗虽然戴安娜释放了他

¶ [jet] [ʃæl; ʃəl][hiː; hi] [suː] [tuː; tə][ˌem 'iː][tuː; tə] [haʊ] [hɪz; ɪz] [piːz] .

¶	yet	shall	he	sue	to	me	to	haue	his	pease	.
¶	然而	将	他	起诉	到	我	到	豪厄	他的	请	.

¶ 但他却要向我告发他，要求获得安宁。

¶ [ə; eɪ]['seɪd][ə'pɑːloʊ][jiː; ji] ['wɛnd] [aɪ][hæd; həd] - .

¶	A	sayd	Appolo	ye	wende	I	had	forgete	.
¶	一个	赛义德	阿波罗	是的	温德	我	有	-	.

¶ 我说阿波罗，我忘了。

¶ [juː; jʊ][fɔːr; fər][maɪ]['leɪdi][daɪ'ænə][ðə; ði] .

¶	You	for	my	lady	Dyana	the	goddesse	.
¶	你	为了	我的	女士	戴安娜	这	女神	.

¶ 你是我的女神戴安娜。

¶ [neɪ] [nɑːt][soʊ][fɔːr; fər][aɪ] [wɪl] [juː; jʊ] - .

¶	Nay	thynke	not	so	for	I	wyll	you	entrete	.
¶	不	辛克	不是	所以	为了	我	威尔	你	-	.

¶ 不，你不要这样想，因为我会劝你。

¶ [æz; əz] [wel] [æz; əz][hɜːr; hər] [lʌndʒ] [p'rəses] .

¶	As	well	as	her	wythoute	longe	processe	.
¶	作为	出色地	作为	她	怀特	朗格	过程	.

¶ 以及她没有漫长的过程。

¶ [wɪl] [jiː; ji][ə'greɪ] [ðæt] ['fiːbəs] [jʊr; jər] - .

¶	wyll	ye	agre	that	Phebus	your	maystresse	.
¶	威尔	是的	同意	那	菲布斯	你的	-	.

¶ 你会同意菲布斯是你的女主人吗?

¶ [meɪ] [haʊ] [ðə; ði] - [ʌv; əv][jʊr; jər] - .
¶ **May haue the guydyng of your varyaunce .**
¶ 可能 豪厄 这 - 的 你的 - .

¶ 可能具有你的变化能力。

¶ [aɪ][ʃæl; ʃəl] [kwɒd][hiː; hi] / [hɜːr; hər] - .
¶ **I shall abyde quod he / her ordynaunce .**
¶ 我 将 隔间 猃 他 / 她 - .

¶ 我将遵守他/她的秩序。

¶ [wɛl] [ðæn; ðən][kwɒd][əˈpɑːloʊ][aɪ] [preɪ] [juː; jʊ] - [ɔːl]
¶ **Wel than quod appolo I pray you goddis all**
¶ 嗯 比 猃 阿波罗 我 祈祷 你 - 全部

¶ Wel than quod appolo I pray you goddis all

¶ [ænd; ənd] [ˈgɔdɪsiz] [ðæt] [ben] [hɪr] [prɪˈzɛnti:] .
¶ **And goddesses that ben here presente .**
¶ 和 女神们 那 本 这里 礼物 .

¶ 还有在场的女神们。

¶ [ðæt] [jiː; ji] [ˈkɑːmpənəbl] [wɪl] [əbɔrd] [ˈfæli] .
¶ **That ye companable wyll aborde falle .**
¶ 那 是的 可合作的 威尔 上 法勒 .

¶ 你们同伴将会离开。

¶ [neɪ] [ðæn; ðən] [ˈseɪd] - [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɑːt] - .
¶ **Nay than sayd Othea it is not conuenyente .**
¶ 不 比 赛义德 - 它 是 不是 - .

¶ Nay than sayd Othea it is not conuenyente.

¶ [ə; eɪ] [duː] [ˈɔːrdər][ɪn] [pleɪs] [ɪz] - .
¶ **A dew ordre in euery place is expedyente .**
¶ 一个 露 秩序 在 euery 地方 是 - .

¶ 每个地方的露水秩序都是权宜之计。

¶ [tuː; tə][biː; bi] [hæd] - [jiː; ji] [meɪ] [nɑːt] [lɛt] .
¶ **To be hadde wherfore ye may not lette .**
¶ 到 是 哈德 - 是的 可能 不是 信 .

¶ 必须拥有，因此你们不能放弃。

¶ [tuː; tə][biː; bi][jʊr; jər] [oʊn] [ˈmɑːrʃ(ə)l][æt; ət][jʊr; jər] [oʊn] [ˈbæŋkɪt] ¶
¶ **To be your own marshal at your own banket ¶**
¶ 到 是 你的 自己的 元帅 在 你的 自己的 银行 ¶

在自己的银行里做自己的元帅

[ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][əˈpɑːloʊ][ˌes ˈiː][ˌaɪ ˈtiː] [woʊld] [nʌn] [ˈʌðər] [biː; bi]
And whan appolo se it wolde none other be
和 何时 阿波罗 塞 它 沃尔德 没有任何 其他 是

当阿波罗看到它时，没有其他了

¶ [hiː; hi] [kɔːld] [tuː; tə] [hɪm] [ɔːˈrɔːrə] [ðə; ði] .
¶ **He called to hym Aurora the goddesse .**
¶ 他 称为 到 赞美诗 极光 这 女神 .

他呼唤女神奥罗拉。

¶ [ænd; ənd] [ˈseɪd] [ðoʊ] [jiː; ji] - [jiː; ji][ʃæl; ʃəl] [bɪˈfɔːr] [ˌem ˈiː] .
¶ **And sayd though ye wepe ye shall before me .**
¶ 和 赛义德 尽管 是的 - 是的 将 前 我 .

¶ 并说，即使你们哭泣，你们也要在我面前哭泣。

¶ [eɪ] [ˈkɛpiː][jʊr; jər] [kɔːrs] [ænd; ənd][pʊt] [jɔːrˈself] [ɪn] [ˈprɛs]
¶ **Ay kepe your course and put yourself in presse**
¶ 哎 保持 你的 课程 和 放 你自己 在 按下

保持你的方向，让自己处于压力之下。

¶ ['su:] [hi:; hi][hɜ:r; hər][set] [æt; ət][hɪz; ɪz] [oʊn] ['mɛs] .
¶ Soo he her set fyrste at his owne messe .
¶ 苏 他 她 放 第一个 在 他的 拥有 混乱 .

所以他先在自己的餐厅里招待她。

¶ [waɪθ] [hɜ:r; hər] - [kloʊðz] [wɪð; wɪθ]['te,ri:z][ɔ:l][bi:; bi] -
¶ wyth her moyst clothes with teres all be spreynt
¶ 威斯 她 - 衣服 和 圆桌 全部 是 -

¶ 她最潮湿的衣服上都沾满了花粉

¶ [ðə; ði] - [ɪn] [meɪ] [ʃoʊ] [θɜ:rɑ:f][hɜ:r; hər] - ¶
¶ The medewes in may shew therof her compleint ¶
¶ 这 - 在 可能 展示 他们的 她 - ¶

¶ 五月的牧草地向她表达了她的满足感¶

[nekst][hɜ:r; hər][sæt][mɑ:rz] - [gɑ:d][ænd; ənd] [strɔ:ŋ]
Next her sat Mars myghty god and strong
下一个 她 卫星 火星 - 上帝 和 强的

接下来是她坐着的强大的火星神。

¶ [waɪθ] [ə; eɪ] [f'læm] [ʌv; əv][faɪər] - [ɔ:l] [ə'baʊt]
¶ wyth a flamme of fyre enuyroned all about
¶ 威斯 一个 火焰 的 火 - 全部 关于

¶ 周围充满火焰

¶ [ə; eɪ] [kraʊn] [ʌv; əv] [ɑ:n][hɪz; ɪz] [hi:d] [ə; eɪ] [spɪr] [ɪn][hɪz; ɪz][hɑ:nd]
¶ A crown of yron on his hede a spere in his hond
¶ 一个 王冠 的 伊龙 在 他的 赫德 一个 斯佩尔 在 他的 本田

他头戴铁冠，手握权杖

¶ [ˌaɪ 'ti:] [si:md] [baɪ][hɪz; ɪz] [ʃɛr] [æz; əz][hi:; hi][woʊld] [haʊ] [fɔ:t] .
¶ It semed by his chere as he wold haue fought .
¶ 它 语义 经过 他的 切尔 作为 他 沃尔德 豪厄 战斗 .

从他的表情来看，他似乎已经准备好战斗了。

¶ [ænd; ənd][nekst]['ʌntu:] [hɪm] [æz; əz][aɪ] - [maʊt] .
¶ And next vnto hym as I perceyue mought .
¶ 和 下一个 vnto 赞美诗 作为 我 - 应该 .

¶ 接下来，我认为应该向他致敬。

¶ [sæt] [ðə; ði] [daɪ'ænə][ɪn][ə; eɪ] [mæn'tɛl] [faɪn] .
¶ Sat the goddesse Dyana in a mantell fyne .
¶ 星期六 这 女神 戴安娜 在 一个 地幔 费恩 .

¶女神戴安娜身披华丽的斗篷。

¶ [ʌv; əv] [blæk] [sɪlk] - [wɪð; wɪθ] - ['ɜ:rmɪn]
¶ Of black sylke purfyled with poudred ermine
¶ 的 黑色的 西尔克 - 和 - 貂

¶ 用貂皮粉装饰的黑色丝绸

¶ ['laɪk] [æz; əz][hi:; hi][hæd; həd] [teɪk] [ðə; ði] [mæn'tɛl] & [ðə; ði] [rɪnŋ]
¶ Lyke as he had take the mantell & the rynge
¶ 莱克 作为 他 有 拿 这 地幔 & 这 rynge

¶ 就像他已经拿走了斗篷和戒指一样

¶ [ænd; ənd][nekst]['ʌntu:][hɜ:r; hər] - - .
¶ And next vnto her arayed roally .
¶ 和 下一个 vnto 她 - - .

¶ 然后是她准备的皇家。

¶ [sæt] [ðə; ði][gɑ:d] - [ɪn][hɪz; ɪz] - .
¶ Sat the god Iupyter in his demenynge .
¶ 星期六 这 上帝 - 在 他的 - .

¶ 神伊乌皮特坐在他的神殿里。

¶ [fʊl] [sæd][ænd; ənd] ['waɪz] [hiː; hi] [siːmd] ['saɪkərli] .
¶ **Full sad and wyse he semed sykerly .**
¶ 满的 伤心 和 怀斯 他 语义 sykerly .

他看起来很悲伤也很睿智。

¶ [ə; eɪ] ['kraʊn] [ʌv; əv] - [stʊd] [ɑːn][hɪz; ɪz] [hiːd] . ¶
¶ **A crowne of tynne stood on his hede . ¶**
¶ 一个 皇冠 的 - 站立 在 他的 赫德 . ¶

他头上戴着一顶泰恩王冠。

[ænd; ənd] [ðæt] [aɪ] ['rɛˌkɔːrd] [ʌv; əv][ɔːl] .
And that I recorde of all phylosophers .
和 那 我 记录 的 全部 哲学家们 .

而我将此记录在所有哲学家的心中。

¶ [ðæt] - [stɔːr] [ʌv; əv] ['kɔɪn] ['kɛpiː][ɪn][hɜːr; hər] [kɑfrəz] .
¶ **that lytyll store of Coyne kepe in her cofres .**
¶ 那 - 店铺 的 科因 保持 在 她 库雷斯 .

¶ 科因把那点东西保存在她的箱子里。

¶ [tuː; tə] [hɪm] [ɪn] - [nekst][ðer; ðər][wʌz; wəz]
¶ **Ioyned to hym in syttyng next there was**
¶ 碘化物 到 赞美诗 在 - 下一个 那里 曾是

¶ Ioyned to hym in syttyng next there was

¶ [ðə; ðiː] ['aɪˈjuːnoʊ] [fʊl] - - .
¶ **The goddesse Iuno full rychely besene .**
¶ 这 女神 伊诺 满的 - - .

¶ 女神伊诺完全 rychely besene。

¶ [ɪn][ə; eɪ] - [ðæt] [ʃoʊn] [æz; əz] - [æz; əz]['glæs]
¶ **In a sercote that shone as bryght as glas**
¶ 在 一个 - 那 闪耀 作为 - 作为 玻璃

在一件像玻璃一样闪亮的外套里

[ʌv; əv] - ['wɜ˞ːk][wɪð; wɪθ] ['spæŋglz] [rɔːt] ['biːˌdiːn]
Of goldsmyth werk with spangles wrought bedene
的 - 工作 和 亮片 锻 贝德内

金匠工艺，饰以亮片，贝德内

¶ [ʌv; əv] ['rɔɪəl] - ['wɑːntɪd][ʃiː; ʃi] [nʌn] [aɪ] [wiːn] .
¶ **Of royall ryches wanted she none I wene .**
¶ 的 皇家 - 通缉 她 没有任何 我 温 .

¶ 她想要的皇室财富，我一个也没有。

¶ [ænd; ənd][nekst][tuː; tə][hɜːr; hər][sæt][ðə; ðɪ][gɑːd] [sæt͡ɜ˞n] .
¶ **And next to her sat the god saturne .**
¶ 和 下一个 到 她 卫星 这 上帝 土星 .

在她旁边坐着的是土星神。

¶ [ðæt] [ɔːft] ['kɔːzɪθ] ['meni] [wʌn][tuː; tə] [moɹn] .
¶ **That oft syth causeth many one to morne .**
¶ 那 经常 合成器 原因 许多 一 到 莫恩 .

¶ 这常常导致许多人悲伤。

¶ [bʌt; bət][hiː; hi][wʌz; wəz][klæd][ˌem 'iː] [θɔːt] -
¶ **But he was clad me thought straungely**
¶ 但 他 曾是 覆膜 我 想法 -

但奇怪的是，他穿着.....

¶ [fɔːr; fər][ʌv; əv] & ['snoʊ] [wʌz; wəz][ɔːl][hɪz; ɪz] [ə'reɪ] .
¶ **For of froste & snowe was all his aray .**
¶ 为了 的 霜冻 & 斯诺 曾是 全部 他的 数组 .

¶ 因为他的一切都是霜雪。

¶ [ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd] [hiː; hi] - [ə; eɪ] - [ɔːl] -

¶	In	his	honde	he	helde	a	fawchon	all	blody
¶	在	他的	本田	他	-	一个	-	全部	-

¶ 他的本田车里抱着一只浑身是血的小鹿

¶ [ˌaɪ ˈtiː] [siːmd] [baɪ][hɪz; ɪz] [ʃɛr] [æz; əz][hiː; hi][woʊld] [meɪk] [ə; eɪ] -

¶	It	semed	by	his	chere	as	he	wold	make	a	frai
¶	它	语义	经过	他的	切尔	作为	他	沃尔德	制作	一个	-

从他的表情来看，他似乎想做个.....

¶ [ə; eɪ] - [ʌv; əv] - [əˈbaʊt][hɪz; ɪz] [nɛk] [ˈgeɪ]

¶	A	baudryck	of	Isykles	about	his	necke	gaye
¶	一个	-	的	-	关于	他的	领口	盖伊

¶ 伊西克勒斯的鲍德里克围绕着他的脖子

¶ [hiː; hi][hæd; həd][ænd; ənd] [ɑːn] - [ɑːn][hɪz; ɪz] [hiːd] .

¶	He	had	and	aboue	on	hygh	on	his	hede	.
¶	他	有	和	以上	在	-	在	他的	赫德	.

¶ 他头上戴着高跟鞋。

¶ - [wɪð; wɪθ] [heɪl] [stoʊnz] [hiː; hi] - [ə; eɪ] - [ʌv; əv] [lid]

¶	Couchid	with	hayl	stones	he	wered	a	croun	of	lede
¶	-	和	海尔	石头	他	-	一个	-	的	导语

¶ Couchid with hayl stones he wered a croun of lede

¶ [ænd; ənd] - [ɪn]['ɔːrdər][wʌz; wəz][set][baɪ][hɪz; ɪz] [saɪd] .

¶	And	nexte	in	ordre	was	set	by	his	syde	.
¶	和	-	在	秩序	曾是	放	经过	他的	赛德	.

¶ 而接下来，他的安排就是按顺序进行的。

¶ ['sɪriːz] [ðə; ði] [ɪn][ə; eɪ] .

¶	Ceres	the	goddesse	in	a	garmente	.
¶	谷神星	这	女神	在	一个	服装	.

¶ 身着华服的谷物女神刻瑞斯。

¶ [ʌv; əv] [sæk] [klɔːθ] [meɪd] [wɪð; wɪθ] - [lɑːrdʒ] & [waɪd]

¶	Of	sacke	cloth	made	with	sleues	large	&	wyde
¶	的	麻袋	布	制成	和	-	大的	&	怀德

¶ 用大而宽的斜纹布制成的粗麻布

¶ - [waɪθ] - [ænd; ənd] - [bent]

¶	Embrowdered	wyth	sheues	and	sycles	bent
¶	-	威斯	-	和	-	弯曲

¶ 绣花和弯曲的圆环

¶ [ʌv; əv][ɔːl]['meɪnɜ˞] - [ʃiː; ʃi] [siːld] [ðə; ði]['pæˈtɛntiː] .

¶	Of	all	maner	greynes	she	sealed	the	patente	.
¶	的	全部	方式	-	她	密封	这	专利	.

她以各种方式签署了专利证书。

¶ [ɪn]['toʊkən] [ðæt] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz] ['gɑːdɛs] [ʌv; əv] ['kɔrn] .

¶	In	token	that	she	was	goddes	of	corne	.
¶	在	令牌	那	她	曾是	女神	的	角膜	.

¶ 以此证明她是玉米女神。

¶ [oʊldˌoʊldi] ['seɪ] [ʃiː; ʃi] - [ðə; ði] - [hɔːrn]

¶	Olde	Poetes	saye	she	beryth	the	heruest	horn
¶	奥尔德	诗人	赛耶	她	-	这	-	喇叭

¶ 古老的诗人说她拥有最伟大的号角

¶ [ðen] [wʌz; wəz][ðer; ðər][set][ðə; ði][gɑːd] - ·

¶	Then	was	there	set	the	god	cupydo	·
¶	然后	曾是	那里	放	这	上帝	-	·

然后，丘比特神就在那里。

¶ [ɔːl] - & - [ænd; ənd]['kɔːstli][ɪn][ə'reɪ] .
¶ **All fresshe & galaunte and costly in aray .**
¶ 全部 - & - 和 昂贵 在 数组 .

¶ 所有新鲜、优雅且昂贵的物品。

¶ [waɪθ] [aʊtʃ] [ænd; ənd] [hiː; hi][wʌz; wəz][bɪ'set][soʊ] .
¶ **Wyth ouches and rynges he was beset so .**
¶ 威斯 哎哟 和 铃铛 他 曾是 围困 所以 .

¶ 他被这样的困境所困扰。

¶ [ðə; ðɪ] [peɪliːz] [θɜːrɑːf] ['ʃɑːn] [æz; əz] [ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][biː; bi] [deɪ]
¶ **the paleys therof shon as though it had be day**
¶ 这 佩利斯 他们的 肖恩 作为 尽管 它 有 是 天

¶ 帕利斯·瑟罗夫·肖恩仿佛已经是白天

¶ [ə; eɪ] - [ʌv; əv] - [stʊd] [aʊɝ] [hɪz; ɪz][helm] [eɪ]
¶ **A kerchyff of plesauns stood ouer his helm ay**
¶ 一个 - 的 - 站立 我们的 他的 舵 哎

¶ 一串欢乐的雕像矗立在他的头盔上方

¶ [ðə; ðɪ] ['sɪriːz] [hiː; hi] [loʊkt] [ɪn][ðə; ðɪ] [feɪs] .
¶ **The goddesse Ceres he loked in the face .**
¶ 这 女神 谷神星 他 看起来 在 这 脸 .

他看到了谷神星的脸。

¶ [ænd; ənd] [waɪθ] [wʌn] [ɑːrm] [hiː; hi][hɜːr; hər] - .
¶ **And wyth one arme he her dyde enbrace .**
¶ 和 威斯 一 武装 他 她 染料 - .

他用一只手臂拥抱她的女儿。

¶ [nekst][tuː; tə]['kjuːpɪˌdoʊ][ɪn]['ɔːrdər][baɪ][ænd; ənd][baɪ]
¶ **Next to Cupido in order by and by**
¶ 下一个 到 丘比特 在 命令 经过 和 经过

¶ 紧随丘比特之后，按顺序

¶ [ʌv; əv] ['wɜrdli] - [sæt][ðə; ðɪ] [fɔrtɝɛs] .
¶ **Of wordly wysdum sat the forteresse .**
¶ 的 世俗的 - 卫星 这 福特雷斯 .

¶ 世俗的智慧安放在堡垒之中。

¶ [kɔːld] - - [graʊnd] [ʌv; əv] - .
¶ **Called Othea chyef grounde of polycy .**
¶ 称为 - - 格朗德 的 - .

¶ 被称为 Othea chyef grounde of polycy。

¶ - [ʌv; əv] - [ʌv; əv]['pruːd(ə)ns][ðə; ðɪ] ['gɑːdɛs]
¶ **Reuler of knyghthode of prudence the goddes**
¶ - 的 - 的 谨慎 这 女神

¶ 审慎骑士女神的统治者

¶ [klæd][ɔːl][ɪn] ['pəːpjuə] [wʌz; wəz][ʃiː; ʃi] [mɔːr] & ['lɛsiː] .
¶ **Clad all in purpure was she more & lesse .**
¶ 覆膜 全部 在 紫罗兰 曾是 她 更多的 & 较少 .

她全身都穿着紫色的衣服。

¶ [sɑːf] [ɑːn][hɜːr; hər] [hiːd] [ə; eɪ] ['kraʊn] [ðer; ðər] - .
¶ **Saaf on her hede a crowne there stode .**
¶ 萨夫 在 她 赫德 一个 皇冠 那里 - .

萨夫在她身上戴着一顶王冠。

¶ ['kaʊtʃt] [waɪθ] ['pɜːrlz] - [faɪn] & [gʊd] .
¶ **Couched wyth perles oryent fyne & good .**
¶ 卧倒 威斯 珍珠 - 费恩 & 好的 .

¶ Couched wyth Perles Oryent Fyne & Good。

¶ [ænd; ənd] - [tuː; tə][hɜːr; hər][wʌz; wəz][gɑːd]['pluːtoʊ][set]

¶	And	nexte	to	her	was	god	Pluto	set
¶	和	-	到	她	曾是	上帝	冥王星	放

在她旁边的是冥王哈迪斯。

¶ [waɪθ] [ə; eɪ] [dɝːk] [mɪst] - [ɑːl][ə'baʊt] .

¶	Wyth	a	derke	myste	enuyrond	al	about	.
¶	威斯	一个	德克	神秘	-	al	关于	.

¶ Wyth a derke myste enuyrond al about。

¶ [hɪz; ɪz] ['klɔːθi] [wʌz; wəz] [meɪd] [ʌv; əv][ə; eɪ]['smoʊki][net] .

¶	His	clothy	was	made	of	a	smoky	net	.
¶	他的	布料	曾是	制成	的	一个	烟	网	.

他的衣服是用烟雾缭绕的网子做成的。

¶ [hɪz; ɪz] ['kʌlər] [wʌz; wəz]['bəutə] - & .

¶	His	colour	was	bothe	wythin	&	wythoute	.
¶	他的	颜色	曾是	两者	-	&	怀特	.

他的颜色既有白色又有白色。

¶ [faul] / [dɝːk] & - [hɪz; ɪz]['aiən] ['griːt] & ['staʊt] .

¶	Foule	/	derke	&	dymme	his	eyen	grete	&	stoute	.
¶	禽类	/	德克	&	-	他的	眼睛	问候	&	斯托特	.

¶ Foule / derke & dymme his eyen grete & stout。

¶ [ʌv; əv][faɪər] & - [ɔːl][hɪz; ɪz] - [weɪs] .

¶	Of	fyre	&	sulfure	all	his	odoure	wase	.
¶	的	火	&	-	全部	他的	-	是	.

他浑身散发着火与硫磺的气味。

¶ [ðæt] [woʊ][wʌz; wəz][ˌem 'iː] [aɪ] [bɪ'held] [hɪz; ɪz] [feɪs]

¶	That	wo	was	me	whyle	I	beheld	his	face
¶	那	wo	曾是	我	为什么	我	观看	他的	脸

当我看到他的脸时，我感到无比痛苦。

¶ ['fɔːrtʃən] [ðə; ði] [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] ['pəːti] [feɪs] .

¶	Fortune	the	goddesse	with	her	perty	face	.
¶	财富	这	女神	和	她	佩蒂	脸	.

¶ 命运女神，拥有美丽的容颜。

¶ [wʌz; wəz]['ʌntuː]['pluːtoʊ][nekst][ɪn]['ɔːrdər] ['sɛt] .

¶	Was	vnto	Pluto	next	in	order	sette	.
¶	曾是	vnto	冥王星	下一个	在	命令	塞特	.

¶ 下一个是冥王星。

¶ - [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz] [eɪ] [ɪn] [ʃɔːrti] [speɪs] .

¶	Varyant	she	was	ay	in	shorte	space	.
¶	-	她	曾是	哎	在	短	空间	.

¶ 变体是她在较短的空间中。

¶ [hɜːr; hər] [wiːl] [wʌz; wəz] ['rɛdi] [tuː; tə] [tɜːrn] - [let] .

¶	Her	whele	was	redy	to	turne	wythout	let	.
¶	她	轮	曾是	准备好了	到	转弯	-	让	.

¶ 她的车轮随时准备转动，无需任何操作。

¶ [hɜːr; hər] [gaʊn] [wʌz; wəz][ʌv; əv] ['gɔːdi] [griːn] - .

¶	Her	gowne	was	of	gawdy	grene	clamelet	.
¶	她	礼服	曾是	的	俗艳的	绿	-	.

她穿着一件俗艳的绿色薄纱长袍。

¶ - [ʌv; əv] [sɑːndri] - ['kʌlərz] .

¶	Chaungeable	of	sondry	dyuerse	colours	.
¶	-	的	儿子们	-	颜色	.

¶ 可更换多种颜色。

¶ [tuː; tə][ðə; ði] - [tuː; tə][hɜːr; hər] -

¶	To	the	condycyons	accordyng	to	her	shoures
¶	到	这	-	按照	到	她	-

¶ 根据她的祝福，献给那些受诅咒的人

¶ [ænd; ənd][baɪ][hɜːr; hər][sæt] - [hiː; hi] - [wɜːr; wər] .

¶	And	by	her	sat	thoughe	he	vnworthy	were	.
¶	和	经过	她	卫星	-	他	-	是	.

尽管他卑微不配，却仍坐在她身边。

¶ [ðə; ði] - [gɑːd][pæn][ʌv; əv] [ðæt] -

¶	The	rewde	god	Pan	of	shepherdes	that	gyde
¶	这	-	上帝	平底锅	的	牧羊人	那	-

¶ 牧羊人的粗鲁神潘

¶ [klæd][ɪn] ['rʌsɪt] ['friːz] & - ['laɪk] [ə; eɪ] [biə] .

¶	Clad	in	russet	frese	&	breched	lyke	a	bere	.
¶	覆膜	在	赤褐色	弗雷斯	&	-	像	一个	贝雷	.

¶ 穿着赤褐色的长袍和马裤。

¶ [waɪθ] [ə; eɪ] ['griːt] - - [baɪ][hɪz; ɪz] [saɪd] .

¶	Wyth	a	grete	terbox	hangyng	by	his	syde	.
¶	威斯	一个	问候	-	-	经过	他的	赛德	.

¶ 他身边挂着一个巨大的三轮车。

¶ [ə; eɪ] - [ɪn][hɪz; ɪz][hɑːnd][hiː; hi] [sperd] [fɔːr; fər][noʊ]['praɪd] .

¶	A	shepcrok	in	his	hond	he	spared	for	no	pryde	.
¶	一个	-	在	他的	本田	他	幸存	为了	不	普莱德	.

他毫不犹豫地放过了他手中的牧羊犬。

¶ [ænd; ənd][baɪ][hɪz; ɪz] [feɪt] [leɪ] [ə; eɪ] - ['kɜːri] .

¶	And	by	his	fete	lay	a	prekered	curre	.
¶	和	经过	他的	宴请	躺	一个	-	当前	.

¶ 他的宴会旁躺着一只被烤熟的马。

¶ [hiː; hi] - [ɪn][ðə; ði] [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][ðə; ði] [mɜːr] .

¶	He	rateled	in	the	throte	as	he	had	the	murre	.
¶	他	-	在	这	喉咙	作为	他	有	这	海鸦	.

¶ 他喉咙里发出嘶哑的声音，就像他发出咕噜声一样。

¶ [aɪsəs][ðə; ði] ['gɑːdɛs] [ber] [hɪm] ['kʌmpəni] .

¶	Isys	the	goddes	bare	hym	company	.
¶	Isys	这	女神	裸	赞美诗	公司	.

¶ 女神伊西斯裸体赞美诗公司。

¶ [fɔːr; fər][æt; ət][ðə; ði] ['teɪbl] [nekst][ʃiː; ʃi][sæt][baɪ][hɪz; ɪz] [saɪd] .

¶	For	at	the	table	next	she	sat	by	his	syde	.
¶	为了	在	这	桌子	下一个	她	卫星	经过	他的	赛德	.

¶ 她就坐在他旁边的桌子旁。

¶ [ɪn][ə; eɪ][kloʊz] - - -

¶	In	a	close	kyrtell	embrowdered	curyously
¶	在	一个	关闭	-	-	-

¶ 在一个紧密的 kyrtell 弯曲地

¶ [wɪð; wɪθ] [ænd; ənd] - [bruːd] [lɑːrdʒ] & [waɪd] .

¶	with	braunches	and	leues	brood	large	&	wyde	.
¶	和	分支	和	-	幼虫	大的	&	怀德	.

¶ 带有树枝和 leues brood large & wyde。

¶ [griːn] [æz; əz]['eni] [grɑːs] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmɚ] [taɪd] .

¶	Grene	as	any	grasse	in	the	somer	tyde	.
¶	格林	作为	任何	格拉斯	在	这	一些	泰德	.

¶ 像夏天的任何一种草一样绿。

¶ [ʌv; əv][ɔːl]['meɪnɚ] [fruːt] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][ðə; ði] -

¶	Of	all	maner	frute	she	had	the	gouernaunce
¶	的	全部	方式	水果	她	有	这	-

¶ 她拥有各种各样的水果，包括总督

¶ [ʌv; əv] - - [wʌz; wəz][hɜːr; hər] -

¶	Of	fauours	odyferous	was	her	sustynauns
¶	的	-	-	曾是	她	-

¶ Of fauours odyferous was her sustynauns

¶ [nekst][tuː; tə][hɜːr; hər][ðæn; ðən][wʌz; wəz][gɑːd] [nɛptənɪs] [set] .

¶	Next	to	her	than	was	god	Neptunus	set	.
¶	下一个	到	她	比	曾是	上帝	海王星	放	.

在她旁边的是海神尼普顿。

¶ [hiː; hi] - ['laɪk] [ə; eɪ] - [ʌv; əv] [hɪm] [aɪ]['spæk] [bɪ'fɔːr]

¶	He	sauoured	lyke	a	fyssher	of	hym	i	spak	before
¶	他	-	像	一个	-	的	赞美诗	我	斯帕克	前

他像个渔夫一样吃着我之前说过的话

¶ [ˌaɪ 'tiː] [siːmd] [baɪ][hɪz; ɪz] [kloʊðz] [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd][biː; bi][wet] .

¶	It	semed	by	his	clothes	as	they	had	be	wet	.
¶	它	语义	经过	他的	衣服	作为	他们	有	是	湿的	.

从他的衣服来看，好像是湿了。

[ə'baʊt] [hɪm] [ɪn][hɪz; ɪz] - ['hɪŋ] - ['mɑːni][ə; eɪ]['eks 'eks]

About	hym	in	his	gyrdelsted	hing	fysshes	mani	a	xx
关于	赞美诗	在	他的	-	兴	-	玛尼	一个	xx

关于他在吉尔德尔斯泰德的赞美诗，fysshes mani a xx

¶ [ʌv; əv][hɪz; ɪz] -

¶	Of	his	straunge
¶	的	他的	-

¶ 他很奇怪

[ə'reɪ] - [aɪ] [sɔːr] .

aray	merueyled	I	sore	.
数组	-	我	疮	.

aray merueyled 我感到疼痛。

¶ [ə; eɪ] [ʃɪp] [waɪθ] [ə; eɪ][tɑːp][ænd; ənd] ['seɪl] [wʌz; wəz] [hɪs] [krɛst] .

¶	A	shyp	wyth	a	top	and	sayle	was	hys	creste	.
¶	一个	希普	威斯	一个	顶部	和	赛尔	曾是	hys	山脊	.

¶ 带有上衣和 Sayle 的 hyp 是 hys creste。

¶ [ˌem 'iː] [θɔːt] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['geili] - [æt; ət][ðə; ði][fest] .

¶	Me	thought	he	was	gayly	dysgysed	at	the	fest	.
¶	我	想法	他	曾是	同性恋地	-	在	这	节日	.

¶ 我以为他在节日上受到了同性恋的歧视。

¶ [ðæn; ðən][toʊk] - [ðə; ði] ['gɑːdɛs] [hɜːr; hər] ['set] .

¶	Than	toke	mynerue	the	goddes	her	sete	.
¶	比	吸	-	这	女神	她	塞特	.

¶ 比托克·米内鲁女神的塞特。

¶ - [tuː; tə] [nɛptənɪs] [ɔːl][ɪn][kjʊrəz] - .

¶	Ioyntly	to	Neptunus	all	in	curas	cladde	.
¶	-	到	海王星	全部	在	库拉斯	-	.

¶ 向所有处于库拉斯分支的海王星致敬。

¶ - [ɑːn] & - [ɑːn][hɜːr; hər] [feɪt]

¶	Gauntelettis	on	hondes	&	sabatouns	on	her	fete
¶	-	在	本田	&	-	在	她	宴请

¶ Gauntelettis 谈 hondes & sabatouns 谈她的节日

¶ [ʃiː; ʃi] [loʊkt] [əˈbaʊt] [æz; əz] [ðoʊ] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][biː; bi][mæd] .

¶	She	loked	about	as	though	she	had	be	mad	.
¶	她	看起来	关于	作为	尽管	她	有	是	疯狂的	.

她看起来好像疯了一样。

¶ [æn; ən][ˈhæmɚ][ænd; ənd][ə; eɪ] [saɪð] [ɑːn][hɜːr; hər] [hiːd] [ʃiː; ʃi] [hæd]

¶	An	hamer	and	a	sythe	on	her	hede	she	hadde
¶	一个	锤子	和	一个	镰刀	在	她	赫德	她	哈德

¶ 她的头上有一把锤子和一把镰刀

¶ [ʃiː; ʃi] - [tuː] - [wʌn][baɪ][hɜːr; hər] [saɪd] .

¶	She	wered	two	bokelers	one	by	her	syde	.
¶	她	-	二	-	一	经过	她	赛德	.

她身边有两个小偷，一个在她旁边。

¶ [ðæt] [ˈʌðər] [jiː; ji] [woʊt] [wɜːr; wər] [ðɪs] [wʌz; wəz][ɑːl][hɜːr; hər][prɪd]

¶	that	other	ye	wote	were	this	was	al	her	prid
¶	那	其他	是的	沃特	是	这	曾是	al	她	骄傲

¶ 其他的 ye wote 都是她骄傲的

¶ [ðæn; ðən][kæm][ðə; ði][gɑːd] [ˈbætʃəs] & [baɪ][hɜːr; hər][set] [hɪm] [daʊn]

¶	Than	cam	the	god	bachus	&	by	her	set	hym	doun
¶	比	摄像头	这	上帝	巴克斯	&	经过	她	放	赞美诗	杜恩

¶ 然后神巴库斯和她设置了赞美诗

¶ - [ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd] [ə; eɪ] - [fʊl] [ʌv; əv] [ˈwaɪn] .

¶	Holdynge	in	his	honde	a	cuppe	full	of	wyne	.
¶	-	在	他的	本田	一个	-	满的	的	怀恩	.

霍尔丁格在他的酒杯里盛满了怀恩酒。

¶ [ʌv; əv] [griːn] [vaɪn] - [hiː; hi] - [ə; eɪ] - -

¶	Of	grene	vyne	leues	he	wered	a	Ioly	croun
¶	的	绿	葡萄藤	-	他	-	一个	-	-

¶ 他是绿色的葡萄树中的一员 Ioly croun

¶ [hiː; hi][wʌz; wəz][klæd][ɪn] - [ʌv; əv] [greɪps] [goʊd] & [faɪn]

¶	He	was	clad	in	clustres	of	grapes	gode	&	fine
¶	他	曾是	覆膜	在	-	的	葡萄	戈德	&	美好的

他身披簇簇葡萄状的华美服饰。

¶ [ə; eɪ] - [ʌv; əv] - [hiː; hi] [tʃoʊz] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] - .

¶	A	garlonde	of	yuy	he	chose	for	his	sygne	.
¶	一个	-	的	-	他	选择	为了	他的	-	.

他为他的象征物选择了一束花环。

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz] [hiːd] [hiː; hi][hæd; həd][ə; eɪ] - ['kendəl] [hoʊd] .

¶	On	his	hede	he	had	a	thredbare	kendall	hode	.
¶	在	他的	赫德	他	有	一个	-	肯德尔	霍德	.

¶ 在他的头上，他有一个光秃秃的肯德尔头。

¶ [ə; eɪ] - [ænd; ənd][ə; eɪ] ['fɔːsɪt] - - .

¶	A	gymlot	and	a	fauset	therupon	stode	.
¶	一个	-	和	一个	火炮	-	-	.

¶ 健身房和水龙头 therupon stode。

¶ [nekst] [hɪm] [sæt] ['fiːbəs] [waɪθ] [hɜːr; hər] ['kʌlər] [peɪl] .

¶	Next	hym	sat	phebus	wyth	her	colour	pale	.
¶	下一个	赞美诗	卫星	菲布斯	威斯	她	颜色	苍白	.

¶ 接下来是菲波斯，她的脸色苍白。

¶ [fæt][ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][ʌv; əv] [feɪs] [bʌt; bət][ʌv; əv] - - .

¶	Fat	she	was	of	face	but	of	complexon	feynte	.
¶	胖的	她	曾是	的	脸	但	的	-	-	.

她脸胖，但自卑。

[ʃiː; ʃi] ['seɪd] [ʃiː; ʃi] [nɛptənɪs] & [meɪd] [hɪm] -

She	sayd	she	rewled	Neptunus	&	made	hym	bayl
她	赛义德	她	重生	海王星	&	制成	赞美诗	-

她说她杀死了尼普顿，并让他.....

¶ [ænd; ənd] [wʌnz] [ɪn] [ðə; ði] [mɑnð] [wɪð; wɪθ] ['fiːbəs] [wʌz; wəz] [ʃiː; ʃi] [meɪnt]

¶	And	ones	in	the	monthe	with	phebus	was	she	meint
¶	和	一个	在	这	月份	和	菲布斯	曾是	她	意

¶ 而那些在月份里与菲比斯在一起的人，她指的是

¶ ['ɔːlsoʊ] [en iː] [wɜːr; wər] [ʃiː; ʃi] ['sɪriːz] [wɜːr; wər] -

¶	Also	ne	were	she	Ceres	were	ateynte
¶	还	ne	是	她	谷神星	是	-

¶ 此外，她也是谷神星的守护者

¶ [ðʌs] [ʃiː; ʃi] [sæt] & [ðə; ði] - [ʌv; əv] [hɜːr; hər] ['neɪtʃər]

¶	Thus	she	sat	&	tolde	the	myght	of	her	nature
¶	因此	她	卫星	&	告诉	这	-	的	她	自然

于是她坐了下来，讲述了她本性的力量。

¶ & [ɑːn] [hɜːr; hər] [hiːd] [ʃiː; ʃi] - [ə; eɪ] - [ʌv; əv] [pjʊr]

¶	&	on	her	hede	she	wered	a	croun	of	siluer	pure
¶	&	在	她	赫德	她	-	一个	-	的	银	纯的

她头上戴着一顶纯银冠冕

¶ - [tuː; tə] [hɜːr; hər] - [toʊk] [hɪz; ɪz] [siː] .

¶	Ioyntly	to	her	Marcuryus	toke	his	see	.
¶	-	到	她	-	吸	他的	看	.

马库里乌斯向她表示敬意。

¶ [æz; əz] [keɪm] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] [kɔːrs] - [ðə; ði] - .

¶	As	came	to	his	cours	wytnesse	the	zodyake	.
¶	作为	来了	到	他的	课程	-	这	-	.

¶ 当他来到他的法庭见证 zodyake 时。

¶ [hiː; hi] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['gɪldən] ['tɑːndʒ] [æz; əz] - [fɔːr; fər] [hɪz; ɪz] [dɪ'griː]

¶	He	had	a	gylden	tonge	as	fyll	for	his	degree
¶	他	有	一个	吉尔登	舌头	作为	-	为了	他的	程度

他拥有金舌，以此作为他学位的象征。

¶ [ɪn] ['eləkwəns] [ʌv; əv] [lɑːŋ'gɑːʒ] [hiː; hi] [pæst] [ɑːl] [ðə; ði] ['peɪk]

¶	In	eloquence	of	langage	he	passed	al	the	pake
¶	在	口才	的	语言	他	通过了	al	这	帕克

他用雄辩的语言征服了所有人。

¶ [fɔːr; fər] [ɪn] [hɪz; ɪz] - [noʊ] [mæn] [kud] [fɪnd] [leɪk]

¶	For	in	his	talkyng	no	man	coud	fynde	lake
¶	为了	在	他的	-	不	男人	可以	芬德	湖

因为在他的谈话中，没有人能找到湖

¶ [ə; eɪ] [bɑːks] [waɪθ] - [hiː; hi] [hæd; həd] [ɪn] [hɪz; ɪz] [hɔːnd] /

¶	A	box	wyth	quycksyluer	he	had	in	his	honde	/
¶	一个	盒子	威斯	-	他	有	在	他的	本田	/

¶ 他的 honde 里有一个带有 quicksyluer 的盒子 /

¶ - [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wɛl] [ɪn] [lɑːnd]

¶	Multyplyers	know	it	wel	in	euery	londe
¶	-	知道	它	嗯	在	euery	隆德

¶ 多维打字员在伦敦各地都深知这一点

¶ [baɪ] [hɪm] [sæt] [deɪm] ['viːnəs] [wɪð; wɪθ] ['kʌlər] ['krɪstəlaɪn]

¶	By	hym	sat	dame	Venus	with	colour	crystalline
¶	经过	赞美诗	卫星	贵妇人	金星	和	颜色	结晶体

¶ 赞美诗，维纳斯女神，色彩晶莹剔透

¶ [huːz] [lɔːŋ] [hɪr] [ʃoʊn] [æz; əz] ['waɪr] [ʌv; əv][goʊld] -
¶ **Whos long here shone as wyre of gold bryght**
¶ 谁 长的 这里 闪耀 作为 怀尔 的 金子 -

¶ 长久以来，他如同金光闪耀。

¶ - [wʌz; wəz][hɜːr; hər][skaɪn][hɜːr; hər]['aiən] ['kɑləmbaɪn]
¶ **Cryspe was her skyn her eyen columbyne**
¶ - 曾是 她 斯金 她 眼睛 科伦拜恩

¶ Cryspe 是她的天空，她的眼睛，科伦拜恩

¶ - [maɪn] - [hɜːr; hər] [ʃɛr] [wʌz; wəz][soʊ] -
¶ **Rauysshed myne herte her chere was so lyght**
¶ - 我的 - 她 切尔 曾是 所以 -

¶ Rauysshed myne Herte 她的爱是如此的轻盈

¶ [pɑː'troʊniz][ʌv; əv] - [biː; bi] [neɪmd] [wɛl] [ʃiː; ʃi] -
¶ **Patrones of plesaunce be named wel she myght**
¶ 赞助人 的 - 是 命名 嗯 她 -

¶ 娱乐场所的赞助人应该被命名，她或许可以

¶ [ə; eɪ] - [wʌz; wəz][hɜːr; hər] [wiːd] - -
¶ **A smocke was her wede garnysshed curyusli**
¶ 一个 - 曾是 她 韦德 - -

¶ 罩衫是她的 wede garnysshed curyusli

¶ [bʌt; bət][ɔːl] ['ʌðər] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][ə; eɪ]['wɑːntən] [aɪ]
¶ **But all other she had a wanton eye**
¶ 但 全部 其他 她 有 一个 放肆 眼睛

但她对其他所有人都有一种放荡不羁的眼神。

¶ [ɑːn][hɜːr; hər] [hiːd] [ʃiː; ʃi] - [ə; eɪ] [red] ['koʊpər] ['kraʊn]
¶ **On her hede she wered a red coper crowne**
¶ 在 她 赫德 她 - 一个 红色的 铜 皇冠

她头上戴着一顶红色的铜冠。

¶ [ə; eɪ] ['noʊzgeɪ] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] [meɪd] [ful]
¶ **A nosegay she had made ful plesauntly**
¶ 一个 花束 她 有 制成 满 愉快地

她精心制作的一束花束

¶ - [hɜːr; hər] & [ɔː'rɔːrə][ə'pɑːloʊ][set] [hɪm] [duːn]
¶ **Bytwene her & aurora Apollo set hym doune**
¶ - 她 & 极光 阿波罗 放 赞美诗 杜恩

¶ Bytwene her & aurora Apollo set hym doune

¶ [waɪθ] [hɪz; ɪz] [biːmz] - [hiː; hi] [ʃoʊn] [soʊ] -
¶ **Wyth his beames bryght he shone so feruently**
¶ 威斯 他的 光束 - 他 闪耀 所以 -

¶ 他的光芒如此耀眼，光芒四射

¶ [ðæt] [hiː; hi] - - [ɑːl][ðə; ði] ['kʌmpəni]
¶ **That he therwyth gladyd al the company**
¶ 那 他 - - al 这 公司

他因此而高兴了整个公司

¶ [ə; eɪ] [kraʊn] [ʌv; əv] [pjʊr] [goʊld][wʌz; wəz][ɑːn][hɪz; ɪz] [hiːd] [set]
¶ **A crown of pure gold was on his hede set**
¶ 一个 王冠 的 纯的 金子 曾是 在 他的 赫德 放

他头上戴着一顶纯金的王冠。

¶ [ɪn] [saɪn] [ðæt] [hiː; hi][wʌz; wəz] & [lɔːrd] [ʌv; əv] [ðæt] ['bæŋkɪt]
¶ **In syne that he was mayster & lorde of that banket**
¶ 在 同步 那 他 曾是 市长 & 洛德 的 那 银行

与此同时，他是那家银行的老板兼领主。

¶ ['nəutə]
¶ **Nota**
¶ 备注

注意

¶ [ðʌs] [wʌz; wəz][ðə; ði] ['teɪbl] [set] [raʊnd] [əbaʊt]
¶ **Thus** **was** **the** **table** **set** **round** **aboute**
¶ 因此 曾是 这 桌子 放 圆形的 关于

于是，餐桌就此摆好。

¶ [waɪθ] ['gɑːdɛs] & ['gɔdɪsiz] [æz; əz][aɪ] [haʊ] [juː; jʊ][toʊld]
¶ **Wyth** **goddes** **&** **goddesses** **as** **i** **haue** **you** **told**
¶ 威斯 女神 & 女神们 作为 我 豪厄 你 讲述

¶ 正如我所告诉的，威斯女神们

¶ - [ɑːn][ðə; ði] [bɔːd] [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['griːt] [ruːt]
¶ **Awaytyng** **on** **the** **bord** **was** **a** **grete** **route**
¶ - 在 这 板 曾是 一个 问候 路线

¶ 在船上是一条很棒的路线

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

众神集会(The Assemble of Goddes)
第2/5页

¶ [ʌv; əv][seɪdʒ] &
¶ **Of** **sage** **phylosophers** **&** **poetes**
¶ 的 圣人 哲学家们 & 诗人

¶ 论贤哲和诗人

['meni] [foʊld]
many **fold**
许多 折叠

许多倍

¶ [ðer; ðər][wʌz; wəz][sæd] - & - [oʊldˌoʊldi]
¶ **There** **was** **sad** **Sychero** **&** **Arystotle** **olde**
¶ 那里 曾是 伤心 - & - 古老的

¶ 悲伤的西切罗和亚里士多德

¶ - [dɔroʊð] [waɪθ] -
¶ **Tholome** **Dorothe** **wyth** **Dyogenes**
¶ - 多萝西 威斯 -

¶ 托洛姆·多萝西·威斯·迪奥根尼斯

¶ ['pleɪtoʊ] - [ænd; ənd] ['waɪz] ['sɑːkrəˌtiːz]
¶ **Plato** **Myssehala** **and** **wyse** **Socrates**
¶ 柏拉图 - 和 怀斯 苏格拉底

¶ 柏拉图、米塞哈拉和睿智的苏格拉底

¶ ['sɔːtiːz] & [sæf] [[waɪ]] ['rʌs] [wɪð; wɪθ]['hɜːrmiːz] - -
¶ **Sortes** **&** **Saph** **[** **y** **]** **rus** **with** **hermes** **stode** **behynd**
¶ 种类 & 萨夫 [是] 俄罗斯 和 爱马仕 - -

Sortes & Saph[y]rus 与 hermes stode 在一起

¶ - & - [waɪθ] [hem] [wɜːr; wər] [ɪn] [fɪə]
¶ **Auycen** **&** **Aueroys** **wyth** **hem** **were** **in** **fere**
¶ - & - 威斯 她们 是 在 费雷

¶ Auycen & Aueroys 与下摆在一起

¶ ['gæliːɛn] & ['ɪpəˌkræs] [ðæt] - [haʊ] [ɪn] [mɪnd]
¶ **Galyen** **&** **ypocras** **that** **physyk** **haue** **in** **mynd**
¶ 加利恩 & ypocras 那 - 豪厄 在 心灵

¶ Galyen 和 ypocras that physyk haue in mynd

¶ [waɪθ] [help] [ʌv; əv] - [tɔːrd] [hem] [draʊ] [nɜːr]
¶ **wyth** **help** **of** **Esculapyon** **toward** **hem** **drow** **ner**
¶ 威斯 帮助 的 - 朝向 她们 卓尔 ner

在埃斯库拉庇翁的帮助下，他们得以继续溺水

¶ - - - [ænd; ənd] -
¶ **Vyrgyle** **Orace** **Ouyd** **and** **Omere**
¶ - - - 和 -

¶ Vyrgyle Orace Ouyd 和 Omere

¶ - [ænd; ənd]['ælbərt] - [hɜːr; hər]
¶ **Euclyde** **and** **albert** **yaue** **her** **attendaunce**
¶ - 和 阿尔伯特 - 她 出席

¶ 尤克利德和阿尔伯特 yue 出席

¶ [tuː; tə][duː][ðə; ði] - & ['gɔdɪsiz] -

¶	To	do	the	godds	&	goddesses	plesaunce
¶	到	做	这	-	&	女神们	-

¶ 取悦诸神

¶ - ['ɔːrfiəs; 'ɔːrˌfjus][wʌz; wəz][ðer; ðər][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz]['hɑːrp] .

¶	Horeberded	Orpheus	was	there	with	his	harpe	.
¶	-	俄耳甫斯	曾是	那里	和	他的	竖琴	.

¶ 霍雷伯德·奥尔甫斯带着他的竖琴在那里。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][ə; eɪ] - - [meɪd] [hiː; hi] ['meləɾdi]

¶	And	as	a	poyt	musycal	made	he	melody
¶	和	作为	一个	-	-	制成	他	旋律

¶ 而当一位音乐家创作旋律时

['ʌðər] [mɪnstrəl] [hæd; həd] [θər] [nɑːn][sæf][pæn][gæn][tuː; tə]['kɑːrpeɪ]

Other	minstral	had	ther	non	saf	Pan	gan	to	carpe
其他	吟游诗人	有	那里	非	安全	平底锅	甘	到	抓住机会

其他吟游诗人有不安全的潘甘抓住机会

¶ [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [luːd] - [wɪtʃ] [kɔːzd] [ðə; ði]['kɑːmpəni] ¶

¶	Of	his	leud	bagpyp	which	caused	the	compani	¶
¶	的	他的	勒德	-	哪个	导致	这	公司	¶

¶ 他的 leud bagpyp 导致公司¶

[tuː; tə] [lɔː] [jet] ['meni]

To	law	yet	many
到	法律	然而	许多

法律还有很多

[moʊ] [θər] [wɜːr; wər][waɪ'ɛf][aɪ] [ʃʊld] [nɑːt] [li]

mo	ther	were	yf	i	shuld	not	ly
莫	那里	是	yf	我	应该	不是	ly

还有我不应该撒谎

¶ [sɑːm] ['jɔŋ] [sɑːm][oʊld][bəuθ] ['betər] [ænd; ənd] [wɜ˞ːs]

¶	Som	yong	som	old	both	better	and	werse
¶	索姆	永	一些	老的	两个都	更好的	和	韦尔斯

¶ Som yong som 既好又坏

¶ [bʌt; bət][moʊ][ʌv; əv] [ðeɪr] [neɪmz] [kæn; kən][aɪ][nɑːt] -

¶	But	mo	of	theyr	names	can	I	not	reherce
¶	但	莫	的	他们	姓名	能	我	不是	-

但我记不起他们大多数人的名字了。

¶ [ʌv; əv][ɑːl]['meɪnɜ˞] - [ðer; ðər][wʌz; wəz] -

¶	Of	al	maner	deyntes	there	was	habundaunce
¶	的	al	方式	-	那里	曾是	-

¶ 关于 al maner deyntes，有 habundaunce

¶ [ʌv; əv] [miːt] & - -

¶	Of	metes	&	drynkes	foyson	plenteuous
¶	的	测量	&	-	福森	-

¶ 丰富的 metes & drynkes foyson

¶ [ɪn][kæm] - [tuː; tə] [haʊ] -

¶	In	cam	Dyscord	to	haue	varyaunce
¶	在	摄像头	-	到	豪厄	-

¶ 在摄像头 Dyscord 中，存在差异

¶ [bʌt; bət][ðer; ðər][wʌz; wəz][noʊ] [ruːm] [tuː; tə][set][hɜːr; hər][ɪn] [ðæt] [haʊz]

¶	But	there	was	no	roum	to	set	her	in	that	hous
¶	但	那里	曾是	不	房间	到	放	她	在	那	屋

但那房子里没有地方安置她。

¶ [ðə; ði] - [ðə; ði] - ['oʊdiəs] ¶

¶	The	goddis	remembred	the	scysme	odious	¶
¶	这	-	铭记	这	-	令人厌恶的	¶

¶ 神明记得那令人憎恶的镰刀¶

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [θriː] ['gɔdɪsiz] [ðæt] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] [rɔːt]

Among	the	thre	goddesses	that	she	had	wrought
之中	这	三	女神们	那	她	有	锻

在她所创造的三位女神中

¶ [æt; ət][ðə; ði][fest][ʌv; əv]['piːljus] - [ðeɪ] [θɔːt]

¶	At	the	fest	of	Peleus	wherfore	they	thought
¶	在	这	节日	的	珀琉斯	-	他们	想法

在珀琉斯节上，他们如此认为

¶ [ðeɪ] [woʊld][nɑːt][wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] ['dili] [ɪn][ə; eɪ] ['ventʃər]

¶	They	wold	not	with	her	dele	in	a	venture
¶	他们	沃尔德	不是	和	她	删除	在	一个	风险投资

他们不会和她一起冒险

¶ [lest] [ʃiː; ʃi][hem] [brɔːt] [tuː; tə][sɑːm] -

¶	Lest	she	hem	brought	to	som	inconuenyente
¶	免得	她	她们	带来	到	一些	-

免得她把他们带到某个不认识的人那里

¶ [ʃiː; ʃi] - [ðɪs] [wʌz; wəz] [rɔːθ] [aʊt] [ʌv; əv] ['mɛzər]

¶	She	seyng	this	was	wroth	out	of	mesure
¶	她	-	这	曾是	愤怒	出去	的	测量

她说这是出于某种程度的愤怒

¶ [ænd; ənd][ɪn] [ðæt] ['griːt] [ræθ] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] - [went]

¶	And	in	that	grete	wrath	out	of	the	paleyse	went
¶	和	在	那	问候	愤怒	出去	的	这	-	去

就在这巨大的愤怒中，帕莱斯离开了。

¶ [seɪŋ] [tuː; tə][hɜːr'self] [ðæt] [ʃɛr] [ʃʊld] [ˌθiː'eɪˌaɪ] [rɪ'pent]

¶	Sayng	to	herself	that	chere	shuld	thei	repent
¶	说	到	她自己	那	切尔	应该	他们的	悔改

她对自己说，他们应该忏悔。

¶ [ænd; ənd][ə'noʊn][wɪð; wɪθ] - [hæpt] [ʃiː; ʃi][tuː; tə] [miːt] .

¶	And	anone	with	Attropes	happed	she	to	mete	.
¶	和	一个人	和	-	发生了	她	到	测量	.

¶ 而她恰巧遇到了阿特罗佩斯。

¶ [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][ben][ə; eɪ][goʊst] [keɪm] [ɪn][ə; eɪ] - [ʃiːt]

¶	As	he	had	ben	a	gost	came	in	a	wyndyng	shete
¶	作为	他	有	本	一个	幽灵	来了	在	一个	-	谢特

¶ 因为他曾是客人们，乘着风车而来

¶ [ʃiː; ʃi] [toʊk] [hɪm] [baɪ][ðə; ði][hɑːnd] & - [ɪn][hɪz; ɪz] [er]

¶	She	toke	hym	by	the	hond	&	rowned	in	his	ere
¶	她	吸	赞美诗	经过	这	本田	&	-	在	他的	埃雷

她牵着他的手，在他面前划船

¶ [ænd; ənd][toʊld] [hɪm] [ʌv; əv][ðə; ði]['bæŋkɪt] [ðæt] [wʌz; wəz][soʊ] .

¶	And	told	hym	of	the	banket	that	was	so	delycate	.
¶	和	讲述	赞美诗	的	这	银行	那	曾是	所以	温柔	.

¶ 并向他讲述了那张精美的床。

[haʊ] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz] - & [wʌt] [ʃɛr] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][ðer; ðər]

How	she	was	receyued	&	what	chere	she	had	there
如何	她	曾是	-	&	什么	切尔	她	有	那里

她受到了怎样的接待，以及她在那里拥有什么。

¶ [ænd; ənd] [haʊ] [gɑːd][sæt][ɪn][hɪz; ɪz] [əˈsteɪt]

¶	And	how	euery	god	sat	in	his	astate
¶	和	如何	euery	上帝	卫星	在	他的	一个州

¶ 以及每一位神是如何坐在他的神像里的。

¶ [ɪz][ˌaɪ ˈtiː] [ðʌs] [kwɒd] - [wʌt] [ɪn][ðə; ði] - [deɪt]

¶	Is	it	thus	quod	attropos	what	in	the	deuyls	date
¶	是	它	因此	猱	-	什么	在	这	-	日期

¶ 就是这样吗？这就是 deuyls 日期中的 quod attropos 吗？

¶ [wel] [hiː; hi] [ˈseɪd]

¶	Well	he	sayd
¶	出色地	他	赛义德

他说……

[aɪ][ˌes ˈiː]

I	se
我	塞

我看到

[wel] [haʊ] [ðə; ði] [geɪm] [gɑːθ]

well	how	the	game	goth
出色地	如何	这	游戏	哥特

好吧，哥特游戏怎么样？

¶ [wʌnz] [jet] [fɔːr; fər][jʊr; jər] [seɪk] [ʃæl]

¶	Ones	yet	for	your	sake	shal
¶	一个	然而	为了	你的	清酒	沙尔

¶ 那些为了你而存在的人

[aɪ] [meɪk] [hem] [rɔːθ]

I	make	hem	wroth
我	制作	她们	愤怒

我激怒了他们

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][ʃiː; ʃi][hæd; həd] [hɪm] [ɑːl] - [toʊld]

¶	And	whan	she	had	hym	al	togyder	told
¶	和	何时	她	有	赞美诗	al	-	讲述

当她告诉她

¶ [frʌm; frəm][hɜːr; hər][hiː; hi] [dɪˈpɑːrtɪd] & [ʌv; əv][hɜːr; hər] [toʊk] [hɪz; ɪz] [luːi] /

¶	From	her	he	departed	&	of	her	toke	his	leue	/
¶	从	她	他	已离开	&	的	她	吸	他的	勒厄	/

他离开了她，并带走了她的遗孀。

¶ [seɪŋ] [ðæt] [fɔːr; fər][hɜːr; hər] [seɪk] [hɪz; ɪz] [wei] [teɪk] [hiː; hi] [woʊld]

¶	Sayng	that	for	her	sake	his	way	take	he	wolde
¶	说	那	为了	她	清酒	他的	方式	拿	他	沃尔德

他说，为了她，他愿意走自己的路。

¶ [ɪn][tuː; tə][ðə; ði] [peɪliːz] [hɪz; ɪz]['mɑːtər; 'meɪtər][tuː; tə] - ¶

¶	In	to	the	paleys	his	maters	to	meue	¶
¶	在	到	这	佩利斯	他的	物质	到	-	¶

¶ 进入他的庄园，他的主人要居住¶

[ænd; ənd][ɔːr][hiː; hi] [ðen] [went] [hiː; hi] [traʊd] [hem] [tuː; tə] - .

And	or	he	thens	went	he	trowed	hem	to	greue	.
和	或者	他	然后	去	他	扔	她们	到	-	.

然后，他把它们扔向了格鲁。

¶ [waɪθ] [sʌtʃ] - [æz; əz][hiː; hi][woʊld] [hem] [tel]

¶	Wyth	such	tydynges	as	he	wold	hem	tel
¶	威斯	这样的	-	作为	他	沃尔德	她们	电话

¶ Wyth such tydynges as he wold hem 电话

¶ [soʊ] [fɔːrθ] [hiː; hi] [went] & [speɪk] [wɝːdz] [fel]
¶ **So forth he went & spake wordes fell**
¶ 所以 前进 他 去 & 说 词语 跌倒

于是他继续前行，说着一些话。

¶ ['wæn, 'hwæn][hiː; hi] [keɪm] [ɪn][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv][ðə; ði] - [[ə; eɪ]] ['le]
¶ **Whan he came in the presence of the goddis [a] lle**
¶ 何时 他 来了 在 这 在场 的 这 - [一个] lle

¶ 当他来到众神面前时

¶ [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][ben][mæd][hiː; hi] [loʊkt] [hɪm] [ə; eɪ] [baʊt]
¶ **As he had ben mad he loked hym a bout**
¶ 作为 他 有 本 疯狂的 他 看起来 赞美诗 一个 回合

他当时已经疯了，他看着他

¶ [hɪz; ɪz] [ʃiːt] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz]['bɑːdi] ['daʊn] [hiː; hi][let] [fɔːl]
¶ **His shete from his body downe he let fall**
¶ 他的 谢特 从 他的 身体 唐恩 他 让 落下

他脱下身上的被子，任其滑落。

¶ [ænd; ənd][ɑːn][ə; eɪ] [rɔɪd] ['meɪnɝ][hiː; hi] [sə'luːtid] [ɑːl][ðə; ði] [ruːt]
¶ **And on a reud maner he saluted al the route**
¶ 和 在 一个 里德 方式 他 敬礼 al 这 路线

他以一种庄严的方式向所有人敬礼

¶ [waɪθ] [ə; eɪ][boʊld] [vɔɪz] - [wɝːdz] ['staʊt]
¶ **Wyth a bold voys spekyng wordes stoute**
¶ 威斯 一个 大胆的 VoYS - 词语 斯托特

¶ 怀斯是一个大胆的航行者，用粗俗的语言说话

¶ [bʌt; bət][hiː; hi] [speɪk] [ɔːl] [hɑːloʊ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][ben][wʌn]
¶ **But he spake all holow as it had ben one**
¶ 但 他 说 全部 霍洛 作为 它 有 本 一

但他所说的一切都空洞无物，仿佛一切都是虚妄。

¶ [hæd; həd] [spoʊk] [ɪn][ə; eɪ] ['nʌðər] [wɜːrld] [ðæt] [hæd; həd][woʊ]['biːˌgɔːn]
¶ **Had spoke in a nother world that had wo begon**
¶ 有 辐 在 一个 另一个 世界 那 有 wo 开始

曾在另一个世界说过话，那个世界已经开始了。

¶ [hiː; hi] - [fɔːrθ] ['boʊldli][wɪð; wɪθ] [grɪm]
¶ **He stode forth boldly with grym countenaunce**
¶ 他 - 前进 大胆地 和 格里姆 面容

他面色严肃，昂首阔步地走了出来。

¶ [seɪŋ] [ɑːn] [ðɪs] ['waɪz] [æz; əz][jiː; ji] [ʃæl] [hɪr]
¶ **Sayng on this wyse as ye shal here**
¶ 说 在 这 怀斯 作为 是的 沙尔 这里

¶ 就此而言，你们将在此

¶ [ɔːl][jiː; ji] ['gɑːdɛs] -
¶ **All ye goddes yeue attendaunce**
¶ 全部 是的 女神 - 出席

¶ 所有女神都出席

¶ ['ʌntuː][maɪ] [wɝːdz] [wɪ'ðaʊt] [ɔːl] -
¶ **Vnto my wordes without all daungere**
¶ vnto 我的 词语 没有 全部 -

¶ Vnto 我的话语没有所有危险

¶ [rɪmɛmbr] [haʊ] [jiː; ji] [meɪd] [ˌem 'iː][jʊr; jər] -
¶ **Remembre how ye made me your offycere**
¶ 记住 如何 是的 制成 我 你的 -

¶ 记住你们是如何任命我为你们的官员的

¶ [ɑːl][ðoʊ] [waɪθ] [maɪ]['dɑːrti] - [tuː; tə] -
¶ **Al tho wyth my darte fynally to chastyse**
¶ 阿尔 虽然 威斯 我的 达特 - 到 -

¶ 尽管我的飞镖最终是为了惩戒

¶ [ðæt] [ðaʊ] - [ɔːr] [woʊld] [jʊr; jər] [lɔː] -
¶ **That thou dysobeyed or wolde your law dyspise**
¶ 那 你 - 或者 沃尔德 你的 法律 -

你竟违抗或藐视你的法律

¶ [ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði] [mɔːr] [sʊ'reɪt] - [maɪ]['pæt(ə)nt]
¶ **And for the more surete seiled my patent**
¶ 和 为了 这 更多的 确定 - 我的 专利

¶ 而对于我专利的更可靠的保护

¶ - [ˌem 'iː] [fʊl] ['paʊər] [soʊ][tuː; tə] -
¶ **Gyuyng me full power so to ocupy**
¶ - 我 满的 力量 所以 到 -

¶ 让我全力以赴，以便占领

¶ - [aɪ] [haʊ] [ɛnplɔɪd] ['mɪn]
¶ **Wherto I haue enployed myn entent**
¶ - 我 豪厄 已部署 我的 协议

¶ 我在哪里工作

¶ [ænd; ənd] [ðæt] [kæn; kən] [deɪm] ['neɪtʃər] -
¶ **And that can dame Nature testefy**
¶ 和 那 能 贵妇人 自然 -

而大自然可以为此作证

¶ [ɪf] [ʃiː; ʃi][biː; bi] - [ʃiː; ʃi] [wɪl] [nɑːt][ˌaɪ 'tiː] [dɪnaɪ]
¶ **If she be examyned she wyll not it denye**
¶ 如果 她 是 - 她 威尔 不是 它 否认

如果她接受讯问，她不会否认。

¶ [fɔːr; fər]['wæn, 'hwæn][ʃiː; ʃi] - ['ɒnɪ] ['kriːtʃər]
¶ **For whan she forsakyth ony creature**
¶ 为了 何时 她 - 仅 生物

当她抛弃了唯一的生物

¶ [aɪ][ˌeɪ 'em][ɑːl] ['rɛdi] [tuː; tə] [teɪk] [hɪm] [tuː; tə][maɪ] [kjʊr]
¶ **I am al redy to take hym to my cure**
¶ 我 是 al 准备好了 到 拿 赞美诗 到 我的 治愈

我已经准备好带他去疗养了。

¶ [ðʌs] [haʊ] [aɪ] - [waɪθ] [ɑːl][miː] - .
¶ **Thus haue I deuly wyth al mi dylygence .**
¶ 因此 豪厄 我 - 威斯 al 米 - .

¶ 因此，我确实拥有了我的力量。

¶ ['eksɪkjuːtɪd][ðə; ði] - [ʌv; əv][oʊldˌ'oʊldi] -
¶ **Executed the offyce of olde antyquyte**
¶ 执行 这 - 的 古老的 -

¶ 执行了古老的办公室

¶ [tuː; tə][ˌem 'iː][baɪ][juː; jʊ] [baɪ][jʊr; jər] ['kʌmɪn] [sɛntəs]
¶ **To me by you graunted by your comyn sentece**
¶ 到 我 经过 你 被诅咒的 经过 你的 comyn 句子

¶ 对我来说，你因你的共同句子而获得认可

¶ [fɔːr; fər][aɪ] [sperd] [nʌn] - [nɔːr] [loʊ] [də'griː]
¶ **For I spared none hygh nor low degre**
¶ 为了 我 幸存 没有任何 - 也不 低的 学位

¶ 因为我毫不留情，无论高低贵贱。

¶ [soʊ] [ðæt] [ɑːn] [maɪ] ['pɑːtɪd] [noʊ] [foʊt] [hæθ] [biː; bi]

¶	So	that	on	my	parte	no	faute	hath	be
¶	所以	那	在	我的	部分	不	法特	有	是

因此，我方并无过错。

¶ [fɔːr; fər] [æz; əz] [soʊn] [æz; əz] ['ɒnɪ] [tuː; tə] [ˌem 'iː] - [wʌz; wəz]

¶	For	as	sone	as	ony	to	me	commytted	was
¶	为了	作为	石头	作为	仅	到	我	-	曾是

¶ 因为只要有人委托给我，

¶ [aɪ] [smoʊt] [hɪm] [tuː; tə] [ðə; ði] ['hɜːt] [hiː; hi] [hæd; həd] [nʌn] ['ʌðər] [greɪs]

¶	I	smote	hym	to	the	hert	he	had	none	other	grace
¶	我	猛击	赞美诗	到	这	赫特	他	有	没有任何	其他	优雅

我击打他的心脏，他别无其他恩典。

¶ ['ɛktɜˠ] [ʌv; əv] [trɔɪ] [fɔːr; fər] [ɑːl] [hɪz; ɪz] -

¶	Ector	of	Troy	for	al	his	cheualry
¶	埃克托	的	特洛伊	为了	al	他的	-

¶ 特洛伊的埃克托尔，因其所有事迹

¶ [ˌælɪg'zændər] [ðə; ði] ['griːt] & - -

¶	Alexander	the	grete	&	myghty	conqueroure
¶	亚历山大	这	问候	&	-	-

亚历山大大帝和强大的征服者

¶ - ['sɛzɑːr] [wɪð; wɪθ] [ɑːl] [hɪz; ɪz] [kʌmpənj]

¶	Iulyus	Cezar	with	al	his	companye
¶	-	塞萨尔	和	al	他的	公司

尤利乌斯·凯撒和他的所有随从

¶ - [nɔːr] - [nɔːr] ['wɜːrðɪ] ['ɑːtuə]

¶	Dauyd	nor	Iosue	nor	worthy	Artur
¶	-	也不	-	也不	值得	阿图尔

¶ Dauyd 或 Iosue 或值得尊敬的 Artur

¶ [ʃɑːrlɪ] [ðə; ði] ['noʊb(ə)l] [ðæt] [wʌz; wəz] [soʊ] [grɛt] [ʌv; əv] ['ɑːnər]

¶	Charlis	the	noble	that	was	so	gret	of	honour
¶	查理斯	这	高贵	那	曾是	所以	格雷特	的	荣誉

查理斯，这位高贵的贵族，如此崇高荣誉

¶ [nɔːr]

¶	Nor
¶	也不

¶ 也不

[fɔːr; fər] [ɑːl] [hɪz; ɪz] ['truː] -

Iudas	Machabee	for	al	his	trew	herte
伊达斯	马卡比	为了	al	他的	特鲁	-

Iudas Machabee 为他的一切付出努力

¶ [nɔːr] ['gɑːdfrɪ] [ʌv; əv] [bu'lin] [kud] [ˌem 'iː] [nɑːt] -

¶	Nor	Godfrey	of	Boleyn	coud	me	not	asterte
¶	也不	戈弗雷	的	博林	可以	我	不是	-

¶ 戈弗雷·博林也无法让我感到疲惫

¶ - [fɔːr; fər] [ɑːl] [hɪz; ɪz] ['griːt] ['praɪd]

¶	Nabugodonozor	for	al	his	grete	pryde
¶	-	为了	al	他的	问候	普莱德

¶ Nabugodonozor 为他所有的伟大骄傲

¶ [nɔːr] [ðə; ði] [kɪŋ] [ʌv; əv] ['iːdʒɪpt] ['kruːəl] ['fɛəˌroʊ]

¶	Nor	the	kyng	of	Egypt	cruel	Pharao
¶	也不	这	kyng	的	埃及	残忍的	法老

也不是埃及残暴的法老王

¶ ['iːəsən][en iː]['həːkjuliːz] [went] [ðeɪ] ['nɔɪɝ] [soʊ] [waɪd] .
¶ **Iason** **ne** **Hercules** **went** **they** **neuer** **so** **wyde** **.**
¶ 伊阿森 ne 赫拉克勒斯 去 他们 诺伊尔 所以 怀德 .

¶ Iason ne Hercules went they neuer so wyde.

¶ - - [nɔːr] - - ·
¶ **Cosdras** **Hanyball** **nor** **gentyll** **Sypyo** **·**
¶ - - 也不 - - ·

¶ Cosdras Hanyball 或 gentyll Sypyo·

¶ ['saiərəs] - [nɔːr] ['meni] [ə'nʌðər] [moʊ]
¶ **Cyrus** **Achylles** **nor** **many** **another** **mo**
¶ 赛勒斯 - 也不 许多 其他 莫

¶ 赛勒斯·阿基里斯和许多其他人

¶ [fɔːr; fər] - [nɔːr] [faul] [gæt][ʌv; əv][ˌem 'iː][noʊ] [greɪs]
¶ **For** **fayr** **nor** **foule** **gat** **of** **me** **no** **grace**
¶ 为了 - 也不 禽类 门 的 我 不 优雅

¶ 因为我既不优雅也不卑鄙，没有恩典

¶ [bʌt; bət][ɑːl][biː; bi][æt; ət][ðə; ði][læst][aɪ] [siːzt] [hem][wɪð; wɪθ][maɪ] [meɪs] .
¶ **But** **al** **be** **at** **the** **last** **I** **seased** **hem** **with** **my** **mace** **.**
¶ 但 al 是 在 这 最后的 我 海水 她们 和 我的 锤 .

但最终我用我的狼牙棒杀死了他们。

¶ [ðʌs] [haʊ] [aɪ] [brɔːt] ['kriːtʃər]
¶ **Thus** **haue** **I** **brought** **euery** **creature**
¶ 因此 豪厄 我 带来 euery 生物

就这样，我带来了所有的生物

¶ [tuː; tə][æn; ən] ['ɛnd] [bəuθ][mæn] - [faul] [ænd; ənd][best]
¶ **To** **an** **ende** **both** **man** **fysshe** **foule** **and** **best**
¶ 到 一个 结束 两个都 男人 - 禽类 和 最好的

¶ 最终，无论是男人、女人、恶棍还是最好的

[ænd; ənd] ['ʌðər] [θɪŋ] [ɪn] [huːm] [deɪm] ['neɪtʃər]
And **euery** **other** **thyng** **in** **whome** **dame** **nature**
和 euery 其他 东西 在 整个 贵妇人 自然

以及自然界中的所有其他事物

¶ [hæθ] ['ɒnɪ] - [eɪðɝ] [moʊst][ɔːr][lest]
¶ **Hath** **ony** **Iurysdyccion** **eyther** **most** **or** **lest**
¶ 有 仅 - 艾瑟 最多 或者 免得

¶ 有只有 Iurysdyccion eyther most 或 lest

¶ [ɪk'sept] [uːnli] [wʌn][ɪn] [huːm] [jʊr; jər][biː; bi][hest]
¶ **Except** **oonly** **one** **in** **whome** **your** **be** **hest**
¶ 除了 仅 一 在 整个 你的 是 赫斯特

除了你信任的那个人之外

¶ [ɪz][tuː; tə][ˌem 'iː] [broʊk][fɔːr; fər][jiː; ji][ˌem 'iː] -
¶ **Is** **to** **me** **broke** **for** **ye** **me** **promysed**
¶ 是 到 我 打破 为了 是的 我 -

¶ 对我来说，你们为我所应许的已经破灭了

[ðæt] [maɪ] - [ʌv; əv] [nʌn] [ʃoʊld] [haʊ] [biː; bi] -
That **my** **myght** **of** **none** **shold** **haue** **be** **dyspysed**
那 我的 - 的 没有任何 应该 豪厄 是 -

愿我的力量不被任何人所玷污

¶ [wɛrɔf] [ðə; ði] ['kɑːntreri] - [aɪ] [wel] [ə; eɪ][ˌjuː'oʊ'dʌbljuː]
¶ **Wherof** **the** **contrary** **daoe** **I** **well** **a** **uow**
¶ 其中 这 相反 - 我 出色地 一个 uow

¶ 其中相反的情况我很好

¶ [ɪz] ['truː] [fɔːr; fər][wʌn][ðer; ðər][ɪz] [ðæt] [waɪl][nɑːt] [ə'plai]
¶ **Is trew for one there is that wyl not apply**
¶ 是 特鲁 为了 一 那里 是 那 威尔 不是 申请

¶ 确实如此，其中之一将不适用

¶ ['ʌntuː][maɪ] [kə'rekʃn] [nɔːr][ɪn][noʊ] ['waɪz] [baʊ; boʊ]
¶ **Vnto my correction nor in no wyse bow**
¶ vnto 我的 更正 也不 在 不 怀斯 弓

¶ Vnto 我的更正也不在不合时宜的弓

¶ [tuː; tə][ðə; ði] - [ʌv; əv][maɪ]['dɑːrti][fɔːr; fər][doʊl][nɔːr] - ·
¶ **To the dynt of my darte for dole nor desteny ·**
¶ 到 这 - 的 我的 达特 为了 救济金 也不 - ·

¶ 致我飞镖的dynt，为了救济或命运·

¶ [wʌt] ['kʌmfərt] [hiː; hi] [hæθ] [nɔːr][ðə; ði] [kɔːz] [waɪ]
¶ **What comfort he hath nor the cause why**
¶ 什么 舒适 他 有 也不 这 原因 为什么

他有什么安慰，又有什么原因呢?

¶ [ðæt] [hiː; hi][soʊ] - [aɪ][kæn; kən][nɑːt] - [ʌv; əv]
¶ **That he so rebellyth I can not thynk of ryght**
¶ 那 他 所以 - 我 能 不是 - 的 右

他如此叛逆，我无法认为这是对的。

[bʌt; bət][waɪ'ɛf][jiː; ji] [hɪm] [jʊr; jər] ['ɔːldər] [sæf] - . ¶
But yf ye hym graunted your alders saf condyght . ¶
但 yf 是的 赞美诗 被诅咒的 你的 桤木 安全 - . ¶

但如果你给了你的桤木一个安全的条件。

[ænd; ənd][waɪ'ɛf][hiː; hi][soʊ] [haʊ] [ðæn; ðən][duː][jiː; ji][nɑːt][æz; əz] - .
And yf he so haue than do ye not as goddis .
和 yf 他 所以 豪厄 比 做 是的 不是 作为 - .

如果他如此拥有，那就不要像上帝一样对待你们。

¶ [fɔːr; fər][ə; eɪ] - - [meɪ] [nɑːt] - [biː; bi] .
¶ **For a goddys wrytyng may not reuersed be .**
¶ 为了 一个 - - 可能 不是 - 是 .

¶ 对于女神的写作，可能无法重复使用。

¶ [waɪ'ɛf][ˌaɪ 'tiː] [ʃoʊld] [aɪ][woʊld][nɑːt] - [juː; jʊ] [iː] -
¶ **Yf it shold I wold not gyue you ii pesecoddis**
¶ yf 它 应该 我 沃尔德 不是 - 你 二、 -

¶ 如果应该，我不会让你 ii pesecoddis

¶ [fɔːr; fər] [grɔːnt] [ʌv; əv][jʊr; jər]['pæt(ə)nt][ʌv; əv] - ['nɪri] [ʌv; əv] [fiː] .
¶ **For graunt of your patent of offyce nere of fee .**
¶ 为了 格朗特 的 你的 专利 的 - 近岸 的 费用 .

¶ 感谢您授予的办公场所专利权。

¶ ['werfɔːr] [ɪn] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər][duː][ˌem 'iː] -
¶ **Wherefore in this mater do me equyte**
¶ 因此 在 这 母 做 我 -

因此，在这件事上，请公平对待我。

¶ - [tuː; tə][maɪ]['pæt(ə)nt][fɔːr; fər] [tɪl] [ðɪs] [biː; bi][duː]
¶ **Accerding to my patent for tyl this be do**
¶ - 到 我的 专利 为了 泰尔 这 是 做

根据我的 tyl 专利，这样做是可以的。

¶ [jiː; ji] [haʊ] [noʊ] [mɔːr] [maɪ] - [nɔːr][maɪ][goʊd][waɪl]
¶ **Ye haue no more my seruyse nor my gode wyl**
¶ 叶 豪厄 不 更多的 我的 - 也不 我的 戈德 威尔

¶ 你们不再有我的谨慎，也没有我的上帝意志

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][ɑːl][ðə; ði] - [hæd; həd] - [hɪɜ˞d]

¶	And	whan	al	the	goddis	had	attropos	hered
¶	和	何时	al	这	-	有	-	牧羊

当所有神明都听到阿特洛波斯的声音时

¶ [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd][ben] [woʊd] - [ˌviː 'piː]

¶	As	they	had	ben	wode	brayd	vp	attones
¶	作为	他们	有	本	伍德	-	副总裁	赎罪

¶ 因为他们已经是 wode brayd vp attones

¶ & ['seɪd] [ðeɪ] [woʊld][nɑːt][rest] [tɪl] [hiː; hi][wɜːr; wər] ['kɔŋkəd]

¶	&	sayd	they	wold	not	rest	tyll	he	were	conquered
¶	&	赛义德	他们	沃尔德	不是	休息	蒂尔	他	是	征服

他们说，不把他征服，他们绝不罢休。

¶ ['teɪkən][ænd; ənd] - ['bɑːdi] - [ænd; ənd][boʊnz]

¶	Taken	and	dystroyed	body	blode	and	bones
¶	已采取	和	-	身体	-	和	骨头

¶ 被夺走并损毁的尸体、血液和骨骼

¶ [ænd; ənd] [ðæt] [ðeɪ] [swɛr] ['griːt] ['oʊθiːz][fɔːr; fər][ðə; ði][ˌnɑːn'ɪs]

¶	And	that	they	swere	grete	othes	for	the	nonis
¶	和	那	他们	发誓	问候	其他	为了	这	非

他们发誓要为非诺尼斯人做伟大的事

¶ [hɜːr; hər][lævˌ][tuː; tə] - [ðæt] [wʌz; wəz][soʊ]['mæləˌpɜːrt]

¶	Her	lav	to	dyspyce	that	was	so	malapert
¶	她	拉夫	到	-	那	曾是	所以	马拉珀特

¶ 她对 dyspice 的 lav 是如此糟糕的

¶ [ðeɪ] ['seɪd][hiː; hi] [ʃʊld] [biː; bi] [tɔːt] [fɔːr; fər][tuː; tə][biː; bi][soʊ][pɜːrt]

¶	They	sayd	he	shuld	be	taught	for	to	be	so	pert
¶	他们	赛义德	他	应该	是	教授	为了	到	是	所以	活泼

他们说他应该受到教训，因为他太傲慢了。

¶ [wɛl] ['seɪd] [ə'pɑːloʊ][waɪ'ɛf][hiː; hi][ɑːn] [ɜːrθ] [biː; bi]

¶	Wel	sayd	Appollo	yf	he	on	erth	be
¶	嗯	赛义德	阿波罗	yf	他	在	地球	是

¶ 好吧，阿波罗说他就在

¶ [waɪθ] [maɪ] - [tʃer] [aɪ][ʃæl; ʃəl] [hɪm] [kən'faʊnd]

¶	wyth	my	brennyng	chare	I	shall	hym	confound
¶	威斯	我的	-	查尔	我	将	赞美诗	混杂

¶ 我将与我的布林宁查尔相混淆

¶ [ɪn] -

¶	In	feyth
¶	在	-

¶ 在 feyth

[kwɒd] [nɛptənɪs] & [hiː; hi]['kɛpiː] [ðiːz]

quod	neptunus	&	he	kepe	these
猪	海王星	&	他	保持	这些

quod neptunus & 他保留这些

¶ [hiː; hi] [meɪ] [biː; bi] [wel] [ʃʊr] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [draʊnd]

¶	He	may	be	well	sure	he	shall	be	drownd
¶	他	可能	是	出色地	当然	他	将	是	溺水

他完全可以肯定自己会被淹死。

¶ [ə; eɪ] [sɪr] ['seɪd] [mɑːrz] [ðɪs] [haʊ] [wiː; wi] [wɛl] [faʊnd]

¶	A	syr	sayd	Mars	this	haue	we	wel	found
¶	一个	糖浆	赛义德	火星	这	豪厄	我们	嗯	成立

¶ 一位 syr 说 Mars 这个 haue 我们找到了

¶ [ðæt] ['ɒnɪ] - ['uːreɪ] ['gʊdli] ['priːsept]
¶ **That ony dysubeyed oure goodly precept**
¶ 那 仅 - 我们的 很好 戒律

那只是违背了我们美好的训诫。

¶ [wiː; wi] [meɪ] [wel] - [wiː; wi] [haʊ] [tuː; tə] [lɔːŋ] [slept]
¶ **We may well thynk we haue to long slept**
¶ 我们 可能 出色地 - 我们 豪厄 到 长的 睡着了

我们或许认为我们睡得太久了

¶ [bʌt; bət] - [wer] [aɪ] [meɪ] [hɪm]
¶ **But neuertheles where I may hym fynd**
¶ 但 - 在哪里 我 可能 赞美诗 发现

但无论我在哪里，我都能找到他

¶ [waɪθ] ['θʌndər] & - [ə'baʊt] [aɪ][ʃæl; ʃəl] [hɪm] [tʃeɪs] ¶
¶ **wyth thunder & lyghtning about I shall hym chase ¶**
¶ 威斯 雷 & - 关于 我 将 赞美诗 追赶 ¶

¶ 有雷霆闪电，我将追击¶

[ænd; ənd][aɪ][kwɒd] [sə'tɜːrnəs] [bɪ'fɔːr] [ænd; ənd] - .
And I quod Saturnus before and behynd .
和 我 猪 土星 前 和 - .

我曾说过土星在前后。

¶ [wɪð; wɪθ][maɪ] - [koʊld][ʃæl; ʃəl] [ʃoʊ] [hɪm] ['hɑːrdiː] [greɪs]
¶ **with my bytte cold shall shew hym harde grace**
¶ 和 我的 - 寒冷的 将 展示 赞美诗 哈德 优雅

¶ 用我寒冷的字节向他展示艰难的恩典

¶ [wel] ['seɪd] - [waɪ'ɛf]
¶ **well sayd Mercuryus yf**
¶ 出色地 赛义德 - yf

¶ 好话 Mercuryus yf

[aɪ] [meɪ] [ˌes 'iː][hɪz; ɪz] [feɪs] .
I may se his face .
我 可能 塞 他的 脸 .

我或许能看到他的脸。

¶ [fɔːr; fər]['juːər][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [spɛk] [aɪ][ʃæl; ʃəl] [hɪm] -
¶ **For euer of his spech I shall hym depryue -**
¶ 为了 欧尔 的 他的 光谱 我 将 赞美诗 -

¶ 我将永远反对他的言论

¶ [soʊ] [ðæt] [hɪm] [wɜːr; wər] ['betər] ['diːd] [ðæn; ðən] -
¶ **So that hym were better dede than alyue**
¶ 所以 那 赞美诗 是 更好的 德德 比 -

所以他们比活着更好

¶ [jiː; ji][kwɒd] - [jet] [meɪ] [hiː; hi] [wel] [biː; bi]
¶ **Ye quod Othea yet may he well be**
¶ 叶 猪 - 然而 可能 他 出色地 是

¶ Ye quod Othea 然而他或许很适合

¶ [ɪn][ðə; ðɪ][eɪər] [wer] [hiː; hi] [wɪl] & [æks][juː; jʊ][noʊ] [luːi]
¶ **In the eyr where he wyll & ax you no leue**
¶ 在 这 eyr 在哪里 他 威尔 & 斧头 你 不 勒厄

¶ 在他想和你一起离开的地方，你不会留下任何痕迹

¶ - [maɪ] - [ɪz] [ðæt] [ɔːl][wiː; wi]
¶ **wherfore my counseyl is that all we**
¶ - 我的 - 是 那 全部 我们

因此，我的建议是，我们只需.....

¶ [meɪ] - [nɛptənɪs] [hɪz; ɪz] ['ræŋkər] - .
¶ **May entrete Neptunus his rancour foryeue .**
¶ 可能 - 海王星 他的 冤仇 - .

¶ 愿尼普顿的怨恨消散。

¶ [ænd; ənd][ðæn; ðən][aɪ][daʊt][nɑːt] - [waɪl][hɪm] -
¶ **And than I dout not Colus wyl hym myscheue**
¶ 和 比 我 疑 不是 - 威尔 赞美诗 -

¶ 然后我并不怀疑 Colus wyl hym myscheue

¶ [soʊ] [meɪ] [jiː; jɪ][biː; bi] [ʃʊr] [hiː; hi][soʊl][juː; jʊ][nɑːt] [ɪ'skeɪp]
¶ **So may ye be sure he soal you not escape**
¶ 所以 可能 是的 是 当然 他 索尔 你 不是 逃脱

所以，你们务必确信他不会让你们逃脱。

¶ & ['elɪs] [ʌv; əv][juː; jʊ]['æŋgər][hiː; hi] [wɪl] [meɪk] [bʌt; bət][ə; eɪ] - .
¶ **& ellis of you anger he wyll make but a iape .**
¶ & 埃利斯 的 你 愤怒 他 威尔 制作 但 一个 - .

¶ & ellis 你的愤怒，他只会做一只 iape。

¶ [bʌt; bət][fɔːr; fər][tuː; tə][tel][juː; jʊ] [haʊ] - [wʌz; wəz] [brɔːt] .
¶ **But for to tel you how Colus was brought .**
¶ 但 为了 到 电话 你 如何 - 曾是 带来 .

但要告诉你科鲁斯是如何被带回来的。

¶ [ɪn] - [ʌv; əv]['pluːtoʊ] [jet] [hæd; həd][aɪ][fər'get]
¶ **In daungere of Pluto yet had I forget**
¶ 在 - 的 冥王星 然而 有 我 忘记

¶ 在冥王星的危险中，我竟忘记了

¶ - [ɑːn] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər] [fɔrðɝ] [waɪl][aɪ] [nɔːt] .
¶ **wherfore on this mater forther wyl I nought .**
¶ - 在 这 母 其他 威尔 我 零 .

因此，对于此事，我一无所知。

¶ [prə'siːd] [tɪl] [aɪ][θɜːrɑːf] [haʊ] ['nɑːlɪdʒ] [juː; jʊ][let]
¶ **Procede tyll I therof haue knowlege you let**
¶ 继续 蒂尔 我 他们的 豪厄 知识 你 让

¶ 继续直到我拥有你所允许的知识

¶ [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'fel] [ɑːn][ə; eɪ] [deɪ] [ðə; ði]['wiːdər][wʌz; wəz] [wiːt]
¶ **It befell on a day the weder was wete**
¶ 它 发生 在 一个 天 这 韦德 曾是 湿

那天雨下得很大。

¶ [ænd; ənd] - [θɔːt] [hiː; hi][woʊld][ɑːn][hɪz; ɪz] [dɪs'pɔːrt] .
¶ **And Colus thought he wold on his dysport .**
¶ 和 - 想法 他 沃尔德 在 他的 迪斯波特 .

¶ 而科鲁斯认为他会在他的运动障碍中获胜。

¶ [guː] [tiː] [[juː]] - [hɪz; ɪz] - [ænd; ənd] [kʌmfɔɝte]
¶ **Goo t [u] reioyse his spyrytis and comforte**
¶ 粘性物 t [你] - 他的 - 和 舒适

¶ Goo t[u] reioyse his spyrytis and comforte

¶ [hiː; hi] [θɔːt] [hiː; hi][woʊld][ˌes 'iː] [wʌt] [wʌz; wəz][ɪn][ðə; ði] [graʊnd]
¶ **He thought he wold se what was in the ground**
¶ 他 想法 他 沃尔德 塞 什么 曾是 在 这 地面

他以为他会看到地下有什么

¶ [ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] - [fɔːrθ] [hiː; hi][gæn] [hɪm] [drɛs]
¶ **And in a krauers forth he gan hym dresse**
¶ 和 在 一个 - 前进 他 甘 赞美诗 连衣裙

¶ 然后在克劳尔斯前进中，他开始穿衣

¶ [ə; eɪ] [draʊ] [hæd; həd][ðə; ði] - [leɪt] [bɪˈfɔːr] [faʊnd] .
¶ **A drough had the erthe late before found .**
¶ 一个 干旱 有 这 - 晚的 前 成立 .

¶ 干旱在被发现之前就已经结束了。

¶ [ðæt] [kɔːzd] [ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə] - & - [mɔːr] & [ˈlɛsiː] /
¶ **That caused it to chyne & krauy more & lesse /**
¶ 那 导致 它 到 - & - 更多的 & 较少 /

¶ 这导致它越来越像 chyne 和 krauy /

¶ - [baɪ] [wiːt] - [baɪ] [djuə´res]
¶ **Sodenly by wete constreyned by duresse**
¶ - 经过 湿 - 经过 胁迫

¶ Sodenly by wete constreyned by duresse

¶ [wʌz; wəz][ðə; ði] [graʊnd] [tuː; tə][kloʊz][hɪz; ɪz] - [feɪs] .
¶ **Was the ground to close his superfycyall face .**
¶ 曾是 这 地面 到 关闭 他的 - 脸 .

¶ 地面是否封闭了他肤浅的脸庞。

¶ [soʊ] - [ðæt] [tuː; tə] [skeɪp] - [hæd; həd] [nuː] [speɪs]
¶ **So streyt that to scape colus had noo space**
¶ 所以 - 那 到 逃脱 - 有 不 空间

¶ 所以要避免 colus 没有空间

¶ [ðɪs] - - [biː; bi] [stɪl] - [əˈboʊd] .
¶ **This seyng Colus be styll wythin abode .**
¶ 这 - - 是 风格 - 住所 .

¶ 这句歌词表明 Colus 仍然在住所内。

¶ - [wer] [hiː; hi] - [haʊ] [dʒiːn] [ˈfɜː, ˈfɛr][ɔːr] [ˈnɪri] .
¶ **Sekyng where he myght haue gene fer or nere .**
¶ - 在哪里 他 - 豪厄 基因 fer 或者 近岸 .

¶ Sekyng 在那里他可能拥有基因或附近。

¶ [ə; eɪ] [[en]] [wʌn][hiː; hi][wʌz; wəz] - [ænd; ənd][wʌn][tuː; tə]['pluːtoʊ][roʊd]
¶ **A [n] one he was espyed and one to Pluto rode**
¶ 一个 [n] 一 他 曾是 - 和 一 到 冥王星 骑

¶ 有人被他窥视，还有人骑着他去冥王哈迪斯

¶ [ænd; ənd][toʊld] [hɪm] [haʊ] - [wʌz; wəz][ɪn][hɪz; ɪz] - .
¶ **And told hym how Colus was in his daungere .**
¶ 和 讲述 赞美诗 如何 - 曾是 在 他的 - .

¶ 并告诉他哥卢斯身处险境。

¶ [ðæn; ðən] ['seɪd] [hiː; hi][tuː; tə] ['sɜːrbərəs] [ˌefˌiː'tiː][ˌem 'iː] [ðæt] - /
¶ **Than sayd he to Cerberus fet me that prysonere /**
¶ 比 赛义德 他 到 地狱犬 胎儿 我 那 - /

然后他说他告诉刻耳柏洛斯，让我知道了那个普里索内尔/

¶ [tɪl] [aɪ] [haʊ] [hɪm] ['seinei][let] [hɪm] [nɑːt][goʊ][æt; ət][lɑːrdʒ] /
¶ **Tyl I haue hym sene let hym not go at large /**
¶ 泰尔 我 豪厄 赞美诗 塞内 让 赞美诗 不是 去 在 大的 /

¶ Tyl I haue hym sene let hym not go at large /

¶ [æz; əz][ðə; ði] - ['ænsər] [ʌv; əv][hem][aɪ] - [ðə; ði] [tʃɑːrdʒ]
¶ **As the wylt answere of hem I yeue the charge**
¶ 作为 这 - 答案 的 她们 我 - 这 收费

¶ 鉴于他们的回答，我同意承担责任。

¶ [ðʌs] [wʌz; wəz] [ðɪs] - [teɪk] -
¶ **Thus was this Colus take prysonere**
¶ 因此 曾是 这 - 拿 -

¶ 因此，Colus 接受了 prysonere

¶ [ðæn; ðən] [hæpt] [ˌaɪ 'tiː][soʊ] [ðæt] [ðə; ðiˈ]['sɑː] [[em]] [iː] [deɪ]

¶	Than	happed	it	so	that	the	sa	[	m	]	e	day
¶	比	发生了	它	所以	那	这	萨	[	米	]	e	天

¶ 结果就在同一天

¶ ['pluːtoʊ][hæd; həd] - [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['griːt] ['mɑːtər; 'meɪtər]

¶	Pluto	had	prefyxed	for	a	grete	mater
¶	冥王星	有	-	为了	一个	问候	母

¶ 冥王星曾预示着一件伟大的事情

¶ - [tuː; tə]['sɪt][ɪn][hɪz; ɪz][roʊb][ʌv; əv] [reɪ]

¶	Mynos	to	syt	in	his	robe	of	Ray
¶	-	到	系统	在	他的	长袍	的	射线

¶ Mynos 穿着他的 Ray 长袍

¶ - ['sɜːrbərəs] [toʊk] [ðə; ðiˈ][nekst] [wei]

¶	Wherfore	Cerberus	toke	the	next	way
¶	-	地狱犬	吸	这	下一个	方式

因此，刻耳柏洛斯选择了下一条路

¶ [ænd; ənd][led] [hɪm] [tuː; tə][ðə; ðiˈ] [pleɪs] [wer] [ðə; ðiˈ] [kɔːrt]

¶	And	led	hym	to	the	place	where	the	court	shalbe
¶	和	引领	赞美诗	到	这	地方	在哪里	这	法庭	应

并领他到法庭所在的地方

¶ [wer] [aɪ][toʊld][juː; jʊ] - [brɔːt] [ˌem 'iː]

¶	where	I	told	you	Morpleus	brought	me
¶	在哪里	我	讲述	你	-	带来	我

我曾告诉过你，莫普勒斯把我带到了那里。

¶ [soʊ] - [siː] [[ə; eɪ]] [ˌem 'iː]['daɪə] [[en]] [ə; eɪ] - [ɪn]['kɑːr, ˌkɑː'reɪ]

¶	So	thyder	c	[	a	]	me	Dya	[	n	]	a	caryed	in	carre
¶	所以	-	c	[	一个	]	我	迪亚	[	n	]	一个	-	在	卡雷

所以，thyder c[a]me Dya[n]a caryed in carre

¶ [tuː; tə] [meɪk] [hɜːr; hər] - [æz; əz][aɪ][toʊld][juː; jʊ][ɔːl]

¶	To	make	her	compleynt	as	I	told	you	all
¶	到	制作	她	-	作为	我	讲述	你	全部

¶ 为了让她像我告诉你们的那样完全听话

¶ [ænd; ənd][soʊ] [nɛptənɪs] [ðæt] [dʌθ; dəθ] [meɪk] [ænd; ənd][mɑːr]

¶	And	so	dyd	Neptunus	that	doth	make	and	mar
¶	和	所以	dyd	海王星	那	确实	制作	和	马尔

¶ 因此，海神尼普顿创造了万物，也毁灭了万物。

¶ - [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] - & - [æz; əz][ə; eɪ][bɔːl]

¶	Walewyng	with	his	wawys	&	tomblyng	as	a	ball
¶	-	和	他的	-	&	-	作为	一个	球

¶ 用他的wawys和tombling作为球

¶ [hɜːr; hər] ['mætərz] [ðeɪ] - [fæl] [wʌt] [meɪ] [bɪ'fɔːl]

¶	Her	matters	they	meued	fal	what	may	befall
¶	她	事情	他们	-	失败	什么	可能	降临

¶ 他们说，她的事意味着可能发生的一切。

¶ [ðer; ðər][wʌz; wəz][ðə; ðiˈ] [ðæt] ['juːər][aɪ][ðem; ðəm] [sɔː] ¶

¶	There	was	the	fyrst	syght	that	euer	I	them	saw	¶
¶	那里	曾是	这	第一个	斯格特	那	欧尔	我	他们	锯	¶

那是我见过的第一眼

[ænd; ənd][waɪ'ɛf][aɪ] ['nɔɪɜ˞] [duː][eft]

And	yf	I	neuer	do	eft
和	yf	我	诺伊尔	做	左

而我从未做过eft

[aɪ] [ker] [nɑːt][ə; eɪ] [strɔː]
I **care** **not** **a** **straw**
我 关心 不是 一个 稻草

我毫不在乎。

¶ [bʌt; bət] [naʊ] [tuː; tə][maɪ] ['mætər] [riːtʊrn]
¶ **But** **now** **to** **my** **matter** **retourne** **agayn**
¶ 但 现在 到 我的 事情 返回 再次

¶ 但现在我又回到了我的问题上。

¶ [ænd; ənd][ˌti ju] - [nuː] [wer] [aɪ][left] .
¶ **And** **tu** **begyn** **new** **where** **I** **left** **.**
¶ 和 tu - 新的 在哪里 我 左边 .

¶ 而你又回到了我离开的地方。

¶ ['wæn, 'hwæn][ɑːl][ðə; ði] - [hæd; həd] [dʌn] [hɜːr; hər] ['bɛzi] [pein] .
¶ **whan** **al** **the** **goddis** **had** **done** **her** **besy** **payne** **.**
¶ 何时 al 这 - 有 完毕 她 贝西 佩恩 .

¶ 当所有神明都为她做了最好的付出。

¶ [ðə; ði] [wei] [tuː; tə] - [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ʃʊld] [biː; bi] [reft]
¶ **The** **way** **to** **contryue** **how** **it** **shuld** **be** **reft**
¶ 这 方式 到 - 如何 它 应该 是 反射

¶ 继续下去，它应该如何恢复

¶ [ʌv; əv][hɪz; ɪz][laɪf] - [hæd; həd][noʊ] [kɔːz] [eft]
¶ **Of** **his** **lyf** **Attropos** **had** **no** **cause** **eft**
¶ 的 他的 生活 - 有 不 原因 左

阿特洛波斯没有理由离开他的生命

¶ [tuː; tə] - [ðæn; ðən] ['fiːbəs] [stɜːrt][ˌviː'piːɒn][hɜːr; hər] [feɪt] /
¶ **To** **compleyn** **than** **Phebus** **stert** **vpon** **her** **fete** **/**
¶ 到 - 比 菲布斯 斯特特 vpon 她 宴请 /

¶ 比菲布斯更乐意在她的盛宴上庆祝 /

¶ [ænd; ənd] ['seɪd] [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ][let][ˌem 'iː] [spiːk] [ə; eɪ][wɜːrd] [jet]
¶ **And** **sayd** **I** **pray** **you** **let** **me** **speke** **a** **word** **yet**
¶ 和 赛义德 我 祈祷 你 让 我 说话 一个 单词 然而

¶ 并说道：我恳求您让我再说一句话吧。

¶ - - [wɛl] [tuː; tə] [seɪ] [ɑːn] [ðɪs] ['waɪz]
¶ **Othea** **menyth** **wel** **to** **say** **on** **this** **wyse**
¶ - - 嗯 到 说 在 这 怀斯

¶ Othea menyth wel to say on this wyse

¶ [bʌt; bət][ɑːl][tuː; tə] - [nɛptənɪs] [aɪ][hoʊp] [ʃæl] [nɑːt] [niːd]
¶ **But** **al** **to** **entret** **Neptunus** **i** **hope** **shal** **not** **nede**
¶ 但 al 到 - 海王星 我 希望 沙尔 不是 内德

但我希望，为了吸引海王星，我不需要

¶ [ˌem 'iː] -
¶ **Me** **semyth**
¶ 我 -

¶ 我 semyth

[aɪ][ə'loʊn] [dəːst] [teɪk] [ðæt] - .
I **alone** **durst** **take** **that** **entesprise** **.**
我 独自的 杜斯特 拿 那 - .

只有我敢接手那家公司。

¶ [ɜːr; ər][aɪ][ˌeɪ 'em] - [ɔːr] ['elɪs] [aɪ] [ʃæl] [spiːd]
¶ **Er** **I** **am** **begyled** **or** **ellis** **I** **shal** **spede**
¶ 呃 我 是 - 或者 埃利斯 我 沙尔 速度

¶ 呃，我被迷惑了，或者埃利斯，我将加速

¶ [haʊ] [seɪ] [jiː; ji] [nɛptənɪs] [ʃæl]
¶ **How say ye Neptunus shal**
¶ 如何 说 是的 海王星 沙尔

¶ 你们说尼普顿斯会怎样

[aɪ][duː] [ðɪs] ['diːd] .
I do this dede .
我 做 这 德德 .

我这样做。

¶ ['weɪ] [[el]]
¶ **Wy [l]**
¶ 怀俄明州 [我]

¶ Wy[l]

[jiː; ji][jʊr; jər] ['ræŋkər] ['siːl] [æt; ət][maɪ] [rɪ'kwest]
ye your rancour seale at my request
是的 你的 冤仇 西尔 在 我的 要求

是的，你的怨恨印章应我的要求

¶ ['mædəm] [kwɒd][hiː; hi] ['ruːl] [ˌem 'iː][æz; əz][jiː; ji] - [best]
¶ **Madame quod he reule me as ye lykyth best**
¶ 夫人 猩 他 规则 我 作为 是的 - 最好的

¶ 夫人，他对我的统治是最好的

¶ [ˌdʒiː'ɑːr] [[ə; eɪ]] ['mɜːrsi] ['seɪd] [ʃiː; ʃi][ʌv; əv][jʊr; jər] [gʊd] [wɪl]
¶ **Gr [a] mercy sayd she of your good wyll**
¶ gr [一个] 怜悯 赛义德 她 的 你的 好的 威尔

¶ Gr[a]mercy说她有你的好意

¶ [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] - [juː; jʊ][tuː; tə] [ʃoʊ] [ˌem 'iː] [ðæt] -
¶ **That it pleysyth you to shew me that fauorus**
¶ 那 它 - 你 到 展示 我 那 -

¶ 愿你向我展示那福鲁斯

¶ - [ðə; ði] - - - [tuː; tə] -
¶ **Wherfore the goddys hygh pleysur to fulfyll**
¶ - 这 - - - 到 -

因此，女神们为了实现愿望而努力

¶ [pər'fɔːrm] [maɪ] & [luːi] [ɑːl][oʊldˌ'oʊldi] - ¶
¶ **Performe my desyre & leue al olde rancoure ¶**
¶ 表演 我的 渴望 & 勒厄 al 古老的 - ¶

¶ 执行我的愿望并保持旧的兰库雷¶

[fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr]['eldəz] ['wiːli] & - [ʌv; əv]['uːreɪ] ['ɑːnər]
For our elders wele & sauyng of oure honour
为了 我们的 长者 我们 & - 的 我们的 荣誉

为了我们的长辈，为了我们的荣誉而歌颂。

¶ [ðɪs] - [ðæt] [jiː; ji] [lɔːŋ] [haʊ] [hæd; həd]
¶ **Agayn this colus that ye long haue had**
¶ 再次 这 - 那 是的 长的 豪厄 有

¶ 再次提到你们长期以来拥有的这个科卢斯

¶ [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dʌn] [kwɒd][hiː; hi] - [ðæn; ðən][ˌeɪ 'em][aɪ] ['glæd]
¶ **It is done quod he forsoth than am I gladd**
¶ 它 是 完毕 猩 他 - 比 是 我 高兴

¶ 既然他已经完成了，我就很高兴

¶ ['seɪd] [hiː; hi] [naʊ] [ðæn; ðən] - [biː; bi] [ðaʊ] [tuː; tə]['vɜːrsəs] [truː]
¶ **Sayd he now than Colus be thou to vs trewe**
¶ 赛义德 他 现在 比 - 是 你 到 对比 特鲁

他说，现在比歌罗西更真诚。

¶ ['kɛpiː] [wel] [ðə; ði][eɪər][ænd; ənd]['uːreɪ] ['griːt] ['rɛbəl]
¶ **Kepe well the eyr and oure grete rebell**
¶ 保持 出色地 这 eyr 和 我们的 问候 叛乱

¶ 好好保管好眼睛和我们伟大的反叛者

¶ [meɪ] [wiː; wi][ðæn; ðən][soʊn]['juːər][tuː; tə]['vɜːrsəs]
¶ **May we than sone euer to vs subdew**
¶ 可能 我们 比 石头 欧尔 到 对比 苏打水

¶ 我们或许比某些人更愿意与征服者对抗

¶ [jes] [ænd; ənd] [ðæt] [kwɒd] - [ʃæl; ʃəl] [hɪr] [tel]
¶ **Yes and that quod Colus shall here tell**
¶ 是的 和 那 猃 - 将 这里 告诉

是的，而科鲁斯将在此讲述此事。

¶ ['noʊwer] [ɪn][ðə; ði][eɪər][ʃæl; ʃəl][hiː; hi][rest][nɔːr] -
¶ **Nowhere in the eyr shall he rest nor dwel**
¶ 无处 在 这 eyr 将 他 休息 也不 -

他在这世界里无处可安歇，也无处可居。

¶ [ɪf] [hiː; hi][duː][θɜːrɑːf][pʊt][ˌem 'iː][ɪn][ðə; ði] [foʊt]
¶ **If he do therof put me in the faute**
¶ 如果 他 做 他们的 放 我 在 这 法特

如果他那样做，就把我置于不利境地

¶ [waɪθ] [maɪ] - [blæsts] [soʊ] [ʃæl] [aɪ] [hɪm] -
¶ **Wyth my bytter blastes so shal I hym asaut**
¶ 威斯 我的 - 爆炸 所以 沙尔 我 赞美诗 -

¶ 怀斯我的苦涩爆炸，所以我应该攻击

¶ [wʌt] ['seɪd][ðə; ði][gɑːd]['pluːtoʊ] [wʌt] [ɪz][hɪz; ɪz] [neɪm] .
¶ **What sayd the god Pluto what is his name .**
¶ 什么 赛义德 这 上帝 冥王星 什么 是 他的 姓名 .

¶ 冥王哈迪斯说了什么？他的名字是什么？

¶ [ðæt] [ðʌs] - ['vɜːrsəs][tuː; tə] ['rɛbəl]
¶ **That thus presumyth agayn vs to rebell**
¶ 那 因此 - 再次 对比 到 叛乱

¶ 因此，这等于再次妄自揣测反叛

¶ [və:'tuː][kwɒd] - [ðæt] [haʊ] [hiː; hi] - [ʃeɪm]
¶ **Vertu quod attropes that haue he mykyl shame**
¶ 美德 猃 - 那 豪厄 他 - 耻辱

¶ Vertu quod attropes that haue he mykyl shame

¶ [hiː; hi][ɪz] ['nɔɪɜ˞] [kən'faʊndɪd] [ðʌs] [ʌv; əv] [hɪm] [hɪr] [aɪ] [tel]
¶ **He is neuer confounded thus of hym here I tell**
¶ 他 是 诺伊尔 令人困惑 因此 的 赞美诗 这里 我 告诉

他从未像我在这里讲述的那样感到困惑

¶ [ə; eɪ] ['seɪd] [ðɪs] ['pluːtoʊ][ɪn] ['diːd] [aɪ] [noʊ] [hɪm] [wɛl]
¶ **A sayd this pluto in dede I know hym wel**
¶ 一个 赛义德 这 冥王星 在 德德 我 知道 赞美诗 嗯

¶ 我说这冥王星在dede里，我知道他好

¶ [hiː; hi] [hæθ] [ben]['juːər]['mɪn] - -
¶ **He hath ben euer myn vtter ennemye**
¶ 他 有 本 欧尔 我的 - -

¶ 他已经成为我的敌人

¶ - [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər] [hɪm] [teɪk] [wɪl] [aɪ]
¶ **Wherfore this mater agayn hym take wyll I**
¶ - 这 母 再次 赞美诗 拿 威尔 我

¶ 为什么这个母亲又要我了

¶ [fɔːr; fər][ɔːl][ðə; ði] - [ðæt][wiː; wi][fɔːr; fər][hɪm] [haʊ] -
¶ **For all the baytes that we for hym haue layde**
¶ 为了 全部 这 - 那 我们 为了 赞美诗 豪厄 -

¶ 对于我们为他所拥有的所有贝特斯

¶ - [maɪ] [hɛlp] [biː; bi][nɑːt] [wɜːrθ] [ə; eɪ] ['pɝːˈ]
¶ **Wythout my helpe be not worth a pere**
¶ - 我的 帮助 是 不是 值得 一个 佩雷

没有我的帮助，你一文不值

¶ [fɔːr; fər] [ðoʊ] [jiː; ji][ɔːl][ðə; ði]['kɑːntreri][hæd; həd]['seɪd]
¶ **For though ye all the contrary had sayd**
¶ 为了 尽管 是的 全部 这 相反 有 赛义德

尽管你们都说了相反的话

¶ [jet] [woʊld][hiː; hi] [briːd] [raɪt] [naɪ] [jʊr; jər] - [er]
¶ **yet wold he brede right nigh your althris ere**
¶ 然而 沃尔德 他 布雷德 正确的 夜 你的 - 埃雷

然而，他会在你附近繁殖吗?

¶ [noʊ]['meɪnɝˈ][ʌv; əv] [kæn; kən] [hɪm] [hɜːrt][ɔːr] [dɪr]
¶ **No maner of thynge can hym hurt or dere**
¶ 不 方式 的 东西 能 赞美诗 伤害 或者 德雷

任何事物都无法伤害或伤害他

¶ [saʊ] ['oʊnli][ə; eɪ][soʊn][ʌv; əv][maɪ]['bæstərd]
¶ **Saue only a sone of my bastard**
¶ saue 仅有的 一个 石头 的 我的 混蛋

¶ 只知道我私生子的一个儿子

¶ [huːz] [neɪm] [ɪz][vaɪs][hiː; hi] - [maɪ] - .
¶ **Whos name is vice he kepyth my vawarad .**
¶ 谁 姓名 是 副 他 - 我的 - .

¶ 谁的名字是 vice 他保留了我的 vawarad。

¶ - [juː; jʊ]['sɜːrbərəs] [naʊ] [aɪ][ðə; ði] [tʃɑːrdʒ]
¶ **Wherfore you Cerberus now I the charge**
¶ - 你 地狱犬 现在 我 这 收费

¶ 因此，你，刻耳柏洛斯，现在我负责

¶ [ʌv; əv] - & [waɪl] [ðæt] [ðaʊ] [heɪdər][ˌefˌiːˈtiː]
¶ **Of Colus & wyl that thou heder fet**
¶ 的 - & 威尔 那 你 赫德尔 胎儿

¶ Colus & wyl that thou heder fet

¶ [maɪ] [dɪr] [soʊn] [vaɪs] & [seɪ] [ðæt] [aɪ] [hɪm] [tʃɑːrdʒ] .
¶ **My dere sone Vyce & say that I hym charge .**
¶ 我的 德雷 石头 维斯 & 说 那 我 赞美诗 收费 .

¶ 我的儿子 Vyce 说我负责。

¶ [ðæt] [hiː; hi][tuː; tə][ˌem ˈiː] [kʌm] [wɪˈðaʊt] ['ɒnɪ][let]
¶ **That he to me come without ony let**
¶ 那 他 到 我 来 没有 仅 让

他来找我，只留下.....

¶ [ɑːrmd] [æt; ət][ɔːl] - [fɔːr; fər][ə; eɪ] [deɪ] [ɪz][set]
¶ **Armed at all poyntes for a day is set**
¶ 武装 在 全部 - 为了 一个 天 是 放

¶ 全副武装，准备迎接一天的挑战

¶ [ðæt] [hiː; hi][wɪð; wɪθ][vəːˈtuː][fɔːr; fər][ɑːl][ðə; ði] - [seɪk]
¶ **That he with Vertu for al the goddis sake**
¶ 那 他 和 美德 为了 al 这 - 清酒

¶ 他与维尔图为了所有神明的缘故

¶ [ɪn]['aʊər; ɑːr] [dɪ'fens] [mʌst; məst][ɑːn] [hɪm] - [teɪk] .
¶ **In our defence must on hym batayl take .**
¶ 在 我们的 防御 必须 在 赞美诗 - 拿 .

¶ 在我们的辩护中，我们必须采取 hym batayl 行动。

¶ [fɔːrθ] [ðen] [went] ['sɜːrbərəs] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] - [tʃeɪn]
¶ **Forth then went Cerberus with his fyry chein**
¶ 第四 然后 去 地狱犬 和 他的 - chein

于是，刻耳柏洛斯带着他的火链走了出去。

¶ [brɔːt] - [vaɪs] [æz; əz][hiː; hi] - [wʌz; wəz]
¶ **Brought thyder vyce as he commaunded was**
¶ 带来 - 维斯 作为 他 - 曾是

¶ 当他命令时，带来了thyder vyce

¶ ['noʊb(ə)l][vəː'tuː] [ðæt] - [tuː; tə] -
¶ **Agayn noble Vertu that batayl to dercygne**
¶ 再次 高贵 美德 那 - 到 -

¶ Agayn noble Vertu that batayl to dercygne

¶ [ɑːn][ə; eɪ] - ['sɜːrpənt] - [ə; eɪ] ['griːt] [peɪs]
¶ **On a glydyng serpent rydynge a grete pace**
¶ 在 一个 - 蛇 - 一个 问候 步伐

¶ 在一条滑翔的蛇身上，以极大的速度奔跑

¶ [fɔːrmd] ['laɪk] [ə; eɪ]['drægən] [skeɪld] [hɑːrd][æz; əz]['glæs]
¶ **Formed lyke a dragon scaled hard as glas**
¶ 形成 像 一个 龙 缩放 难的 作为 玻璃

¶ 形状像龙鳞，坚硬如玻璃

¶ [maʊθ] [flæm] [faɪər] [wɪ'ðaʊt] -
¶ **whoos mouth flammed fyre without fayll**
¶ 谁 嘴 燃烧 火 没有 -

¶ 谁的嘴里燃起了火焰，没有失败

¶ - [hæd; həd][ˌaɪ 'tiː] - & [ə; eɪ] [lɔːŋ] -
¶ **wyngis had it serpentyne & a long tayll**
¶ - 有 它 - & 一个 长的 -

¶ wyngis 有蛇形线和长尾巴

¶ [ɑːrmd] [wʌz; wəz] [vaɪs] [ɔːl][ɪn] [kjʊr] -
¶ **Armed was vyce all in cure boyll**
¶ 武装 曾是 维斯 全部 在 治愈 -

¶ 武装起来是所有在治疗男孩中的人

¶ ['hɑːrdiː][æz; əz] ['hɔrn] [blækər] ['fɝː, 'fɛr][ðæn; ðən] [suːt]
¶ **Harde as horne blacker fer than sute**
¶ 哈德 作为 霍恩 更黑 fer 比 苏特

¶ 硬如角，比苏特更黑

¶ [æn; ən] - [sɔːrt] ['fɒloʊd] [hɪm] [pɜːrd]
¶ **An vngoodly sort folowed hym perde**
¶ 一个 - 种类 随后 赞美诗 损失

¶ 一些非常优秀的人跟随他走了

¶ [ʌv; əv] - - [ʌv; əv] - [krɑːp] & [rɑːt]
¶ **Of vnhappy capteyns of myschyfe crop & rot**
¶ 的 - - 的 - 庄稼 & 腐烂

¶ 快乐的船长们，myschyfe作物和腐烂

¶ ['praɪd] [wʌz; wəz][ðə; ði] [ðæt] [nekst] [hɪm] [roʊd][gɑːd] [woʊt]
¶ **Pryde was the fyrst that next hym rode god wote**
¶ 普莱德 曾是 这 第一个 那 下一个 赞美诗 骑 上帝 沃特

¶ Pryde 是第一个骑着神之歌的下一个赞美诗的人

¶ [ɑːn][ə; eɪ] - ['laɪən][nekst] [huːm] [keɪm] -
¶ **On a roryng Lyon next whome came Enuye**
¶ 在 一个 - 里昂 下一个 整个 来了 -

¶ 在翻滚的里昂之后，接下来是埃努耶

¶ - [ɑːn] [wʊlf] [hiː; hi][hæd; həd][ə; eɪ]['skɔːnf(ə)l] [aɪ]
¶ **Syttyng on wolfe he had a scornful eye**
¶ - 在 沃尔夫 他 有 一个 轻蔑的 眼睛

¶ Syttyng on Wolfe 他带着轻蔑的眼神

¶ [ræθ] [bɪ'stroʊd] [ə; eɪ][waɪld] [bɔːr] & [nekst] [hɪm] [gæn][raɪd] .
¶ **Wrath bestrode a wyld bore & next hym gan ride .**
¶ 愤怒 贝斯特罗德 一个 狂野 钻孔 & 下一个 赞美诗 甘 骑 .

¶ 愤怒骑着一头狂野的巨兽，接下来他骑着它。

¶ [ɪn][hɪz; ɪz][hɑːnd][hiː; hi] [ber] [ə; eɪ] - [swɜːrd]
¶ **In his hond he bare a blody swerd**
¶ 在 他的 本田 他 裸 一个 - 剑

他头上插着一把血淋淋的剑

¶ [nekst] [huːm] [kæm] - [ðæt] [gɑːθ] [soʊ]['fɝː, 'fɛr] & [waɪd]
¶ **Next whom cam couetise that goth so fer & wide**
¶ 下一个 谁 摄像头 - 那 哥特 所以 fer & 宽的

接下来是谁可以像哥特人那样如此热情奔放呢?

¶ - [ɑːn][ə; eɪ] - [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][ben][ə; eɪ]['fɝːd]
¶ **Rydyng on a Olyfaunt as he had ben a ferd**
¶ - 在 一个 - 作为 他 有 本 一个 费尔德

¶ 骑着奥利方特，因为他曾经是只费尔德

¶ ['æftər] [huːm] [roʊd] - [waɪθ] [hɪz; ɪz][fæt][bɜːrd]
¶ **After whom rode Gloteny wyth his fat berd**
¶ 后 谁 骑 - 威斯 他的 胖的 伯德

¶ 格洛特尼骑着他那张肥大的马跟在他后面

¶ - [ɑːn][ə; eɪ] [biə] [waɪθ] [hɪz; ɪz] ['griːt] [bə'laɪ]
¶ **Syttyng on a bere wyth his grete bely**
¶ - 在 一个 贝雷 威斯 他的 问候 贝利

¶ Syttyng 与他的大肚子

¶ [ænd; ənd][nekst] [hɪm] [ɑːn][ə; eɪ]['goʊt] ['fɒloʊd] ['letʃəri]
¶ **And next hym on a gote folowed Lechery**
¶ 和 下一个 赞美诗 在 一个 得到 随后 好色

接下来是一首赞美诗，歌名是《淫欲》。

¶ [sloʊθ][wʌz; wəz][soʊ] - [hiː; hi] [keɪm] [ɔːl] -
¶ **Sloth was so slepy he came all behynd**
¶ 树懒 曾是 所以 - 他 来了 全部 -

树懒太困了，全都跟在后面了。

¶ [ɑːn][ə; eɪ] [dʌl] [ə'seɪ][ə; eɪ] [fʊl] ['wɛri] ['pɑːseɪ]
¶ **On a dull asse a full wery pase**
¶ 在 一个 乏味的 屁股 一个 满的 非常 帕斯

¶ 在一头迟钝的驴身上，一个完整的非常的帕斯

¶ - [wɜːr; wər][ðə; ði] - [ðæt] [vaɪs] [kud] [fɪnd]
¶ **Thyse were the capteins that vyce coud fynde**
¶ - 是 这 - 那 维斯 可以 芬德

¶ 这些是那些 vyce coud fynde 的船长

¶ [best] [tuː; tə][set][hɪz; ɪz] ['fɛld] & ['fɒloʊ] [ɑːn][ðə; ði] [tʃeɪs]
¶ **Best to set his feld & folow on the chase**
¶ 最好的 到 放 他的 菲尔德 & 关注 在 这 追赶

最好设下圈套，然后紧随其后。

¶ [æz; əz][fɔːr; fər] - - ['meni] [moʊ][ðer; ðər][wʌz; wəz]
¶ **As** **for** **pety** **capteyns** **many** **mo** **there** **was**
¶ 作为 为了 - - 许多 莫 那里 曾是

至于佩蒂·卡普坦斯，还有很多其他的事情。

¶ [æz; əz] - - & -
¶ **As** **sacrylege** **symony** **&** **dyssymulacyon**
¶ 作为 - - & -

¶ 作为 sacrylege symony & dyssymulacyon

¶ ['mænslɔːtər] [mɔrdrə] [θeft] & -
¶ **Manslaughter** **mordre** **theft** **&** **extorcyon**
¶ 过失杀人 谋杀 盗窃 & -

¶ 过失杀人 mordre 盗窃和勒索

¶ - [waɪθ] -
¶ **Arrogaunce** **Presumpcyon** **wyth** **contumaci**
¶ 傲慢 - 威斯 -

¶ 傲慢的假设

¶ - [kən'tempt] & -
¶ **Contempcyon** **Contempt** **&** **Inobedyence**
¶ - 鄙视 & -

¶ 蔑视 蔑视与不服从

¶ ['meɪli] [[es]] [iː]
¶ **Maly** **[** **s** **]** **e**
¶ 马利 [s] e

马利西

- ['griːt] -
Frowardnes **grete** **Ielasy**
- 问候 -

弗劳沃德尼斯·格雷特·伊拉西

¶ - [heɪt] - [ænd; ənd] -
¶ **wodnes** **Hate** **Stryf** **and** **Impacyence**
¶ - 恨 - 和 -

¶ wodnes 憎恨 Stryf 和 Impacyence

¶ - - [wɪð; wɪθ] - .
¶ **Vnkyndnes** **Oppressyon** **with** **wofull** **neglygence** **.**
¶ - - 和 糟糕的 - .

¶ Vnkyndnes Oppressyon with wofull neglygence.

¶ ['mɜːrmər] - - & -
¶ **Murmur** **Myschef** **Falshod** **&** **detraccyon**
¶ 低语 - - & -

¶ Murmur Myschef Falshod 和 detraccyon

¶ - - [li] [ænd; ənd] -
¶ **Vsury** **Periury** **Ly** **and** **adulacyon**
¶ - - 吕 和 -

¶ Vsury Periury Ly 和 adulacyon

¶ [rɔːŋ] - ['stɜːrdi] -
¶ **Wrong** **Rauyne** **Sturdy** **vyolence**
¶ 错误的 - 结实的 -

¶ 错误的劳恩·斯图迪暴力

¶ ['fɔːls] - [wɪð; wɪθ] -
¶ **Fals** **Iugement** **with** **Obstynacyon**
¶ 假 - 和 -

¶ 假性植入与产科

¶ - - & - .
¶ **Dysceyt Dronknes & Improuydence .**
¶ - - & - .

¶ Dysceyt Dronknes & Improuydence。

¶ - [ɪn] [jɪl] [wɪð; wɪθ] [faul] [ænd; ənd] - .
¶ **Boldnes in yll with foule and Rybaudy .**
¶ - 在 yll 和 禽类 和 - .

¶ Boldnes 在 yll 与 foule 和 Rybaudy 一起。

¶ - ['ɪnsest] [ænd; ənd] -
¶ **Fornycacyon Incest and Auoutry**
¶ - 乱伦 和 -

¶ Fornycacyon 乱伦和 Auoutry

¶ - [wɪð; wɪθ] -
¶ **Vnshamfastnes with Prodygalyte**
¶ - 和 -

¶ Vnshamfastnes 与 Prodygalyte

¶ - - & ['wɜːrldli] -
¶ **Blasfeme vaynglory & worldly vanyte**
¶ - - & 世俗 -

¶ Blasfeme vaynglory 和世俗的 vanyte

¶ - [wɪð; wɪθ] -
¶ **Ignoraunce Dyffydence with Ipocrysy**
¶ 无知 - 和 -

¶ 无知与伪造

¶ - ['ræŋkər] [dɪ'beɪt] [ænd; ənd] [ə'fens]
¶ **Scysme Rancour Debate and Offence**
¶ - 冤仇 辩论 和 罪行

¶ Scysme Rancour 辩论和冒犯

¶ ['herəsi] [wɪð; wɪθ] [aɪ'dɑːlətri] .
¶ **Heresy Errour with Idolatry .**
¶ 异端 错误 和 偶像崇拜 .

¶异端邪说与偶像崇拜。

¶ [nuː] - [ænd; ənd] - [fɔːls] ['priːtens]
¶ **New fangylnes and sotyll false Pretence**
¶ 新的 - 和 - 错误的 虚伪

¶ 新的方格和虚假的伪装

¶ - [ʌv; əv] ['wɜːrldli] ['eksələns]
¶ **Inordynat desyre of worldly excellence**
¶ - 渴望 的 世俗 卓越

¶ 世俗卓越的渴望

¶ - [waɪθ] [ə'pɑːstəsi]
¶ **Fayned pouerte wyth apostasy**
¶ 费内德 - 威斯 叛教

¶ 费内德·普埃尔特·怀斯叛教

¶ - [skɔːrn] & - -
¶ **Dysclaunder scorn & vnkynd Ielousy**
¶ - 轻蔑 & - -

¶ 恶作剧蔑视和vnkynd Ielousy

¶ - ['boʊdri] [fɔːls] -
¶ **Hoordom baudry false mayntenaunce**
¶ - 鲍德里 错误的 -

¶ Hoordom baudry 虚假的 Mayntenaunce

¶ [treɪzən] - [ænd; ənd] - -
¶ **Treyson abusyon and pety brybry**
¶ 特雷森 - 和 - -

¶ Treyson abusyon 和 pety brybry

¶ - [wɪð; wɪθ] - -
¶ **Vsurpacyon with horryble vengaunce**
¶ - 和 - -

¶ Vsurpacyon 带着可怕的复仇

¶ [keɪm] ['ɔːldər][læst][ʌv; əv] [ðæt] ['kʌmpəni]
¶ **Came alder last of that company**
¶ 来 桤木 最后的 的 那 公司

¶ 在那家公司里最后一个到达阿尔德

¶ [ɔːl] - - - ['fɒloʊd] [baɪ][ænd; ənd][baɪ] .
¶ **All thyse pety capetayns folowed by and by .**
¶ 全部 - - - 随后 经过 和 经过 .

¶ 所有这些小的 capetayns 随后和之后。

¶ - - [ɪn][ðə; ði] - [waɪd]
¶ **Shewyng theymself in the paleyse wyde**
¶ - - 在 这 - 怀德

¶ 在帕莱塞大道上展示自己

¶ [ænd; ənd] [seɪ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['rɛdi] [ðæt] - [tuː; tə]
¶ **And say they were redy that batayl to abyde**
¶ 和 说 他们 是 准备好了 那 - 到 隔间

¶ 并说他们已经准备好参加这场战斗。

¶ - [set][ðə; ði] ['kʌmɪnz] [ɪn] [ə'reɪ]
¶ **Idylnes set the comyns in aray**
¶ - 放 这 comyns 在 数组

¶ Idylnes 将 comyns 设置为数组

¶ [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] - [ɑːn][ə; eɪ] - ['fɛld]
¶ **Without the palayse on a fayr felde**
¶ 没有 这 - 在 一个 - 费尔德

¶ 没有 palayse 在公平的田野上

¶ [bʌt; bət][ðer; ðər][wʌz; wəz][æn; ən]['oʊst][fɔːr; fər][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [freɪ]
¶ **But there was an ost for to make a fray**
¶ 但 那里 曾是 一个 最 为了 到 制作 一个 磨损

但有一个 ost 来制造争吵

¶ [aɪ] [troʊ] ['suːtʃə] [ə; eɪ] ['nʌðər] ['nɔɪɝ] [mæn] [bɪ'held]
¶ **I trow suche a nother neuer man beheld**
¶ 我 扔 这样的 一个 另一个 诺伊尔 男人 观看

¶ 我发现另一个新人看到过这样的事

¶ ['meni] [wʌz; wəz][ðə; ði] - [ə'mʌŋ] [hem] [ðæt] [ðeɪ] [weld]
¶ **Many was the wepyn among hem that they weld**
¶ 许多 曾是 这 - 之中 她们 那 他们 焊接

他们焊接的武器很多。

¶ [wʌt] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [ðæt] [keɪm] [tuː; tə] [ðæt] -
¶ **What they were that came to that dysporte**
¶ 什么 他们 是 那 来了 到 那 -

¶ 那些来到那场运动中的是什么样的人

¶ [aɪ][ʃæl; ʃəl][juː; jʊ] [dɪ'kler] [ʌv; əv] ['meni] [ə; eɪ] [sɑːndri] [sɔːrt]
¶ **I shall you declare of many a sondry sort**
¶ 我 将 你 宣布 的 许多 一个 几子们 种类

我将向你宣布许多形形色色的人

¶ [ðer; ðər][wɜːr; wər] [kreɪkɝz] & -
¶ **There were bosters crakers & brybours**
¶ 那里 是 助推器 饼干 & -

¶ 有bosters crakers 和 brybours

¶ ['preɪtər] [strɛkɝz] [ænd; ənd] -
¶ **Praters sasers strechers and wrythers**
¶ 普拉特斯 激光制导武器 担架 和 -

¶ Praters saser 担架和扭动者

¶ ['ʃeɪmfʊl] - ['soʊlən] -
¶ **Shamefull shakelers soleyn slauedours**
¶ 可耻的 - 索莱恩 -

¶ 可耻的摇摆者 soleyn slauedours

¶ [ʌv; əv]['piːp(ə)l][ænd; ənd] - [kreɪkɝz]
¶ **Oppressours of people and myghty crakers**
¶ 压迫者 的 人们 和 - 饼干

压迫人民和强大的饼干

¶ - [ʌv; əv] [kwɔrəlz] - -
¶ **Mayntenours of quarels horryble lyers**
¶ - 的 争吵 - -

¶ 争吵的五月天 可怕的说谎者

¶ - - [wɪð; wɪθ] [fɔːls] -
¶ **Theues traytours with false heretykes**
¶ - - 和 错误的 -

¶ 带有虚假异端的 Theues 托盘之旅

¶ - ['sɔːsərəz] & ['meni] - .
¶ **Charmars sorcerers & many scysmatykes .**
¶ - 巫师 & 许多 - .

¶ Charmars 巫师和许多 scysmatykes。

¶ - - [waɪθ] [fɔːls] -
¶ **Preuy symonyakes wyth false vsurers**
¶ - - 威斯 错误的 -

¶ Preuy symonyakes 与 false vsurers

¶ - [kɔɪn] - & -
¶ **Multyplyers coyn wasshers & clyppers**
¶ - 科因 - & -

多用途清洗机和剪钳

¶ [rɔːŋ] - [waɪθ] ['griːt] -
¶ **Wrong vsurpers wyth grete extorcyoners**
¶ 错误的 - 威斯 问候 -

¶ 错误的vsurpers与伟大的勒索者

¶ - [ænd; ənd] [fer] - .
¶ **Bacbyters Glosers and fayre flaterers .**
¶ - 光亮剂 和 集市 - .

¶ Bacbyters 格言者和 fayre 奉承者。

¶ - ['mɜːrmərərz] [wɪð; wɪθ] ['griːt] -
¶ **Malycyous murmurers with grete claterers**
¶ - 低语者 和 问候 -

¶ 低语者与大响尾蛇

¶ - - [ʌv; əv][teɪlz; 'teɪˌliz] ·
¶ **Tregetours Tryfelers Feyners of tales ·**
¶ 特雷格图尔斯 - - 的 故事 ·

¶ Tregetours Tryfelers Feyners 的故事·

¶ - - [ænd; ənd] - [ʌv; əv] . ¶
¶ **Lastyuous lurdeyns and Pykers of malys . ¶**
¶ - - 和 - 的 马利斯 . ¶

¶ 持久的 lurdeyns 和 Pykers of malys。¶

- - ['fɔːrdʒər] & - .
Rouners Vagabundes Forgers & lesingis .
- - 伪造者 & - .

Rouners Vagabundes Forgers 和 lesingis。

¶ ['rɔbəz] - - - .
¶ **Robbers Reuers Rauenous Ryfelers .**
¶ 强盗 - - - .

¶ 强盗 Reuers Rauenous Ryfelers。

¶ ['tʃɑːpərz] [ʌv; əv] - - [ʌv; əv] -
¶ **Choppers of Chyrches Fynders of tydynges**
¶ 直升机 的 - - 的 -

¶ 切尔克斯的直升机 蒂丁格斯的芬德斯

¶ - [ʌv; əv]['mɑːtər; 'meɪtər][ænd; ənd] ['mɔni] ['meɪkɚz] .
¶ **Merrers of maters and mony makers .**
¶ - 的 物质 和 金钱 制造商 .

¶ 商人和金钱制造者。

¶ ['stɔkɚz] [baɪ] - [waɪθ] - .
¶ **Stalkers by nyght wyth Euysdroppers .**
¶ 跟踪者 经过 - 威斯 - .

¶ 夜晚的跟踪者与 Euysdroppers。

¶ - ['brɔːlərz] - [ʌv; əv] -
¶ **Fyghters Brawlers Brekers of louedayes**
¶ - 斗殴者 - 的 -

¶ 战士 斗士 卢达耶斯的布雷克

¶ ['gɛtɚz] - ['kɔːzər] [ʌv; əv] - .
¶ **Getters Chyders Causers of frayes .**
¶ 获取器 - 起因 的 - .

¶ Getters Chyders 争吵的起因。

¶ - - [wɪð; wɪθ] - .
¶ **Tytyuyllis Tyrauntis with Tourmentours .**
¶ - - 和 - .

¶ Tytyuyllis Tyraauntis 与 Tourmentours。

¶ - - - - :
¶ **Corsyd apostatis Relygyous dyssymulers :**
¶ - - - - :

¶ Corsyd apostatis Relygyous 异常：

¶ - ['kɑːrdər] [waɪθ] ['kʌˌmɑːn] - .
¶ **Closshers Carders wyth comon hasardours .**
¶ - 卡片收集器 威斯 常见 - .

¶ Closshers Carders wyth comon hasardours.

¶ - - [ænd; ənd] - .
¶ **Tyburne colops and Purskytters .**
¶ - - 和 - .

¶ Tyburne colops 和 Purskytters。

¶ - - ['dʌb(ə)l] - - .
¶ **Pylary knyghtys double tollyng Myllers .**
¶ - - 双倍的 - - .

¶ Pylary knyghtys 双 Tollyng Myllers。

¶ [geɪ] - - [wɪð; wɪθ] ['hɑːstlər] [ʌv; əv][ðə; ði] - .
¶ **Gay Ioly tapters with hostelers of the stewes .**
¶ 同性恋 - - 和 青年旅舍 的 这 - .

¶ Gay Ioly 与旅馆的服务员们一起喝茶。

¶ [hɔːrz] [ænd; ənd] - [ðæt] ['meni] [beɪl] -
¶ **Hores and Bawdes that many bale brewes**
¶ 马 和 - 那 许多 包 -

¶ 那些许多捆啤酒的马和妓女

¶ [boʊld] - [waɪθ] [fɔːls] - .
¶ **Bold blasfemers wyth false Ipocrytes .**
¶ 大胆的 - 威斯 错误的 - .

¶ 大胆的亵渎者和虚假的 Ipocrytes。

¶ - ['broʊkərz] - - .
¶ **Brothellers Brokers abhomynable swerers .**
¶ - 经纪人 - - .

¶ Brothellers Brokers 卑鄙无耻的下注者。

¶ - - - [ʌv; əv] -
¶ **Dryuylls Dastardes dyspysers of ryghtis**
¶ - - - 的 -

¶ Dryuylls Dastardes dyspysers of ryghtis

¶ - - & ['kʌˌmɑːn] -
¶ **Homycydes Poyseners & comon morderers**
¶ - - & 常见 -

¶ Homycydes Poyseners & comon morderers

¶ - - - [k'læpəz] .
¶ **Scoldis Caytyues Comberous clappers .**
¶ - - - 拍手 .

¶ Scoldis Caytyues Comberous 拍手者。

¶ - - [wɪð; wɪθ] [fɔːls] - .
¶ **Idolatres Enchauntors with false regenates .**
¶ - - 和 错误的 - .

¶ 偶像崇拜者附魔者，拥有虚假的再生能力。

¶ - - [ænd; ənd] - [ʌv; əv] - .
¶ **Sotyl ambydextrys and sekeers of debatis .**
¶ - - 和 - 的 - .

¶ Sotyl ambydextrys 和辩论的寻求者。

¶ ['suːdoʊ] [fɔːls] - .
¶ **Pseudo Prophetes false Sodemytes .**
¶ 伪 先知 错误的 - .

¶ 伪先知假 Sodemytes。

¶ - [ʌv; əv] [waɪθ] - .
¶ **Quesmers of chyldren wyth fornycatours .**
¶ - 的 儿童 威斯 - .

¶ 儿童与儿童的问题。

¶ - [ðæt] [sʌfɝ] ['sɪn][ɪn][ðer; ðər] - .
¶ **wetewoldes that suffre syn in their syghtis .**
¶ - 那 受苦 同步 在 他们的 - .

¶ 在他们的 syghtis 中遭受 syn 的 wetewoldes。

¶ - [ænd; ənd] - - .
¶ **Auoutrers and abhomynable auauntours .**
¶ - 和 - - .

¶ Auoutrers 和 abhomynable auauntours。

¶ [ʌv; əv] ['sɪn] ['griːt] [k'læpəz] & ['meɪkɝz] [ʌv; əv] ['klæmər]
¶ Of syn grete clappers & makers of clamours
¶ 的 同步 问候 拍手 & 制造商 的 喧闹声

¶ 那些发出喧闹声的人和喧闹的制造者

¶ - & - [keɪm] [ɑːl] [tuː; tə] [ðæt] [geɪm]
¶ Vnthryftes & vnlustes came al to that game
¶ - & - 来了 al 到 那 游戏

Vnthryftes 和 vnlustes 都来参加了那场比赛

¶ [wɪð; wɪθ] - & -
¶ with luskis & loselis
¶ 和 - & -

与 luskis 和 loselis

[ðæt] [maɪt] [nɑːt] - [fɔːr; fər] [ʃeɪm]
that might not thryue for shame
那 可能 不是 - 为了 耻辱

那可能不会羞愧地尝试。

¶ [ðiːz] [wɜːr; wər] [ðə; ði] [kɑːmənz] [ðæt] [keɪm] - [ðæt] [deɪ] .
¶ These were the comons that came thider that day .
¶ 这些 是 这 公共场所 那 来了 - 那 天 .

这些是当天来到这里的普通百姓。

¶ ['rɛdi] ['boʊn] [ɪn] - [və:'tuː] [tuː; tə] .
¶ Redy bowne in batayl Vertu to abyde .
¶ 准备好了 鲍恩 在 - 美德 到 隔间 .

¶ Redy bowne in batayl Vertu to abyde.

¶ [ə'pɑːloʊ] - - [bɪ'gæn] [tuː; tə] [seɪ] ·
¶ Apollo theym beholdyng began to say ·
¶ 阿波罗 - - 开始 到 说 ·

阿波罗，他们凝视着，开始说道：

¶ [tuː; tə] [ðə; ði] - & ['gɔdɪsiz] [ðer; ðər] [ðæt] [taɪd]
¶ To the goddys & goddesses beyng there that tide
¶ 到 这 - & 女神们 贝恩 那里 那 潮

致潮汐彼岸的诸神

¶ [ˌem 'iː] - - [æn; ən] - [tuː; tə] [raɪd]
¶ Me semyth conuenyent an herowd to ryde
¶ 我 - - 一个 - 到 赖德

¶ 我塞米斯与莱德结盟

¶ [tuː; tə] [və:'tuː] & [baɪd] [hɪm] [tuː; tə] - [meɪk] [hɪm]
¶ To Vertu & byde hym to batayl make hym boune
¶ 到 美德 & 字节 赞美诗 到 - 制作 赞美诗 布恩

¶ 致 Vertu 和再见 hym 至 batayl 让 hym boune

¶ - [tuː; tə] [dɪ'fend] - [ˌaɪ 'tiː] [ʃæl] [biː; bi] [soʊn] .
¶ Hymself to defend forsoth it shal be sone .
¶ - 到 保卫 - 它 沙尔 是 石头 .

¶ 他自己来捍卫它，它将会是。

¶ [ænd; ənd] [let] [hɪm] [nɑːt] [biː; bi] - [teɪk] .
¶ And let hym not be sodeynly take .
¶ 和 让 赞美诗 不是 是 - 拿 .

¶ 并且不要轻易接受。

¶ [ɔːl] - [[juː]] [aɪd] [ɔːr] [ðæt] [hiː; hi] [bɪ'wer] .
¶ All dyspur [u] eyed or that he beware .
¶ 全部 - [你] 眼睛 或者 那 他 提防 .

¶ 所有患有眼疾的人，或者他要当心。

¶ [fɔːr; fər][ðæn; ðən] [ʃoʊld] ['aʊər; ɑːr] - [ə'weɪk] .
¶ **For than shold our dyshonour awake .**
¶ 为了 比 应该 我们的 - 醒 .

¶ 因为我们的耻辱应该被唤醒。

¶ [ɪf] [hiː; hi][wɜːr; wər] ['kaʊərdli] [teɪk] [ɪn][ə; eɪ] [snɛr] .
¶ **If he were cowardly take in a snare .**
¶ 如果 他 是 胆小 拿 在 一个 圈套 .

¶ 如果他胆小，就会落入陷阱。

¶ [iː] [kwɒd] [vaɪs] [fɔːr; fər] [ðæt] [haʊ] [aɪ][noʊ] [ker] .
¶ **Ee quod Vyce for that haue I no care .**
¶ 呃 猱 维斯 为了 那 豪厄 我 不 关心 .

¶ Ee quod Vyce 对此毫不在意。

¶ [aɪ] [wɪl] - [teɪk] [wer] [aɪ] [meɪ] .
¶ **I wyll auauntage take where I may .**
¶ 我 威尔 - 拿 在哪里 我 可能 .

¶ 我会尽我所能。

¶ [ðæt] -
¶ **That heryng**
¶ 那 -

¶ 那赫林

- - [steɪl] [ə'weɪ] .
Morpleus preuely stale away .
- - 陈旧 离开 .

Morpleus 很早就陈旧了。

¶ [ænd; ənd] [went] [tuː; tə] ['wɔrn] [vəː'tuː][ʌv; əv][ɑːl] [ðɪs] [ə'freɪ] .
¶ **And went to warne Vertu of al this afray .**
¶ 和 去 到 警告 美德 的 al 这 恐惧 .

于是他去警告维尔图这一切恐慌。

¶ [ænd; ənd][bæd] [hɪm] [ə'weɪk] [ænd; ənd] [meɪk] - [strɔːŋ]
¶ **And bad hym awake and make hymself strong**
¶ 和 坏的 赞美诗 醒 和 制作 - 强的

¶ 邪恶的赞美诗醒来，使自己变得强大

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi][wʌz; wəz] ['laɪk] [tuː; tə] [ɪn'dʊr] [ðæt] ['deɪ] .
¶ **For he was lyke to endure that daye .**
¶ 为了 他 曾是 像 到 忍受 那 戴伊 .

因为他很可能要经历那一天。

¶ [ə; eɪ] ['griːt] - [ɜːr; ər][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] - .
¶ **A grete mortall shoure er it were euensonge .**
¶ 一个 问候 凡人 - 呃 它 是 - .

¶ 一个伟大的凡人，它是euensonge。

¶ [wɪð; wɪθ] [vaɪs] - [hiː; hi][bæd] [hɪm] [nɑːt] [lʌndʒ] .
¶ **with Vyce wherfore he bad hym not longe .**
¶ 和 维斯 - 他 坏的 赞美诗 不是 朗格 .

¶ 与 Vyce 一起，因此他不再讨厌他了。

¶ ['tɛri] [tuː; tə] [send] ['æftər] [mɔːr] - .
¶ **Tary to send after more socoure .**
¶ 塔里 到 发送 后 更多的 - .

¶ 稍后会发送更多信息。

¶ [ɪf] [hiː; hi] [ˌaɪ 'tiː] [ʃoʊld] ['tɔːrn] [hɪm] [tuː; tə] ['doʊlər] .
¶ **If he dyde it shold torne hym to dolour .**
¶ 如果 他 染料 它 应该 托恩 赞美诗 到 颜色 .

¶ 如果他染了，那应该让他痛苦不堪。

¶ [ænd; ənd] - [ðə; ði]['mɑːtər; 'meɪtər][tuː; tə][hiː; hi] [dɪ'klerd] .
¶ **And** **brefely** **the** **mater** **to** **he** **declared** **.**
¶ 和 - 这 母 到 他 声明 .

他简要地宣布了此事。

¶ ['laɪk] [æz; əz][jiː; ji] [haʊ] [hɜːrd] - [ænd; ənd] ['ɛnd] .
¶ **Lyke** **as** **ye** **haue** **herd** **begynnyng** **and** **ende** **.**
¶ 莱克 作为 是的 豪厄 一群 - 和 结束 .

¶ 就像你们牛群一样，从开始到结束。

¶ [wel] [kwɒd][vəː'tuː][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][nɑːt][biː; bi] [sperd]
¶ **Well** **quod** **Vertu** **he** **shall** **not** **be** **spared**
¶ 出色地 猩 美德 他 将 不是 是 幸存

¶ 按照 Vertu 的说法，他不会被饶恕。

¶ [tuː; tə][ðə; ði]['fɛld][aɪ][waɪl][goʊ] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] ['wɛnd] .
¶ **To** **the** **feld** **I** **wyl** **go** **how** **it** **wende** **.**
¶ 到 这 菲尔德 我 威尔 去 如何 它 温德 .

¶ 我将前往田野，看看它如何发展。

¶ [bʌt; bət] [grəˈmɜːrsi] - ['mɪn] [oʊn] [dɪr] -
¶ **But** **gramercy** **Morpleus** **myn** **own** **dere** **frende**
¶ 但 格拉梅西 - 我的 自己的 德雷 -

¶ 但是 gramercy Morpleus 我自己的 dere frende

¶ [ʌv; əv][jʊr; jər] ['truː] ['hɝːt] & [feɪθfəl] [ɑːn'tɑːnt] .
¶ **Of** **your** **trew** **hert** **&** **faythfull** **entente** **.**
¶ 的 你的 特鲁 赫特 & 忠诚 协约 .

¶ 你们真诚的心和忠诚的盟约。

¶ [ðæt] [jiː; ji][ɪn] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər][tuː; tə]['miːˌwɑːrd] [haʊ] [mənt] .
¶ **That** **ye** **in** **this** **mater** **to** **meward** **haue** **ment** **.**
¶ 那 是的 在 这 母 到 梅沃德 豪厄 精神 .

¶ 你们在这件事上向我提出建议。

¶ [ðɪs] [dʌn] - [dɪ'pɑːrtɪd] [ə'weɪ] .
¶ **This** **done** **Morpleus** **departed** **away** **.**
¶ 这 完毕 - 已离开 离开 .

¶ 做完这一切，莫普勒斯便离开了。

¶ [froʊ][vəː'tuː][tuː; tə][ðə; ði] - - . ¶
¶ **Fro** **Vertu** **to** **the** **palayse** **retornyng** **agayn** **.** ¶
¶ 弗 美德 到 这 - - 再次 . ¶

从 Vertu 到 palayse retornyng agayn。

[nʌn] [hɪm] - [ðæt] [aɪ] [der] [wel] [seɪ] .
None **hym** **aspyed** **that** **I** **dare** **well** **say** **.**
没有任何赞美诗 - 那 我 敢 出色地 说 .

恕我直言，无人察觉。

¶ [ɪn] [taɪm] [vəː'tuː] [hɪz; ɪz] ['bɛzi] [peɪn]
¶ **In** **whych** **tyme** **Vertu** **dyde** **his** **besy** **payn**
¶ 在 为什么 时间 美德 染料 他的 贝西 佩恩

¶ 在什么时候 Vertu 付出了他的代价

¶ ['piːp(ə)l][tuː; tə] [hɪz; ɪz] [tuː; tə] - .
¶ **People** **to** **reyse** **his** **quarell** **to** **maynteyn** **.**
¶ 人们 到 雷泽 他的 争吵 到 - .

¶ 人们将他的争吵归咎于 maynteyn。

¶ - [wʌz; wəz][hɪz; ɪz] - .
¶ **Ymagynacyon** **was** **his** **messengere** **.**
¶ - 曾是 他的 - .

¶ 伊玛吉纳西翁是他的信使。

¶ [hiː; hi] [went] [tuː; tə] ['wɔrn] ['piːp(ə)l] [bəuθ] ['fɜ˞ː, 'fɛr] & ['nɪri] .
¶ **He went to warne people both fer & nere .**
¶ 他 去 到 警告 人们 两个都 fer & 近岸 .

他去警告了远近的人们。

¶ [ænd; ənd] [bæd] [hem] [kʌm] [ɪn] [ɔːl] [hæst] [ðeɪ] -
¶ **And bad hem come in all hast they myght**
¶ 和 坏的 她们 来 在 全部 哈斯特 他们 -

恶人会迅速而至

¶ [fɔːr; fər] [tuː; tə] [streŋθ] [vəˈtuː] [fɔːr; fər] [waɪθ] [aʊt] - .
¶ **For to strength Vertu for wyth out fayll .**
¶ 为了 到 力量 美德 为了 威斯 出去 - .

¶ 为了加强 Vertu 的力量，以摆脱 fayll。

¶ [hiː; hi] ['seɪd] [hiː; hi] [ʃoʊld] [haʊ] [lɔːŋ] [ɔːr] [ˌaɪ 'tiː] [wɜːr; wər] - .
¶ **He sayd he shold haue long or it were nyght .**
¶ 他 赛义德 他 应该 豪厄 长的 或者 它 是 - .

他说他应该待很久，否则就是晚上了。

¶ [waɪθ] [vaɪs] [tuː; tə] [duː] [ə; eɪ] - [strɔːŋ] - .
¶ **Wyth Vyce to do a myghty strong batayl .**
¶ 威斯 维斯 到 做 一个 - 强的 - .

¶ 威斯·维斯 (Wyth Vyce) 做了一个强大的巴塔伊尔 (batayl)。

¶ [ʌv; əv] - [dʒɛsts] [hiː; hi] - [ə; eɪ] [grɛt] -
¶ **Of vngracyous gestes he bryngyth a gret tayll**
¶ 的 - 姿态 他 - 一个 格雷特 -

¶ Of vngracyous gestes he bryngyth a gret tayll

¶ - [ˌaɪ 'tiː] - [tuː; tə] [help] [æt; ət] [ðɪs] [niːd] .
¶ **Wherfore it behouyth to help at this nede .**
¶ - 它 - 到 帮助 在 这 内德 .

因此，我们有责任在这个时候伸出援手。

¶ [ænd; ənd] ['æftər] [ðɪs] [ʃæl] [vəˈtuː] - [jɔːr] [miːd]
¶ **And after this shal Vertu rewar yore mede**
¶ 和 后 这 沙尔 美德 - 昔时 梅德

¶ 此后，Vertu 将会奖励你 mede

¶ ['wæn, 'hwæn] - [hæd; həd] [gɔːn] [hɪz; ɪz] -
¶ **Whan ymagynacyon had gone his cyrcuyte**
¶ 何时 - 有 已消失 他的 -

当 ymagynacyon 去了他的 cyrcuyte

¶ [tuː; tə] ['vɜːrtʃuː] & - [ðʌs] [ɔːl] [ə'baʊt] .
¶ **To Vertue & frendis thus all about .**
¶ 到 美德 & - 因此 全部 关于 .

¶ 致 Vertue & frendis 如此一切。

¶ - [ʃɔːrt] [taɪm] ['meni] [men] [ʌv; əv] -
¶ **Wythin short tyme many men of myght**
¶ - 短的 时间 许多 男人 的 -

¶ 短时间内许多强壮的男人

¶ - [tuː; tə] [vəˈtuː] [ɪn] [ɔːl] [ðæt] [ðeɪ] - .
¶ **Gadered to Vertu in all that they myght .**
¶ - 到 美德 在 全部 那 他们 - .

¶ 尽其所能，向美德致敬。

¶ [ðeɪ] [hɪm] ['kʌmfətid] & [bæd] [hɪm] [pʊt] [noʊ] [duːt] .
¶ **They hym comforted & bad hym put no doute .**
¶ 他们 赞美诗 安慰 & 坏的 赞美诗 放 不 怀疑 .

他们赞美诗安慰人，而糟糕的赞美诗却毫不怀疑。

¶ [hɪz; ɪz] - - [vaɪs] [tuː; tə] - .

¶	His	vtter	enmy	Vyce	to	ouerthrowe	.
¶	他的	-	-	维斯	到	-	.

¶ 他的敌人 Vyce 要推翻他。

¶ - [hiː; hi][wɪð; wɪθ] [hɪm] [brɔːt] ['nɔɪɝ] [soʊ] [grɛt] [əˈrɔː] ¶

¶	Thoughe	he	with	hym	brought	neuer	so	gret	arow	¶
¶	-	他	和	赞美诗	带来	诺伊尔	所以	格雷特	箭头	¶

虽然他带着他带来了从未如此伟大的东西

[ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][vəːˈtuː][ˌes 'iː][ðə; ði] - [ʌv; əv][hɪz; ɪz][oʊst]

And	whan	Vertu	se	the	sustaunce	of	his	oost
和	何时	美德	塞	这	-	的	他的	东

当维尔图看到他东海岸的物质时

¶ [hiː; hi] [preɪd] [ɔːl][ðə; ði][kɑːmɑnz][tuː; tə][ðə; ði]['fɛld] [hem] [haɪ]

¶	He	prayed	all	the	comons	to	the	feld	hem	hye
¶	他	祈祷	全部	这	公共场所	到	这	菲尔德	她们	嗨

他向田野里的所有公地祈祷。

¶ [waɪθ] [hɜːr; hər] - - [bəuθ] [lest] [ænd; ənd] [məjst]

¶	Wyth	her	pety	capteyns	both	lest	and	moste
¶	威斯	她	-	-	两个都	免得	和	大部分

¶ Wyth 她的小船长们既害怕又害怕

¶ [ænd; ənd] [waɪθ] [hɪz; ɪz] - [ʃoʊld] ['fɒloʊ] [ˌriː'dɛl.i] .

¶	And	wyth	his	capteyns	shold	folow	redely	.
¶	和	威斯	他的	-	应该	关注	真	.

他的船长们一定会紧随其后。

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi]['seɪd][hiː; hi] [nuː] [wel] [ðæt] [vaɪs] [wʌz; wəz][ful] [naɪ] . ¶

¶	For	he	sayd	he	knew	well	that	vyce	was	ful	nye	.	¶
¶	为了	他	赛义德	他	知道	出色地	那	维斯	曾是	满	新年	.	¶

因为他说他很清楚，vyce 已经完全消失了。

[ænd; ənd] [huː] - [ʌv; əv][ðə; ði]['fɛld] [ðə; ði]['sentər]

And	who	myght	fyrst	of	the	feld	recouer	the	centre
和	WHO	-	第一个	的	这	菲尔德	回收	这	中心

谁能率先夺回中心

¶ [woʊld]['kɛpiː] [aʊt] [ðæt] ['ʌðər] [hiː; hi] [ʃʊld] [nɑːt] -

¶	Wold	kepe	out	that	other	he	shuld	not	esely
¶	沃尔德	保持	出去	那	其他	他	应该	不是	-

¶ 他会阻止其他人进入，他不应该这样做。

['ɑːntreɪ, 'ɑːntrə]

entre
entre

entre

¶ [ðen] [sent] [hiː; hi] [fɔːrθ] - [tuː; tə][ðə; ði]['fɛld] [bɪ'fɔːr]

¶	Then	sent	he	forth	Baptym	to	the	feld	before
¶	然后	发送	他	前进	-	到	这	菲尔德	前

然后他派巴普提姆到田野去。

¶ [ænd; ənd] [preɪd] [hɪm] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] - ·

¶	And	prayed	hym	hartely	it	to	ouerse	·
¶	和	祈祷	赞美诗	哈特利	它	到	-	·

¶ 并向他虔诚地祈祷。

¶ [ðæt] [noʊ]['meɪnɝ] - [nɔːr] - ['θɛrɪn] [wɔːr]

¶	That	no	maner	trayn	nor	coltrop	therin	wore
¶	那	不	方式	-	也不	-	瑟林	穿着

¶ 既没有绅士特雷恩也没有科尔特罗普瑟林穿着

¶ [tuː; tə] [nɔi] [nɔːr][hɜːrt] [hɪm] [nɔːr][hɪz; ɪz] [meɪn] .
¶ **To noy nor hurt hym nor his meyne .**
¶ 到 诺伊 也不 伤害 赞美诗 也不 他的 梅恩 .

¶ 不伤害他或他的人。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][hiː; hi] - [keɪm] [hiː; hi][bɪ'gæn][tuː; tə][ˌes 'iː] .
¶ **And whan he thyder came he began to se .**
¶ 和 何时 他 - 来了 他 开始 到 塞 .

¶ 当他到达那里时，他开始看到。

¶ [haʊ] [vaɪs] [hɪz; ɪz] - [[juː]] [ˌɛn'tiː] [kraɪm] - .
¶ **How Vyce his purseua [u] nt cryme orygynall .**
¶ 如何 维斯 他的 - [你] nt 犯罪 - .

¶ Vyce 的钱包[u]nt cryme orygynall。

¶ [wʌz; wəz] [ɛntɝd] [bɪ'fɔːr] [ænd; ənd][hæd; həd] [siːzt] [ˌviː 'piː][ɔːl] . ¶
¶ **Was entred before and had seased vp all . ¶**
¶ 曾是 已输入 前 和 有 海水 副总裁 全部 . ¶

之前已经登录过，并且已经完成了所有操作。

[bʌt; bət][æz; əz][soʊn][æz; əz] - - [hæd; həd][ə; eɪ] .
But as sone as herof Baptym had a syght .
但 作为 石头 作为 - - 有 一个 斯格特 .

但就在巴普提姆的英雄们稍稍喘息之后。

¶ [hiː; hi][fled][fæst][ə'weɪ][ænd; ənd][left][ðə; ði]['fɛld][ə'loʊn] .
¶ **He fled fast away and left the feld alone .**
¶ 他 逃亡 快速地 离开 和 左边 这 菲尔德 独自的 .

他迅速逃走，独自离开了这片田野。

¶ [ænd; ənd][ə'noʊn] - [ɛntɝd] [waɪθ] [hɪz; ɪz] - .
¶ **And anone Baptym entred wyth his myght .**
¶ 和 一个人 - 已输入 威斯 他的 - .

¶ 一个洗礼带着他的我的力量进入了。

¶ - [ɑːl][ə'baʊt] [wer] [ðɪs] [kraɪm] [hæd; həd] [gɔːn]
¶ **Serchyng al about where this cryme had gone**
¶ - al 关于 在哪里 这 犯罪 有 已消失

¶ 仔细查看这起犯罪事件的进展情况

¶ [bʌt; bət][ðə; ði]['fɛld][wʌz; wəz] ['klin] - [faʊnd] [hiː; hi] [nʌn] .
¶ **But the feld was clene defaut found he none .**
¶ 但 这 菲尔德 曾是 克莱恩 - 成立 他 没有任何 .

但那片场地很干净，他什么也没找到。

¶ [ðen] [keɪm] [və:'tuː]['æftər][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][grɛt]['ɑːstiː] .
¶ **Then came Vertu after with his gret oste .**
¶ 然后 来了 美德 后 和 他的 格雷特 骨 .

然后 Vertu 带着他的 gret oste 来了。

¶ [ænd; ənd][hɪz; ɪz] - - [bəuθ][lest][ænd; ənd][moʊst] ¶
¶ **And his myghty capteyns both lest and most ¶**
¶ 和 他的 - - 两个都 免得 和 最多 ¶

¶ 以及他那些强大的船长们，无论是最弱的还是最强的¶

[bʌt; bət][tuː; tə] - [juː; jʊ] [haʊ] [hiː; hi] - [keɪm] .
But to enfourme you how he thyder came .
但 到 - 你 如何 他 - 来了 .

但要告诉你他是如何来的。

¶ [ænd; ənd] [wʌt] ['meɪnɝ] - [hiː; hi][tuː; tə][ðə; ði]['fɛld] [brɔːt]
¶ **And what maner capteins he to the feld brought**
¶ 和 什么 方式 - 他 到 这 菲尔德 带来

他把哪些将领带到了战场上？

¶ - - [wʌz; wəz][ðə; ði] [mæn] .
¶ **Hymselfe sekerly was the fyrst man .**
¶ - - 曾是 这 第一个 男人 .

¶ Hymselfe sekerly 是第一个人。

¶ [ʌv; əv][ɔːl][hɪz; ɪz] ['griːt] [hoʊst][ðæt] - [sɔːt] .
¶ **Of all his grete host that thyderwarde sought .**
¶ 的 全部 他的 问候 主持人 那 - 寻求 .

¶ 在他所有伟大的主人中，他都寻求着。

¶ - [ɪn][ə; eɪ] [tʃer] [ðæt] - [wʌz; wəz] [rɔːt] .
¶ **Syttyng in a chare that rychely was wrought .**
¶ - 在 一个 查尔 那 - 曾是 锻 .

¶ Syttyng in a chare that rychely was wrought.

¶ [waɪθ] ['goʊld][ænd; ənd] - & - - .
¶ **Wyth golde and peerles & gemmes precyous .**
¶ 威斯 戈尔德 和 - & - - .

¶ Wyth golde and peerles & gemmes precyous.

¶ [kraʊnd] [wɪð; wɪθ] ['lɔːrər] [æz; əz][lɔːrd] - .
¶ **Crowned with laurer as lord vyctoryous .**
¶ 加冕 和 劳勒 作为 主 - .

¶ 加冕桂冠，成为维克托里厄斯勋爵。

¶ [fɔːr] ['daʊti] - [ə'baʊt][ðə; ði] [tʃer] [went] .
¶ **Foure doubty knyghtes about the chare went .**
¶ 四 怀疑 - 关于 这 查尔 去 .

¶ 四名对这起事件感到怀疑的骑士去了。

¶ [æt; ət] ['kɔːrnər][wʌn][hɪt][fɔːr; fər][tuː; tə] - .
¶ **At euery corner one hit for to gyde .**
¶ 在 euery 角落 一 打 为了 到 - .

¶ 在每个角落，一次击球即可完成旋转。

¶ [ænd; ənd] - [tuː; tə]['vɜːrtʃuː][hɪz; ɪz] .
¶ **And conuey accordyng to Vertue his entent .**
¶ 和 - 按照 到 美德 他的 协议 .

¶ 并继续按照 Vertue 的协议行事。

¶ [æt; ət][ðə; ði] ['kɔːrnər][wʌz; wəz] - [ðæt] [taɪd] .
¶ **At the fyrst corner was Ryghtwysnesse that tyde .**
¶ 在 这 第一个 角落 曾是 - 那 泰德 .

¶ 第一个拐角处是 Ryghtwysnesse that tyde。

¶ ['pruːd(ə)ns][æt; ət][ðə; ði] [sɪ'kɑːnd] [wʌz; wəz][set][tuː; tə] .
¶ **Prudence at the seconde was set to abyde .**
¶ 谨慎 在 这 第二 曾是 放 到 隔间 .

¶ 谨慎在第二阶段被设定为待命。

¶ [æt; ət][ðə; ði] - [streŋθ] [ðə; ði] [fɔːrθ] [kept] .
¶ **At the thryd strength the fourth kept temperaunce .**
¶ 在 这 - 力量 这 第四 保留 性情 .

¶ 在第三个力量时，第四个保持节制。

¶ [ðiːz] [ðə; ði] [tʃer] - [tuː; tə]['vɜːrtʃuː][hɪz; ɪz] ['plezəns] .
¶ **These the chare gyded to Vertue his pleasaunce .**
¶ 这些 这 查尔 - 到 美德 他的 愉悦 .

这些 chare gyded to Vertue his pleasures.

¶ [nekst][tuː; tə][ðə; ði] [tʃer] - [ðer; ðər] ['ruːd] .
¶ **Next to the chare seuen capyteyns there roode .**
¶ 下一个 到 这 查尔 塞恩 - 那里 罗德 .

¶ 在 chare seuen capyteyns 旁边是 roode。

¶ - [æftɝ] ['ʌðər] [ɪn]['ɔːrdər][baɪ][ænd; ənd][baɪ] .
¶ **Echone** **aftre** **other** **in** **ordre** **by** **and** **by** **.**
¶ - 之后 其他 在 秩序 经过 和 经过 .

¶ Echone aftre other in ordre by and by.

¶ - [wʌz; wəz][ðə; ðɪ] [ə; eɪ] ['læm] [hiː; hi] - .
¶ **Humylyte** **was** **the** **fyrst** **a** **lambe** **he** **bestroode** **.**
¶ - 曾是 这 第一个 一个 羊 他 - .

¶ Humylyte 是他骑的第一只羔羊。

¶ [wɪð; wɪθ] - [dɪ'mjʊr] [hiː; hi]['ruːd] [fʊl] ['soʊbərli] .
¶ **With** **contenaunce** **demure** **he** **rood** **full** **soberly** **.**
¶ 和 - 端庄 他 rood 满的 清醒地 .

他以沉着冷静的态度完全清醒地回答了问题。

¶ [ə; eɪ] - - [stʊd] [ɑːn][hɪz; ɪz] ['hɛlm] [ɑːn][haɪ] .
¶ **A** **fawcon** **gentyll** **stood** **on** **his** **helme** **on** **hy** **.**
¶ 一个 - - 站立 在 他的 头盔 在 嗨 .

¶ 一只鹰绅士站在他的头盔上。

¶ [ænd; ənd][nekst]['æftər] [hɪm] [keɪm] [ðer; ðər] - .
¶ **And** **next** **after** **hym** **came** **there** **Charyte** **.**
¶ 和 下一个 后 赞美诗 来了 那里 - .

接下来是夏丽特。

¶ - [ɑːn][ə; eɪ] [æz; əz] - [tuː; tə][hɪz; ɪz][də'griː] .
¶ **Rydyng** **on** **a** **tygre** **as** **fyll** **to** **his** **degre** **.**
¶ - 在 一个 泰格雷 作为 - 到 他的 学位 .

¶ 骑在老虎身上，尽其所能。

¶ [ruːdi] [æz; əz][ə; eɪ] [ruːz] [eɪ][hiː; hi][kept][hɪz; ɪz] [ʃɛr] .
¶ **Roody** **as** **a** **roose** **ay** **he** **kept** **his** **chere** **.**
¶ 鲁迪 作为 一个 玫瑰 哎 他 保留 他的 切尔 .

¶ Roody 像一只公鸡一样，他保持着他的 chere。

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz] ['hɛlm] [ɑːn] - [ə; eɪ] - [hiː; hi] [ber] .
¶ **On** **his** **helme** **on** **hyghe** **a** **pellycan** **he** **bare** **.**
¶ 在 他的 头盔 在 - 一个 - 他 裸 .

¶ 在他的头盔上，他露出一只鹈鹕。

¶ [nekst] [huːm] [kæm] - [ðæt] [noʊ] [wer] [hæθ] [noʊ] ['pɝː]
¶ **Next** **whom** **cam** **pacyence** **that** **no** **where** **hath** **no** **pere**
¶ 下一个 谁 摄像头 - 那 不 在哪里 有 不 佩雷

接下来是谁能保持耐心，因为在任何地方都没有父亲

¶ [ɑːn][ə; eɪ] - - [æz; əz] [ʌv; əv][ɔːl] [ker] .
¶ **On** **a** **camell** **rydyng** **as** **voyde** **of** **all** **care** **.**
¶ 在 一个 - - 作为 沃伊德 的 全部 关心 .

骑着骆驼，远离一切忧虑。

¶ [ə; eɪ]['fiːnɪks][ɑːn][hɪz; ɪz][helm] [stʊd] [soʊ] [fɔːrθ] [gæn][hiː; hi] [fer] .
¶ **A** **fenix** **on** **his** **helm** **stood** **so** **forth** **gan** **he** **fare** **.**
¶ 一个 菲尼克斯 在 他的 舵 站立 所以 前进 甘 他 票价 .

¶ 他头盔上的凤凰屹立不倒，他继续前进。

¶ [huː] [nekst] [hɪm] ['fɒloʊd] [bʌt; bət] - .
¶ **Who** **next** **hym** **folowed** **but** **lyberalyte** **.**
¶ WHO 下一个 赞美诗 随后 但 - .

¶ 下一首赞美诗之后是谁，只有 lyberalyte。

¶ - [ɑːn][ə; eɪ] ['drɑːmədəri] [ðæt] [wʌz; wəz][bəuθ] [gʊd] & [f're] .
¶ **Syteng** **on** **a** **dromedary** **that** **was** **both** **good** **&** **fre** **.**
¶ - 在 一个 单峰骆驼 那 曾是 两个都 好的 & 自由 .

¶ Syteng 骑着一头既好又自由的单峰骆驼。

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz][helm][fɔːr; fər][hɪz; ɪz][krest][hiː; hi] [ber] [ɑːn][ɑːspreɪ] .
¶ **On his helm for his crest he bare on ospray .**
¶ 在 他的 舵 为了 他的 波峰 他 裸 在 鱼喷 .

¶ 他的头盔上装饰着鱼叉。

¶ [ænd; ənd][nekst]['æftər][hɪm] ['fɒloʊd] - .
¶ **And next after hym folowed abstynence .**
¶ 和 下一个 后 赞美诗 随后 - .

¶ 赞美诗之后，紧接着是禁食。

¶ - [ɑːn][æn; ən] ['hiːt] [wʌz; wəz] - [ænd; ənd] [geɪ] .
¶ **Rydyng on an hete was trapure and gay .**
¶ - 在 一个 异 曾是 - 和 同性恋 .

¶ 在 hete 上玩耍是陷阱和同性恋。

¶ [hiː; hi] [siːmd] [ə; eɪ] [lɔːrd] [ʌv; əv] ['griːt] ['eksələns] .
¶ **He semed a lorde of ryght grete excellence .**
¶ 他 语义 一个 洛德 的 右 问候 卓越 .

他看起来像是一位拥有卓越才能的右翼领主。

¶ [ə; eɪ] - [wʌz; wəz][hɪz; ɪz][krest][hiː; hi][wʌz; wəz][ʌv; əv][grɛt] - .
¶ **A popyniay was his crest he was of gret dyfferece .**
¶ 一个 - 曾是 他的 波峰 他 曾是 的 格雷特 - .

¶ 他的徽章是波皮尼亚伊，他与众不同。

¶ [nekst] [hɪm] ['fɒloʊd] - [ɑːn][æn; ən] - .
¶ **Next hym folowed chastyte on an vnicorne .**
¶ 下一个 赞美诗 随后 - 在 一个 - .

¶ 接下来，hym 跟随在独角兽上的 chastyte。

¶ [ɑːrmd] [æt; ət][ɔːl] - - & - .
¶ **Armed at all poyntes behynde & beforne .**
¶ 武装 在 全部 - - & - .

¶ 前后各处均有武装。

¶ [ə; eɪ] - [hiː; hi] [ber] [ɑːn] - [fɔːr; fər][hɪz; ɪz][krest] .
¶ **A tortyldoue he bare on hyghe for his crest .**
¶ 一个 - 他 裸 在 - 为了 他的 波峰 .

¶ 他戴着花环，在海格（hyghe）上作为他的徽章。

¶ [ðæn; ðən] [keɪm] [gʊd] - [læst][ʌv; əv][ðə; ði] .
¶ **Than came good besynesse last of the seuen .**
¶ 比 来了 好的 - 最后的 的 这 塞恩 .

¶ 然后，美好的 besynesse 最后出现在 seuen 中。

¶ - [ɑːn][ə; eɪ]['pæntɚ][ə; eɪ][sɑːndri] ['kʌlərd] [best] .
¶ **Rydyng on a panter a sondry coloured best .**
¶ - 在 一个 黑豹 一个 儿子们 有色 最好的 .

¶ 在一只豹子上骑着一只颜色鲜艳的最好的。

¶ - [bɪ'siːn] [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd] [kʌm] [frʌm; frəm] - .
¶ **Gloryously beseen as he had come from heuen .**
¶ - 看见 作为 他 有 来 从 - .

¶ 他光荣地从天堂而来。

¶ [ə; eɪ] [kreɪn] [ɑːn][hɪz; ɪz] [hiːd] [stʊd] [hɪz; ɪz][krest][fɔːr; fər][tuː; tə] - .
¶ **A crane on his hede stood his crest for to steuen .**
¶ 一个 起重机 在 他的 赫德 站立 他的 波峰 为了 到 - .

¶ 他头顶上的鹤立着他的冠冕。

¶ [ɔːl] [ðiːz] . [ˌviːˌaɪ'aɪ] .
¶ **All these . vii .**
¶ 全部 这些 . 七 .

所有这些.vii.

- [hæd; həd] - [ʌv; əv] ['praɪs] .
capteyned had standardis of pryce .
- 有 - 的 普莱斯 .

卡普泰尼德拥有普莱斯标准。

¶ [ɛtʃ] [ʌv; əv][hem] ['æftər][hɪz; ɪz] - .
¶ **Eche of hem accordyng after his deuyse .**
¶ 埃切 的 她们 按照 后 他的 - .

¶ 在他去世后，他的每一个人都根据情况行事。

¶ ['meni] - - ['æftər] [ðiːz] [went] .
¶ **Many pety capteyns after these went .**
¶ 许多 - - 后 这些 去 .

¶ 此后，许多小船长都去了。

¶ [æz; əz] ['truː] - & [hoʊp] ['mɜːrsi] [piːz] & - .
¶ **As trew feyth & hope mercy pease & pyte .**
¶ 作为 特鲁 - & 希望 怜悯 请 & - .

¶ 作为trew feyth 和希望怜悯pease 和pyte。

¶ [traʊθ] - [wɪð; wɪθ] ['ruːd] ['ɛnteɪ] [[en]] [tiː] .
¶ **Ryght trouth mekenesse with rood ente [n] t .**
¶ 右 特劳斯 - 和 rood ente [n] t .

¶ Ryght trouth mekenesse with rood ente[n]t.

¶ ['gʊdnɪs] ['kɑːnkɔːrd] & - - .
¶ **Goodnes concorde & parfyte vnyte .**
¶ 善意 协和式飞机 & - - .

¶ Goodnes concorde & parfyte vnyte。

¶ ['ɑːnɪst] [truː] [luː] [wɪð; wɪθ] - .
¶ **Honest trewe loue with symplycyte .**
¶ 诚实的 特鲁 路易 和 - .

¶ Honest trewe loue with symplycyte.

¶ [prer] - - - .
¶ **Prayer fastyng preuy almysdede .**
¶ 祷告 - - - .

¶ 祈祷 fastyng preuy almysdede。

¶ [wɪð; wɪθ][ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði] [kriːd] .
¶ **Ioyned with the artycles of the crede .**
¶ 碘化物 和 这 - 的 这 信条 .

¶ 乐于接受信条的条款。

¶ - - & - .
¶ **Confessyon contrycyon & satysfaccyon .**
¶ - - & - .

¶ 忏悔 contrycyon 和 satysfaccyon。

¶ [wɪð; wɪθ][sɑːroʊ][fɔːr; fər] ['sɪn] & ['griːt] .
¶ **With sorow for synne & grete repentaunce .**
¶ 和 悲伤 为了 同义词 & 问候 悔改 .

¶ 为罪孽深感悲痛，并深感悔改。

¶ - [ʌv; əv] - [wɪð; wɪθ] [gʊd] - .
¶ **Foryeuenesse of trespas with good dysposycyon .**
¶ - 的 - 和 好的 - .

¶ Foryeuenesse of trespas with good dysposycyon.

¶ - [ʌv; əv] [rɔːŋ] - [ʌv; əv] ['penəns] .
¶ **Resystence of wrong performyng of penance .**
¶ - 的 错误的 - 的 忏悔 .

¶ 抵制错误地履行忏悔义务。

¶ ['hoʊli] - [waɪθ] [gʊd] -
¶ **Holy deuocyon wyth good contynaunce**
¶ 圣 - 威斯 好的 -

¶ 神圣的 deuocyon 与良好的contynaunce

¶ - [hem] ['fɒloʊd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sækrəmɛntɪs]
¶ **Presthode hem folowed with the sacramentis**
¶ - 她们 随后 和 这 圣礼

¶ Presthode hem 随后是 sacramentis

¶ [ænd; ənd] - [æls] [waɪθ] [ðə; ði] -
¶ **And sadnesse alse wyth the commaundementes**
¶ 和 - 此外 威斯 这 -

¶ 以及伴随命令的悲伤

¶ - [ɪn] ['trʌb(ə)l] [waɪθ] -
¶ **Suffraunce in trouble wyth Innocensy**
¶ - 在 麻烦 威斯 -

¶ 陷入困境的无辜者

¶ - - [ænd; ənd] -
¶ **Clennes contynence and virgynyte**
¶ - - 和 -

¶ 克莱内斯·康蒂内斯和维吉尼特

¶ - - [wɪð; wɪθ] -
¶ **Kyndnes reuerence with curteysy**
¶ - - 和 -

¶ 以礼貌的方式重新考虑

¶ ['kɑːntent] & [pliːzd] [waɪθ] - -
¶ **Content & pleased wyth pyteous pouerte**
¶ 内容 & 高兴 威斯 - -

¶ 内容和高兴 wyth pyteous pouerte

¶ - [wɛl] - -
¶ **Entendyng wel mynystryng equyte**
¶ - 嗯 - -

¶ Entendyng wel mynystryng equyte

¶ - & [rɔːŋ] [hoʊl] -
¶ **Twene ryght & wrong hole indyfferently**
¶ - 右 & 错误的 洞 -

¶ 两个正确的孔和错误的孔无关紧要

¶ [ænd; ənd] - [ðə; ði] - [ʌv; əv][gɑːd][tuː; tə] -
¶ **And labouryng the seruyse of god to multyply**
¶ 和 - 这 - 的 上帝 到 -

¶ 并且努力使上帝的服务倍增

¶ [rɪ'fjuːz] [ʌv; əv] - & ['wɜːrldli] -
¶ **Refuse of ryches & worldly vaynglory**
¶ 拒绝 的 - & 世俗 -

¶ 拒绝财富和世俗的虚荣

¶ - [waɪθ] - -
¶ **Perfeccyon wyth perfyght contemplacyon**
¶ - 威斯 - -

¶ 完美与完美的思考

¶ - - [wɛl] [kept] [ɪn] ['meməri]
¶ **Relygyon professyon wel kept in memory**
¶ - - 嗯 保留 在 记忆

¶ Relygyon professyon 被铭记于心

¶ ['vɛri] - [ʌv; əv][gɑːd] [waɪθ] ['hoʊli] -
¶ **Verry drede of god wyth holy predycacyon**
¶ 非常 - 的 上帝 威斯 圣 -

¶ 神圣的 predycacyon 上帝的威利德雷德

¶ - - [waɪθ] - -
¶ **Celestyall sapyence wyth gostly inspyracyon**
¶ - - 威斯 - -

¶ Celestyall sapyence 与 gostly inspyracyon

¶ [greɪs] [wʌz; wəz][ðə; ði] - [ʌv; əv][ɑːl] [ðɪs] [meɪn]
¶ **Grace was the guyde of al this meyne**
¶ 优雅 曾是 这 - 的 al 这 梅恩

¶ 格蕾丝是这一切的始作俑者

¶ [huːm] ['fɒloʊd] - [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][ˌdʒiːni'ælədʒi]
¶ **Whome folowed konnyng with his genealogy**
¶ 所有人 随后 - 和 他的 家谱

¶ 跟随 konnyng 并讲述其家谱的人

¶ [ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] ['greɪmɚ] [ænd; ənd] -
¶ **That is to say gramer and Sophystry**
¶ 那 是 到 说 语法 和 -

也就是说，语法和哲学

¶ [faɪlɑːsəfi] ['nætʃərəl] - [ænd; ənd] -
¶ **Phylosophy naturall logyke and Rythoryke**
¶ 哲学 天然的 - 和 -

¶ 哲学自然逻辑和韵律

¶ - [dʒi'ɑːmətri] [waɪθ] -
¶ **Arsmetrycke geometry wyth astronomye**
¶ - 几何学 威斯 -

¶ 天文学中的几何学

¶ ['kænən][ænd; ənd] - - -
¶ **Canon and Cyuyll melodyous musyke**
¶ 佳能 和 - - -

¶ Canon 和 Cyuyll 旋律优美的音乐

¶ ['noʊb(ə)l] [θi'ɑːlədʒi] [ænd; ənd]['kɔːrpərəl] -
¶ **Noble Theology and corporal physyke**
¶ 高贵 神学 和 下士 -

高贵的神学和肉体物理

¶ - [ʌv; əv]['hoʊli] -
¶ **Moralyzayson of holy scrypture**
¶ - 的 圣 -

¶ 圣碑的莫拉利扎伊森

¶ [prə'faʊnd] ['poʊətri][ænd; ənd] - [ʌv; əv] -
¶ **Profound poetry and drawyng of pycture**
¶ 深刻的 诗 和 - 的 -

¶ 深刻的诗歌和绘画

¶ - ['fɒloʊd] - & - [waɪθ] [hɪn][kæm]
¶ **Thyse folowed connyng & thyder wyth hin cam**
¶ - 随后 - & - 威斯 他 摄像头

¶ Thyse 关注了 connyng 和 thyder wyth hin cam

¶ [waɪθ] ['meni] [wʌn][moʊ] - [hɜːr; hər] -
¶ **Wyth many one mo offryng her seruyse**
¶ 威斯 许多 一 莫 - 她 -

¶ 许多人都向她献祭

¶ [tuː; tə][vəːˈtuː][æt; ət] [ðæt] [niːd] [bʌt; bət] - [ðæn; ðən]
¶ **To** **Vertu** **at** **that** **nede** **but** **notwythstondyng** **than**
¶ 到 美德 在 那 内德 但 - 比

¶ 致 Vertu，在那个需要的时候，但并非比这更强大

¶ [sʌm; səm][hiː; hi][rɪˈfjuːzd; ˈrefjuːs][ænd; ənd] ['seɪd] [ɪn] -
¶ **Some** **he** **refused** **and** **sayd** **in** **nowyse**
¶ 一些 他 拒绝 和 赛义德 在 -

有些他拒绝了，并且什么也没说。

¶ [ðeɪ] [ʃʊld] [waɪθ] [hɪm] [goʊ] & [æz; əz][aɪ] [kud] -
¶ **They** **shuld** **wyth** **hym** **go** **&** **as** **I** **coud** **auyse**
¶ 他们 应该 威斯 赞美诗 去 & 作为 我 可以 -

¶ 他们应该随我而去，正如我所知道的那样

¶ - [wɔːr] [hɜːr; hər] [neɪmz] -
¶ **Thyse** **wore** **her** **names** **fyrst** **Nygrommancy**
¶ - 穿着 她 姓名 第一个 -

¶ 泰瑟第一次佩戴她的名字 Nygrommancy

¶ - - [ænd; ənd] -
¶ **Geomansy** **magyke** **and** **glotony**
¶ - - 和 -

¶ Geomansy magyke and glotony

¶ - - [wɪð; wɪθ]['paɪrəˌmænsi]
¶ **Adryomansy** **Ornomancy** **with** **pyromancy**
¶ - - 和 纵火术

¶ 占卜术与火占术

¶ - ['ɔːlsoʊ][ænd; ənd] -
¶ **Fysenomy** **also** **and** **pawmestry**
¶ - 还 和 -

¶ 植物学和爪学

¶ [ænd; ənd][ɑːl][hɜːr; hər] - [waɪˈɛf][aɪ] [ʃæl] [nɑːt] [laɪ]
¶ **And** **al** **her** **sequeles** **yf** **I** **shal** **not** **lye**
¶ 和 al 她 - yf 我 沙尔 不是 碱液

¶ 以及她所有的续集，我不会说谎

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

众神集会(The Assemble of Goddes)
第3/5页

¶ [jet] - [preɪd] [və:'tu:][hi:; hi][woʊld][nɑ:t][dɪ'naɪ]
¶ **Yet connyng prayed Vertu he wold not deny**
¶ 然而 - 祈祷 美德 他 沃尔德 不是 否定

然而，康宁祈祷维尔图不要否认

¶ - [fɔ:r; fər][tu:; tə] [noʊ] [nɔ:r] - [hɪz; ɪz] [aɪ]
¶ **Theym for to know nor dysdeyn his eye**
¶ - 为了 到 知道 也不 - 他的 眼睛

他们既不知道，也不看他的眼睛

¶ [ɑ:n][hem][tu:; tə][kləuk] - [və:'tu:]
¶ **On hem to loke wherto Vertu graunted**
¶ 在 她们 到 洛克 - 美德 被诅咒的

¶ 在他们身上看到 Vertu 赞许

¶ [haʊ] [bi:; bi][ˌaɪ 'ti:][ɪn][hɪz; ɪz] [ʒei][woʊld][nɑ:t] [ðeɪ] ['hɔ:ntɪd]
¶ **How be it in his werres ge wold not they haunted**
¶ 如何 是 它 在 他的 韦雷斯 ge 沃尔德 不是 他们 闹鬼的

¶ 在他的世界里，他们怎么可能不被困扰呢?

¶ [soʊ][hæd; həd] [ðeɪ] - - [tu:; tə][dɪ'pɑ:rt]
¶ **So had they connyng lyghly to depart**
¶ 所以 有 他们 - - 到 离开

所以他们就这么偷偷摸摸地离开了

¶ [frʌm; frəm][və:'tu:][hɪz; ɪz]['fɛld][ænd; ənd] [ðeɪ] - [ðɪs]
¶ **From Vertu his feld and they seyng this**
¶ 从 美德 他的 菲尔德 和 他们 - 这

¶ 从维尔图的田野，他们说

¶ [baɪ] ['kʌmɪn] [ə'sent] - [ðem; ðəm][ə; eɪ] [kɑ:rt]
¶ **By comyn assent hyred them a carte**
¶ 经过 comyn 同意 - 他们 一个 卡片

¶ 经 comyn 同意，他们获得了一张菜单

¶ [ænd; ənd] [meɪd] [hem][bi:; bi] - [tɔ:rd] [vaɪs] .
¶ **And made hem be caryed toward Vyce Iwys .**
¶ 和 制成 她们 是 - 朝向 维斯 iwys .

¶ 并让他们被抬往维斯·伊维斯。

¶ [froʊ] [ðen] [fɔ:rθ] [tu:; tə] [hɪm] [ðɪs] [woʊld][nɑ:t] [mɪs]
¶ **Fro thens forth to serue hym this wold not mys**
¶ 弗 然后 前进 到 塞雷 赞美诗 这 沃尔德 不是 我的

从那时到现在，为他服务，这不会是我的

¶ [fɔ:r; fər][loʊθ] [ðeɪ] [wɜ:r; wər][tu:; tə][bi:; bi] -
¶ **For loth they were to be maysterles**
¶ 为了 洛斯 他们 是 到 是 -

¶ 他们不愿成为大师

¶ [ɪn] [sti:d] [ʌv; əv][ðə; ði] ['betər] [ðə; ði] [wɜ:rs] [ðer; ðər] [ðeɪ] ['tʃɛs]
¶ **In stede of the better the worse there they ches**
¶ 在 斯泰德 的 这 更好的 这 更糟 那里 他们 切斯

相反，情况反而更糟，他们.....

¶ [bʌt; bət] [fɔːrθ] [tuː; tə] [rɪliːz] [ɑːl]
¶ **But** **forth** **to** **relese** **al**
¶ 但 前进 到 发布 al

但接下来要释放所有

[ðə; ði] -
the **remenaunt**
这 -

残余

¶ [ʌv; əv] - - [ðæt] [waɪθ] [vəːˈtuː][wɜːr; wər]
¶ **Of** **pety** **capteins** **that** **wyth** **Vertu** **were**
¶ 的 - - 那 威斯 美德 是

¶ 与 Vertu 在一起的小船长们

¶ [ˈmɑːdərət] [ænd; ənd] - -
¶ **Moderate** **dyet** **and** **wysdom** **auenant**
¶ 缓和 染料 和 - -

¶ 适度的染料和智慧

¶ - [ænd; ənd] [ˈmɛzər] [wer] [ʌv; əv] - [ˈgiːr]
¶ **Euen** **weyght** **and** **mesure** **ware** **of** **contagyous** **gere**
¶ euen - 和 测量 仓库 的 - 格雷

¶ 尤恩体重和测量传染性物质

¶ [loʊθ] [tuː; tə] [əˈfend] [ænd; ənd] - [eɪ] [tuː; tə] [ˈlɪri]
¶ **Loth** **to** **offend** **and** **louyng** **ay** **to** **lere**
¶ 洛斯 到 得罪 和 - 哎 到 lere

¶ 不愿冒犯，也不愿学习

¶ - [ænd; ənd] - [wɪð; wɪθ] [mɜˣːθ] [ɪn][ˈmeɪnɜˣ]
¶ **Worshyp** **and** **profyte** **with** **myrth** **in** **maner**
¶ - 和 - 和 秘银 在 方式

¶ Worshyp 和 profyte with myrth in maner

¶ - - - [waɪθ] [vəːˈtuː][wɜːr; wər][ɪn] [fɪə]
¶ **Thyse** **pety** **capteyns** **wyth** **Vertu** **were** **in** **fere**
¶ - - - 威斯 美德 是 在 费雷

¶ 你们这些小队长和 Vertu 都在场

¶ [kɑːmənz] [hem] [ˈfɒloʊd] [ə; eɪ] [ˈgriːt] [ˈmʌltɪtuːd]
¶ **Comons** **hem** **folowed** **a** **grete** **multitude**
¶ 公共场所 她们 随后 一个 问候 民众

¶ 平民百姓跟随一大群人

¶ [bʌt; bət][ɪn] [keɪm] [tuː; tə] [ðæt] [ˈʌðər] [saɪd]
¶ **But** **in** **came** **pyson** **to** **that** **other** **syde**
¶ 但 在 来了 派森 到 那 其他 赛德

但派森从另一边进来了。

¶ [aɪ] [troʊ] [ðer; ðər][wʌz; wəz][nɑːt] - [tuː; tə] [kənˈkluːd] .
¶ **I** **trow** **there** **was** **not** **brefely** **to** **conclude** **.**
¶ 我 扔 那里 曾是 不是 - 到 结束 .

¶ 我觉得没有理由简短地结束。

¶ [ðə; ði] . [eks] .
¶ **The** **.** **x** **.**
¶ 这 . x .

¶ .x.

[mæn] [ðæt] - [tuː; tə] . ¶
man **that** **batayl** **to** **abyde** **.** ¶
男人 那 - 到 隔间 . ¶

那个打了仗的人要待在旁边。

[jet] - [aɪ] [ʃæl] [nɑːt][frʌm; frəm][juː; jʊ] [haid] .
Yet neuertheles I shal not from you hyde .
然而 - 我 沙尔 不是 从 你 海德 .

然而，我不会躲避你。

¶ [wʌt] ['meɪnɚ]['piːp(ə)l] [ðeɪ] [wɜːr; wər] & [ʌv; əv] [wʌt] [sɛkt]
¶ what maner people they were & of what secte
¶ 什么 方式 人们 他们 是 & 的 什么 教派

他们是什么样的人？属于哪个教派?

¶ [æz; əz] ['nɪri] [æz; əz][maɪ][waɪt] - [wɪl] [ˌem 'iː] [dɚɛkt] .
¶ As nere as my wyt therto wyll me derect .
¶ 作为 近岸 作为 我的 白人 - 威尔 我 直接 .

¶ 只要我的智慧足以引导我。

¶ [ðer; ðər][wɜːr; wər]['noʊb(ə)l][ænd; ənd] ['feɪməs] .
¶ There were noble and famous doctours .
¶ 那里 是 高贵 和 著名的 博士巡讲 .

¶ 有一些高贵而著名的医生。

¶ [ɪg'zæmp(ə)l] - [ʌv; əv] - - .
¶ Example yeuers of lyuyng gracyous .
¶ 例子 - 的 - - .

¶ 例如 lyuyng gracyous 的 yeuers。

¶ [pɚpɛtʃuːəl] ['prɛstiːz] [ænd; ənd] - .
¶ Perpetuel prestes and dyscrete confessours .
¶ 永续 普雷斯特斯 和 - 忏悔者 .

¶ 永久的忏悔和离散的忏悔。

¶ [ʌv; əv]['hoʊli] - [di'klerər] ['frʌktʃʊəs] .
¶ Of holy scrypture declarers fructuous .
¶ 的 圣 - 庄家 丰饶的 .

¶ 神圣的圣物宣言者硕果累累。

¶ [rɪ'bjuːkərz] [ʌv; əv] ['sɪn] & - - .
¶ Rebukers of syn & myscheues odyous .
¶ 批评者 的 同步 & - - .

¶ 责备 syn & myscheues odyous。

¶ - [ʌv; əv] ['suːlz] & [ʌv; əv] - .
¶ Fysshers of soules & louers of clennes .
¶ - 的 灵魂 & louers 的 - .

¶ 灵魂的渔夫和灵魂的垂钓者。

¶ - [ʌv; əv] - [ænd; ənd] ['wɜːrldli] - .
¶ Dyspysers of veyn and worldly rychesse .
¶ - 的 - 和 世俗 - .

¶ veyn 和世俗 rychesse 的 Dyspysers。

¶ - - - .
¶ Peasyble prelatys Iustycyal gouernours .
¶ - - - 总督 .

¶ 容易的主教们公正的统治者。

¶ ['faʊndərz] [ʌv; əv] - [waɪθ] ['pɛrɛz] .
¶ Founders of chyrches wyth mercyfull peres .
¶ 创始人 的 - 威斯 仁慈的 佩雷斯 .

¶ 慈悲的佩雷斯的教堂创始人。

¶ [rɪ'fɔːməz] [ʌv; əv] [rɔːŋ] [ʌv; əv][hɜːr; hər] -
¶ Reformers of wrong of her progenytours
¶ 改革者 的 错误的 的 她 -

¶ 改革者纠正她后代的错误之旅

¶ [ɑːn] - [pɔːr] - -
¶ **On peynfull pore pyteous compassyoners**
¶ 在 - 孔隙 - -

¶ 在 peynfull pore pyteous compassyoners

¶ [wel] - - [wɪð; wɪθ] ['truː] -
¶ **well menyng marchauntes with trew artefecers**
¶ 出色地 - - 和 特鲁 -

¶ 有真技艺的良好市场

¶ - [pjʊr] [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] [ɪnəsɛntɛs]
¶ **Vyrgyns pure and also Innocentes**
¶ - 纯的 和 还 无辜者

¶ 纯洁的维尔金斯和无辜者

¶ ['huːh] [wɪð; wɪθ] [tʃæst] -
¶ **Hooly matrones with chast contynence**
¶ 胡利 女舍监 和 贞洁 -

¶ 贞洁的圣洁妇人

¶ - & ['pɑːmərz][wɪð; wɪθ] ['truː] ['læbɔːərz]
¶ **Pylgrymes & palmers with trew laborers**
¶ - & 帕尔默斯 和 特鲁 劳工

¶ 朝圣者和朝圣者与真正的劳工

¶ ['hoʊli] - - -
¶ **Holy heremytes goddys solycytours**
¶ 圣 - - -

¶ Holy heremytes goddys solycytours

¶ - & [wel] - ['frɛrz, 'friːrz]
¶ **Monesteryal monkes & well dysposed freres**
¶ - 僧侣 & 出色地 - 兄弟

¶ 修道院的僧侣和关系良好的修士

¶ - [ænd; ənd] [nɑːnz] - -
¶ **Chanons and nonnes feyth professoures**
¶ - 和 诺内斯 - -

¶ 查农和诺内斯费斯教授

¶ [ʌv; əv] ['wɜːrldli] ['piːp(ə)l] ['truː] - .
¶ **Of worldly people trew coniugatours .**
¶ 的 世俗 人们 特鲁 - .

¶ 世俗之人走上康尼加图斯。

¶ [ʌv; əv] [k'rɪst] [kən'faʊndərz] [ʌv; əv] [jɪl] . ¶
¶ **Louers of Cryst Confounders of yll . ¶**
¶ louers 的 晶体 混杂因素 的 yll . ¶

¶ yll 的水晶混淆者 Louers。¶

[ænd; ənd][ɔːl] [ðæt] [tuː; tə] ['^ɔdwəd] - [hɜːr; hər] [gʊd] [wɪl]
And all that to godward yeue her good wyll
和 全部 那 到 向神祈祷 - 她 好的 威尔

这一切都是为了向上帝祈祷，愿她拥有美好的愿望。

¶ - [ʌv; əv] - ['vɪəri] - .
¶ **Mayntenours of ryghte verey penytentes .**
¶ - 的 - 非常 - .

¶ Mayntenours of ryghte verey penytentes.

¶ - [ʌv; əv] ['kɔːzər] [ʌv; əv] - .
¶ **Dystroyers of errour causers of vnyte .**
¶ - 的 错误 原因 的 - .

¶ 错误破坏者，vnyte 的起因。

¶ ['truː] - - [ðæt] [set][hɜːr; hər] -
¶ **Trew actyf lyuers that set her ententis**
¶ 特鲁 - - 那 放 她 -

¶ Trew actyf lyuers 设定了她的 ententis

¶ [ðə; ði] [dɛdɪs] [tuː; tə] [pər'fɔːrm] [ʌv; əv] ['mɜːrsi] [ænd; ənd] -
¶ **The dedis to performe of mercy and pyte**
¶ 这 德迪斯 到 表演 的 怜悯 和 -

¶ 履行怜悯和祭祀的义务

¶ - ['piːp(ə)l] [ðæt] [tuː; tə][biː; bi] .
¶ **Contemplatyf people that desyre to be .**
¶ - 人们 那 渴望 到 是 .

¶ 沉思的人渴望成为。

¶ - - ['ʌntuː][gɑːd][ə'loʊn] .
¶ **Salytary seruauntis vnto god alone .**
¶ - - vnto 上帝 独自的 .

¶ 仅向上帝致敬。

¶ ['ræðər] [ðen] [tuː; tə] - [ɪn] - - .
¶ **Rather then to habound in rychesses echone .**
¶ 相当 然后 到 - 在 - - .

¶ 而不是在富婆的回声中徘徊。

¶ - [waɪθ] ['meni] [moʊ][ðæn; ðən][aɪ] - [kæn; kən] ¶
¶ **Thyse wyth many mo than I reherce can ¶**
¶ - 威斯 许多 莫 比 我 - 能 ¶

¶ 你的能力比我想象的要多¶

[wɜːr; wər] [kʌm] - ['rɛdi] [ðæt] - [tuː; tə] .
were come thyder redy that batayl to abyde .
是 来 - 准备好了 那 - 到 隔间 .

已经准备好迎接战斗了。

¶ [ænd; ənd] [teɪk] [sʌtʃ] [pɑːrt][æz; əz] - [tuː; tə][və'tuː][ðæn; ðən]
¶ **And take such part as fyl to Vertu than**
¶ 和 拿 这样的 部分 作为 - 到 美德 比

并参与到这样的事情中，就像参与到美德之中一样。

¶ [vaɪs] [tuː; tə] - [[em]] [iː] [ðeɪ] [hoʊpt] [fɔːr; fər][ɑːl][hɪz; ɪz][praɪd]
¶ **Vyce to ouerco [m] e they hoped for al his pride**
¶ 维斯 到 - [米] e 他们 希望 为了 al 他的 自豪

¶ 他们希望他能取得胜利

¶ [ɑːl] [ðoʊ] [hiː; hi][hæd; həd] [mɔːr] ['piːp(ə)l][ɑːn][hɪz; ɪz] [saɪd]
¶ **Al though he had more people on his syde**
¶ 阿尔 尽管 他 有 更多的 人们 在 他的 赛德

尽管他身边的人更多

¶ [fɔːr; fər][ðə; ði][men] [ðæt] [və'tuː][hæd; həd][wɜːr; wər][ful] [ʃʊr] .
¶ **For the men that Vertu had were ful sure .**
¶ 为了 这 男人 那 美德 有 是 满 当然 .

¶ 因为维尔图手下的人都很有信心。

¶ [tuː; tə] [trʌst] [ɑːn][æt; ət] [niːd] & - [ɪn] ['ɑːmjuə]
¶ **To trust on at nede & connyng in armure**
¶ 到 相信 在 在 内德 & - 在 盔甲

¶ 信任 nede & connyng in armure

¶ - [wʌz; wəz][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld]
¶ **Macrocosme was the name of the feld**
¶ - 曾是 这 姓名 的 这 菲尔德

¶ 宏观世界是这片区域的名称

¶ [wer] [ðɪs] ['griːt] - [wʌz; wəz][set][fɔːr; fər][tuː; tə][biː; bi] ¶

¶	where	this	grete	batayll	was	set	for	to	be	¶
¶	在哪里	这	问候	-	曾是	放	为了	到	是	¶

¶ 这场盛大的战斗原本是要发生的¶

[ɪn][ðə; ði] - [θɜːrɑːf] - - & [bɪ'held]

In	the	myddys	therof	stode	consyence	&	beheld
在	这	-	他们的	-	-	&	观看

在 myddys therof stode consyence & behold

¶ - [ʌv; əv][hem] [ʃoʊld] [biː; bi] [brɔːt] [tuː; tə] -

¶	whyche	of	hem	shold	be	brought	to	captyuyte
¶	-	的	她们	应该	是	带来	到	-

¶ 他们中为何要被带到俘虏处

¶ [ʌv; əv] [ðæt] ['noʊb(ə)l] - - [woʊld][hiː; hi][biː; bi]

¶	Of	that	noble	tryumph	Iuge	wold	he	be
¶	的	那	高贵	-	-	沃尔德	他	是

¶ 伊格将见证那场高贵的胜利

¶ - [seɪt] [hɪm] - [kloʊzd] [æz; əz][ə; eɪ][pɑːrk]

¶	Synderesys	sate	hym	wythin	closed	as	a	park
¶	-	沙特	赞美诗	-	关闭	作为	一个	公园

Synderesys sate hym wythin closed as a park

¶ [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] ['teɪbl] [ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd] [hɜːr; hər] - [tuː; tə] ['mɑːrk] .

¶	with	his	table	in	his	honde	her	dedys	to	marke	.
¶	和	他的	桌子	在	他的	本田	她	-	到	市场	.

¶ 用他的桌子在他的 honde her dedys 上做市场。

¶ [tuː; tə] [kʌm] [ɪn][tuː; tə][ðə; ði]['fɛld][wɜːr; wər] - . [viː] .

¶	To	come	in	to	the	feld	were	hygh	wayes	.	v	.
¶	到	来	在	到	这	菲尔德	是	-	韦斯	.	v	.

¶ 进入田野有 hygh wayes .v.

¶ [f're][tuː; tə][bəuθ] - [lɑːrdʒ]['broʊd][ænd; ənd] [waɪd]

¶	Fre	to	both	partyes	large	brode	and	wyde
¶	自由	到	两个都	-	大的	布罗德	和	怀德

¶ 对双方都适用大 brode 和 wyde

¶ [vəːˈtuː][woʊld][nɑːt]['tɑːri][bʌt; bət] [haɪ] [hɪm] - -

¶	Vertu	wold	not	tari	but	highed	hym	thyder	bliue
¶	美德	沃尔德	不是	塔里	但	高潮	赞美诗	-	-

Vertu wold not tari but highed hym thyder bluue

¶ [lest] [hiː; hi][wɜːr; wər][baɪ] [vaɪs] - [æt; ət] [ðæt] [taɪd]

¶	Lest	he	were	by	vyce	deceyued	at	that	tyde
¶	免得	他	是	经过	维斯	-	在	那	泰德

免得他在那段时间被人欺骗

¶ [lɔːŋ] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɛld][loʊθ][wʌz; wəz][hiː; hi][tuː; tə]

¶	Long	out	of	the	feld	loth	was	he	to	abyde
¶	长的	出去	的	这	菲尔德	洛斯	曾是	他	到	隔间

他很久以前就离开了那片田野，不愿停留。

¶ [ɪn] - [ðæt] [hiː; hi] [aʊt] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] [kept] .

¶	In	auenture	that	he	out	of	it	were	kept	.
¶	在	-	那	他	出去	的	它	是	保留	.

¶ 冒险让他得以逃脱。

[fɔːr; fər][ðæn; ðən][woʊld][hiː; hi] [haʊ] [θɔːt] [hiː; hi] [heɪd] [tuː; tə] [lɔːŋ] [slept]

For	than	wold	he	haue	thought	he	hade	to	long	slept
为了	比	沃尔德	他	豪厄	想法	他	冥王	到	长的	睡着了

他以为他睡得太久了，结果却比他预想的还要久。

¶ [ɪn] [ðɪs] ['miːn] [taɪm] [vəː'tuː] [ðʌs] [prə'siːdɪd]
¶ **In this mene tyme whyle Vertu thus proceded**
¶ 在 这 弥尼 时间 为什么 美德 因此 已进行

¶ 在这段时间里，Vertu 就是这样进行的

¶ [fɔːr; fər] [hɪm] & [hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] [ðə; ði] ['fɛld] [fɔːr; fər] [tuː; tə] ['wɪn] .
¶ **For hym & his people the feld for to wynne .**
¶ 为了 赞美诗 & 他的 人们 这 菲尔德 为了 到 温妮 .

¶ 为了赞美他和他的子民，为了胜利，田野。

¶ [hiː; hi] [tʃɑːrdʒd] [mæn] [baɪ] [greɪs] [tuː; tə] [biː; bi] -
¶ **He charged euery man by grace to be guyded**
¶ 他 带电 euery 男人 经过 优雅 到 是 -

他凭着恩典要求每个人都要被引导。

¶ [ænd; ənd] [ɑːl] [ðæt] ['juːər] - [ðə; ði] ['fɛld] [tuː; tə] ['entər] - .
¶ **And al that euer myght the feld to enter ynne .**
¶ 和 al 那 欧尔 - 这 菲尔德 到 进入 - .

¶ 而且我永远有机会进入 ynne。

¶ [ɪn] [ɔːl] [ðæt] ['siːz(ə)n] [went] - ['sɪn] .
¶ **In all that season went orygynal synne .**
¶ 在 全部 那 季节 去 - 同义词 .

¶ 整个赛季都属于原始的罪恶。

¶ [tuː; tə] [let] [vaɪs] [noʊ] [haʊ] - [wɪð; wɪθ] [hɪz; ɪz] [hoʊst] .
¶ **To let Vyce know how Baptym with his hoste .**
¶ 到 让 维斯 知道 如何 - 和 他的 主人 .

¶ 让 Vyce 知道 Baptym 和他的主人相处得如何。

[hæd; həd] [ɛntɝd] - & - -
Had entred Macrocosme & serched euery cooste
有 已输入 - & - euery -

已进入 Macrocosme 并搜寻所有库斯特

¶ [ə; eɪ] ['seɪd] [vaɪs]
¶ **A sayd Vyce**
¶ 一个 赛义德 维斯

¶ 一个说 Vyce

[aɪ] [ˌes 'iː] [wel] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [taɪm] .
I se well it is tyme .
我 塞 出色地 它 是 时间 .

看来时间到了。

¶ - [tuː; tə] - & - [tuː; tə] - .
¶ **Baners to dysplay & standardes to auaunce .**
¶ - 到 - & - 到 - .

¶ 横幅展示和标准审核。

¶ [ɑːl] [moʊst] [tuː; tə] [lɔːŋ] [hæd] [ðaʊ] - [kraɪm] .
¶ **Al most to long haddest thou taryed cryme .**
¶ 阿尔 最多 到 长的 最强 你 - 犯罪 .

¶ 几乎很久以前你就犯了罪。

¶ [tuː; tə] [let] ['vɜːrsəs] [haʊ] [nɑːlədʒ] [ʌv; əv] [ðɪs] - .
¶ **To let vs haue knolege of this purueyaunce .**
¶ 到 让 对比 豪厄 知识 的 这 - .

¶ 让 vs 了解此 purueyaunce。

¶ [jet] [aɪ] [troʊ] [aɪ] [ʃæl] ['lɜrni] [hem] [ə; eɪ] [nuː] [dɔns] .
¶ **yet I trow I shal lerne hem a new daunce .**
¶ 然而 我 扔 我 沙尔 勒恩 她们 一个 新的 舞曲 .

但我相信我会教他们一种新的舞蹈。

¶ - [aɪ] [juː; jʊ][ɑːl] [wɪˈðaʊt] [dɪleɪ]
¶ **Wherfore I commaund you al without delaye**
¶ - 我 公章 你 al 没有 德莱耶

因此，我命令你们立即行动。

¶ [tɔːrd] [ðə; ði] [ˈfɛld] [drɔː] [ɪn][ɔːl][ðə; ði][hæst][jiː; ji] [meɪ]
¶ **Toward the felde draw in all the hast ye may**
¶ 朝向 这 费尔德 画 在 全部 这 哈斯特 是的 可能

¶ 你们要尽快向田野进发

¶ [ðæn; ðən][ˈseɪd][ðə; ði][gɑːd][ˈpluːtoʊ][ðæt][ɑːl][men] - [hɪr]
¶ **Than sayd the god Pluto that al men myght here**
¶ 比 赛义德 这 上帝 冥王星 那 al 男人 - 这里

冥王普路托说，所有人都可能在这里

¶ [vaɪs] [aɪ][ðə; ði] [tʃɑːrdʒ] [æz; əz] [ðaʊ] - [ɪsˈtʃuː] .
¶ **Vyce I the charge as thou wylt eschew .**
¶ 维斯 我 这 收费 作为 你 - 避免 .

¶ Vyce I 指控，因为你将回避。

¶ [ˈaʊər; ɑːr] - - [ðaʊ] [drɔː] [nɑːt][ɑˈriːreɪ]
¶ **Our heuyous Indyngnacyon thou draw not arere**
¶ 我们的 - - 你 画 不是 地区

¶ 我们的 heuyous Indyngnacyon 你不要画

¶ [bʌt; bət][pʊt][ðə; ði] [fɔːrθ] [ˈboʊldli][tuː; tə] - [vəːˈtuː] . ¶
¶ **But put the forth boldly to ouerthrowe Vertu . ¶**
¶ 但 放 这 前进 大胆地 到 - 美德 . ¶

但要大胆地提出推翻维尔图。

[ɪn] [feɪθ] [kwɒd]
In fayth quod
在 费斯 猩

在信仰中

- & [aɪ] [ʃæl] [ˈæftər][soʊ] /
Attropos & I shal after sew /
- & 我 沙尔 后 缝 /

阿特洛波斯和我之后会缝制/

¶ [fɔːr; fər][waɪˈɛf][hiː; hi] [ɪˈskeɪp] [ˈuːreɪ] - [ðɪs] [deɪ] .
¶ **For yf he escape oure hondys this day .**
¶ 为了 yf 他 逃脱 我们的 - 这 天 .

¶ 如果他今天能逃脱我们的惩罚。

¶ [aɪ] [tel] [juː; jʊ][maɪ] - [haʊ] [lɔːst][fɔːr; fər][eɪ] .
¶ **I tell you my seruyse haue lost for ay .**
¶ 我 告诉 你 我的 - 豪厄 丢失的 为了 哎 .

我告诉你，我的严肃已经彻底失败了。

¶ [fɔːrθ] [ðæn; ðən][roʊd] [vaɪs] [wɪð; wɪθ][ɑːl][hɪz; ɪz][hoʊl] [streŋθ]
¶ **Forth than rode Vyce with al his hole strength**
¶ 第四 比 骑 维斯 和 al 他的 洞 力量

维斯策马向前，使出了浑身解数。

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz] [stiːd] - [æz; əz][aɪ][toʊld][juː; jʊ] - .
¶ **On his stede serpentyne as i told you byfore .**
¶ 在 他的 斯泰德 - 作为 我 讲述 你 - .

正如我之前告诉你的，他骑着蛇形坐骑。

¶ [ðə; ði][ˈoʊst] [ðæt] [hɪm] [ˈfɒloʊd] [wʌz; wəz][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈgriːt] [leŋkθ; leŋθ] .
¶ **The ost that hym folowed was of a grete length .**
¶ 这 最 那 赞美诗 随后 曾是 的 一个 问候 长度 .

¶ 紧随其后的那首赞美诗的OST很长。

¶ [əˈmʌŋ] [huːm] [wɜːr; wər] - & [dʒiː] [[juː]] [ˈiːtərz][ˈmɑːni][ə; eɪ] [skɔːr] [[wʌn]]
¶ **Among** **whom** **were** **penouns** **&** **g** **[** **u** **]** **yters** **mani** **a** **score** **[** **1** **]**
¶ 之中 谁 是 - & 克 [你] yters 玛尼 一个 分数 [1]

其中有 penouns & g[u]yters mani a score[1]

¶ [ʌv; əv] [hɪs] - - [hiː; hi] [meɪd] [ˈmeni] [ə; eɪ] [naɪt]
¶ **Of** **hys** **pety** **capteynes** **he** **made** **many** **a** **knight**
¶ 的 hys - - 他 制成 许多 一个 骑士

他从自己的小队长中提拔了许多骑士

¶ [fɔːr; fər] [ðeɪ] [ʃʊld] [nɑːt][fliː][bʌt; bət][ˈmænli][wɪð; wɪθ][hɪm; ɪm] [faɪt]
¶ **For** **they** **shuld** **not** **fle** **but** **manly** **with** **him** **fight**
¶ 为了 他们 应该 不是 fle 但 男子气概 和 他 斗争

因为他们不应逃跑，而应与他英勇作战。

¶ [hiː; hi] - - [wɪð; wɪθ] - .
¶ **He** **doubed** **Falshod** **with** **Dyssymylacyon** **.**
¶ 他 - - 和 - .

¶ 他用 Dyssymylacyon 加倍了 Falshod。

¶ - - [rɔːŋ] [ænd; ənd] - .
¶ **Symony** **Vsury** **Wrong** **and** **Rybawdy** **.**
¶ - - 错误的 和 - .

Symony Vsury 错误且粗俗。

¶ - - [laɪ] - - .
¶ **Malyce** **Deceyt** **Lye** **wythout** **Extorcyon** **.**
¶ - - 碱液 - - .

¶ Malyce Deceyt Lye wythout Extorcyon.

¶ - - [ænd; ənd] [əˈpɑːstəsi] .
¶ **Periury** **Dyffydence** **and** **Apostasy** **.**
¶ - - 和 叛教 .

¶ Periury Dyffydence 和叛教。

¶ [waɪθ] - [ɪn][waɪˈɛl][tuː; tə] [biə] [hɪm] [ˈkʌmpəni] .
¶ **Wyth** **boldnes** **in** **yl** **to** **bere** **hym** **company** **.**
¶ 威斯 - 在 yl 到 贝雷 赞美诗 公司 .

¶ Wyth 大胆地与 yl 合作。

¶ - . - .
¶ **Thyse** **.** **xiiii** **.**
¶ - . - .

¶ Thyse .xiiii.

- [meɪd] [vaɪs] [ðæt] [ˈdeɪ] .
knyghtes **made** **vyce** **that** **daye** **.**
- 制成 维斯 那 戴伊 .

骑士们那天做了维斯。

¶ [tuː; tə] [wɪn] [hɜːr; hər] [spɔːz] [ðeɪ] [ˈseɪd] [ðeɪ] [woʊld] [əˈseɪ]
¶ **To** **wyn** **her** **spores** **they** **sayd** **they** **wold** **assay**
¶ 到 温 她 孢子 他们 赛义德 他们 沃尔德 检测

他们说，为了赢得她的孢子，他们会进行试验

¶ [ɪn] [ˈlaɪk] [ˈwaɪz] [vəːˈtuː] - [ɑːn][hɪz; ɪz] [saɪd] :
¶ **In** **lyke** **wyse** **Vertu** **doubed** **on** **his** **syde** **:**
¶ 在 像 怀斯 美德 - 在 他的 赛德 :

¶ In lyke wyse Vertu doubed on his syde:

¶ [ʌv; əv] - - [ˈʌðər] - .
¶ **Of** **pety** **capteyns** **other** **fourtene** **.**
¶ 的 - - 其他 - .

¶ 佩蒂·卡普坦的其他十四。

¶ - [meɪd] [hɜːr; hər] - [waɪθ] [hɪm] [tuː; tə] :
¶ **Whyche made her auou wyth hym to abyde :**
¶ - 制成 她 - 威斯 赞美诗 到 隔间 :

¶ 为什么让她离开：

¶ [hɜːr; hər] [spɔːz] [woʊld] [ðeɪ] [wɪn] [ðæt] [deɪ] [ʃoʊld] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi]['seinei]
¶ **Her spores wold they wyn that day shold it be sene**
¶ 她 孢子 沃尔德 他们 温 那 天 应该 它 是 塞内

¶ 她的孢子会在那天获胜，如果那是塞内的话。

¶ - [wɔːr] [hɜːr; hər] [neɪmz] [waɪˈɛf][ˌaɪ 'tiː][biː; bi][æz; əz][aɪ] [wiːn]
¶ **Thyse wore her names yf it be as I wene**
¶ - 穿着 她 姓名 yf 它 是 作为 我 温

¶ Thyse 戴着她的名字，如果像我一样的话

¶ - [hoʊp] & [ˈmɜːrsi] [traʊθ] & [ˈɔːlsoʊ] .
¶ **Feyth Hope & Mercy Trouth & also Ryght .**
¶ - 希望 & 怜悯 特劳斯 & 还 右 .

¶ Feyth Hope & Mercy Trouth & also Ryght。

¶ [wɪð; wɪθ] - [ʌv; əv] [ə; eɪ] [fʊl] [ˈhɑːrdi] -
¶ **with Resystence of wronge a full hardy wyghte**
¶ 和 - 的 错误 一个 满的 耐寒的 -

¶ 以反抗错误为完全坚实的重量

¶ - - [waɪθ] -
¶ **Confessyon Contrycyon wyth Satysfaction**
¶ - - 威斯 -

¶ 忏悔Contrycyon wyth满意

¶ [vɛri] - [ʌv; əv][gɑːd] - [ʌv; əv] -
¶ **Verrey drede of God Performyng of penaunce**
¶ 维雷 - 的 上帝 - 的 -

¶ Verrey drede 上帝的苦行

¶ - - [ænd; ənd] [gʊd] -
¶ **Perfeccyon Connyng and Good dyspocision**
¶ - - 和 好的 -

¶ 完美连接和良好的疏离

¶ [ænd; ənd][ɔːl] - [tuː; tə][vəːˈtuː] [ðeɪ] [wɜːr; wər][baɪ] -
¶ **And all knyt to Vertu they were by alyauns**
¶ 和 全部 - 到 美德 他们 是 经过 -

¶ 他们都为维尔图而战，他们都是阿利亚人

¶ - [tuː; tə] [hɪm] [ðeɪ] [meɪd] .
¶ **Wherfore to hym they made assuraunce .**
¶ - 到 赞美诗 他们 制成 保证 .

因此，他们向他作出了保证。

¶ [ðæt] [ˈfɛld][tuː; tə][ˈkɛpiː][æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz] [ðeɪ] - .
¶ **That feld to kepe as long as they myght .**
¶ 那 菲尔德 到 保持 作为 长的 作为 他们 - .

¶ 他们会尽可能长时间地保留那片土地。

¶ [ænd; ənd][ɪn][hɪz; ɪz] - [vaɪs] [tuː; tə] - .
¶ **And in his quarel agayn Vyce to fyght .**
¶ 和 在 他的 - 再次 维斯 到 - .

¶ 他在与 Vyce 的争吵中再次战斗。

¶ [ðə; ði][lɔːrd][ʌv; əv] - & - [ʌv; əv][ðə; ði] [fiː]
¶ **The lord of Macrocosme & rewler of the fee**
¶ 这 主 的 - & - 的 这 费用

宏观宇宙之主及佃农

¶ [wʌz; wəz] [kɔːld] - - [ʌv; əv][ðə; ði] ['tʃɔns] :
¶ **Was called Frewyll chaunger of the chaunce :**
¶ 曾是 称为 - - 的 这 机会 :

¶ 被称为 Frewyll 变革者:

¶ [tuː; tə] [huːm] [vəː'tuː] [sent] - [θriː]
¶ **To whome Vertu sent embassatours thre**
¶ 到 整个 美德 发送 - 三

¶ 维尔图曾三次派遣使节团前往他们那里

¶ ['riːsən] - & [gʊd] .
¶ **Reson dyscresyon & good remembraunce .**
¶ 原因 - & 好的 记忆 .

¶ 原因不明 & 良好的记忆力。

¶ [ænd; ənd] [preɪd] [hɪm] [biː; bi] - [hɪz; ɪz] - [tuː; tə] - ¶
¶ **And prayed hym be fauorable his honoure to enhans ¶**
¶ 和 祈祷 赞美诗 是 - 他的 - 到 - ¶

并祈祷他能增进他的荣誉

[fɔːr; fər][bʌt; bət][hiː; hi][hæd; həd][hɪz; ɪz] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [niːd] ·
For but he had his fauour at the poynt of nede ·
为了 但 他 有 他的 福尔 在 这 波因特 的 内德 ·

但他在尼德的尖端得到了他的恩惠。

¶ [hiː; hi] [stʊd] [ɪn] [grɛt] [duːt] [hiː; hi] [kud] [nɑːt] ['laɪtli] [spiːd] .
¶ **He stood in gret doute he coude not lightly spede .**
¶ 他 站立 在 格雷特 怀疑 他 库德 不是 轻轻 速度 .

他站在那里，心中充满疑虑，不敢轻易疾行。

¶ [ɪn] ['laɪk] ['waɪz] [vaɪs] - [θriː] .
¶ **In lyke wyse Vyce embassatours thre .**
¶ 在 像 怀斯 维斯 - 三 .

¶ 顺便说一下，维斯大使三。

¶ [fɔːr; fər][hɪz; ɪz]['pɑːrti]['ʌntuː] - [sent] .
¶ **For his party vnto Frewyll sent .**
¶ 为了 他的 派对 vnto - 发送 .

¶ 他的党派 vnto Frewyll 派人。

¶ - [foʊli] & - .
¶ **Temptacyon foly & sensualyte .**
¶ - 愚行 & - .

¶ 诱惑愚蠢与感官享受。

¶ - [hɪm] [ʌv; əv] [ðæt] [hiː; hi] [woʊld] [ə'sent] .
¶ **Prayng hym of fauour that he wolde assent .**
¶ - 赞美诗 的 福尔 那 他 沃尔德 同意 .

¶ 祈祷赞美他愿意同意。

¶ [tuː; tə] [hɪm] [æz; əz][hiː; hi] [woʊld] [æt; ət][hɪz; ɪz] .
¶ **To hym as he wolde at his commaundement .**
¶ 到 赞美诗 作为 他 沃尔德 在 他的 训诫 .

¶ 按照他的命令，向他致敬。

¶ [haʊ] [hɪm] ['wæn, 'hwæn][hiː; hi] [lɪst] [tuː; tə][kɔːl] .
¶ **Haue hym eftsones whan he lyst to call .**
¶ 豪厄 赞美诗 埃夫特森 何时 他 lyst 到 称呼 .

¶ Haue hym eftsones whan he lyst to call.

¶ [ɑːn] [hɪm] [fɔːr; fər]['ɒnɪ] [θɪŋ] [ðæt] ['æftərwərd] - [fɔːl] .
¶ **On hym for ony thyng that afterward myght fall .**
¶ 在 赞美诗 为了 仅 东西 那 之后 - 落下 .

¶ 为任何后来可能倒下的东西而赞美。

¶ ['ænsər] -
¶ **Answere yaue**
¶ 答案 -

¶ 回答 yaue

[hiː; hi] [nʌn] [tuː; tə] - ['pɑːrti] .
he none to neyther party .
他 没有任何 到 - 派对 .

他与任何一方都没有关系。

¶ [saʊ] - [hiː; hi] ['seɪd] [ðə; ði] - [woʊld] [hiː; hi] [ˌes 'iː]
¶ **Saue oonli he sayd the batayll wolde he se**
¶ saue - 他 赛义德 这 - 沃尔德 他 塞

¶ Saue oonli 他说 batayll wolde he se

¶ [tuː; tə] [wiːt] [wɪtʃ] [ʌv; əv] [hɪm] [ʃoʊld] [haʊ] [ðə; ði] - .
¶ **To wete whiche of hym shold haue the vyctory .**
¶ 到 湿 哪个 的 赞美诗 应该 豪厄 这 - .

¶ 想知道他之中谁应该获得胜利。

¶ [hɪt] - [ɪn] [hɪz; ɪz] [ðə; ði] - .
¶ **Hit hyng in his balaunce the ambyguyte .**
¶ 打 - 在 他的 平衡 这 - .

¶ 在他的平衡中击中ambyguyte。

¶ [hiː; hi] ['seɪd] [hiː; hi] [woʊld] [nɑːt] - [hɪz; ɪz] - .
¶ **He sayd he wolde not restrayne his lyberte .**
¶ 他 赛义德 他 沃尔德 不是 - 他的 - .

他说他不会放弃他的自由。

¶ ['wæn, 'hwæn] [hiː; hi] [kʌm] [wer] [sɑːroʊ] [ʃoʊld] [ə'weɪk] .
¶ **Whan he come where sorow shold awake .**
¶ 何时 他 来 在哪里 悲伤 应该 醒 .

¶ 当他来到悲伤应该唤醒的地方。

¶ [ðæn; ðən] [ˌaɪ 'tiː] [ʃoʊld] [biː; bi] [noʊ] [wʌt] [pɑːrt] [hiː; hi] [waɪl] [teɪk]
¶ **Than it shold be know what part he wyl take**
¶ 比 它 应该 是 知道 什么 部分 他 威尔 拿

那么就应该知道他将扮演什么角色。

¶ ['wæn, 'hwæn] [və:'tuː] & [vaɪs] [biː; bi] [hɜːr; hər] - .
¶ **Whan Vertu & Vyce be her ambassatours .**
¶ 何时 美德 & 维斯 是 她 - .

¶ 当 Vertu 和 Vyce 成为她的大使时。

¶ [nuː] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ænsər] [ðeɪ] [stʊd] [ɪn] [grɛt] [duːt] .
¶ **Knew of this answere they stood in gret doute .**
¶ 知道 的 这 答案 他们 站立 在 格雷特 怀疑 .

¶ 知道这个答案后，他们非常怀疑。

- [ðeɪ] [seɪd] [ðeɪ] [woʊld] [ɪn'dʊr] [ðoʊ] -
Neuertheles they seyd they wold endure tho shours
- 他们 赛义德 他们 沃尔德 忍受 虽然 -

纽特勒斯说他们会忍受这几个小时

¶ [ænd; ənd] [meɪk] [æn; ən] ['ɛnd] ['ʃɔːrtli] [ʌv; əv] [ðæt] [ðeɪ] [went] [əbaʊt] .
¶ **And make an ende shortly of that they went aboute .**
¶ 和 制作 一个 结束 不久 的 那 他们 去 关于 .

¶ 不久，他们就结束了他们四处奔波的事情。

¶ ['suː] [fɔːrθ] [keɪm] [vaɪs] [wɪð; wɪθ] [ɔːl] [hɪz; ɪz] ['griːt] [ruːt] .
¶ **Soo forth came Vyce with all his grete route .**
¶ 苏 前进 来了 维斯 和 全部 他的 问候 路线 .

于是，Vyce带着他伟大的路线出现了。

¶ [ɜːr; ər][hiː; hi] [keɪm] [æt; ət][ðə; ði] ['fɛld] [hiː; hi][sent] [jet] .

¶	Er	he	came	at	the	felde	he	sent	yet	priuely	.
¶	呃	他	来了	在	这	费尔德	他	发送	然而	私下	.

¶ 他来到田野，但他还是偷偷地派人去了。

¶ - [bɪ'fɔːr] [ɪn]['meɪnɚ][ʌv; əv][ə; eɪ][spaɪ] .

¶	Sensualyte	before	in	maner	of	a	spy	.
¶	-	前	在	方式	的	一个	间谍	.

¶ 以间谍的方式性感地出现。

¶ [wɪtʃ] [soʊ] [ðə; ði] ['fɛld] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] - [siːd] .

¶	Whiche	sewe	the	felde	with	his	vnkynde	seede	.
¶	哪个	缝纫	这	费尔德	和	他的	-	种子	.

¶ Whiche sewe the felde with his vnkynde seede.

¶ [ðæt] [kɔːzd] [vəː'tuː]['æftər] - [wuː] [tuː; tə]

¶	That	caused	Vertu	after	mykyll	woo	to	feele
¶	那	导致	美德	后	-	哇	到	感觉

¶ 这导致 Vertu 在 mykyll woo 之后感到

¶ [fɔːr; fər][θɜːrɑːf] ['gruː] [nɔːt] [bʌt; bət][ɔːl] [uːnli] [wiːd] .

¶	For	therof	grewe	nought	but	all	oonly	weede	.
¶	为了	他们的	格罗夫	零	但	全部	仅	杂草	.

¶ 因为那里除了杂草什么也没长出来。

¶ [wɪtʃ] [meɪd] [ðə; ði] [graʊnd] [æz; əz] - [æz; əz][æn; ən] ['jiːli] .

¶	Whiche	made	the	grounde	as	sleper	as	an	yele	.
¶	哪个	制成	这	格朗德	作为	-	作为	一个	耶勒	.

¶ 使地面像黄蜂一样沉睡。

¶ [hiː; hi] [went] - [tuː; tə][vaɪs] & [hɪm] ['dili] .

¶	He	went	ayene	to	vice	&	tolde	hym	euery	dele	.
¶	他	去	-	到	副	&	告诉	赞美诗	euery	删除	.

他去了罪恶之城，并告诉了他一切罪行。

¶ [haʊ] [hiː; hi][hæd; həd] [dʌn] [ænd; ənd][bæd] [hɪm] [kʌm] [ə; eɪ] [wei] .

¶	How	he	had	done	and	bad	hym	come	a	way	.
¶	如何	他	有	完毕	和	坏的	赞美诗	来	一个	方式	.

他是如何做到的，以及糟糕的赞美诗是如何出现的。

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi][hæd; həd][soʊ] - [ðæt] [vaɪs] [ʃoʊld] [haʊ] [ðə; ði] [deɪ]

¶	For	he	had	so	purueyde	that	vyce	sholde	haue	the	day
¶	为了	他	有	所以	-	那	维斯	肖尔德	豪厄	这	天

因为他如此虔诚，以至于那一天终将到来。

¶ ['suː] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [hæpt] [æt; ət] [ðæt] ['fɛld] [ðeɪ] [miːt] .

¶	Soo	as	it	happed	at	that	felde	they	mete	.
¶	苏	作为	它	发生了	在	那	费尔德	他们	测量	.

于是，他们就在那片田野里相遇了。

¶ - [vəː'tuː][ænd; ənd][vaɪs][æz; əz][traɪ'pɑːrtaɪt] .

¶	Frewyll	vertu	and	vice	as	tripartite	.
¶	-	美德	和	副	作为	三方	.

¶ Frewyll 美德与恶习是三元的。

¶ [sɑːf] [vəː'tuː][ə; eɪ] - [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['fɛld] [hæd; həd] ['gɛti] .

¶	Saaf	vertu	a	litil	before	the	felde	had	gete	.
¶	萨夫	美德	一个	-	前	这	费尔德	有	盖特	.

¶ Saaf vertu a lili before thefelde had gete.

¶ [ænd; ənd] ['elɪs] [hɪz; ɪz] - - [hæd; həd][biː; bi][ful] -

¶	And	ellis	his	auantage	forsoth	had	be	ful	lyght
¶	和	埃利斯	他的	-	-	有	是	满	-

¶ 而 ellis 他的 auantage forsoth 已经完全亮了

¶ [nɑːt][fɔːr; fər] [ðen] - [soʊ][wʌz; wəz] ['nɔɪɝ] .
¶ **Not for then encombred so was neuer wyght .**
¶ 不是 为了 然后 - 所以 曾是 诺伊尔 重量 .

¶ 当时并不包含如此之多的重量。

¶ [æz; əz][vəː'tuː] & [hɪz; ɪz][men][wɜːr; wər][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ræŋk] [wiːd]
¶ **As vertu & his men were with the ranke wede**
¶ 作为 美德 & 他的 男人 是 和 这 兰克 韦德

当维尔图和他的部下与兰克·韦德在一起时

¶ [ðæt] [ɪn][ðə; ði] ['fɛld] [gruː] [ʌv; əv] - ['siːdiː]
¶ **That in the felde grew of sensualitees sede**
¶ 那 在 这 费尔德 生长 的 - 席德

¶ 那片田野里生长着感官享受者

¶ [bʌt; bət][æz; əz] [suːn] [æz; əz] [vaɪs] [ʌv; əv][vəː'tuː][hæd; həd][ə; eɪ] .
¶ **But as soone as vyce of vertu had a syght .**
¶ 但 作为 很快 作为 维斯 的 美德 有 一个 斯格特 .

但当美德之力稍稍显现时。

¶ [hiː; hi][gæn][sweɪdʒ] - [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][biː; bi] [wʊd]
¶ **He gan swage gonnes as he had be woode**
¶ 他 甘 压接 - 作为 他 有 是 伍德

他开始像他曾经那样挥舞着木头

¶ [ðæt] - [vəː'tuː] -
¶ **That heryng vertu commaunded euery wyght**
¶ 那 - 美德 - euery 重量

¶ 那赫林美德命令了所有重量

¶ [tuː; tə] - [hɪm] [ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði][roʊd] .
¶ **To pauyce hym vnder the sygne of the rode .**
¶ 到 - 赞美诗 下 这 - 的 这 骑 .

¶ 在路标下放他。

¶ [ænd; ənd][bæd][hem][nɑːt] - [bʌt; bət]['kɛpiː] [stɪl] [wer] [ðaɪ] - .
¶ **And bad hem not drede but kepe styll where thy stode .**
¶ 和 坏的 她们 不是 - 但 保持 风格 在哪里 你的 - .

¶ 并且不要害怕坏人，而是要保持你站立的地方。

¶ [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][bʌt; bət][ə; eɪ] [ʃaʊɝ] [ʃoʊld] [soʊn] -
¶ **It was but a shour shold sone confounde**
¶ 它 曾是 但 一个 时 应该 石头 -

¶ 这只是一小会儿，应该有人来帮忙

¶ - [hiː; hi] - [ðem; ðəm][stænd] & ['kɛpiː][hɜːr; hər] [graʊnd]
¶ **wherfore he commaunded them stand & kepe her ground**
¶ - 他 - 他们 站立 & 保持 她 地面

因此他命令他们坚守阵地

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn] [vaɪs] [kæm] - [tuː; tə][ðə; ði] ['fɛld] .
¶ **And whan vyce cam nerer to the felde .**
¶ 和 何时 维斯 摄像头 - 到 这 费尔德 .

¶ 而 whan vyce cam nerer 到 felde。

¶ [hiː; hi] - [sɔːr] [fɔːr; fər] ['boʊz] & [bæd][hem] [ʃoʊt] [fæst]
¶ **He callyd sore for bowes & bad hem shote faste**
¶ 他 - 疮 为了 鲍斯 & 坏的 她们 射击 快

他叫弓箭手疼痛，而且射得很快。

¶ [bʌt; bət][vəː'tuː] & [hɪs] - [ber] [ʌv; əv][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ʃeld] .
¶ **But vertu & hys meyny bare of with the sheld .**
¶ 但 美德 & hys - 裸 的 和 这 持有 .

但 vertu & hys meyny bare of with the sheld.

¶ [ʌv; əv][ðə; ði] - - [eɪ] [tɪl] [ʃɑːt] [wʌz; wəz][pæst] .
¶ **Of** **the** **blyssyd** **Trynyte** **ay** **tyll** **shot** **was** **past** **.**
¶ 的 这 - - 哎 蒂尔 射击 曾是 过去的 .

¶ 布利西德·特里尼特·艾·蒂尔·肖特已经过去了。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn] [ʃɑːt] [wʌz; wəz] [dʌn] [vaɪs] [kæm] [fɔːrθ] [æt; ət][læst] .
¶ **And** **whan** **shot** **was** **done** **vyce** **cam** **forth** **at** **last** **.**
¶ 和 何时 射击 曾是 完毕 维斯 摄像头 前进 在 最后的 .

¶ 枪声响起后，维斯终于出现了。

¶ - [ðə; ði] ['fɛld] [waɪθ] - [tuː; tə] [wɪn] .
¶ **Purposyng** **the** **felde** **wyth** **assaute** **to** **wyn** **.**
¶ - 这 费尔德 威斯 - 到 温 .

¶ 目的是攻击 wyn。

¶ [bʌt; bət][vəː'tuː] [kept] [ˌaɪ 'tiː] [lɔːŋ] [hiː; hi] - [nɑːt]['entər] [θɛrɪn] .
¶ **But** **vertu** **kept** **it** **long** **he** **myght** **not** **enter** **theryn** **.**
¶ 但 美德 保留 它 长的 他 - 不是 进入 瑟琳 .

但 vertu 保持了很久，他可能无法进入 theryn。

¶ [ɔːl] [ðæt] [taɪm] - - & [hɪm] [bɪ'θɔːt] .
¶ **All** **that** **tyme** **Frewyll** **stode** **&** **hym** **bethought** **.**
¶ 全部 那 时间 - - & 赞美诗 思考 .

¶ 那时弗雷威尔一直站着，思考着。

¶ [tuː; tə] [wɪtʃ] [hiː; hi] - [luːi] & [wʌt] [pɑːrt][hiː; hi][woʊld] [teɪk] .
¶ **To** **which** **he** **myght** **leue** **&** **what** **part** **he** **wold** **take** **.**
¶ 到 哪个 他 - 勒厄 & 什么 部分 他 沃尔德 拿 .

他可能留下什么以及他将扮演什么角色。

¶ [æt; ət][læst] - [hæd; həd] [hɪm] [soʊ]['fɝː, 'fɛr] [brɔːt] .
¶ **At** **last** **sensualite** **had** **hym** **so** **fer** **brought** **.**
¶ 在 最后的 - 有 赞美诗 所以 fer 带来 .

¶ 最后，感官主义者让他如此兴奋。

¶ [ðæt] [hiː; hi] ['seɪd] - [hiː; hi][vəː'tuː][woʊld] [fər'seɪk] .
¶ **That** **he** **sayd** **playnly** **he** **vertu** **wold** **forsake** **.**
¶ 那 他 赛义德 - 他 美德 沃尔德 背叛 .

他开玩笑地说他真的会放弃。

¶ [ænd; ənd][ɪn] [vaɪs] [hɪs] [ɔːl][hɪz; ɪz] ['paʊər] [meɪk] .
¶ **And** **in** **vyce** **hys** **quarell** **all** **his** **power** **make** **.**
¶ 和 在 维斯 hys 争吵 全部 他的 力量 制作 .

¶ 他在争吵中倾尽全力。

['nəutə][ɪ'wɪs][kwɒd]['riːz(ə)n] [ðæt] [ɪz][nɑːt][fɔːr; fər][ðə; ði] ['bɛst] .
Nota **Iwis** **quod** **reason** **that** **is** **not** **for** **the** **beste** **.**
备注 的确 猞 原因 那 是 不是 为了 这 最好的 .

Nota Iwis quod reason that is not for the beste.

¶ - ['seɪd] - [aɪ] [wɪl] [duː][æz; əz][maɪ] [lɪst] .
¶ **Noforse** **sayd** **frewyll** **I** **wyll** **do** **as** **my** **lyst** **.**
¶ - 赛义德 - 我 威尔 做 作为 我的 lyst .

¶ 诺福斯说我会尽我所能。

¶ [vəː'tuː][wʌz; wəz] [fʊl] - [wen] [hiː; hi] [siː] -
¶ **Vertu** **was** **full** **heuy** **when** **he** **see** **frewyll**
¶ 美德 曾是 满的 - 什么时候 他 看 -

¶ 当他看到弗雷维尔时，维尔图非常高兴

¶ [teɪk] [pɑːrt][wɪð; wɪθ] [vaɪs] [bʌt; bət] [jet] - .
¶ **Take** **part** **with** **vyce** **but** **yet** **neuerthelesse** **.**
¶ 拿 部分 和 维斯 但 然而 - .

¶ 参与 vyce 但仍然 neuerthelesse。

¶ [hiː; hi] [ðæt] [hiː; hi] - [ðə; ði] ['fɛld] [tuː; tə] ['kɛpiː] [stɪl] .
¶ **He dyde that he myght the felde to kepe styll .**
¶ 他 染料 那 他 - 这 费尔德 到 保持 风格 .

¶ 他相信他能保住这片土地。

¶ [tɪl] [vaɪs] [wɪð; wɪθ] - [soʊ] [sɔːr] [gæn] [hɪm] - .
¶ **Tyll vyce with frewyll so sore gan hym oppresse .**
¶ 蒂尔 维斯 和 - 所以 疮 甘 赞美诗 - .

¶ Tyll vyce with frewyll so sore gan hym oppresse.

¶ [ðæt] [hiː; hi][wʌz; wəz] - [klɪrli] [baɪ] [djuə´res] .
¶ **That he was constrayned clerely by duresse .**
¶ 那 他 曾是 - 清晰地 经过 胁迫 .

他显然是受到了胁迫。

¶ [ə; eɪ] - [taɪn] - [tuː; tə] [meɪk] - - .
¶ **A lytyll tyne abacke to make abew retret .**
¶ 一个 - 泰恩河 - 到 制作 - - .

¶ 一个 lytyll tyne abacke 来做 abew retret。

¶ [ɔːl] [θɪŋ] - [hɪt][wʌz; wəz][ðə; ði][best] [fiːt] .
¶ **All thyng consydered hit was the best feet .**
¶ 全部 东西 - 打 曾是 这 最好的 脚 .

¶ 所有被认为击中目标的都是最好的脚。

¶ [tuː; tə] [rɪmɛmbr] [haʊ] [vaɪs] ['pɑːtɪd][wʌz; wəz] .
¶ **Fyrst to remembre how vyce parte was .**
¶ 第一个 到 记住 如何 维斯 部分 曾是 .

首先要记住 vyce parte 是如何的。

¶ [ten] ['eɪən] [wʌn] ['strɛŋgɝ] [baɪ] - .
¶ **Ten ayen one strenger by lyklynesse .**
¶ 十 哎 一 斯特兰格 经过 - .

¶ lyklynesse 的 10 ayen 1 strenger。

¶ [ænd; ənd][ðæn; ðən] [haʊ] - [wʌz; wəz][wɪð; wɪθ] [hɪm] [ə'læs] .
¶ **And than how frewyll was with hym alas .**
¶ 和 比 如何 - 曾是 和 赞美诗 唉 .

然后，弗雷威尔和他在一起是多么的快乐啊。

¶ ['wuː] [kud] [diːm] [vəː'tuː][bʌt; bət][ɪn] - .
¶ **Whoo coude deme vertu but in heuynesse .**
¶ 哇哦 库德 德梅 美德 但 在 - .

¶ Whoo coude deme vertu but in heuynesse。

¶ - [tuː; tə] [haʊ] [ðæt] - [grɑːs] .
¶ **Moreouer to thynke how that slyper grasse .**
¶ - 到 辛克 如何 那 - 格拉斯 .

¶ 更进一步思考那狡猾的草。

¶ [ðæt] [ʌv; əv] - [hɪs] - [siːd] [gruː] .
¶ **That of sensualyte hys onkynde seede grew .**
¶ 那 的 - hys - 种子 生长 .

¶ 感性的 hys onkynde 种子生长了。

¶ [fʊt] [ɪn] - - - ¶
¶ **Vnder foot in standyng encombred vertew ¶**
¶ 下 脚 在 - - - ¶

¶ 站立时脚下被遮蔽¶

[jet] - ['vɜːrtʃuː][hɪz; ɪz][men][ɔːl] .
Yet notwithstondyng vertue his men all .
然而 - 美德 他的 男人 全部 .

然而，他并没有用坚韧不拔的美德去对待他的部下。

¶ - - [ber] [ænd; ənd] ['fɔt] - .
¶ **Nobelly theym bare and faught myghtyly .**
¶ - - 裸 和 战斗 - .

¶ 他们赤身裸体，英勇奋战。

¶ [haʊ] [biː; bi][ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] - [grɑːs] [meɪd] ['meni] [ʌv; əv][hem] [fɔːl] .
¶ **How be it the sleper grasse made many of hem fall .**
¶ 如何 是 它 这 - 格拉斯 制成 许多 的 她们 落下 .

¶ 究竟是什么让睡草使他们中的许多人倒下了?

¶ [ænd; ənd][frʌm; frəm] - [ɪn]['meɪnɚ] - - .
¶ **And from thense in maner departe sodenly .**
¶ 和 从 - 在 方式 - - .

¶ 并以这种方式离开。

¶ [ðæt] - [vaɪs] [hɪz; ɪz] [hust] [bɪ'gæn][tuː; tə] [ʃaʊt] & [kraɪ] .
¶ **That seyng vyce his hoost began to shout & cry .**
¶ 那 - 维斯 他的 主人 开始 到 喊 & 哭 .

¶ 这时，他的主人开始大喊大叫和哭泣。

¶ [ænd; ənd] ['seɪd] [ɑːn][ɪn]['pluːtoʊ] [neɪm] [ɑːn] & [ɔːl][ɪz]['uːreɪ] ·
¶ **And sayd on in Pluto name on & all is oure ·**
¶ 和 赛义德 在 在 冥王星 姓名 在 & 全部 是 我们的 ·

¶ 并继续以冥王星的名字命名，一切都属于我们·

¶ [fɔːr; fər] [ðɪs] [deɪ] [ʃæl] [vaɪs] [biː; bi] [meɪd] [ə; eɪ] .
¶ **For this day shal Vyce be made a conquerour .**
¶ 为了 这 天 沙尔 维斯 是 制成 一个 征服者 .

¶ 今日，维斯必将成为征服者。

¶ [ðʌs] [vəː'tuː][wʌz; wəz][baɪ] - [ʌv; əv] [vaɪs] & -
¶ **Thus Vertu was by myght of vyce & Frewyll**
¶ 因此 美德 曾是 经过 - 的 维斯 & -

因此，Vertu 凭借 vyce 和 Frewyll 的力量

¶ - [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ðə; ði] [mɔːr] - ·
¶ **Dryuen out of the feld it was the more pyte ·**
¶ - 出去 的 这 菲尔德 它 曾是 这 更多的 - ·

¶ 从田野里出来，它更像皮特·

¶ [haʊ] [baɪ][ˌaɪ 'tiː] [jet] - [kept] [hɪz; ɪz] [graʊnd] [stɪl] .
¶ **How by it yet Baptym kept his ground styll .**
¶ 如何 经过 它 然而 - 保留 他的 地面 风格 .

¶ 但巴普蒂姆仍然保持着他的地面风格。

¶ [ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [hɪm] [ə'boʊd] - [hoʊp] & - .
¶ **And with hym abode feyth hope & vnyte .**
¶ 和 和 赞美诗 住所 - 希望 & - .

¶ 而 hym abode feyth hope & vnyte。

¶ [ænd; ənd] - ['ɔːlsoʊ][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['griːt] [meɪn] .
¶ **And konnynge also with a grete meyne .**
¶ 和 - 还 和 一个 问候 梅恩 .

¶ 也 konnynge 和 grette meyne。

¶ - - [wɜːr; wər] ['rɛdi] [æt; ət][hɜːr; hər][hɑːnd] . ¶
¶ **Confessyon contrycyon were redy at her hond . ¶**
¶ - - 是 准备好了 在 她 本田 . ¶

¶ 忏悔委员会已准备好在她面前。¶

[ænd; ənd] - [vaɪs] [tuː; tə] - .
And Satysfaction Vyce to wythstond .
和 - 维斯 到 - .

而满足感则体现在对 wythstond 的理解上。

¶ [bʌt; bət][ɑːl][ðə; ði] [taɪm] [vəːˈtuː][wʌz; wəz] [əˈweɪ] .

¶	But	al	the	tyme	whyle	Vertu	was	away	.
¶	但	al	这	时间	为什么	美德	曾是	离开	.

但凡维尔图不在的时候都是这样。

¶ [ə; eɪ] - - [kept] [ðeɪ] [wɪð; wɪθ] - [raʊt] . ¶

¶	A	myghty	conflycte	kept	they	with	Vycys	rout	.	¶
¶	一个	-	-	保留	他们	和	-	路线	.	¶

一场激烈的冲突使他们陷入了与维西斯的溃败之中。

[ænd; ənd] [jet] - [fɔːr; fər][ɑːl] [ðæt] [ˈgriːt] [əˈfreɪ] .

And	yet	neuertheles	for	al	that	grete	afray	.
和	然而	-	为了	al	那	问候	恐惧	.

然而，对于所有那些可怕的事情来说，neuertheles 是无效的。

¶ [hoʊp] [stɑːd] - & - [woʊld] [ˈnɔɪɝ] [laʊt]

¶	Hope	stod	vpryght	&	feyth	wold	neuer	lout
¶	希望	stod	-	&	-	沃尔德	诺伊尔	粗鲁

¶ 希望斯托德·普里格特和费斯·沃尔德·诺伊尔·鲁特

¶ [ænd; ənd] - [ˈseɪd] - [pʊt] [noʊ] [daʊt] .

¶	And	euermore	sayd	Baptym	syres	put	no	dout	.
¶	和	-	赛义德	-	赛尔斯	放	不	疑	.

¶ 而且 euermore said Baptym syres put no dout.

¶ [vəːˈtuː] [ʃæl] [rɪˈtɜːrn] & [haʊ] [hɪz; ɪz] .

¶	Vertu	shal	return	&	haue	his	entent	.
¶	美德	沙尔	返回	&	豪厄	他的	协议	.

Vertu shal return & haue his entent.

¶ [ðɪs] [ˈfɛld] [ʃæl] [biː; bi][ˈaʊərz][ɔːr][let][ˌem ˈiː][biː; bi] [ʃent] .

¶	This	feld	shal	be	ours	or	let	me	be	shent	.
¶	这	菲尔德	沙尔	是	我们的	或者	让	我	是	申特	.

这片土地要么归我们所有，要么就让我去死。

¶ [ænd; ənd] [waɪl] - - - - [ðʌs] [ðə; ði] [ˈfɛld]

¶	And	whyl	thyse	pety	capteyns	sustend	thus	the	feld
¶	和	为什么	-	-	-	-	因此	这	菲尔德

¶ 而这些小船长们就这样支撑着这片战场

¶ [waɪθ] [vəːˈtuː][hɪz; ɪz] [rɪˈwɔːrd] [kʌm] [gʊd] -

¶	Wyth	Vertu	his	reward	come	good	perseuerauns
¶	威斯	美德	他的	报酬	来	好的	-

¶ Wyth Vertu 他的奖赏会带来美好的结果

¶ [æn; ən][ˈhjuːgi] - [hust] & [ˈwæn, ˈhwæn][hiː; hi] [bɪˈheld] .

¶	An	hugy	myghty	hoost	&	whan	he	beheld	.
¶	一个	休伊	-	主人	&	何时	他	观看	.

¶ 一个巨大的、强大的猫头鹰，当他看到。

¶ [haʊ] [vəːˈtuː] [hɪm] [wɪðˈdruː] [hiː; hi] [toʊk] - . ¶

¶	How	Vertu	hym	withdrew	he	toke	dysplesauns	.	¶
¶	如何	美德	赞美诗	退出	他	吸	-	.	¶

¶ Vertu hym 撤回他感到不适。¶

[ænd; ənd][ˈwæn, ˈhwæn][hiː; hi][tuː; tə] [hɪm] [kæm][hiː; hi]

And	whan	he	to	hym	cam	he
和	何时	他	到	赞美诗	摄像头	他

当他唱赞美诗时

[ˈseɪd] [jiː; ji] [ʃæl] [jʊr; jər] [tʃænz]

sayd	ye	shal	your	chans
赛义德	是的	沙尔	你的	chans

sayd ye shal your chans

¶ [teɪk] [æz; əz][ˌaɪ ˈtiː] - - [rɪˈtɜːrn] [jiː; ji][mʌst; məst] . ¶
¶ **Take as it fallyth wherfore returne ye must .** ¶
¶ 拿 作为 它 - - 返回 是的 必须 . ¶

¶ 接受它，然后你们就必须返回。 ¶

[jet] [wʌnz][fɔːr; fər][jʊr; jər] [seɪk] [wɪð; wɪθ] [vaɪs] [ʃæl] [aɪ][ɪˈʌst] .
Yet ones for your sake with Vyce shal I Iust .
然而 一个 为了 你的 清酒 和 维斯 沙尔 我 只是 .

然而，为了你，我愿与Vyce shal I Iust。

¶ [əˈlæs] [ðæt] [ˈjuːər][jiː; ji] [ʃoʊld] [liːz] [jʊr; jər] [ˈɑːnər] .
¶ **Alas that euer ye shold lese your honour .**
¶ 唉 那 欧尔 是的 应该 莱斯 你的 荣誉 .

¶ 唉，你们永远都不应该辜负自己的荣誉。

¶ [ænd; ənd] - [ˈɔːlsoʊ][ðə; ði] - [pɜ˞pɛtʃuːəl] [kraʊn] .
¶ **And therwyth also the hygh perpetuel crown .**
¶ 和 - 还 这 - 永续 王冠 .

¶ 还有那至高无上的永久王冠。

¶ [wɪtʃ] [ɪz][fɔːr; fər][juː; jʊ] [kept] [ɪn][ðə; ði] [səlɛstaɪəl] [tʊr] .
¶ **Which is for you kept in the celestyal tour .**
¶ 哪个 是 为了 你 保留 在 这 天体 旅游 .

¶ 这是为你准备的，在天界之旅中。

¶ - [biː; bi][jiː; ji] [kɔːld] - - .
¶ **Wherfore be ye called chrystys champyon .**
¶ - 是 是的 称为 - - .

¶ 因此你们被称为基督圣徒。

¶ [haʊ] [ɪz][ˌaɪ ˈtiː] [ðæt] [jiː; ji] [haʊ] [nuː] - .
¶ **How is it that ye haue noo compassyone .**
¶ 如何 是 它 那 是的 豪厄 不 - .

¶ 你们怎么会没有同情心呢?

¶ [ɑːn] - - & [hoʊp] - & - .
¶ **On baptyme feyth & hope konnyng & vnite .**
¶ 在 - - & 希望 - & - .

¶ 关于 baptyme feyth 和 Hope konnyng 和 vnite。

¶ [ðæt] [stænd][soʊ][hɑːrd][bɛˈstæd] & - [æz; əz][jiː; ji] [meɪ] [siː] .
¶ **That stand so hard bestad & fyght as ye may see .**
¶ 那 站立 所以 难的 贝斯塔德 & - 作为 是的 可能 看 .

¶ 他们如此顽强地抵抗和战斗，正如你所看到的。

¶ [ɔːl] [ðə; ði] - - [ðə; ði] -
¶ **All the tresour erthely vnder the fyrmament**
¶ 全部 这 - - 下 这 -

¶ 所有位于穹顶之下的宝藏

¶ [ðæt] [ˈjuːər][wʌz; wəz] [meɪd] [ʌv; əv] - - .
¶ **That euer was made of goddys creacyon .**
¶ 那 欧尔 曾是 制成 的 - - .

那一切皆由神的创造所造。

¶ [tuː; tə] [rɪˈwɔːrd] - - [wɜːr; wər][nɑːt] - .
¶ **To reward theym euenly were not equyualent .**
¶ 到 报酬 - - 是 不是 - .

¶ 奖励他们，但他们并不平等。

¶ [fɔːr; fər][hɜːr; hər][ˈnoʊb(ə)l] [ˈleɪbər] [ɪn][hɪz; ɪz] - .
¶ **For her noble labour in his affleccyon .**
¶ 为了 她 高贵 劳动 在 他的 - .

¶ 为她在他 affleccyon 中的高尚劳动。

¶ - [teɪk] [ˌviː'piːɒn][juː; jʊ][jʊr; jər] -
¶ **Wherfore take vpon you your Iurisdyccyon**
¶ - 拿 vpon 你 你的 -

因此，请承担你的 Iurisdyccyon

¶ [rɛskjuː]['jɑːndər] - & - - .
¶ **Rescu yonder knyghtes & recontynu fyght .**
¶ 救援 远处 - & - - .

¶ 救援骑士并侦察战斗。

¶ [ænd; ənd]['ɛlz][ə; eɪ] [duː] [jʊr; jər] [kraʊn] [fɔːr; fər][ɑːl][jʊr; jər] [grɛt] -
¶ **And els a dew your crown for al your gret myght**
¶ 和 els 一个 露 你的 王冠 为了 al 你的 格雷特 -

¶ 否则，你的王冠将因你伟大的力量而闪耀。

¶ [vɪθ] [ðiːz] & ['suːtʃə] - [æz; əz][aɪ] [haʊ] [juː; jʊ]
¶ **Vith these & suche wordys as I haue you tolde**
¶ 维特 这些 & 这样的 - 作为 我 豪厄 你 告诉

¶ 就像我跟你说过的那样，用这些话

¶ [baɪ] [gʊd] - - [ɪn] [ðɪs] ['waɪz] .
¶ **By good perseueraunce vttred in this wyse .**
¶ 经过 好的 - - 在 这 怀斯 .

通过良好的坚持不懈，最终取得了成功。

¶ [vəː'tuː] [hɪm] & [gæn][tuː; tə] - . ¶
¶ **Vertu hym remembred & gan to vexe bolde . ¶**
¶ 美德 赞美诗 铭记 & 甘 到 讨厌 - . ¶

¶ Vertu hym 被记住并变得令人烦恼。¶

[ænd; ənd] ['seɪd] - ['truː] - [tuː; tə][rɛskjuː][aɪ] -
And sayd yeue trew knyghtis to rescu I auyse
和 赛义德 - 特鲁 - 到 救援 我 -

并说你把骑士救了我

¶ [let] ['vɜːrsəs][noʊ] - ['tɛri] [frʌm; frəm] [ðɪs] - .
¶ **Let vs no lengar tary from this entrepryse .**
¶ 让 对比 不 - 塔里 从 这 - .

¶ 让 vs 不从这家企业获得任何 lengar tary。

¶ [tuː; tə][ðə; ði] ['fɛld] ['suː][vəː'tuː] - .
¶ **Agayn to the felde soo Vertu retourned .**
¶ 再次 到 这 费尔德 所以 美德 - .

¶ Vertu 又回到了原野。

¶ [ðæt] [kɔːzd] [hem][biː; bi] ['mɛri] [ðæt] [lɔːŋ] [ə'fɔːr] [hæd; həd] [mɔːrnd]
¶ **That caused hem be mery that long afore had morned**
¶ 那 导致 她们 是 快乐的 那 长的 之前 有 早上

那使他们感到快乐，因为很久以前他们就已开始哀悼。

¶ - ['beɪnər][kwɒd][hiː; hi][ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv]['iːˌɛsuː]
¶ **Auaunt baner quod he in the name of Iesu**
¶ - 横幅 猪 他 在 这 姓名 的 耶稣

¶ Auaunt baner quod he in the name of Iesu

¶ [ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [ðæt] [hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] [set][ˌviː 'piː][ə; eɪ] [grɛt] - .
¶ **And with that his people set vp a gret shoute .**
¶ 和 和 那 他的 人们 放 副总裁 一个 格雷特 - .

于是，他的人民发出了一声巨大的呐喊。

¶ [ænd; ənd] [kraɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['voʊʧi][ə; eɪ][vəː'tuː][ə; eɪ][vəː'tuː] .
¶ **And cryed with a loude voce a Vertu a Vertu .**
¶ 和 哭了 和 一个 大声 voce 一个 美德 一个 美德 .

¶ 并大声喊道“Vertu a Vertu”。

¶ [ðen] [bɪ'gæn] [vaɪs] [hɪz; ɪz] [hust] [fɔːr; fər][tuː; tə][kləuk][ə; eɪ] [buːt] .
¶ **Then began Vyce his hoost for to loke a boute .**
¶ 然后 开始 维斯 他的 主人 为了 到 洛克 一个 布特 .

然后 Vyce 开始他的小屋去寻找一艘船。

¶ [bʌt; bət][aɪ] [troʊ] - [wʌz; wəz][nɑːt] [lɔːŋ] [wɪthaʊt]
¶ **But I trow perseueraunce was not long withoute**
¶ 但 我 扔 - 曾是 不是 长的 没有

但我认为，坚持不懈并没有持续太久。

¶ [hiː; hi] [beɪðd] [hɪz; ɪz][swɜːrd][ɪn][hɪz; ɪz] [fuː] [blʌd] .
¶ **He bathed his swerd in his foos blood .**
¶ 他 洗澡 他的 剑 在 他的 foos 血 .

¶ 他将剑浸在自己战利品的鲜血中。

¶ [ðə; ði]['boʊldɪst][ʌv; əv][hem] [ɔːl][nɑːt][wʌnz] [hɪm] - .
¶ **The boldest of hem all not ones hym withstoode .**
¶ 这 最勇敢的 的 她们 全部 不是 一个 赞美诗 - .

¶ 他们中最勇敢的一个人也抵挡不住赞美诗。

¶ - [hɪm] ['fɒloʊd] & [brɔːt] [hɪm] [hɪz; ɪz] [spɪr] ¶
¶ **Constaunce hym folowed & brought hym his spere ¶**
¶ - 赞美诗 随后 & 带来 赞美诗 他的 斯佩尔 ¶

Constaunce hym 跟随并带来了他的 spere¶

[bʌt; bət] [wen] - [sɔː] [vaɪs] [ɑːn][hɪz; ɪz] [stiːd] .
But when perseueraunce saw Vyce on his stede .
但 什么时候 - 锯 维斯 在 他的 斯泰德 .

但当追寻者看到维斯骑着骏马时。

¶ [noʊ][mæn] [kud] [hɪm] [let] [tɪl] [hiː; hi] [keɪm] [ðer; ðər] .
¶ **No man coude hym let tyll he came there .**
¶ 不 男人 库德 赞美诗 让 蒂尔 他 来了 那里 .

¶ 没有人敢让他到那里去。

¶ [fɔːr; fər][tuː; tə][baɪd] [hɪm] [raɪd] [aɪ] [troʊ] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][noʊ] [niːd] .
¶ **For to byd hym ryde I trow it was no nede .**
¶ 为了 到 比亚迪 赞美诗 赖德 我 扔 它 曾是 不 内德 .

¶ 我觉得没必要骑他。

¶ [ɔːl] [və:'tuː][hɪz; ɪz] [oʊst] [preɪd] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [gʊd] [spiːd] .
¶ **All Vertu his oost prayed for his good spede .**
¶ 全部 美德 他的 东 祈祷 为了 他的 好的 速度 .

¶ 所有 Vertu 和他 oost 都为他的好运祈祷。

¶ [vaɪs] [hiː; hi] [roʊd] [wɪð; wɪθ] [hɪz; ɪz] ['griːt] [ʃæft] .
¶ **Agayn Vyce he rode with his grete shaft .**
¶ 再次 维斯 他 骑 和 他的 问候 轴 .

¶ 他再次骑着他的大长矛。

¶ [ænd; ənd] [hɪm] - [fɔːr; fər][ɔːl][hɪz; ɪz] - [krɑːft] .
¶ **And hym ouerthrew for all his sotyll craft .**
¶ 和 赞美诗 - 为了 全部 他的 - 工艺 .

¶ 而他所有的狡猾伎俩都败露了。

¶ [ðæt] - - [keɪm] [tuː; tə] - .
¶ **That seyng Frewill came to conscyence .**
¶ 那 - - 来了 到 - .

¶ 那个说自由意志的人恢复了意识。

¶ [ænd; ənd][gæn] [hɪm] [tuː; tə] [rɪ'pɛntiː] [ðæt] [hiː; hi][wɪð; wɪθ] [hɪm] [hæd; həd][biː; bi] .
¶ **And gan hym to repente that he with hym had be .**
¶ 和 甘 赞美诗 到 忏悔 那 他 和 赞美诗 有 是 .

¶ 并开始后悔与他在一起。

¶ - [hɪm] [ʌv; əv] [ˊkaunsəl] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] ['griːt] [ə'fens] .
¶ **Prayeng hym of counsell for his grete offence .**
¶ - 赞美诗 的 咨询 为了 他的 问候 罪行 .

¶ 为他的大罪祈祷劝诫。

¶ [ðæt] [hiː; hi] [vəː'tuː][hæd; həd] [meɪd] [hɪz; ɪz] [ɑːrm] .
¶ **That he agayn Vertu had made his arme .**
¶ 那 他 再次 美德 有 制成 他的 武装 .

他再次用维尔图打造了他的武器。

¶ [wʌt] [wʌz; wəz] [best] [tuː; tə] ['duː] [tuː; tə] - :
¶ **What was best to doo to humylyte :**
¶ 什么 曾是 最好的 到 嘟 到 - :

对腐殖酸最好的处理方法是什么?

¶ [kwɒd] - [mʌst; məst] [ðaʊ] [goʊ][soʊ][hiː; hi] [hɪm] - [sent]
¶ **Quod conscyence must thou go so he hym thyder sent**
¶ 猩 - 必须 你 去 所以 他 赞美诗 - 发送

¶ Quod conscinence must thou go so he hym thyder sent

¶ - [ðæt] [hiː; hi][wɜːr; wər][nɑːt] [æz; əz][hiː; hi] ['wɛnt] .
¶ **Dysguysed that he were not knowen as he wente .**
¶ - 那 他 是 不是 已知 作为 他 去 .

¶ 他伪装得很好，因为他去的时候没人认识他。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][hiː; hi] - [keɪm] - [hɪm] [toʊk] .
¶ **And whan he thyder came humylyte hym toke .**
¶ 和 何时 他 - 来了 - 赞美诗 吸 .

¶ 当他谦卑地来到这里时，他抽了一口。

¶ [ə; eɪ]['toʊkən] & [bæd] [hɪm] [goʊ][tuː; tə] - .
¶ **A token & bad hym go to conffessyon .**
¶ 一个 令牌 & 坏的 赞美诗 去 到 - .

¶ 一个象征性的糟糕赞美诗去忏悔。

¶ [ænd; ənd] [ʃoʊ] [hɪm] [hɪz; ɪz]['mɑːtər; 'meɪtər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] - [kləuk]
¶ **And shew hym his mater with a peteous loke**
¶ 和 展示 赞美诗 他的 母 和 一个 - 洛克

¶ 并以傲慢的眼神向他的母亲示意

¶ [wɪtʃ] [dʌn] [hiː; hi] [hɪm] [sent] [tuː; tə] - .
¶ **Whiche done he hym sent to contrycyon .**
¶ 哪个 完毕 他 赞美诗 发送 到 - .

¶ 他把完成的事情派往了国家。

¶ [ænd; ənd][froʊ] - [tuː; tə] - .
¶ **And fro thensforthe to satysfaccyon .**
¶ 和 弗 - 到 - .

¶ 并且从 thensforthe 到 satysfaccyon。

¶ [ðʌs] [froʊ] - [tuː; tə] - [wʌz; wəz][hiː; hi] [meɪd] [tuː; tə] [dɔns] .
¶ **Thus fro poost to pyler was he made to daunce .**
¶ 因此 弗 - 到 - 曾是 他 制成 到 舞曲 .

¶ 因此，他被迫从 poost 跳到 pyler 跳舞。

¶ [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][læst][hiː; hi] [went] [fɔːr'ðiː] [tuː; tə] - .
¶ **And at the last he went forthe to penaunce .**
¶ 和 在 这 最后的 他 去 为了 到 - .

最后他走向了苦行僧之路。

¶ [bʌt; bət] [naʊ] [fɔːr; fər][tuː; tə][tel][juː; jʊ] [wen] [vaɪs] [wʌz; wəz] -
¶ **But now for to tel you when Vyce was ouerthrow**
¶ 但 现在 为了 到 电话 你 什么时候 维斯 曾是 -

但现在要告诉你的是，维斯是什么时候被推翻的。

¶ [ə; eɪ] [grɛt] [pɑːrt] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [oʊst] [ə'baʊt] [hɪm] [gæn] [rɪzɔrt] .

¶	A	gret	part	of	his	oost	about	hym	gan	resorte	.
¶	一个	格雷特	部分	的	他的	东	关于	赞美诗	甘	度假村	.

¶ 他大部分的回忆都与他去度假有关。

¶ [bʌt; bət] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [soʊ] - [ðæt] [hiː; hi] [kud] ['noʊmæn] [noʊ] . ¶

¶	But	he	was	so	febyll	that	he	coude	noman	know	.	¶
¶	但	他	曾是	所以	-	那	他	库德	诺曼	知道	.	¶

但他病得很重，以至于没有人知道。

[ænd; ənd] ['wæn, 'hwæn] [ðeɪ] [ˌes 'iː] [ðæt] [ðeɪ] [nuː] [noʊ] [kʌmfɔɜ-te] .

And	whan	they	se	that	they	knew	no	comforte	.
和	何时	他们	塞	那	他们	知道	不	舒适	.

当他们发现自己毫无慰藉可言时。

¶ [bʌt; bət] - [hɪm] [ə'weɪ] [biː; bi] [ə; eɪ] - [pɔːrt] .

¶	But	caryed	hym	away	be	a	preuy	porte	.
¶	但	-	赞美诗	离开	是	一个	-	门	.

但把他带走，就像一扇珍贵的门。

¶ [ænd; ənd] [æz; əz] [ðeɪ] - - [wɪð; wɪθ] [hɪm] [met] .

¶	And	as	they	caryed	dyspeyre	with	hym	met	.
¶	和	作为	他们	-	-	和	赞美诗	遇见	.

¶ 当他们带着悲伤与赞美相遇。

¶ [wɪð; wɪθ] [vaɪs] [hɪz; ɪz] - [hiː; hi] [kæm] - [fɔːr; fər] [tuː; tə] [ˌefˌiː'tiː]

¶	With	Vyce	his	rewarde	he	cam	theym	for	to	fet
¶	和	维斯	他的	-	他	摄像头	-	为了	到	胎儿

¶ 维斯带着他的奖励来找他们

¶ [ðen] [keɪm] [ðer; ðər] ['daʊn] ['gʊdli] - .

¶	Then	came	there	downe	goodly	ladyes	tweyn	.
¶	然后	来了	那里	唐恩	很好	女士们	-	.

然后两位善良的女士也来了。

¶ [frʌm; frəm] [ðə; ði] - - [ðə; ði] - .

¶	From	the	hyghe	heuen	aboue	the	fyrmamente	.
¶	从	这	-	-	以上	这	-	.

¶ 从 hyghe heuen aboue the fyrmamente。

¶ [ænd; ənd] ['seɪd] [ðə; ði] [grɛt] ['ælfə] & ['əu'əu] [muːst] - .

¶	And	sayd	the	gret	Alpha	&	Oo	moost	souereyn	.
¶	和	赛义德	这	格雷特	阿尔法	&	oo	山顶	-	.

¶ 伟大的阿尔法和 Oo moost souereyn 说道。

¶ [fɔːr; fər] [ðæt] ['noʊ'bɛl] - [hæd; həd] [hem] - [sent] .

¶	For	that	nobell	tryumphe	had	hem	thyder	sent	.
¶	为了	那	诺贝尔	-	有	她们	-	发送	.

¶ 为那位高贵的凯旋者，他曾派人去送他。

¶ [wʌn] [ʌv; əv] [hem] [tuː; tə] - [vaɪs] [tuː; tə] ['griːt] [tɔrmɛntɛɪ] .

¶	One	of	hem	to	dryue	Vyce	to	grete	tormente	.
¶	一	的	她们	到	-	维斯	到	问候	托门特	.

¶ 其中之一使 Vyce 变得难以忍受。

¶ [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] - [strɔːŋ] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [ber] [ɪn] [hɜːr; hər] ['hænd] . ¶

¶	With	a	fyry	strong	that	she	bare	in	her	hande	.	¶
¶	和	一个	-	强的	那	她	裸	在	她	汉德	.	¶

她手中拿着一把威力强大的火枪。

[ænd; ənd] [soʊ] [hiː; hi] ['diːd] - & [ɔːl] [hɪz; ɪz] [hoʊl] [bænd] .

And	so	he	dede	dyspere	&	all	his	hole	bande	.
和	所以	他	德德	-	&	全部	他的	洞	班德	.

于是他绝望地死去，他的整个乐队也随之消亡。

¶ [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [ðɪs] ['leɪdi][wʌz; wəz] [kɔ:ld] - .
¶ **The name of this lady was called Prestyence .**
¶ 这 姓名 的 这 女士 曾是 称为 - .

这位女士名叫普雷斯蒂恩斯。

¶ [ʃi:; ʃi] ['nɔɪɝ] [left] [vaɪs] [en i:] [nʌn] [ðæt] [woʊld] [hɪm] ['fɒloʊ] .
¶ **She neuer left Vyce ne none that wolde hym folow .**
¶ 她 诺伊尔 左边 维斯 ne 没有任何 那 沃尔德 赞美诗 关注 .

她从未离开过任何愿意跟随她的人。

¶ [tɪl] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] - [baɪ][ðə; ði] - ['sentəns] .
¶ **Tyll they were commytted by the dyuyne sentence .**
¶ 蒂尔 他们 是 - 经过 这 - 句子 .

¶ Tyll 被 dyuyne 判决所约束。

¶ [ɔ:l][tu:; tə] [pein] - & - [sɑ:roʊ] .
¶ **All to payne perpetuell & Infynyte sorow .**
¶ 全部 到 佩恩 - & - 悲伤 .

¶ 一切归于 payne perpetuell 和 Infynyte sorow。

¶ [raɪt] - [went] [tu:; tə][ˌes 'i:] [ðæt] ['noʊmæn] [ʃoʊld] [hem] [bɑ:oʊ] .
¶ **Right wysnes went to se that noman shold hem borow .**
¶ 正确的 - 去 到 塞 那 诺曼 应该 她们 博罗 .

¶ 正确的 wysnes 去查看了 noman shold hem borow。

¶ [ðʌs] [ɑ:l] - [ʃɑ:rpli] [wɜ:r; wər] [ðeɪ] [tɪl] ['sɜ:rbərəs]
¶ **Thus al entreted sharpely were they tyll Cerberus**
¶ 因此 al - 尖锐地 是 他们 蒂尔 地狱犬

因此，他们一直尖锐地攻击着地狱犬。

¶ [hæd; həd][hem] [wɪ'ðɪn] [hɪz; ɪz] [geɪts] - .
¶ **Had hem beshut within his gates tenebrus .**
¶ 有 她们 贝舒特 之内 他的 大门 - .

¶ 让他待在他的黑暗之门内。

¶ [ænd; ənd][ɔ:l][ðə; ði] [ðæt] - [wɪð; wɪθ][hɜ:r; hər] [skɔrdʒ] [smɝ:t]
¶ **And all the whyle that Prestyence with her scorge smert**
¶ 和 全部 这 为什么 那 - 和 她 鞭笞 斯默特

¶ 以及所有那些普雷斯蒂恩斯用她的鞭笞所折磨的时光

¶ [tu:; tə] -
¶ **To rewarde**
¶ 到 -

¶ 奖励

[vaɪs] [gæn][hɜ:r; hər] [ðʌs] ['ɑ:kjupaɪ] .
Vyce gan her thus occupy .
维斯 甘 她 因此 占据 .

Vyce gan 就这样占据了她。

¶ [wɪð; wɪθ][ɔ:l][hɪz; ɪz][hoʊl] [bend] ['æftər][hɜ:r; hər]['dezərt] .
¶ **With all his hole bende after her desert .**
¶ 和 全部 他的 洞 本德 后 她 沙漠 .

他全身的骨头都弯成了球状，只为了吃她的甜点。

¶ [ðæt] ['ʌðər] [glɔri:əs] ['leɪdi] [ðæt] [keɪm] [froʊ] - [ɑ:n][haɪ] .
¶ **That other gloryous lady that came fro heuen on hy .**
¶ 那 其他 辉煌的 女士 那 来了 弗 - 在 嗨 .

¶ 另一位来自天堂的杰出女士。

¶ - [ɪn][hɜ:r; hər] [hɔ:nd] [ðə; ði]['pɑ:m, 'pɑ:lm][ʌv; əv] - .
¶ **Hauyng in her honde the palme of vyctory .**
¶ - 在 她 本田 这 棕榈 的 - .

¶ Hauyng 赢得了胜利的棕榈树。

¶ [keɪm] ['daʊn] [tuː; tə][vəː'tuː] & [toʊk] [hɪm] [tuː; tə] [ðæt] ['prez(ə)nt] .
¶ **Came downe to Vertu & toke hym to that present .**
¶ 来 唐恩 到 美德 & 吸 赞美诗 到 那 展示 .

¶ 来到维尔图，把礼物带给了他。

¶ - [ðʌs] [ðæt] ['ælfə] & ['əu'əu] [hæθ] [hɪm] [sent] .
¶ **Sayeng thus that Alpha & Oo hath hym sent .**
¶ - 因此 那 阿尔法 & oo 有 赞美诗 发送 .

¶ 如此说，Alpha 和 Oo 已发送。

¶ [ænd; ənd][æz; əz] ['fɛr] [æz; əz][aɪ] [kud] -
¶ **And as ferre as I ryght coude vnderstonde**
¶ 和 作为 费雷 作为 我 右 库德 -

¶ 而我尽我所能地 vnderstonde

¶ [ðæt] [neɪm] [wʌz; wəz] - .
¶ **That ladyes name was Predestynacyon .**
¶ 那 女士们 姓名 曾是 - .

那位女士的名字是普雷德斯蒂纳西翁。

¶ [vəː'tuː] & [hɪz; ɪz][oʊst][ʃiː; ʃi] - [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] [hɔːnd] .
¶ **Vertu & his oost she blessyd with her honde .**
¶ 美德 & 他的 东 她 - 和 她 本田 .

¶ Vertu 和他的后裔，她用她的 honde 祝福。

¶ [ænd; ənd][ɪn] - [hem] - .
¶ **And in heuyn graunted hem habytacyon .**
¶ 和 在 - 被诅咒的 她们 - .

¶ 而 heuyn graunted hem habytacyon。

¶ [hwɛə'tuː] [ɛtʃ] [ʌv; əv][hem] - [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['kraʊn] .
¶ **Whereto eche of hem reseruyd was a crowne .**
¶ 到哪里 埃切 的 她们 - 曾是 一个 皇冠 .

¶ 其中每个保留下来的都是一顶皇冠。

¶ [ʃiː; ʃi]['seɪd][ɪn]['toʊkən][ðæt] [ðeɪ] - .
¶ **She sayd in token that they enherytours .**
¶ 她 赛义德 在 令牌 那 他们 - .

她象征性地表示，他们会参加 Enhery Tours。

¶ [ʌv; əv][ðə; ði]['glɔːri][wɜːr; wər] & ['greɪʃəs] .
¶ **Of the glory were & gracious conquerours .**
¶ 的 这 荣耀 是 & 亲切 征服者 .

¶ 荣耀归于仁慈的征服者。

¶ [wɪtʃ] [dʌn] [ðə; ði] ['eɪən][tuː; tə] - [met]
¶ **Wych done the ladyes ayen to gyder met**
¶ 女巫 完毕 这 女士们 哎 到 - 遇见

¶ Wych done the ladyes ayen to gyder met

¶ [ænd; ənd] - - [ˌviː 'piː] [ðeɪ] [gæn][tuː; tə][flai]
¶ **And towarde heuen vp they gan to fly**
¶ 和 - - 副总裁 他们 甘 到 飞

于是他们开始向天空飞去。

¶ [ɪm'breɪst] [ɪn] ['ɑːrmz] [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd][ben] - .
¶ **Embraced in armes as they had ben knyt .**
¶ 拥抱 在 武器 作为 他们 有 本 - .

¶ 他们像被割礼一样紧紧相拥。

¶ - [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] - [bʌt; bət][soʊ] - .
¶ **Togyder with a gyrdyl but so sodenly .**
¶ - 和 一个 - 但 所以 - .

¶ Togyder 与 gyrdyl 但如此 sodenly。

¶ [æz; əz] [ðeɪ] [wɜːr; wər] - [sɔː] [aɪ] ['nɔɪɝ] [θɪŋ] [wɪð; wɪθ] [eɪ] .
¶ **As they were vanysshyd saw I neuer thyng with ey .**
¶ 作为 他们 是 - 锯 我 诺伊尔 东西 和 嘿 .

¶ 当他们消失时，我再也没有见过他们。

¶ [ænd; ənd] [ə'noʊn] [vəː'tuː] [waɪθ] [ɑːl] [hɪz; ɪz] ['kʌmpəni] .
¶ **And anone Vertu wyth al his company .**
¶ 和 一个人 美德 威斯 al 他的 公司 .

¶ 还有一个 Vertu 与他同行。

¶ - - & [θæŋkt] [gɑːd] [ʌv; əv] [ðæt] - .
¶ **Kneled dounn & thanked god of that vyctory .**
¶ - - & 谢谢 上帝 的 那 - .

¶ 他跪下感谢上帝赐予的胜利。

¶ [jet] [hæd; həd] [aɪ] [fər'get] ['wæn, 'hwæn] [vaɪs] [wʌz; wəz] - .
¶ **Yet had I forget whan Vyce was ouerthrow .**
¶ 然而 有 我 忘记 何时 维斯 曾是 - .

¶ 但我竟然忘记了维斯是什么时候被推翻的。

¶ [tuː; tə] [haʊ] [toʊld] [juː; jʊ] ['huː] ['meni] [ʌv; əv] - [hust] .
¶ **To haue told you hou many of Vycys hoost .**
¶ 到 豪厄 讲述 你 hou 许多 的 - 主人 .

¶ 告诉过你，Vycys 的家有多少。

¶ [gæn] [tuː; tə] ['siːki] [piːz] & [dɑːrkt] - [ful] [loʊ] .
¶ **Gan to seke pease & darked dounn ful low .**
¶ 甘 到 塞克 请 & 昏暗 - 满 低的 .

¶ 开始寻找和平与黑暗的低处。

¶ [ænd; ənd] [bɪ'sɔːt] ['mɜːrsi] [wʌt]
¶ **And besought mercy what**
¶ 和 恳求 怜悯 什么

并恳求怜悯

[soʊ] ['juːər] [ˌaɪ 'tiː] ['koʊst] .
so euer it coste .
所以 欧尔 它 成本 .

所以它的成本。

¶ [tuː; tə] [biː; bi] [hɜːr; hər] ['miːn] [tuː; tə] [vəː'tuː] ['ɛlz] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [bʌt; bət] [lɔːst] .
¶ **To be her mene to Vertu els they were but lost .**
¶ 到 是 她 弥尼 到 美德 els 他们 是 但 丢失的 .

¶ 成为她的侍从，对维尔图来说，他们只是迷失了方向。

¶ [ænd; ənd] [sʌm; səm] [ɪn] ['laɪk] ['waɪz] [tuː; tə] - & [hoʊp] [sɔːt] .
¶ **And some in lyke wyse to feyth & hope sought .**
¶ 和 一些 在 像 怀斯 到 - & 希望 寻求 .

¶ 有些人像智慧一样寻求希望和勇气。

¶ [wʌt] [tuː; tə] [duː] [fɔːr; fər] [piːz] [ðeɪ] ['seɪd] [ðeɪ] [en iː] - .
¶ **What to do for pease they sayd they ne roughte .**
¶ 什么 到 做 为了 请 他们 赛义德 他们 ne - .

¶ 他们说，为了和平该怎么做，他们很粗暴。

¶ [sʌm; səm] ['ɔːlsoʊ] - ['soʊd] [tuː; tə] [biː; bi] [hɜːr; hər] ['miːn] .
¶ **Some also Baptym sewed to be her mene .**
¶ 一些 还 - 缝制的 到 是 她 弥尼 .

¶ 有些人还缝制了 Baptym 来做她的男仆。

¶ [sɑːm] [tuː; tə] [wʌn] [sɑːm] [tuː; tə] ['ʌðər] [æz; əz] [ˌθiː'eɪˌaɪ] [hem] ['gɛti] - .
¶ **Som to one som to other as thei hem gete myghte .**
¶ 索姆 到 一 一些 到 其他 作为 他们的 她们 盖特 - .

¶ 一个人对一个人，另一个人对另一个人，就像他们在一起一样。

¶ [bʌt; bət][ɑːl][tuː; tə] - [went] [tuː; tə] [meɪk] [hem] ['klin]

¶	But	al	to	Confessyon	went	to	make	hem	clene
¶	但	al	到	-	去	到	制作	她们	克莱恩

但所有人都去忏悔，是为了洁净自己。

¶ [ænd; ənd][æz; əz] [ðeɪ] [keɪm] [tuː; tə] - [hiː; hi] - [bæd][goʊ] .

¶	And	as	they	came	to	consyence	he	theym	bad	go	lyghte	.
¶	和	作为	他们	来了	到	-	他	-	坏的	去	光	.

¶ 当他们达成共识时，他们就坏了，去发光了。

¶ [ɜːr; ər][ðæn; ðən][oʊld] - [ʌv; əv][hem][hæd; həd][ə; eɪ] .

¶	Er	than	old	attropes	of	hem	had	a	syght	.
¶	呃	比	老的	-	的	她们	有	一个	斯格特	.

¶ 比他们过去的那些比喻更甚。

¶ [fɔːr; fər][waɪˈɛf][hiː; hi][soʊ] - [toʊk] [lɔːst] [ðeɪ] [wɜːr; wər][fɔːr; fər]['juːər]

¶	For	yf	he	so	theym	toke	lost	they	were	for	euer
¶	为了	yf	他	所以	-	吸	丢失的	他们	是	为了	欧尔

¶ 对于他来说，他们失去了他们，他们是为了你

¶ [hiː; hi] ['seɪd] [vaɪs] [tuː; tə] [fərˈseɪk] ['betər] [leɪt] - ['nɔɪɝ] .

¶	He	sayd	Vyce	to	forsake	better	late	thyn	neuer	.
¶	他	赛义德	维斯	到	背叛	更好的	晚的	-	诺伊尔	.

他说 Vyce 放弃了更好的晚了 thyn neuer。

¶ [sɑːm] [iːk] [fɔːr; fər] - [druː] [tuː; tə] [ˌsɜːrkəmˈsɪʒn] .

¶	Som	eke	for	socour	drew	to	circumcision	.
¶	索姆	埃克	为了	-	画	到	割礼	.

¶ Som eke for socour drew to circumcision.

¶ [bʌt; bət][baɪ] [hɪm] [kud] [ðeɪ] ['gɛti] [bʌt; bət][smɑːl] - .

¶	But	by	hym	coud	they	gete	but	smal	fauoure	.
¶	但	经过	赞美诗	可以	他们	盖特	但	小	-	.

但他们通过他只能获得微薄的利益。

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi][ɪn] [ðæt] ['kʌmpəni] [wʌz; wəz][hæd; həd][bʌt; bət][ɪn] -

¶	For	he	in	that	company	was	had	but	in	derysyon
¶	为了	他	在	那	公司	曾是	有	但	在	-

¶ 因为他在那家公司里，却在德里西翁。

¶ - [tuː; tə] - [hiː; hi][bæd][hem][goʊ] [ləbʊr] .

¶	Neuerthelesse	to	feyth	he	bad	hem	go	laboure	.
¶	-	到	-	他	坏的	她们	去	拉布尔	.

¶ Neuerthelesse to feyth he bad hem go labore.

¶ - - [fɔːr; fər][oʊldˌˈoʊldi] - - -

¶	Prayng	theym	for	olde	acqueyntance	theym	socoure
¶	-	-	为了	古老的	-	-	-

¶ 为他们祈祷，为了旧日的相识，他们得到了庇护

¶ [wɛl] [kwɒd] [fɛθ] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [seɪk] [aɪ] [ʃæl] [duː] [ðæt] [aɪ] [meɪ] ['duː]

¶	Wel	quod	feth	for	his	sake	I	shal	do	that	I	may	doo
¶	嗯	猩	费斯	为了	他的	清酒	我	沙尔	做	那	我	可能	嘟

¶ 为了他的缘故，我将尽我所能。

¶ [bʌt; bət] [fɔːr; fər][ðə; ði][best] [weɪ] - [goʊ][jiː; ji][tuː; tə] .

¶	But	fyrste	for	the	best	way	baptym	go	ye	to	.
¶	但	第一个	为了	这	最好的	方式	-	去	是的	到	.

但首先，为了最好的方式，你们要去洗礼。

¶ [fɔːr; fər][baɪ] [hɪm] - [ʃæl] [jiː; ji] [greɪs] .

¶	For	by	hym	sonest	shal	ye	recouer	grace	.
¶	为了	经过	赞美诗	-	沙尔	是的	回收	优雅	.

¶ 因祂的儿子，你们必得着恩典。

¶ [wɪtʃ] [ʃæl] [tuː; tə][vəːˈtuː] - [juː; jʊ][baɪ] [pˈrəses] .
¶ **Which shal to Vertu bryng you by processe .**
¶ 哪个 沙尔 到 美德 - 你 经过 过程 .

¶ 这将通过流程带给你 Vertu。

¶ - [ɪn]['ɒnɪ] ['waɪz] [kləuk][jiː; ji] [meɪk] [gʊd] [feɪs] .
¶ **Wherfore in ony wyse loke ye make good face .**
¶ - 在 仅 怀斯 洛克 是的 制作 好的 脸 .

因此，你们只需摆出一副好脸色。

¶ [ænd; ənd][let]['noʊmæn] [noʊ] [ʌv; əv][jʊr; jər] - .
¶ **And let noman know of your heuynes .**
¶ 和 让 诺曼 知道 的 你的 - .

¶ 并且不要让任何人知道你的秘密。

¶ [soʊ] [ðeɪ] [wɜːr; wər][baɪ] - [brɔːt] [aʊt][ʌv; əv] -
¶ **So they were by baptym brought out of destres**
¶ 所以 他们 是 经过 - 带来 出去 的 -

所以他们因洗礼而脱离苦难。

¶ [tɜːrnd] [ɑːl][tuː; tə][vəːˈtuː] & ['wæn, 'hwæn] [ðɪs] [wʌz; wəz] [dʌn] .
¶ **Turned al to Vertu & whan this was done .**
¶ 转向 al 到 美德 & 何时 这 曾是 完毕 .

¶ 全部转向 Vertu，然后这件事就完成了。

¶ [vəːˈtuː] - - [bɪˈfɔːr] [hɪm] [kʌm] .
¶ **Vertu cummaunded Frewyl before hym come .**
¶ 美德 - - 前 赞美诗 来 .

¶ Vertu cummaunded Frewyl 在 hym 到来之前。

¶ [tuː; tə] [huːm] [ðʌs] [hiː; hi] ['seɪd] [aɪ] [haʊ] ['griːt] -
¶ **To whom thus he sayd I haue grete merueyl**
¶ 到 谁 因此 他 赛义德 我 豪厄 问候 -

他如此说道：我拥有伟大的奇迹

¶ [jiː; ji] [dəːst] [biː; bi][soʊ][boʊld] - ['pɑːrti][tuː; tə] [teɪk] .
¶ **Ye durst be so bold Vyces party to take .**
¶ 叶 杜斯特 是 所以 大胆的 - 派对 到 拿 .

你竟敢如此大胆地拿下维斯党。

¶ [huː] [bæd][juː; jʊ][duː][soʊ] & - [juː; jʊ] [ðæt] - .
¶ **Who bad you do so & yaue you that counseyl .**
¶ WHO 坏的 你 做 所以 & - 你 那 - .

¶ 你这样做很糟糕，而且你还得听取那份建议。

¶ - ['ʌntuː] [ðæt] [jiː; ji] [ʃæl] [ˌem 'iː] - [meɪk] .
¶ **Iustly vnto that ye shal me preuy make .**
¶ - vnto 那 是的 沙尔 我 - 制作 .

¶ 只是你们要让我做。

¶ [ðen] ['seɪd] - & - [speɪk] .
¶ **Then sayd Frewyll & swemfully spake .**
¶ 然后 赛义德 - & - 说 .

然后弗雷威尔说道，并滔滔不绝地讲了起来。

¶ - [ɑːn][hɪz; ɪz] [niː] [waɪθ] [ə; eɪ] [ʃɛr] - .
¶ **Knelyng on his kne wyth a chere benygn .**
¶ - 在 他的 膝盖 威斯 一个 切尔 - .

¶ 用 chere benygn 跪在膝盖上。

¶ [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ] [sɪr] [let] - [jʊr; jər] ['ɪriːz] [tuː; tə][ˌem 'iː] - .
¶ **I pray you syr let pyte your eres to me enclyne .**
¶ 我 祈祷 你 糖浆 让 - 你的 eres 到 我 - .

¶ 我祈求你，先生，让你把你的爱人赐予我。

¶ [ænd; ənd][aɪ][ʃæl; ʃəl] [jaʊ] [tel][ðə; ðɪ] [vɛri] [sɑːθ][ʌv; əv][ɔːl] .

¶	And	I	shall	yow	tel	the	verrey	soth	of	all	.
¶	和	我	将	哟	电话	这	维雷	索斯	的	全部	.

¶ 我将告诉你们一切真相。

¶ [haʊ] [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] & [huː] [meɪd] [ˌem ˈiː] [ðæt] [wei] .

¶	How	it	was	&	who	made	me	that	way	drawe	.
¶	如何	它	曾是	&	WHO	制成	我	那	方式	画	.

¶ 事情的经过以及是谁让我变成那样的。

¶ [fɔːr; fər] [sɑːθ] - [hɪz; ɪz]['proʊprə] [neɪm] [ðeɪ] [kɔːl] .

¶	For	soth	sensualyte	his	propre	name	they	call	.
¶	为了	索斯	-	他的	普罗普	姓名	他们	称呼	.

¶ 如此性感地，他们呼唤他的原名。

¶ [ə; eɪ] ['seɪd] ['riːz(ə)n] [ðen] [aɪ] [noʊ] [wɛl] [ðæt] - .

¶	A	sayd	reason	then	I	know	wel	that	felowe	.
¶	一个	赛义德	原因	然后	我	知道	嗯	那	-	.

¶ 一个合理的理由，我很清楚以下情况。

¶ [waɪld][hiː; hi][ɪz] & ['wɑːntən][ʌv; əv][ˌem ˈiː]['stænt] [hɪm] [nʌn] [ɔː] .

¶	Wyld	he	is	&	wanton	of	me	stant	hym	none	awe	.
¶	怀尔德	他	是	&	放肆	的	我	常量	赞美诗	没有任何	敬畏	.

¶ 他是狂野的，对我无所畏惧。

¶ [ɪz][hiː; hi][soʊ][kwɒd][vəːˈtuː] [wɛl] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [tɔːt] .

¶	Is	he	so	quod	Vertu	wel	he	shall	be	taught	.
¶	是	他	所以	猪	美德	嗯	他	将	是	教授	.

¶ 如果他如此 quod Vertu well，他将被教导。

¶ [æz; əz][ə; eɪ] ['pleɪər] [ʃʊld] [tuː; tə] [drɔː] [əˈnʌðər] [drɑːft] .

¶	As	a	player	shuld	to	draw	another	draught	.
¶	作为	一个	玩家	应该	到	画	其他	草稿	.

¶ 作为一名玩家，应该再抽一张牌。

¶ [ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [ðæt] [keɪm] - [waɪt][hɪz; ɪz]['soʊbər] [ʃɛr] .

¶	And	with	that	came	sadnesse	wyt	his	sober	chere	.
¶	和	和	那	来了	-	白人	他的	清醒	切尔	.

随之而来的是他清醒时的悲伤。

¶ - - [ful][ʌv; əv] [θɔːt] .

¶	Bryngyng	Sensualite	beyng	ful	of	thought	.
¶	-	-	贝恩	满	的	想法	.

¶ 充满思考的感官享受。

¶ [ænd; ənd] ['seɪd] [ðæt] [hiː; hi][hæd; həd] [teɪk] [hɪm] - .

¶	And	sayd	that	he	had	take	hym	prysonere	.
¶	和	赛义德	那	他	有	拿	赞美诗	-	.

¶ 并说他已经带走了他。

¶ [ə; eɪ] ['welkəm] ['seɪd] [vəːˈtuː] [naʊ] [haʊ] [aɪ] [ðæt] [aɪ] [sɔːt] .

¶	A	welcome	sayd	Vertu	now	haue	I	that	I	sought	.
¶	一个	欢迎	赛义德	美德	现在	豪厄	我	那	我	寻求	.

¶ 一个令人欣喜的言语 Vertu 现在拥有了我所寻求的。

¶ ['blesɪd; blest][biː; bi][ðə; ðɪ] [gʊd] [lɔːrd][æz; əz] [ðaʊ] [woʊld][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [nɔːt]

¶	Blessed	be	the	good	lord	as	thou	wold	it	is	nought
¶	蒙福	是	这	好的	主	作为	你	沃尔德	它	是	零

¶ 愿仁慈的主受赞美，正如你所愿，一切都毫无意义

¶ [waɪ] [ɑːrˈteɪ] [ðaʊ] [soʊ]['wɑːntən][hiː; hi] ['seɪd][fɔːr; fər] [ʃeɪm] .

¶	Why	arte	thou	so	wanton	he	sayd	for	shame	.
¶	为什么	艺术	你	所以	放肆	他	赛义德	为了	耻辱	.

“你为何如此放荡？”他羞愧地说道。

¶ [ɔːr] [ðaʊ] [goʊ][æt; ət][lɑːrdʒ] [ðaʊ] [ʃælt] [biː; bi] [mɔːr] [teɪm] .
¶ **Or thou go at large thou shalt be more tame .**
¶ 或者 你 去 在 大的 你 应 是 更多的 驯服 .

或者你自由自在地走，你会变得更加温顺。

[bʌt; bət][stɑːnd][ə; eɪ][pɑːrt][ə; eɪ] [tɪl] [aɪ] [haʊ] [spoʊk] [ə; eɪ][wɜːrd]
But stond a part a whyle tyl I haue spoke a word
但 石头 一个 部分 一个 为什么 泰尔 我 豪厄 辐 一个 单词

但当我开口说话时，我却沉默了一会儿。

¶ [waɪθ] - [ə; eɪ] - & [ðen] - [ðaʊ] [noʊ] .
¶ **Wyth Frewyl a lytyl & then shalte thou knowe .**
¶ 威斯 - 一个 - & 然后 - 你 知道 .

¶ Wyth Frewyl 是一个 lytyl，然后你就知道了。

¶ [wʌt] [ðaɪ] - & [ðen] [hiː; hi] ['seɪd] [ɪn] [bɔːd]
¶ **What shalbe thy fynaunce & then he sayd in bord**
¶ 什么 应 你的 - & 然后 他 赛义德 在 板

¶ 你的财务状况会是什么？然后他在桌上说道

¶ ['ʌntuː] - [ðə; ði][bend][ʌv; əv][jʊr; jər] ['boʊ] .
¶ **Vnto Frewyl the bend of your bowe .**
¶ vnto - 这 弯曲 的 你的 弓 .

¶ Vnto Frewyl 弯曲你的弓。

¶ - [tuː; tə] [sleɪk] [bʌt; bət] ['suːtʃə] [æz; əz][jiː; ji] [haʊ] [soʊ]
¶ **Begynnyth to slake but suche as ye haue sowe**
¶ - 到 熄灭 但 这样的 作为 是的 豪厄 所以

¶ 开始消灭，但如你所播种的那样

¶ [mʌst; məst] - [riːp] [ðer; ðər][ɪz] [nʌn] ['weɪ] .
¶ **Must nedes repe there is none waye .**
¶ 必须 - 重复 那里 是 没有任何 韦 .

¶ 必须重复，没有办法。

¶ - [ðæt] [lɛt] [wʌt] [jiː; ji][kæn; kən] ['seɪ] .
¶ **Notwythstondyng that lette what ye can saye .**
¶ - 那 信 什么 是的 能 赛耶 .

¶ Notwythstondyng that lette what ye can saye.

¶ [wʌt] [ɪz][jʊr; jər][hæbəlaɪt][ˌem 'iː][tuː; tə] ['rekəmpens] .
¶ **What is your habilite me to recompense .**
¶ 什么 是 你的 钙长石 我 到 补偿 .

你有什么能力让我补偿?

¶ [fɔːr; fər][ðə; ði] ['griːt] [ðæt] [jiː; ji][tuː; tə][ˌem 'iː] [haʊ] [duː] .
¶ **For the grete harme that ye to me haue do .**
¶ 为了 这 问候 伤害 那 是的 到 我 豪厄 做 .

¶ 因为你们对我造成了极大的伤害。

¶ - ['seɪd] - [ɪn]['oʊpən] - .
¶ **Forsoth sayd Frewyll in open audyence .**
¶ - 赛义德 - 在 打开 - .

¶ 弗索斯在公开场合说弗雷威尔。

¶ [bʌt; bət] [uːnli] - [mɔːr] [haʊ] [aɪ][nɑːt] [luː] .
¶ **But oonly Macrocosme more haue I not loo .**
¶ 但 仅 - 更多的 豪厄 我 不是 厕所 .

但只有宏观世界更广阔，我没有看到。

¶ [teɪk] [ðæt] [waɪ'ɛf][ˌaɪ 'tiː] - [juː; jʊ]
¶ **Take that yf it pleyse you**
¶ 拿 那 yf 它 - 你

¶ 拿去吧，如果你愿意的话

[aɪ][waɪl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi] ['suː] .
I wyl that it be soo .
我 威尔 那 它 是 所以 .

我希望如此。

¶ [waɪ'ɛf][aɪ] [meɪ] - [jiː; ji][biː; bi][maɪ] [gʊd] [lɔːrd] .
¶ Yf I may vnderstond ye be my good lorde .
¶ yf 我 可能 - 是的 是 我的 好的 洛德 .

¶ 如果我能看到你，你就是我的好主人。

¶ [ɪn] ['diːd] ['seɪd] [vəː'tuː][tuː; tə] [ðæt] [wɪl] [aɪ] [ɑːkɔrd] .
¶ In dede sayd Vertu to that wyll I accorde .
¶ 在 德德 赛义德 美德 到 那 威尔 我 和弦 .

¶ 事实上，维尔图说我同意。

¶ [ðen] [meɪd] [vəː'tuː] ['riːz(ə)n] [hɪz; ɪz] - .
¶ Then made Vertu Reason his leyftenaunte .
¶ 然后 制成 美德 原因 他的 - .

然后让 Vertu Reason 成为他的终身伴侣。

¶ [ænd; ənd] - [hɪm; ɪm][ə; eɪ] ['griːt] [tʃɑːrdʒ] - [tuː; tə]['kɛpiː]
¶ And yaue him a grete charge macrocosme to kepe
¶ 和 - 他 一个 问候 收费 - 到 保持

¶ 并赋予他一项巨大的责任，即保持宏观宇宙的完整性

¶ [ðæt] [dʌn] - [jeld] [hɪm] - .
¶ That done Sensualite yeld hym recreaunte .
¶ 那 完毕 - 屈服 赞美诗 - .

¶ 完成 Sensualite yeld hym recreaunte。

¶ [ænd; ənd][bɪ'gæn][fɔːr; fər]['æŋgər] - [tuː; tə] - .
¶ And began for anger bytterly to wepe .
¶ 和 开始 为了 愤怒 - 到 - .

¶ 气得几乎要哭出来。

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi] - ['ʃʊrli] [hɪs] - [ʃoʊld] [nɑːt] [sliːp]
¶ For he demed surely hys sorowe shold not slepe
¶ 为了 他 - 一定 hys - 应该 不是 睡着了

¶ 因为他断言，他的悲伤必不能安睡

¶ [ðen] [meɪd] [vəː'tuː] - - ['riːz(ə)n] .
¶ Then made Vertu Frewyll bayl vnder Reason .
¶ 然后 制成 美德 - - 下 原因 .

然后让 Vertu Frewyll 拜尔在理性之下。

¶ [ðə; ði] ['fɛld] [fɔːr; fər][tuː; tə] - [tuː; tə][hɪz; ɪz] - [ðæt] ['siːz(ə)n] .
¶ The feld for to ocupy to his behoue that season .
¶ 这 菲尔德 为了 到 - 到 他的 - 那 季节 .

那一年，他要占用这片土地。

¶ [ænd; ənd] [ðen] ['seɪd] [vəː'tuː][tuː; tə] - .
¶ And then sayd Vertu to Sensualyte .
¶ 和 然后 赛义德 美德 到 - .

然后对Sensualyte说Vertu。

¶ [ðaʊ] [ʃælt] [biː; bi] [riˈwɔːdid] [fɔːr; fər][ðaɪ] - .
¶ Thou shalt be rewarded for thy besynesse .
¶ 你 应 是 奖励 为了 你的 - .

¶ 你将因你的善行而得到奖赏。

¶ [ðɪs] - [ɑːl] -
¶ Vnder this furme al fragylyte
¶ 下 这 - al -

¶ 在这个 fragylyte 下

¶ [ʃælt] [ðaʊ] [fər'seɪk] [bəuθ] [mɔ:r] [ænd; ənd] ['lɛsi:] .
¶ **Shalt thou forsake both more and lesse .**
¶ 应 你 背叛 两个都 更多的 和 较少 .

¶ 你要舍弃一切，无论多或少。

¶ [ænd; ənd] [ðə; ði] - [ðaʊ] [ʃælt] [bi:; bi][ʌv; əv] - .
¶ **And vnder the guydyng thou shalt be of sadnesse .**
¶ 和 下 这 - 你 应 是 的 - .

¶ 在这副模样下，你必将悲伤。

¶ [ɔ:l] [ðoʊ] [ˌaɪ 'ti:] [sɑ:mwət] [bi:; bi] [ðaɪ] - .
¶ **All though it somwhat be agayn thy herte .**
¶ 全部 尽管 它 有点 是 再次 你的 - .

尽管这在某种程度上违背了你的意愿。

¶ [ðaɪ] - - [ðaʊ] [ʃælt] [ˌaɪ 'ti:][nɑ:t] - .
¶ **Thy Iugements gyuen thou shalt it not asterte .**
¶ 你的 - - 你 应 它 不是 - .

¶ Thy Iugements gyuen thou shalt it not asterte.

¶ [ænd; ənd] ['ɛvɪn] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [keɪm] [ɪn] [deɪm] ['neɪtʃər] .
¶ **And evyn with that came in dame Nature .**
¶ 和 埃文 和 那 来了 在 贵妇人 自然 .

¶ 而大自然也随之而来。

¶ - [ðʌs] [tu:; tə][və:'tu:] [sɪr] [ji:; ji][du:][ˌem 'i:] .
¶ **Sayeng thus to Vertu syr ye do me wronge .**
¶ - 因此 到 美德 糖浆 是的 做 我 错误 .

¶ Sayeng 如此对 Vertu 先生说，你们冤枉了我。

¶ [baɪ] [djuə´res] & - [tu:; tə][pʊt] [ðɪs] ['kri:tʃər] .
¶ **By duresse & constreynt to put this creature .**
¶ 经过 胁迫 & - 到 放 这 生物 .

¶ 通过胁迫和约束来安置这个生物。

¶ - - [ðæt] [hæθ] [ˌem 'i:] - [lʌndʒ] .
¶ **Gentyll Sensualyte that hath me serued longe .**
¶ - - 那 有 我 - 朗格 .

¶ Gentyll Sensualyte 已经让我久久沉迷。

¶ [klɪrli] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] - & [set] [hɪm] [əmʌndʒ] .
¶ **Clerely from his lyberte & set hym amonge .**
¶ 清晰地 从 他的 - & 放 赞美诗 其中 .

¶ 明显地从他的利伯特那里出来，把海姆放在中间。

¶ - [ðæt] [lu:] [hɪm] [nɑ:t][tu:; tə][bi:; bi][hɜ:r; hər] - .
¶ **Theym that loue hym not to be her vnderloute .**
¶ - 那 路易 赞美诗 不是 到 是 她 - .

他们爱他，但不想成为她的情人。

¶ [æz; əz][ˌaɪ 'ti:][wɜ:r; wər][ə; eɪ][kæst] [ə'weɪ] [ɔ:r][ə; eɪ] [ʃoʊ] - .
¶ **As it were a cast away or a sho cloute .**
¶ 作为 它 是 一个 投掷 离开 或者 一个 鞋子 - .

¶ 就像被遗弃的人或流浪汉一样。

¶ [ænd; ənd] [pɜ:rd] [ji:; ji] [noʊ] [wel] [ə; eɪ]
¶ **And perde ye know well a rewle**
¶ 和 损失 是的 知道 出色地 一个 雷夫尔

¶ 而 perde 你们很清楚 rewle

[haʊ] [aɪ][mʌst; məst]
haue I must
豪厄 我 必须

我必须

¶ - - - [aɪ] [seɪ] [nɑːt] [neɪ] .
¶ **Wythin Macrocosme forsoth I say not nay .**
¶ - - - 我 说 不是 不 .

¶ 在宏观世界里，我当然不会说不。

[kwɒd] [vəːˈtuː] [bʌt; bət] - [ʃæl] [nɑːt] [pərˈfɔːrm] [jʊr; jər] [lʌst]
Quod Vertu but sensualyte shal not perform your lust
猩 美德 但 - 沙尔 不是 履行 你的 欲望

Quod Vertu 但 sensualyte shal 不履行你的欲望

¶ [ˈlaɪk] [æz; əz] [hiː; hi] [hæθ] [duː] [bɪˈfɔːr] [ðɪs] [waɪˈɛf] [aɪ] [meɪ] .
¶ **Lyke as he hath do befor this yf I may .**
¶ 莱克 作为 他 有 做 之前 这 yf 我 可能 .

¶ 像他以前那样做，如果我可以的话。

¶ - [hɪm] - - [ʃæl] [əˈseɪ] .
¶ **Therfro hym restreyn sadnesse shal assay .**
¶ - 赞美诗 - - 沙尔 检测 .

¶ Therfro hym restreyn sadnesse shal assay.

¶ [haʊ] [biː; bi] [ˌaɪ ˈtiː] [jiː; ji] [ʃæl] [haʊ] [jʊr; jər] [hoʊl] - .
¶ **How be it ye shal haue your hole lyberte .**
¶ 如何 是 它 是的 沙尔 豪厄 你的 洞 - .

¶ 你们将如何获得完全的自由。

¶ - - [æz; əz] [jiː; ji] [haʊ] [hæd; həd] [fˈre] .
¶ **Wythin Macrocosme as ye haue had fre .**
¶ - - 作为 是的 豪厄 有 自由 .

¶ Wythin Macrocosme 正如你们所拥有的那样。

¶ [ænd; ənd] [ˈwæn, ˈhwæn] [vəːˈtuː] [hæd; həd] [tuː; tə] [ˈneɪtʃər] [ˈseɪd] [ðʌs]
¶ **And whan Vertu had to Nature sayd thus**
¶ 和 何时 美德 有 到 自然 赛义德 因此

当维尔图不得不对自然说这样的话

¶ [ə; eɪ] - [taɪn]
¶ **A lytyll tyne**
¶ 一个 - 泰恩河

¶ 一个 lytyll tyne

[hɪz; ɪz] [eɪ] - [hɪm] .
his ey castyng hym besyde .
他的 嘿 - 赞美诗 旁边 .

他的眼睛在赞美诗旁边。

¶ [hiː; hi] [ˌes ˈiː] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈkɔːrnər] - -
¶ **He se in a corner stondyng Morpleus**
¶ 他 塞 在 一个 角落 - -

¶ 他坐在角落里 stondyng Morpleus

¶ [ðæt] [hɪm] [bɪˈfɔːr] [wɔːrnd] [ʌv; əv] [ðæt] - [taɪd] .
¶ **That hym before warned of that berely tyde .**
¶ 那 赞美诗 前 警告 的 那 - 泰德 .

那首赞美诗之前就警告过那可怕的时代。

¶ [ə; eɪ] [sɜ˞ːz] [ˈseɪd] [vəːˈtuː]
¶ **A syrs sayd Vertu**
¶ 一个 糖浆 赛义德 美德

¶ 一位 syrs 说 Vertu

[jet] [wiː; wi] [mʌst; məst] .
yet we must abyde .
然而 我们 必须 隔间 .

但我们必须遵守。

¶ [hɪr] [ɪz][ə; eɪ] [frend] [ʌv; əv]['aʊərz] [meɪ] [nɑːt][biː; bi] - .
¶ **Here is a frend of ours may not be forgete .**
¶ 这里 是 一个 朋友 的 我们的 可能 不是 是 - .

¶ 这是我们一位不能忘记的朋友。

¶ ['æftər][hɪz; ɪz] [dɪzɔ͗ːt] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl] [hɪm] -
¶ **After his deserte we shall hym entreate**
¶ 后 他的 沙漠 我们 将 赞美诗 -

¶ 他离弃之后，我们将恳求他

¶ - ['seɪd] [vəː'tuː][aɪ] [θæŋk] [juː; jʊ] -
¶ **Morpleus sayd Vertu I thanke you hertely**
¶ - 赛义德 美德 我 谢谢 你 -

Morpleus 说：Vertu，我在此感谢你。

¶ [fɔːr; fər][jʊr; jər] ['truː] - & [jʊr; jər] ['griːt] [ləbʊr] .
¶ **For your trew herte & your grete laboure .**
¶ 为了 你的 特鲁 - & 你的 问候 拉布尔 .

¶ 感谢您真诚的心和您伟大的劳动。

¶ [ðæt] [jiː; ji] [lɪst] [tuː; tə] [kʌm] [tuː; tə][ˌem 'iː] ['suː] [ˌriː'dɛl.i] .
¶ **That ye lyst to come to me soo redely .**
¶ 那 是的 lyst 到 来 到 我 所以 真 .

你们竟如此急切地来到我面前。

¶ ['wæn, 'hwæn][jiː; ji] - [ðə; ði] - [ʌv; əv] [ðæt] - .
¶ **Whan ye vnderstood the comyng of that shoure .**
¶ 何时 是的 - 这 - 的 那 - .

当你们明白那时刻的到来时。

¶ [aɪ] [θæŋk] [gɑːd] & [juː; jʊ][ʌv; əv] - [ʌv; əv] ['mɪn] ['ɑːnər] .
¶ **I thanke god & you of sauyng of myn honour .**
¶ 我 谢谢 上帝 & 你 的 - 的 我的 荣誉 .

我感谢上帝和你们维护了我的荣誉。

¶ - [ðɪs] - [naʊ] [tuː; tə][juː; jʊ][aɪ][grænt]
¶ **Wherfore this preuylege now to you I grant**
¶ - 这 - 现在 到 你 我 授予

因此，我现在授予你这项特权。

¶ [ðæt] [wɪ'ðɪn] - [jiː; ji][ʃæl; ʃəl] [haʊ] [jʊr; jər] [hɔːnt]
¶ **That within Macrocosme ye shall haue your haunt**
¶ 那 之内 - 是的 将 豪厄 你的 出没

在宏观宇宙中，你将拥有你的栖身之处

¶ [ænd; ənd][ʌv; əv] - - [ðə; ði] [kiːz] [ʃæl; ʃəl][jiː; ji]['kɛpiː] .
¶ **And of fyue posternes the keys shall ye kepe .**
¶ 和 的 - - 这 钥匙 将 是的 保持 .

¶ 你们要保管好城门的钥匙。

¶ - [ɪn] & [aʊt] [æt; ət] [hɪm] [huːm] [jiː; ji] [lɪst] .
¶ **Lettyng in & out at hym whome ye lyst .**
¶ - 在 & 出去 在 赞美诗 整个 是的 lyst .

¶ 让你们所爱的人进出。

¶ [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][ɪn] - [jʊr; jər]['feɪdər] [wɪl] [kreɪp] .
¶ **As long as in Macrocosme your fader wyll crepe .**
¶ 作为 长的 作为 在 - 你的 淡入淡出 威尔 绉 .

只要在宏观世界里，你的褪色剂就会起皱。

¶ [blɪər] [huːz] [eɪ] [jiː; ji] [wɪl] - [wɪð; wɪθ][jʊr; jər] [mɪst]
¶ **Blere whos ey ye wyll hardely with your myst**
¶ 布莱尔 谁 嘿 是的 威尔 - 和 你的 神秘

¶ Blere whos ey ye wyll hardely with your myst

¶ [ænd; ənd]['kɛpiː][jʊr; jər] [kloʊz][ðer; ðər][æz; əz][ɪn][ə; eɪ] -
¶ **And** **kepe** **your** **werkes** **close** **there** **as** **in** **a** **chyst**
¶ 和 保持 你的 工厂 关闭 那里 作为 在 一个 -

¶ 把你的作品像放在胸腔里一样贴身保存。

¶ [sɑːf]
¶ **Saaf**
¶ 萨夫

¶ Saaf

[aɪ][woʊld] [juː; jʊ] [sper] - .
I **wold** **desyre** **you** **spare** **Pollucyon** **.**
我 沃尔德 渴望 你 空闲的 - .

我希望你能饶恕波鲁西翁。

[fɔːr; fər][noʊ] [θɪŋ] [meɪ] [ˌem 'iː] ['pliːz] [ðə; ði] - [tuː; tə] - .
For **no** **thyng** **may** **me** **plese** **the** **souneth** **to** **corrupcyon** **.**
为了 不 东西 可能 我 请 这 - 到 - .

没有任何事物能让我满意于腐败。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][hiː; hi][hæd; həd] [ðʌs] ['seɪd][ðə; ði] ['kiːz] [hiː; hi] [hɪm] [toʊk] .
¶ **And** **whan** **he** **had** **thus** **sayd** **the** **keyes** **he** **hym** **toke** **.**
¶ 和 何时 他 有 因此 赛义德 这 基斯 他 赞美诗 吸 .

¶ 当他这样说完之后，他把钥匙拿走了。

¶ [ænd; ənd] [tɔːrd] [hɪz; ɪz]['keɪstəl][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] [went]
¶ **And** **toward** **his** **castell** **with** **his** **people** **went**
¶ 和 朝向 他的 卡斯特尔 和 他的 人们 去

于是他带着百姓向他的城堡进发

¶ - ['riːz(ə)n] [teɪk] [gʊd] [hiːd] & [ə'baʊt][kləuk]
¶ **Byddyng** **reason** **take** **good** **hede** **&** **about** **loke**
¶ - 原因 拿 好的 赫德 & 关于 洛克

¶ Byddyng 原因采取良好的 Hede & 关于洛克

¶ [ðæt] - [baɪ] ['neɪtʃər] [wɜːr; wər][nɑːt] [ʃent] .
¶ **That** **sensualite** **by** **Nature** **were** **not** **shent** **.**
¶ 那 - 经过 自然 是 不是 申特 .

¶ 天生的感官欲望并非不存在。

¶ ['kɛpiː] [hɪm] [ʃɔːrt] [hiː; hi] ['seɪd] [tɪl] [hɪz; ɪz] [lʌst] [biː; bi] [spent]
¶ **Kepe** **hym** **short** **he** **sayd** **tyll** **his** **lust** **be** **spent**
¶ 保持 赞美诗 短的 他 赛义德 蒂尔 他的 欲望 是 花费

他说，要保持简短，直到他的欲望消退为止。

¶ [fɔːr; fər] ['betər] [wɜːr; wər][ə; eɪ] [tʃaɪld] [tuː; tə][baɪ] -
¶ **For** **better** **were** **a** **chylde** **to** **by** **vnbore**
¶ 为了 更好的 是 一个 孩子 到 经过 -

¶ 为了更好的孩子，vnbore

¶ [ðæn; ðən][let] [hɪm] [haʊ] [ðə; ði] [wɪl] & - [biː; bi] [lɔːr] .
¶ **Than** **let** **hym** **haue** **the** **wyll** **&** **foreuer** **be** **lore** **.**
¶ 比 让 赞美诗 豪厄 这 威尔 & - 是 知识 .

¶ 比让他们拥有威尔和前世的传说。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][oʊld,'oʊldi] - [hæd; həd] [siːn] & [hɜːrd][ɔːl] [ðɪs]
¶ **And** **whan** **olde** **Attropos** **had** **seen** **&** **herd** **all** **this**
¶ 和 何时 古老的 - 有 已见 & 一群 全部 这

当老阿特洛波斯看到并听到这一切的时候

¶ [haʊ] [vəː'tuː][hæd; həd] - - [æz; əz][hiː; hi] [stʊd] .
¶ **How** **Vertu** **had** **opteyned** **astonyed** **as** **he** **stood** **.**
¶ 如何 美德 有 - - 作为 他 站立 .

¶ 维尔图站在那里，惊讶地看着他。

¶ [hiː; hi] ['seɪd] [tuː; tə] - [sɑːmwət] [ðer; ðər][ɪz]['eɪmɪz] .
¶ He sayd to hymselfe somwhat there is amys .
¶ 他 赛义德 到 - 有点 那里 是 艾米 .

他自言自语道，有些事情是错的。

¶ [aɪ] [troʊ] [wel] [maɪ]['pæt(ə)nt][biː; bi][nɑːt][ɔːl] [gʊd] . [[ˌtuː'tuː]]
¶ I trow well my patent be not all good . [2]
¶ 我 扔 出色地 我的 专利 是 不是 全部 好的 . [2]

¶ 我承认我的专利并不完美。[2]

¶ - [tuː; tə][ðə; ði] - [aɪ] [siː] [jiː; ji][duː][bʌt; bət] - .
¶ Sayeng to the goddys I see ye do but iape .
¶ - 到 这 - 我 看 是的 做 但 - .

¶ 向神明说，我看你们只是做的。

¶ ['æftər][ə; eɪ] ['wɜːrði] [hwjuː] [haʊ] [jiː; ji] [meɪd] [ˌem 'iː] [geɪp] .
¶ After a worthy whew haue ye made me gape .
¶ 后 一个 值得 呼! 豪厄 是的 制成 我 张开 .

¶ 一声令人叹息的惊叹之后，你让我目瞪口呆。

¶ [haʊ] [ə; eɪ] - [wei] [ʃoʊld]
¶ How a deuyll way sholde
¶ 如何 一个 - 方式 肖尔德

¶ 德伊尔之路应该如何

[aɪ]['vɜːrtʃuː] - .
I Vertue ouerthrow .
我 美德 - .

我 Vertue 推倒。

¶ [wen] [hiː; hi] - [nɑːt][ɔːl][jʊr; jər][hoʊl] [ruːt] .
¶ When he dredeth not all your hole route .
¶ 什么时候 他 - 不是 全部 你的 洞 路线 .

¶ 当他不畏惧你所有的路线时。

¶ [haʊ] [kæm][jiː; ji] [meɪk] [gʊd] [jʊr; jər]['pæt(ə)nt][woʊld]
¶ How cam ye make good your patent wold
¶ 如何 摄像头 是的 制作 好的 你的 专利 沃尔德

¶ 你如何才能使你的专利世界得到满足?

[aɪ] [noʊ]
I know
我 知道

我知道

¶ [hɪt][ɪz][tuː; tə] [ɪmpɔsəbəl] [tuː; tə] - [ðæt] [əbaʊt] .
¶ Hit is to Impossable to bryng that aboute .
¶ 打 是 到 不可能 到 - 那 关于 .

¶ 击中目标是不可能的。

¶ [fɔːr; fər] [straɪk] [hɪm] [meɪ] [aɪ][nɑːt][ðæt][ɪz][aʊt][ʌv; əv] [duːt] .
¶ For stryke hym may I not that is out of doute .
¶ 为了 斯特赖克 赞美诗 可能 我 不是 那 是 出去 的 怀疑 .

¶ 因为我无法否认。

¶ [ə; eɪ] [gʊd] - ['seɪd][gɑːd][ə'pɑːloʊ] .
¶ A good Attropos sayd god Apollo .
¶ 一个 好的 - 赛义德 上帝 阿波罗 .

¶ 一位优秀的阿特洛波斯说，神是阿波罗。

¶ [æn; ən] ['ænsər] - [ʃæl; ʃəl] [ðaʊ] [haʊ] ['hɜːrtoʊ] .
¶ An answere conuenyent shall thou haue herto .
¶ 一个 答案 - 将 你 豪厄 赫托 .

你将得到她的答复。

¶ [ðə; ði] [wɜ˞:dz] [ʌv; əv] [ðaɪ] ['pæt(ə)nt] [der] [aɪ] [wel] [seɪ]
¶ **The wordes of thy patent dare I well say**
¶ 这 词语 的 你的 专利 敢 我 出色地 说

我敢说，你的专利证书上的话我完全可以这么说。

¶ - [tu:; tə] [noʊ] [fɔrðɜ˞] [bʌt; bət] [wɜ:r; wər] [deɪm] ['neɪtʃər]
¶ **Stretche to no forther but were dame Nature**
¶ - 到 不 其他 但 是 贵妇人 自然

¶ 延伸到别处，但都是大自然的女神

¶ [hæθ] - [ðer; ðər] [tu:; tə] [haʊ] [ðə; ði] [wei] ['nəutə] .
¶ **Hath Iurysdyccyon there to haue the way Nota .**
¶ 有 - 那里 到 豪厄 这 方式 备注 .

¶ Hath Iurysdyccyon 在那里有路 Nota。

¶ [ænd; ənd] [lɑ:r'dʒes] [tu:; tə] [straɪk] [æz; əz] [lɔ̃ʒeɪ] [tu:; tə] [ðaɪ] [kjʊr] .
¶ **And largesse to stryke as longet to thy cure .**
¶ 和 慷慨 到 斯特赖克 作为 长椅 到 你的 治愈 .

¶ 并慷慨地给予你康复的机会。

¶ [ænd; ənd] [æz; əz] [fɔ:r; fər] [və:'tu:] [hi:; hi] [hɪz; ɪz] [noʊ] - .
¶ **And as for Vertu he his no cryature .**
¶ 和 作为 为了 美德 他 他的 不 - .

至于维尔图，他没有他的特征。

¶ [ðə; ði] - [ʌv; əv] -
¶ **Vnder the predycament conteyned of quantyte**
¶ 下 这 - 包含 的 -

¶ 在包含数量的预言之下

¶ ['werfɔ:r] [hɪz; ɪz] - [lɑ:ŋgɪθ] [nɑ:t] [tu:; tə] [ðə; ði] .
¶ **Wherefore his dystruccyon longeth not to the .**
¶ 因此 他的 - 长 不是 到 这 .

因此，他的破坏欲并不渴望。

¶ [ə; eɪ] [hɑ:] ['seɪd] - [ðen] [aɪ] [si:] [wel] .
¶ **A ha sayd Attropos then I see well .**
¶ 一个 哈 赛义德 - 然后 我 看 出色地 .

¶ 啊，阿特洛波斯说道，那我看得很清楚了。

¶ [ðæt] [ɔ:l] [ji:; ji] - [bi:; bi] [bʌt; bət] - .
¶ **That all ye goddys be but counterfete .**
¶ 那 全部 是的 - 是 但 - .

¶ 愿你们所有的女神都不过是虚假的盛宴。

¶ [fɔ:r; fər] ['əu'əu] [gɑ:d] [ðer; ðər] [ɪz] [ðæt] [kæn; kən] - .
¶ **For oo God there is that can euerydell .**
¶ 为了 oo 上帝 那里 是 那 能 - .

¶ 对于上帝来说，有办法做到。

¶ [tʊrn] [æz; əz] [hɪm] [lest] ['bəutə] ['draɪ] & [wɛt] .
¶ **Tourne as hym lest bothe drye & whete .**
¶ 锦标赛 作为 赞美诗 免得 两者 干 & 小麦 .

¶ Tourne as hym lest bothe drye & whete.

¶ [ɪn] [tu:; tə] - [aɪ] [ʃæl] [ə'seɪ] [tu:; tə] ['gɛti] . ¶
¶ **In to whoos seruyce I shal assay to gete . ¶**
¶ 在 到 谁 - 我 沙尔 检测 到 盖特 . ¶

¶ 我将尝试去获取谁的保护。¶

[ænd; ənd] [waɪ'ɛf] [aɪ] [meɪ] [wʌnz] [tu:; tə] [hɪz; ɪz] - [kʌm] .
And yf I may ones to his seruyce come .
和 yf 我 可能 一个 到 他的 - 来 .

如果我可能去他的服务那里。

¶ [jʊr; jər] [neɪmz] [ʃæl] [biː; bi] [pʊt] [tuː; tə] - .
¶ **Your names shal be put to oblyuyone .**
¶ 你的 姓名 沙尔 是 放 到 - .

你们的名字将被公之于众。

¶ [ðʌs] [went] - [froʊ] [ðə; ði] [peɪliːz] - .
¶ **Thus went Attropos fro the paleys wrooth .**
¶ 因此 去 - 弗 这 佩利斯 - .

¶ 于是阿特洛波斯离开了帕利斯鲁特。

¶ [bʌt; bət] [ɪn] [ðə; ði] ['miːn] [taɪm] [ðæt] [hiː; hi] [ðer; ðər] [wʌz; wəz] .
¶ **But in the mene tyme whyle that he there was .**
¶ 但 在 这 弥尼 时间 为什么 那 他 那里 曾是 .

但在他存在的那段时间里。

¶ - [baɪ] [ðə; ði] [peɪliːz] - [guːθ] .
¶ **Glydyng by the paleys resydyuacyon gooth .**
¶ - 经过 这 佩利斯 - 古斯 .

¶ Glydyng by the paleys resydyuacyon gooth。

¶ - - [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] - [feɪz] .
¶ **Towarde Macrocosme with a peynted fase .**
¶ - - 和 一个 - 阶段 .

¶ 向宏观世界迈进，带有一个 peynted fase。

¶ [klæd] ['laɪk] [ə; eɪ] - - [ə; eɪ] ['griːt] ['pɑːseɪ] .
¶ **Clad lyke a pylgryme walkyng a grete pase .**
¶ 覆膜 像 一个 - - 一个 问候 帕斯 .

¶ 穿着像朝圣者一样行走在伟大的道路上。

¶ [ɪn] [ðə; ði] [fɒːm] [æz; əz] [hiː; hi] [hæd; həd] [ben] [ə; eɪ] [mæn] [ʌv; əv] .
¶ **In the forme as he had ben a man of ynde .**
¶ 在 这 为我 作为 他 有 本 一个 男人 的 因德 .

¶ 以他曾经是英德人的形式。

¶ [hiː; hi] [wiːd] [haʊ] [meɪd] ['riːsən] & - [bəuθ] -
¶ **He wede haue made reson & sadnesse both blynde**
¶ 他 韦德 豪厄 制成 原因 & - 两个都 -

他已经做出了理由和悲伤，两者都很愚蠢

¶ [wɪð; wɪθ] - [wʌz; wəz] [hiː; hi] [suːn] - .
¶ **With sensualyte was he soone aqueynted .**
¶ 和 - 曾是 他 很快 - .

他很快就被感官刺激所征服。

¶ [tuː; tə] [huːm] [hiː; hi] [dɪ'klerd] [hɪz; ɪz] ['mɑːtər; 'meɪtər] .
¶ **To whome he declared his mater pryuely .**
¶ 到 整个 他 声明 他的 母 普里尤利 .

他向她坦白地宣布了他的母亲。

¶ [jet] [hiː; hi] [wʌz; wəz] - [fɔːr; fər] [ɔːl] [hɪz; ɪz] [feɪs] - .
¶ **Yet he was espyed for all his face peynted .**
¶ 然而 他 曾是 - 为了 全部 他的 脸 - .

¶ 然而，尽管他脸上涂着彩绘，还是被人发现了。

¶ [ðen] ['riːsən] [hɪm] - ['paɪk] [hɪm] [ðen] ['laɪtli] .
¶ **Then reson hym commauded pyke hym thens lightly .**
¶ 然后 原因 赞美诗 - 派克 赞美诗 然后 轻轻 .

然后 reson hym commauded pyke hym thens 轻轻地。

¶ [fɔːr; fər] [hɪz; ɪz] [iːz] [kwɒd] - [soʊ] - [hɪm] [wɪl] [aɪ] .
¶ **For his ease quod sadnesse so counseyll hym wyll I .**
¶ 为了 他的 舒适 猩 - 所以 - 赞美诗 威尔 我 .

¶ 为了他的安宁，quod sadnesse so counseyll hym wyll I.

¶ ['suː] [wʌz; wəz] - [eɪ] - ['fʊt] .
¶ **Soo** **was** **sensualyte** **ay** **kepte** **vnder** **foote** **.**
¶ 苏 曾是 - 哎 - 下 脚 .

¶ Soo 是感官的 ay 保持在脚下。

¶ [ðæt] [tuː; tə] - - [hiː; hi] ['duː] [noʊ] ['buːt] .
¶ **That** **to** **resydyuacyon** **myght** **he** **doo** **no** **boote** **.**
¶ 那 到 - - 他 嘟 不 靴子 .

¶ 那样的话，resydyuacyon 可能就做不到了。

¶ [ðen] [went] [hiː; hi] [tuː; tə] ['neɪtʃər] & [æskt] [hɜːr; hər] - .
¶ **Then** **went** **he** **to** **Nature** **&** **asked** **her** **auyse** **.**
¶ 然后 去 他 到 自然 & 问 她 - .

然后他走到大自然面前，向她求助。

¶ [hɪz; ɪz] [tuː; tə] - [wʌt] [wʌz; wəz] [best] [tuː; tə] ['duː] .
¶ **His** **entent** **to** **opteynde** **what** **was** **best** **to** **doo** **.**
¶ 他的 协议 到 - 什么 曾是 最好的 到 嘟 .

¶ 他有权选择最好的做法。

¶ [ʃiː; ʃi] ['seɪd] ['juːər] [vəː'tuː] [ʌv; əv] [vaɪs] [wɑːn] [ðə; ði] [praɪz] .
¶ **She** **sayd** **euer** **syth** **Vertu** **of** **vyce** **wan** **the** **pryse** **.**
¶ 她 赛义德 欧尔 合成器 美德 的 维斯 万 这 普赖斯 .

¶ 她说 euer syth Vertu of vyce wan the pryse。

¶ ['riːsən] [wɪð; wɪθ] - [hæθ] [ðə; ði] ['fɛld] ['suː] .
¶ **Reson** **with** **sadnesse** **hath** **rewled** **the** **felde** **soo** **.**
¶ 原因 和 - 有 重生 这 费尔德 所以 .

¶ 悲伤之源已将这片土地重新笼罩。

¶ [ðæt] [aɪ] & - [meɪ] - [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['duː] .
¶ **That** **I** **&** **sensualyte** **may** **lytyll** **for** **the** **doo** **.**
¶ 那 我 & - 可能 - 为了 这 嘟 .

¶ 愿我和感性的人都能为门而活。

¶ [fɔːr; fər] [aɪ] [meɪ] [nuː] [mɔːr] [bʌt; bət] [uːnli] ['kɛpiː] [maɪ] [kɔːrs] .
¶ **For** **I** **may** **noo** **more** **but** **oonly** **kepe** **my** **cours** **.**
¶ 为了 我 可能 不 更多的 但 仅 保持 我的 课程 .

¶ 因为我可能不再是，只能继续我的旅程。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

众神集会(The Assemble of Goddes)
第4/5页

¶ [ænd; ənd] [jet] [ɪz] - ['strɛŋgɝ] [kept] & - .
¶ **And yet is sensualyte strenger kept & wours .**
¶ 和 然而 是 - 斯特兰格 保留 & - .

然而，感官的力量却得以保持和增强。

¶ [ðʌs] - - [froʊ] [ðen] [hiː; hi] [went] -
¶ **Thus heryng resydiuacon fro thens he went ageyn**
¶ 因此 - - 弗 然后 他 去 -

因此，他再次回到了那里。

¶ [fʊl] [ʌv; əv] [θɔːt] & [sɑːroʊ] [ðæt] [hiː; hi] - [nɑːt] [spiːd] .
¶ **Full of thought & sorow that he myght not spede .**
¶ 满的 的 想法 & 悲伤 那 他 - 不是 速度 .

他满怀思绪和悲伤，担心自己无法迅速赶到。

¶ [ðæn; ðən] ['riːsən] & - [toʊk] - - .
¶ **Than reson & sadnesse toke wedehokes tweyn .**
¶ 比 原因 & - 吸 - - .

¶ Than reson & sadnesse toke wedehokes tweyn。

¶ [ænd; ənd] [ɔːl] ['waɪld] - [aʊt] [ðə; ði] ['fɛld] [gæn] [wiːd] .
¶ **And all wylde wantonesse out the felde gan wede .**
¶ 和 全部 怀尔德 - 出去 这 费尔德 甘 韦德 .

¶ 而所有狂野的放荡都离开了田野。

¶ [wɪð; wɪθ] [ɔːl] [ðə; ði] - [grɑːs] [ðæt] ['gruː] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['siːdiː] .
¶ **With all the slyper grasse that grewe of the sede .**
¶ 和 全部 这 - 格拉斯 那 格罗夫 的 这 席德 .

¶ 以及所有从沙地上长出的细草。

¶ [ðæt] - [bɪ'fɔːr] ['θɛrɪn] [soʊ] .
¶ **That sensualyte before therin sew .**
¶ 那 - 前 瑟林 缝 .

¶ 缝纫之前的 sensuallyte。

¶ [ænd; ənd] [froʊ] [ðen] [fɔːrθ] [kept] [ˌaɪ 'tiː] ['klin] [fɔːr; fər] -
¶ **And fro thens forth kept it clene for vertew**
¶ 和 弗 然后 前进 保留 它 克莱恩 为了 -

¶ 从那时起，它就一直保持着清洁，以备不时之需。

¶ [ðæn; ðən] [bɪ'gæn] [nuː] [ɪn] [ðə; ði] ['fɛld] [tuː; tə] - .
¶ **Than began new grase in the felde to spryng .**
¶ 比 开始 新的 格拉斯 在 这 费尔德 到 - .

然后，新的油脂开始在田野里喷涌而出。

¶ [ɔːl] - [ðæt] ['ʌðər] [ʌv; əv] ['kʌlər] - & - . ¶
¶ **All vnlyke that other of colour fayr & bryght . ¶**
¶ 全部 - 那 其他 的 颜色 - & - . ¶

¶ 都像其他颜色一样，漂亮又明亮。¶

[bʌt; bət] [ðen] [aɪ] - [ə; eɪ] - [θɪŋ] .
But then I aspyed a meruelous thyng .
但 然后 我 - 一个 - 东西 .

但后来我发现了一件奇妙的事情。

¶ [fɔːr; fər][ðə; ði] [graʊnd] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld] [gæn][wɛks] [hɔːr] & [hwaɪt] .
¶ **For the grounde of the felde gan wex hore & whyt .**
¶ 为了 这 格朗德 的 这 费尔德 甘 韦克斯 母马 & 怀特 .

¶ 为了 felde gan wex hore & whyt 的地面。

¶ [aɪ] [kud] [nɑːt] - [haʊ] [ðæt] [biː; bi] - .
¶ **I coude not conceyue how that be myght .**
¶ 我 库德 不是 - 如何 那 是 - .

我无法理解这怎么可能是对的。

¶ [tɪl] [aɪ][wʌz; wəz] & [tɔːt] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [noʊ] .
¶ **Tyll I was enformed & taught it to know .**
¶ 蒂尔 我 曾是 知情 & 教授 它 到 知道 .

¶ 我被告知并被教导要知道这一点。

¶ [bʌt; bət] [wɛr] [vəː'tuː] - [mʌst; məst] - [wɛl] [groʊ]
¶ **But wher vertu occupyet must nedes wel grow**
¶ 但 哪里 美德 - 必须 - 嗯 生长

但美德所在之处，必将茁壮成长。

[jet] [ɪn][ðə; ði] ['miːn] [taɪm] [waɪl] [ðə; ði] ['fɛld] [ðʌs] [groʊ] .
Yet in the mene tyme while the felde thus grow .
然而 在 这 弥尼 时间 尽管 这 费尔德 因此 生长 .

然而，在 mene tyme 期间，田野就这样生长。

¶ [ænd; ənd]['riːsən][wɪð; wɪθ] - [θɜːrɑːf][hæd; həd] - .
¶ **And reson with sadnesse therof had goueraunce .**
¶ 和 原因 和 - 他们的 有 - .

¶ 并且因悲伤而感到沮丧。

¶ ['meni] [ə; eɪ] - ['mesɪndʒər] - [sent] - .
¶ **Many a preuy messenger thyder sent Vertew .**
¶ 许多 一个 - 信使 - 发送 - .

¶ 许多信使被派往Vertew。

¶ [tuː; tə] [noʊ] [waɪ'ɛf][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] - [tuː; tə][hɪz; ɪz] - .
¶ **To know yf it were guyded to his plesaunce .**
¶ 到 知道 yf 它 是 - 到 他的 - .

¶ 想知道这是否让他感到高兴。

¶ [naʊ] [prer] [eft] - & ['ɔːf(ə)n] [taɪm] - .
¶ **Now prayer eft fastyng & often tyme penaunce .**
¶ 现在 祷告 左 - & 经常 时间 - .

¶ 现在，在禁食和经常的苦修之后，祈祷。

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn][hiː; hi] - [guː] - - .
¶ **And whan he myght goo preuely almesdede .**
¶ 和 何时 他 - 粘性物 - - .

¶ 当他可能去很早就开始行动时。

¶ [ænd; ənd][bæd] [hɪm] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['paʊər] [hɛlp] [wer] [hiː; hi][ˌes 'iː] [niːd]
¶ **And bad hym to his power helpe where he se nede**
¶ 和 坏的 赞美诗 到 他的 力量 帮助 在哪里 他 塞 内德

¶ 而糟糕的赞美诗献给他的力量，帮助他找到需要的地方

[waɪl] [ðæt] ['fɛld] [ðʌs] ['riːsən][wɪð; wɪθ] - .
While that felde thus rewled reson with sadnesse .
尽管 那 费尔德 因此 重生 原因 和 - .

而那片土地却因此充满了悲伤。

¶ ['mɒːgə] [deɪm] ['neɪtʃər] [fɔːr; fər][ɔːl][hɜːr; hər]['kɑːrnəl] [maɪt]
¶ **Maugre dame Nature for all her carnall might**
¶ 莫格雷 贵妇人 自然 为了 全部 她 卡纳尔 可能

¶ 莫格雷·达姆·自然，尽管她拥有强大的肉体力量

¶ [keɪm] - - [vɔɪd] [ʌv; əv][ɔːl] - .
¶ **Came thyder Attropos voyd of all gladnesse .**
¶ 来 - - 沃伊德 的 全部 - .

¶ 来到阿特洛波斯，他充满了喜悦。

¶ [ræpt] [ɪn][hɪz; ɪz] [ʃiːt] & [ækst][ʌv; əv]['ɒnɪ] .
¶ **Wrapped in his shete & axed of ony wyght .**
¶ 包装 在 他的 谢特 & 被砍掉 的 仅 重量 .

¶ 裹在他的床单里，只有重量。

¶ [kud] [wɪs] [hɪm] [ðə; ði] [veɪ] [tuː; tə][ðə; ði] [lɔːrd] [ʌv; əv] [laɪt] .
¶ **Coude wysse hym the vay to the lorde of light .**
¶ 库德 维斯 赞美诗 这 vay 到 这 洛德 的 光 .

¶ Coude wysse hym the vay to the lorde of light.

¶ [ɔːr] ['elɪs] [wer] - [fɪnd] - .
¶ **Or ellis where myght fynde ryghtwysnesse .**
¶ 或者埃利斯 在哪里 - 芬德 - .

或者 ellis 在那里 myght fynde ryghtwysnesse。

¶ [fɔrsoʊð] ['seɪd] ['reɪsən] [aɪ] [troʊ] [æz; əz][aɪ] [dʒɛs] .
¶ **Forsothe sayd reyson I trow as I gesse .**
¶ 福索特 赛义德 雷森 我 扔 作为 我 格塞 .

¶ Forsothe sayd reyson I trow as I gesse.

¶ [æt; ət][vəːˈtuː][hɪz; ɪz]['keɪstəl][jiː; ji] [meɪ]
¶ **At Vertu his castell ye may**
¶ 在 美德 他的 卡斯特尔 是的 可能

在维尔图的城堡，你们可以

[suːn] [hɪm] [fɪnd] .
soone hym fynde .
很快 赞美诗 芬德 .

很快赞美诗芬德。

¶ [ɪf] [jiː; ji] [lɪst] [ðə; ði] [ləbʊr] - [tuː; tə] [teɪk] .
¶ **If ye lyst the laboure thyder to take .**
¶ 如果 是的 lyst 这 拉布尔 - 到 拿 .

¶ 如果你们想把劳动者拿走。

¶ [ænd; ənd][ðer; ðər][ʃæl; ʃəl][jiː; ji] [noʊ] [waɪˈɛf][jiː; ji][biː; bi][nɑːt] - .
¶ **And there shall ye know yf ye be not blynde .**
¶ 和 那里 将 是的 知道 yf 是的 是 不是 - .

到那时，你们就会知道自己是否愚钝。

¶ [ðə; ði][nekst] [weɪ] [tuː; tə][ðə; ði][lɔːrd][ʌv; əv] - [aɪ] - .
¶ **The next wey to the lord of lyght I vndertake .**
¶ 这 下一个 韦 到 这 主 的 - 我 - .

¶ 下一条通往光明之主的道路我即将踏上。

¶ [soʊ] - [went] - - [tuː; tə] [meɪk] .
¶ **So thyder went Attropos petycyon to make .**
¶ 所以 - 去 - - 到 制作 .

所以，thyder 去了 Attropos petycyon 去制作。

¶ [tuː; tə] - - [ðæt] [hiː; hi] - .
¶ **To ryghtwysnesse preyeng that he myght .**
¶ 到 - - 那 他 - .

¶ 向 ryghtwysnesse 祈祷他可能。

¶ [biː; bi] [teɪk] [ɪn][tuː; tə][ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔːrd] [ʌv; əv] - .
¶ **Be take in to the seruyse of the lorde of lyght .**
¶ 是 拿 在 到 这 - 的 这 洛德 的 - .

¶ 进入光明之主的审判之中。

¶ [wʌt] [sæd] - [ðaʊ] [oʊldˌ'oʊldi] - [fuːl] .
¶ **What sad ryghtwysnesse thou olde dotyng foole .**
¶ 什么 伤心 - 你 古老的 - 傻瓜 .

¶ 你这可悲的正义啊，老糊涂！

¶ [huːm] [hæst] [ðaʊ] - [ðə; ði] [wɜːrld] [bɪ'gæn]
¶ **Whome hast thou seruyd syth the worlde began**
¶ 所有人 哈斯特 你 - 合成器 这 世界 开始

¶ 你为谁服务，世界开始了

¶ [bʌt; bət] [uːnli] [hɪm] [wer] [hæst] [ðaʊ] [goʊ][tuː; tə][s'kəʊl] .
¶ **But oonly hym where hast thou go to scole .**
¶ 但 仅 赞美诗 在哪里 哈斯特 你 去 到 司康 .

但只有他，你去哪里上学了？

¶ - [ɑːrt] [ðaʊ] ['dʌb(ə)l] [ɔːr] ['ɛləs] [ðə; ði][sæm][mæn] .
¶ **Whethery art thou double or elles the sam man .**
¶ - 艺术 你 双倍的 或者 她们 这 山姆 男人 .

无论你是双重人格还是同一个人。

¶ [ðæt] [ðaʊ] [wɜːr; wər] [ə; eɪ] [sɪr] ['seɪd] [hiː; hi][ðæn; ðən] .
¶ **That thou were fyrst a syr sayd he than .**
¶ 那 你 是 第一个 一个 糖浆 赛义德 他 比 .

他接着说，你才是第一个爵士。

¶ [aɪ] [preɪ] [juː; jʊ] - ['hoʊld][ˌem 'iː][ɪk'skjuːzd] .
¶ **I praye you hertely holde me excused .**
¶ 我 祈祷 你 - 霍尔德 我 已原谅 .

我恳请您原谅我的过错。

¶ [aɪ][ˌeɪ 'em][oʊldˌ'oʊldi] & - [maɪ] - [ɑːr; ər] - .
¶ **I am olde & febell my wyttys are dysused .**
¶ 我 是 古老的 & - 我的 - 是 - .

我年老体弱，我的白发也萎靡不振。

¶ [wel] ['seɪd] - [fɔːr; fər][æz; əz] ['moʊtʃi] [æz; əz] [θaʊ] .
¶ **Well sayd ryghtwysnes for as moche as thow .**
¶ 出色地 赛义德 - 为了 作为 莫切 作为 扔 .

¶ 说得好，ryghtwysnes 就像 moche as thow。

¶ [nəʊ] [nɑːt][ðaɪ] [ðaɪ] [neɪm] [ʃæl] [aɪ]
¶ **Knowest not thy mayster thy name shal I chaunge**
¶ 最了解 不是 你的 市长 你的 姓名 沙尔 我 变化

¶ 不知你主人，我岂能更改你的名字

¶ - [ʃælt] [ðaʊ] [biː; bi]['keɪlɪd][frʌm; frəm][henz]['fɔːrwərd] [naʊ]
¶ **Dethe shalt thou be caled from hens forward now**
¶ - 应 你 是 叫 从 母鸡 向前 现在

¶ 你将从母鸡开始被呼唤死亡

¶ [ə'mʌŋ] [ɔːl][ðə; ði]['pɛpəl] [ðæt] [ʃæl] [biː; bi][hæd; həd] - .
¶ **Among all the peple that shal be had straunge .**
¶ 之中 全部 这 人们 那 沙尔 是 有 - .

¶ 在所有将要感到陌生的人中。

¶ [bʌt; bət]['wæn, 'hwæn] [ðaʊ] - [tuː; tə] [meɪk] [ðaɪ] - .
¶ **But whan thou begynnest to make thy chalaunge .**
¶ 但 何时 你 - 到 制作 你的 - .

但当你开始提出挑战时。

¶ - [ʃælt] [ðaʊ] [biː; bi] [wer] [soʊ] [ðaʊ] [bɪ'kʌm] .
¶ **Dredde shalt thou be where so thou become .**
¶ - 应 你 是 在哪里 所以 你 变得 .

¶ 德雷德，你必将身处你所成为之处。

¶ [ænd; ənd][tuː; tə] [nuː] ['kriːtʃər] [ʃælt] [ðaʊ] [biː; bi] ['welkəm] .
¶ **And** **to** **noo** **creature** **shalt** **thou** **be** **welcome** **.**
¶ 和 到 不 生物 应 你 是 欢迎 .

¶ 你将不受任何生物的欢迎。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] - [huːm] [ðaʊ] - .
¶ **And** **as** **for** **theym** **whome** **thou** **dedest** **serue** **.**
¶ 和 作为 为了 - 整个 你 - 塞雷 .

至于你所侍奉的人。

¶ [fɔːr; fər][æz; əz] ['moʊtʃi] [æz; əz] [ðeɪ] [prɪ'zuːm] [ɑːn][hem][tuː; tə] [teɪk] .
¶ **For** **as** **moche** **as** **they** **presume** **on** **hem** **to** **take** **.**
¶ 为了 作为 莫切 作为 他们 怙 在 她们 到 拿 .

¶ 因为他们胆敢对他们进行任何惩罚。

¶ [ðæt] - [neɪm] [ʌv; əv][gɑːd] [ðeɪ] [ʃæl] [æz; əz] [ðeɪ] -
¶ **That** **hygh** **name** **of** **god** **they** **shal** **as** **they** **deserue**
¶ 那 - 姓名 的 上帝 他们 沙尔 作为 他们 -

¶ 他们应当尊崇上帝的圣名

¶ ['ðɛrˌfɔːr] [biː; bi] [ri'wɔːdid] [aɪ] [der] - .
¶ **Therfore** **be** **rewarded** **I** **dare** **vndertake** **.**
¶ 因此 是 奖励 我 敢 - .

因此，我敢于承担责任，并因此获得奖励。

¶ [waɪθ] [peɪn] [pər'petʃuəl] [ə'mʌŋ] - [bleɪk] .
¶ **Wyth** **payn** **perpetual** **among** **fendes** **blake** **.**
¶ 威斯 佩恩 永久 之中 - 布莱克 .

¶ Wyth payn perpetual among fendes blake.

¶ [ænd; ənd][hɜːr; hər] [neɪmz] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][pʊt][tuː; tə] - .
¶ **And** **her** **names** **shall** **be** **put** **to** **oblyuyon** **.**
¶ 和 她 姓名 将 是 放 到 - .

她的名字将被铭记。

¶ [ə'mʌŋ] [men]
¶ **Among** **men**
¶ 之中 男人

在男人之间

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][biː; bi][ɪn] - .
but **it** **be** **in** **dyrysyon** **.**
但 它 是 在 - .

但它在 dyrysyon 中。

¶ [ɑː'hɑː] ['seɪd] - [naʊ] [aɪ][wɛks][glæd] .
¶ **Aha** **sayd** **Attropos** **now** **begynne** **I** **wex** **glad** **.**
¶ 啊哈 赛义德 - 现在 开始 我 韦克斯 高兴的 .

¶ 啊哈说，阿特罗波斯现在开始了，我很高兴。

¶ [ðæt] [aɪ] [ʃæl] [ðʌs] - [ʌv; əv][hem][biː; bi] .
¶ **That** **I** **shal** **thus** **auenged** **of** **hem** **be** **.**
¶ 那 我 沙尔 因此 - 的 她们 是 .

¶ 我将如此被他们所诅咒。

¶ [ðeɪ] [soʊ] [lɔːŋ] [taɪm] [haʊ] [meɪd] [ˌem 'iː][soʊ][mæd] .
¶ **Syth** **they** **so** **long** **tyme** **haue** **made** **me** **so** **mad** **.**
¶ 合成器 他们 所以 长的 时间 豪厄 制成 我 所以 疯狂的 .

¶ 他们这么长时间让我很生气。

¶ ['jiː] [kwɒd] - [hɪr] [wʌt] [aɪ] [seɪ] [tuː; tə][ðə; ði] .
¶ **Yee** **quod** **ryghtwysnesse** **here** **what** **I** **say** **to** **the** **.**
¶ 余 猃 - 这里 什么 我 说 到 这 .

¶ Yee quod ryghtwysnesse 这里我说的是对的。

¶ [ðə; ði] [lɔːrd] [ʌv; əv] - [sent] [ðə; ði] [wɜːrd] [baɪ] [ˌem ˈiː] .
¶ **The lorde of lyght sent the worde by me .**
¶ 这 洛德 的 - 发送 这 单词 经过 我 .

光明之主通过我传达了信息。

¶ [ðæt] [ɪn] - - [ʃælt] [ðaʊ] [teɪk]
¶ **That in Macrocosme sesyne shalt thou take**
¶ 那 在 - - 应 你 拿

¶ 你要在宏观宇宙中接受

¶ - [ðaɪ] [ˈdɑːrti] [ˈrɛdi] [kləuk] [ðaʊ] [meɪk] ¶
¶ **wherfore thy darte redy loke thou make ¶**
¶ - 你的 达特 准备好了 洛克 你 制作 ¶

¶ 你为何如此准备？¶

[ænd; ənd] [æz; əz] [suːn] [æz; əz] [ˈvɜːrtʃuː] [ðæt] -
And as soone as Vertue that vnderstood
和 作为 很快 作为 美德 那 -

而当 Vertue 理解了

¶ [hiː; hi] [ˈseɪd] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [pliːzd] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [ʃoʊld] [ˈsuː] [biː; bi]
¶ **He sayd he was pleased that it sholde soo be**
¶ 他 赛义德 他 曾是 高兴 那 它 肖尔德 所以 是

他说他很高兴事情会如此发展。

¶ [ænd; ənd] [fɔːrθ] [wɪð; wɪθ] [hiː; hi] - -
¶ **And euen forth with he commaunded presthood**
¶ 和 euen 前进 和 他 - -

¶ 并随即以他所宣告的长老身份

¶ [tuː; tə] [meɪk] [hɪm] [ˈrɛdi] [ðə; ði] [ˈfɛld] [fɔːr; fər] [tuː; tə] [ˌes ˈiː]
¶ **To make hym redy the felde for to se**
¶ 到 制作 赞美诗 准备好了 这 费尔德 为了 到 塞

¶ 让他准备好田野去观看

¶ [soʊ] - [went] - [wɪð; wɪθ] -
¶ **So thyder went presthode with benygnyte**
¶ 所以 - 去 - 和 -

¶ 所以 thyder 和 benygnyte 一起去了 presthode

¶ - - [ðə; ði] - [ˈsækrəmənt]
¶ **Conueyening thyder the blessyd sacrament**
¶ - - 这 - 圣餐

¶ 继续圣餐

¶ [ʌv; əv] - [bʌt; bət] [wɜːr; wər] - [sent]
¶ **Of Eukaryst but fyrst were thyder sent**
¶ 的 - 但 第一个 是 - 发送

¶ 真核生物，但首先是被派去的

¶ - - [ænd; ənd] - ([ˈnəutə]
¶ **Confessyon contrycyon and satysfaccyon (nota**
¶ - - 和 - (备注

¶ Confessyon contrycyon 和 satysfaccyon（nota）

¶ [sɑːroʊ] [fɔːr; fər] [ˈsɪn] [ænd; ənd] [ˈgriːt]
¶ **Sorow for synne and grete repentaunce**
¶ 悲伤 为了 同义词 和 问候 悔改

¶ 悲伤的同义词和格雷特的悔改

¶ [ˈhoʊli] - [wɪð; wɪθ] [gʊd] -
¶ **Holy deuocyon with good dysposycyon**
¶ 圣 - 和 好的 -

¶ 神圣的 deuocyon 与良好的 dysposycyon

¶ [ɔːl] [ðiːz] - [keɪm] [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] -
¶ **All these thyder came and also penaunce**
¶ 全部 这些 - 来了 和 还 -

所有这些泰德都来了，还有佩瑙恩斯

¶ [æz; əz][hɜːr; hər] - [wʌz; wəz][tuː; tə] [meɪk] -
¶ **As her dewte was to make purueaunce**
¶ 作为 她 - 曾是 到 制作 -

¶ 因为她的露水会使脓液产生

¶ [ðə; ði] - [ʌv; əv] [ðæt] - [lɔːrd]
¶ **Agayn the comyng of that blessyd lorde**
¶ 再次 这 - 的 那 - 洛德

¶ 再次迎来那位蒙福的主

¶ - [hoʊp] & - - [wɜːr; wər] [əkɔrd]
¶ **Feyth hope & charyte therto were acorde**
¶ - 希望 & - - 是 和弦

¶ Feyth Hope 和 Charyte therto 是 acorde

¶ ['riːz(ə)n] [wɪð; wɪθ] - [hɪz; ɪz] -
¶ **Reason with sadnesse dyde his dylygence**
¶ 原因 和 - 染料 他的 -

¶ 带着悲伤的理由，他的悲伤

¶ [tuː; tə] [klɛns] [ðə; ði] ['fɛld] [wɪ'ðɪn] [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt]
¶ **To clense the felde within and without**
¶ 到 清洁 这 费尔德 之内 和 没有

¶ 净化内外田野

¶ [ænd; ənd]['wæn, 'hwæn] [ðeɪ] [ˌes 'iː][ðə; ði] - ['prez(ə)ns]
¶ **And whan they se the bodely presence**
¶ 和 何时 他们 塞 这 - 在场

当他们看到那可怕的存在时

¶ [ʌv; əv] [ðæt] ['hoʊli] - ['loʊli] [gæn] [ðeɪ] [laʊt]
¶ **Of that holy Eukaryst lowly gan they lout**
¶ 的 那 圣 - 卑微的 甘 他们 粗鲁

¶ 那些卑微的真核生物，他们粗鲁无礼

¶ [soʊ][wʌz; wəz] [ðæt] [lɔːrd] - [aʊt][ʌv; əv] [daʊt]
¶ **So was that lorde receyued out of dout**
¶ 所以 曾是 那 洛德 - 出去 的 疑

所以，那位领主是否真的收到了来自dout的礼物?

¶ [wɪð; wɪθ][ɔːl]['hʌmb(ə)l] [ʃɛr] - & -
¶ **With all humble chere debonayre & benygne**
¶ 和 全部 谦逊的 切尔 - & -

¶ 谨致以所有谦卑的 chere debonayre & benygne

¶ - [tuː; tə] ['pleʒər] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['griːt] -
¶ **Lykly to pleasure it was a grete sygne**
¶ - 到 乐趣 它 曾是 一个 问候 -

¶ 几乎令人愉悦的是，这是一个伟大的符号

¶ [ðen] [keɪm] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɛld] [ðə; ði] - -
¶ **Then came to the felde the mynyster fynall**
¶ 然后 来了 到 这 费尔德 这 - -

然后，神秘的芬纳尔来到了田野。

¶ [kɔːld] ['hoʊli] - [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] -
¶ **Called holy vnccyon with a crysmatory**
¶ 称为 圣 - 和 一个 -

¶ 被称为神圣的 vnccyon，带有结晶体

¶ [ðə; ði] - [haɪ] [ɪn] -
¶ **The fyue hye wayes in especyall**
¶ 这 - 嗨 韦斯 在 -

¶ 特别的 fyue hye wayes

¶ [θɜːrɑːf] [hiː; hi] - & [meɪd] [hɪt] ['sæŋktʃueri]
¶ **Therof he anoynted & made hit sanctuary**
¶ 他们的 他 - & 制成 打 避难所

他膏抹并设立了圣所

¶ [huːm] ['fɒloʊd] [dɛθ] [wɪtʃ] [woʊld] [nɑːt] ['tɛri]
¶ **Whome folowed deth whiche wolde not tary**
¶ 所有人 随后 死亡 哪个 沃尔德 不是 塔里

¶ 追随死亡的人，不愿承受死亡

¶ [hɪz; ɪz] - ['paʊər] [ðer; ðər] [tuː; tə] [pʊt] [ɪn] [vreɪ]
¶ **His feruent power there to put in vre**
¶ 他的 - 力量 那里 到 放 在 弗雷

他强大的力量在那里投入vre

¶ [æz; əz] [hiː; hi] [wʌz; wəz] - - [deɪm] ['neɪtʃər]
¶ **As he was commaunded grauntyng dame Nature**
¶ 作为 他 曾是 - - 贵妇人 自然

¶ 当他被命令向自然女神致敬时

¶ ['nəutə] .
¶ **Nota .**
¶ 备注 .

注意。

¶ [hiː; hi] [toʊk] [hɪz; ɪz] ['dɑːrti] [kɔːld] [hɪz; ɪz] [læns]
¶ **He toke his darte called his mortall launce**
¶ 他 吸 他的 达特 称为 他的 凡人 启动

他拿起他的飞镖，称之为他的致命一击。

¶ [ænd; ənd] [bent] [hɪz; ɪz] [stroʊk] - [ðə; ði] -
¶ **And bent his stroke towarde the feldes herte**
¶ 和 弯曲 他的 中风 - 这 费尔德斯 -

¶ 并把他的笔划向远方

¶ [ðæt] - - [bæd] [gʊd]
¶ **That seyng preesthode bad good remembraunce**
¶ 那 - - 坏的 好的 记忆

¶ 那句说的话预示着坏的、好的、令人难忘的回忆

¶ - [ðə; ði] ['fɛld] [tʊrn] [hɪm] & -
¶ **Towarde the felde tourne hym & aduerte**
¶ - 这 费尔德 锦标赛 赞美诗 & -

¶ 走向费尔德巡回赛 hym & aduerte

¶ [fɔːr; fər] [ɪk'sept] [hɪm] [ɔːl] [vɝːtʃuːz] - [mʌst; məst] -
¶ **For except hym all vertues thense must sterte**
¶ 为了 除了 赞美诗 全部 美德 - 必须 -

除了他之外，所有美德都必须被废除

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] - [ðer; ðər] - [toʊk]
¶ **And euen with that dethe there sesyne toke**
¶ 和 euen 和 那 - 那里 - 吸

¶ 而 euen 与那死亡在那里 sesyne toke

¶ [ænd; ənd] [ðen] [ɔːl] [ðə; ði] ['kʌmpəni] [klɪrli] [hɪt] -
¶ **And then all the company clerely hit forsoke**
¶ 和 然后 全部 这 公司 清晰地 打 -

然后，公司上下都明显地放弃了。

¶ [ænd; ənd][æz; əz] [suːn] [æz; əz] - [ðʌs] [hæd; həd] - [teɪk]
¶ **And** **as** **soone** **as** **dethe** **thus** **had** **sesyne** **take**
¶ 和 作为 很快 作为 - 因此 有 - 拿

¶ 就这样，当死亡降临，塞西涅也随之而来。

¶ [ðə; ði] ['kʌlər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld] [wʌz; wəz] -
¶ **The** **colour** **of** **the** **felde** **was** **chaunged** **sodeynly**
¶ 这 颜色 的 这 费尔德 曾是 已改变 -

田野的颜色最近发生了变化

¶ [ðə; ði] [grɑːs] ['θɛrɪn] [siːr] [æz; əz] [ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][biː; bi]['bæk]
¶ **The** **grasse** **therin** **seere** **as** **though** **it** **had** **be** **bak**
¶ 这 格拉斯 瑟林 塞雷 作为 尽管 它 有 是 背

¶ 草地看起来好像已经枯萎了

¶ [ænd; ənd][ðə; ði] - - [wɜːr; wər] [mjʊə] [ˌviː'piːɒn][hai]
¶ **And** **the** **fyue** **hygh** **wayes** **were** **mured** **vpon** **hy**
¶ 和 这 - - 韦斯 是 穆雷德 vpon 嗨

¶ 而那些高耸的山峰被钉在了十字架上

¶ [ðæt] [froʊ] -
¶ **That** **fro** **thensforwarde**
¶ 那 弗 -

¶ 从那时起

[nʌn] ['ɑːntreɪ, 'ɑːntrə] [ʃoʊld] -
none **entre** **shold** **therbi**
没有任何 entre 应该 -

没有进入应有的

¶ [ðə; ði] - [wɜːr; wər]['ɔːlsoʊ] [wɪ'ðaʊt] [lɛt]
¶ **The** **posternes** **were** **also** **without** **lette**
¶ 这 - 是 还 没有 信

¶ 后门也没有字母

¶ ['bəutə] - & - [faɪn] [fæst] -
¶ **Bothe** **inwarde** **&** **outwarde** **fyne** **fast** **shette**
¶ 博特 - & - 费恩 快速地 -

¶ 向内和向外快速切换

¶ [wɪtʃ] [dʌn] - - - [ə; eɪ] [wei]
¶ **Whiche** **done** **sodeynly** **dethe** **vanysshed** **a** **way**
¶ 哪个 完毕 - - - 一个 方式

¶ 如此彻底地完成了消失的方式

¶ [ænd; ənd][və'tuː][ɪg'zɔːltɪd][wʌz; wəz] [ðə; ði] -
¶ **And** **Vertu** **exalted** **was** **aboue** **the** **fyrmament**
¶ 和 美德 崇高 曾是 以上 这 -

而崇高的美德则凌驾于圆顶之上

¶ [wer] [hiː; hi] [toʊk] ['kraʊn] [ʌv; əv]['glɔːri] [ðæt] [ɪz] [eɪ]
¶ **Where** **he** **toke** **crowne** **of** **glory** **that** **is** **ay**
¶ 在哪里 他 吸 皇冠 的 荣耀 那 是 哎

他夺得荣耀之冠的地方就是

¶ [baɪ] ['ælfə] & ['əu'əu] -
¶ **Preparate** **by** **Alpha** **&** **oo** **omnypotent**
¶ 准备 经过 阿尔法 & oo -

由 Alpha 和 oo 全能者准备

¶ [ðə; ði] ['swiːt] [fruːt] [ʌv; əv] - - [wɪð; wɪθ] [hɪm] [went]
¶ **The** **swete** **frute** **of** **macrocosme** **thyder** **with** **hym** **went**
¶ 这 甜 水果 的 - - 和 赞美诗 去

¶ 宏观宇宙的甜美果实与他一起去了

¶ [ænd; ənd][ɑːn][ɔːl] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər][æz; əz][aɪ] [stʊd] - [ðʌs]
¶ **And** **on** **all** **this** **mater** **as** **I** **stood** **musyng** **thus**
¶ 和 在 全部 这 母 作为 我 站立 - 因此

而当我站在那里沉思这一切时，

¶ [froʊ][ðə; ði] ['fɛld] [tuː; tə][ˌem 'iː] [keɪm] -
¶ **Agayn** **fro** **the** **felde** **to** **me** **came** **Morpleus**
¶ 再次 弗 这 费尔德 到 我 来了 -

¶ 莫普勒斯再次从田野向我走来

¶ - [ðʌs] [wʌt] [ʃɛr] [haʊ] [ðə; ði] [ðɪs] -
¶ **Sayeng** **thus** **what** **chere** **how** **lyketh** **the** **this** **fyght**
¶ - 因此 什么 切尔 如何 莱基斯 这 这 -

¶ Sayeng 如此，chere 怎么会像这样打这场架

¶ [heɪst] [ðaʊ] [siːn] - [ɔːr] [wɪl] [ðaʊ] [siː] [mɔːr]
¶ **Haste** **thou** **seen** **ynough** **or** **wyll** **thou** **see** **more**
¶ 匆忙 你 已见 - 或者 威尔 你 看 更多的

你急于看够了吗？否则你还会看到更多。

¶ [neɪ] [sɪr]
¶ **Nay** **syr**
¶ 不 糖浆

¶ 不，先生

[aɪ] ['seɪd] [maɪ] -
I **sayd** **my** **trouthe**
我 赛义德 我的 -

我说出了我的真心话

[aɪ][juː; jʊ]
I **you** **plyght**
我 你 飞行

我你飞

¶ [ðɪs] [ɪz] - [waɪ'ɛf]
¶ **This** **is** **suffycyente** **yf**
¶ 这 是 - yf

¶ 这足够了

[aɪ] [nuː] -
I **knew** **wherfore**
我 知道 -

我知道原因

¶ [ðɪs] [wʌz; wəz][tuː; tə][ˌem 'iː] [ʃoʊ] [fɔːr; fər][θɜːrɑːf][hiː; hi] [lɔːr]
¶ **This** **was** **to** **me** **shewed** **for** **therof** **he** **lore**
¶ 这 曾是 到 我 展示 为了 他们的 他 知识

这是向我展示的，因为他的传说

¶ - [aɪ][tuː; tə] [haʊ] [waɪ'ɛf][aɪ] ['gɛti] -
¶ **Coueyte** **I** **to** **haue** **yf** **I** **gete** **myght**
¶ - 我 到 豪厄 yf 我 盖特 -

¶ 库埃特 I to haue yf I gete myight

¶ ['fɒloʊ] [ˌem 'iː][kwɒd][hiː; hi][ænd; ənd] [haʊ] [ðaɪ] -
¶ **Folow** **me** **quod** **he** **and** **haue** **thy** **delyght**
¶ 关注 我 猞 他 和 豪厄 你的 -

¶ 跟随我，他说道，并享受你的喜悦

¶ ['suː] [aɪ] [hɪm] ['fɒloʊd] [tɪl] [hiː; hi][hæd; həd][ˌem 'iː] [brɔːt]
¶ **Soo** **I** **hym** **folowed** **tyll** **he** **had** **me** **brought**
¶ 苏 我 赞美诗 随后 蒂尔 他 有 我 带来

所以我就跟着他，直到他把我带走。

¶ [tuː; tə][ə; eɪ] - ['hɝːbɝ] [wɔːld] [raʊnd] [əbaʊt]
¶ **To a foresquare herber walled round aboute**
¶ 到 一个 - 草药 有围墙的 圆形的 关于

¶ 到四周有围墙的方形草场

¶ [luː] [kwɒd] - [hɪr] [meɪst] [ðaʊ] [ðæt] [ðaʊ] [sɔːt]
¶ **Loo quod Morpleus here maist thou that thou sought**
¶ 厕所 猩 - 这里 梅斯特 你 那 你 寻求

¶ Loo quod Morpleus here maist thou that thou seeking

¶ [fɪnd] [waɪˈɛf] [ðaʊ] [wɪl] [aɪ][pʊt][ðə; ði][aʊt][ʌv; əv] [duːt]
¶ **Fynde yf thou wyll I put the out of doute**
¶ 芬德 yf 你 威尔 我 放 这 出去 的 怀疑

¶ 如果你愿意，我将不再怀疑

¶ [ə; eɪ] - [wiː; wi] [stʊd] [stɪl] [ðer; ðər] [wɪthaʊt]
¶ **A lytyll whyle we stood styll there withoute**
¶ 一个 - 为什么 我们 站立 风格 那里 没有

¶ 我们仍然站在那里，没有

¶ [tɪl] [wɪt] - ['potər] [ʌv; əv] [ðæt] ['hɝːbɝ] [geɪt]
¶ **Tyll wytte chyef porter of that herber gate**
¶ 蒂尔 怀特 - 搬运工 的 那 草药 门

¶ Tyll wytte chyef porter of that herber gate

¶ - [baɪ] - ['liːti] ['vɜːrsəs][ɪn][ðer; ðər] [eɪt]
¶ **Requyred by stodye lete vs in there ate**
¶ - 经过 - 让 对比 在 那里 吃

¶ 由 stodye lete vs 在那里 ate 要求

¶ [bʌt; bət]['wæn, 'hwæn][aɪ] [keɪm] [ɪn] - -
¶ **But whan I came in meruayled gretly**
¶ 但 何时 我 来了 在 - -

但当我进来时，我非常高兴。

¶ [ʌv; əv] [ðæt] [aɪ] - & ['hɜːrdə] [rɪˈpɔːrtiː]
¶ **Of that I behelde & herde reporte**
¶ 的 那 我 - & 赫尔德 报告

¶ 我看到并报告了这一点

¶ [fɔːr; fər] [ɪn][ə; eɪ] - ['rɔɪəli]
¶ **For fyrst in a chayre apparaylled royally**
¶ 为了 第一个 在 一个 茶 - 皇家

¶ 首先，在一把穿着皇家服饰的椅子上

¶ [ðer; ðər] [seɪt] [dæm] - [hɜːr; hər] ['tʃɪldrən] [tuː; tə] -
¶ **There sate dam doctryne her childern to exorte**
¶ 那里 沙特 坝 - 她 儿童 到 -

¶ 那里有水坝教义，她的孩子们要勒索

¶ [ænd; ənd] [əˈbaʊt] [hɜːr; hər][wʌz; wəz] ['meni] [ə; eɪ] [sɑːndri] ['sɔːteɪ]
¶ **And about her was many a sondry sorte**
¶ 和 关于 她 曾是 许多 一个 儿子们 排序

她周围有很多形形色色的人

¶ [sʌm; səm] - [tuː; tə] ['lɜrni] -
¶ **Some wyllyng to lerne dyuerse scyence**
¶ 一些 - 到 勒恩 - 科学

¶ 一些学习科学的方法

¶ [ænd; ənd][sʌm; səm][fɔːr; fər][tuː; tə] [haʊ] - -
¶ **And some for to haue perfyte intellygence**
¶ 和 一些 为了 到 豪厄 - -

¶ 还有一些人为了拥有完美的智慧

¶ [kraʊnd] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz]['laɪk][æn; ən] -
¶ **Crowned she was lyke an Emperesse**
¶ 加冕 她 曾是 像 一个 -

她加冕后宛如一位女皇帝。

¶ [wɪð; wɪθ] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
¶ **With . iii .**
¶ 和 . 三、 .

¶ 与 .iii.

- [ɑːn][hɜːr; hər] [hiːd] [ɑːn][baɪ]
crownes standyng on her hede on by
皇冠 - 在 她 赫德 在 经过

王冠立在她头上

¶ [ɔːl] [θɪŋ] [ə'baʊt][hɜːr; hər][æn; ən] - [p'rəses]
¶ **All thyng about her an Infynyte processe**
¶ 全部 东西 关于 她 一个 - 过程

关于她的一切都是一个无限的过程

¶ [wɜːr; wər][tuː; tə] [dɪ'kler] [aɪ] [tel] [juː; jʊ] -
¶ **Were to declare I tell you certaynly**
¶ 是 到 宣布 我 告诉 你 -

¶ 我要声明，我肯定地告诉你

¶ - [sʌm; səm][ɪn] [mɪnd] [θɜːrɑːf] [haʊ] [aɪ]
¶ **Neuerthelesse some in mynde therof haue I**
¶ - 一些 在 明德 他们的 豪厄 我

¶ 尽管如此，我还是有一些人

¶ [wɪtʃ] [aɪ][ʃæl; ʃəl][tuː; tə][juː; jʊ][æz; əz][gɑːd] [wɪl] - [ˌem 'iː] [greɪs]
¶ **Whiche I shall to you as god wyll yeue me grace**
¶ 哪个 我 将 到 你 作为 上帝 威尔 - 我 优雅

¶ 我将向你显明，如同上帝会赐予我恩典一样。

¶ [æz; əz][aɪ] [sɔː] & ['hɜːrdə] [tel] [ɪn] [ʃɔːrt] [speɪs]
¶ **As I sawe & herde tell in short space**
¶ 作为 我 锯 & 赫尔德 告诉 在 短的 空间

正如我所见所闻，简而言之

¶ [fæst][baɪ] - [ɑːn] [ðæt] [wʌn] [saɪd]
¶ **Fast by Doctryne on that one syde**
¶ 快速地 经过 - 在 那 一 赛德

¶ Doctryne 在那一边快速

¶ [æz; əz][aɪ] [rɪmɛmbr] [seɪt] ['hoʊli] [tɛkst] ¶
¶ **As I remembre sate holy Texte ¶**
¶ 作为 我 记住 沙特 圣 文本 ¶

¶ 当我回忆起神圣的文本时¶

[ðæt] ['oʊpənd][hɪz; ɪz] [maʊð] [tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l] [waɪd]
That opened his mouthe to the people wyde
那 打开 他的 嘴 到 这 人们 怀德

那让他向众人敞开了嘴巴。

¶ [bʌt; bət][nɑːt][ɪn] - [tuː; tə][gloʊz] [ðæt] [seɪt] - .
¶ **But not in comparyson to Glose that sate nexte .**
¶ 但 不是 在 - 到 格洛斯 那 沙特 - .

但与坐在旁边的格洛斯相比，就逊色多了。

¶ - [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [kləjk] [kɔn'tɛkst]
¶ **Moralyzacyon with a cloke contexte**
¶ - 和 一个 斗篷 上下文

¶ Moralyzacyon 与 cloke contexte

¶ [seɪt] & - [wʌz; wəz] [skraɪb] [tuː; tə] - [ɔːl]
¶ **Sate & Scrypture was scrybe to theym all**
¶ 沙特 & - 曾是 Scrybe 到 - 全部

¶ Sate & Scrypture 被抄录给他们所有人

¶ [hiː; hi] [seɪt] [eɪ] - [ʌv; əv] [ðæt] [ðæt] [ʃoʊld] [fɔːl]
¶ **He sate ay wrytyng of that that sholde fall**
¶ 他 沙特 哎 - 的 那 那 肖尔德 落下

他坐着写着那应该落下的东西

¶ [ðiːz] [wɜːr; wər][ðoʊ] [ðæt] [aɪ][ðer; ðər] -
¶ **These were tho that I there knewe**
¶ 这些 是 虽然 那 我 那里 -

¶ 这些都是我当时所认识的

¶ [baɪ][noʊ]['meɪnɚ] ['weɪ] [ʌv; əv][oʊld,'oʊldi] - ¶
¶ **By no maner waye of olde acqueyntaunce ¶**
¶ 经过 不 方式 韦 的 古老的 - ¶

¶ 无论如何，旧的认知¶

[bʌt; bət][æz; əz][aɪ] [bɪ'fɔːr] [sɔː] - [wɪð; wɪθ] -
But as I before saw theym with Vertewe
但 作为 我 前 锯 - 和 -

但我之前看到他们和维尔特维在一起。

¶ ['kʌmpəni] [ɪn] ['fɛld] & - -
¶ **Company in felde & hauyng dalyaunce**
¶ 公司 在 费尔德 & - -

¶ 公司位于 felde & hauyng dalyaunce

¶ [ænd; ənd][æz; əz][aɪ] [ðʌs] [stʊd] ['hælf] [ɪn][ə; eɪ]
¶ **And as I thus stood halfe in a traunce**
¶ 和 作为 我 因此 站立 半 在 一个 特朗斯

¶ 而我就这样半站着，陷入了沉思

¶ [ðeɪ] [wɜːr; wər] - [ɪn][hɜːr; hər] -
¶ **Whyle they were occupyed in her besynesse**
¶ 为什么 他们 是 - 在 她 -

¶ 当他们忙于她的贝西尼斯时

¶ [əbaʊt] [ðə; ði] ['wɔlz] ['mɪn]
¶ **Aboute the walles myn**
¶ 关于 这 沃勒斯 我的

关于墙的

[eɪ] [gæn]
ey gan
嘿 甘

ey gan

[aɪ] [drɛs]
I dresse
我 连衣裙

我穿

¶ [wer] [aɪ] [bɪ'held] [ðə; ði] - ['stɔːri]
¶ **Where I beheld the meruaylous story**
¶ 在哪里 我 观看 这 - 故事

我目睹了那段奇妙的故事

¶ [ðæt] ['juːər][aɪ] [jet] [sɔː] [ɪn]['ɒnɪ] -
¶ **That euer I yet sawe in ony pycture**
¶ 那 欧尔 我 然而 锯 在 仅 -

¶ 我只在一张照片中见过它

¶ [fɔːr; fər][ɑːn][ðoʊ] ['wɔlz] [wʌz; wəz] [meɪd] ['meməri]
¶ **For on tho walles was made memory**
¶ 为了 在 虽然 沃勒斯 曾是 制成 记忆

因为墙上留下了记忆

¶ - [ʌv; əv] ['kriːtʃər]
¶ **Syngulerly of euery creature**
¶ - 的 euery 生物

¶ 各种生物的同义性

¶ [ðæt] [ðer; ðər][hæd; həd][baɪn]['bəutə] [fɒːm] & ['stætʃər]
¶ **That there had byn bothe forme & stature**
¶ 那 那里 有 拜恩 两者 为我 & 身材

¶ 它既有外形又有身材

¶ [neɪmz] [rɪhɜːs] [aɪ] [wɪl] [æz; əz][aɪ][kæn; kən]
¶ **Whoos names reherse I wyll as I can**
¶ 谁 姓名 排练 我 威尔 作为 我 能

¶ 我会尽可能地背诵谁的名字

¶ - - [tuː; tə] [mɪnd] [ɪn]['ɔːrdər] [mæn]
¶ **Bryng theym to mynde in ordre euery man**
¶ - - 到 明德 在 秩序 euery 男人

¶ 按照所有人的顺序将它们带到 mynde

¶ [tuː; tə] [ðer; ðər][wʌz; wəz][ɪn] -
¶ **Fyrst to begynne there was in portrature**
¶ 第一个 到 开始 那里 曾是 在 -

首先，在肖像画中开始

¶ ['ædəm] & ['juːiː] - [æn; ən][ɑːpɛl]
¶ **Adam & Eue holdyng an apell rounde**
¶ 亚当 & 欧盟 - 一个 咒语 圆形

¶ Adam & Eue 拿着一个 apell rounde

¶ ['nəjə][ɪn][ə; eɪ] [ʃɪp] & ['eɪbrəhæm] - [ʃʊr]
¶ **Noe in a shyp & Abraham hauyng sure**
¶ 诺埃 在 一个 希普 & 亚伯拉罕 - 当然

¶ Noe in a shyp & Abraham hauyng 当然

¶ [ə; eɪ] - [ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd] & ['aɪzək] [leɪ]
¶ **A flyntstone in his honde & Isaac lay bounde**
¶ 一个 - 在 他的 本田 & 艾萨克 躺 边界

¶ 一块飞石在他的霍德和艾萨克躺下

¶ [ɑːn][æn; ən] - - ['dʒeɪkəb] - -
¶ **On an hyghe mounte Iacob slepyng sounde**
¶ 在 一个 - - 雅各布 - -

¶ 在 hyghe mounte Iacob 睡觉的声音上

¶ [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɔːŋ] ['lædər] [stʊd]
¶ **And a long ladder stood besyde**
¶ 和 一个 长的 梯子 站立 旁边

旁边立着一架长梯。

¶ [aɪoʊsəf][ɪn][ə; eɪ] - [wʌz; wəz]['ɔːlsoʊ][ðer; ðər] [ðæt] [taɪd] .
¶ **Ioseph in a Cysterne was also there that tyde .**
¶ 约瑟夫 在 一个 - 曾是 还 那里 那 泰德 .

¶ 约瑟在基斯特尼也在那里。

¶ [nekst] [huːm] - ['mɔɪzɪz] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][teiblz] [tuː]
¶ **Next whom stode Moyses with his tables two**
¶ 下一个 谁 - 莫伊塞斯 和 他的 表格 二

接下来是莫伊塞斯和他的两张桌子。

¶ ['erən; 'ærən][ænd; ənd] - [hɪz; ɪz]['ɑ:rmz] -
¶ **Aaron and Vrre his armes supportynge**
¶ 亚伦 和 - 他的 武器 -

¶ 亚伦和弗雷的手臂支撑着

¶ ['i:li][ɪn][ə; eɪ] - [tʃer] [wʌz; wəz][ðer; ðər]['ɔ:lsoʊ] .
¶ **Ely in a brennyng chare was there also .**
¶ 伊利 在 一个 - 查尔 曾是 那里 还 .

¶ 穿着燃烧的椅子的伊利也在那里。

¶ [ænd; ənd]
¶ **And**
¶ 和

¶ 和

- - [klæd][ɪn] - - .
Elyze stode clad in hermytes clothynge .
- - 覆膜 在 - - .

Elyze stode clad in hermytes clothynge.

¶ - [waɪθ] [æn; ən] ['hɑ:rp] [ænd; ənd][ə; eɪ] [stoʊn] - .
¶ **Dauyd wyth an harpe and a stone slynge .**
¶ - 威斯 一个 竖琴 和 一个 石头 - .

¶ 多伊德 (Dauyd) 拥有竖琴和石弓。

¶ - - [ænd; ənd] - .
¶ **Isaye Ieremy and Ezechyell .**
¶ - - 和 - .

¶ Isaye Ieremy 和 Ezechyell。

¶ [ænd; ənd] [kloʊzd] [waɪθ] ['laɪənz]['hoʊli] [dæ'njɛl] .
¶ **And closed wyth Lyons holy Danyell .**
¶ 和 关闭 威斯 莱昂斯 圣 丹妮尔 .

¶ 并与里昂的圣丹尼尔一起关闭。

¶ - - [wɪð; wɪθ] ['mælɪki] . ¶
¶ **Abacuc Mychee with Malachy . ¶**
¶ - - 和 马拉奇 . ¶

¶ 珠芽米奇配马拉奇。¶

[ænd; ənd] - [aʊt] [ʌv; əv][ə; eɪ] [weɪlz] ['bɑ:di] - .
And Ionas out of a whales body comynge .
和 - 出去 的 一个 鲸鱼 身体 - .

而伊奥纳斯则从鲸鱼的身体里出来了。

¶ ['sæmjuəl][ɪn][ə; eɪ]['temp(ə)l] & ['hoʊli] ['zækəri] .
¶ **Samuel in a Temple & holy zachary .**
¶ 塞缪尔 在 一个 寺庙 & 圣 扎卡里 .

¶ 撒母耳在圣殿和圣撒迦利亚。

¶ [æn; ən] - [ɔ:l] - - .
¶ **Besyde an aulter all blody stondynge .**
¶ 旁边 一个 - 全部 - - .

¶ 周围都是该死的石块。

¶ ['əjzi:, -si:] [waɪθ] - [stʊd] [ðer; ðər] - .
¶ **Osee wyth Iudyth stood there conspyryng .**
¶ 奥西 威斯 - 站立 那里 - .

¶Osee wyth Iudyth 站在那里密谋。

¶ [ðə; ði] [dɛθ] [ʌv; əv] - & ['sæləmən] .
¶ **The deth of Dioferne & Salamon .**
¶ 这 死亡 的 - & 鲑鱼 .

¶ 狄奥弗尼和萨拉蒙之死。

¶ [ə; eɪ] [tʃaɪld] [waɪθ] [hɪs] - - [ɪn] [tuː] .
¶ **A chylde wyth hys swerde dyuydynge in two .**
¶ 一个 孩子 威斯 hys - - 在 二 .

¶ 一个 chyde wyth hys swerde dyuydynge 一分为二。

¶ ['meni] [moʊ] - [ðer; ðər][wɜːr; wər] .
¶ **Many mo prophetes certeynly there were .**
¶ 许多 莫 先知 - 那里 是 .

¶ 确实有很多先知。

¶ [neɪmz] [naʊ] [kʌm] [nɑːt][tuː; tə][maɪ] [mɪnd] :
¶ **Whoos names now come not to my mynde :**
¶ 谁 姓名 现在 来 不是 到 我的 明德 :

¶ 我一时想不起他们的名字了:

¶ - ['ɔːlsoʊ][aɪ] - [ðer; ðər] .
¶ **Melchysedech also I espyed there .**
¶ - 还 我 - 那里 .

¶ 我也在那里看见了麦基洗德。

¶ [briːd] & ['waɪn] - [æz; əz] [fel] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [kɪnd] .
¶ **Brede & wyne offryng as fell to his kynde .**
¶ 布雷德 & 怀恩 - 作为 跌倒 到 他的 kynde .

¶ Brede & Wyne Offryng 落入他的 kynde 手中。

¶ - & ['ʌnə] - [ɑːl] - .
¶ **Ioachym & Anna stode al behynde .**
¶ - & 安娜 - al - .

¶ Ioachym 和 Anna stode al behynde。

¶ [ɪm'breɪst] [ɪn] ['ɑːrmz] [tuː; tə][ðə; ði]['goʊldən] [geɪt] .
¶ **Embraced in armes to the golden gate .**
¶ 拥抱 在 武器 到 这 金的 门 .

¶ 拥抱在一起，走向金色的大门。

¶ [ænd; ənd]['hoʊli][aɪohən] - [ɪn]['dezərt][sæt] .
¶ **And holy Iohan Baptyst in desert sat .**
¶ 和 圣 伊奥汉 - 在 沙漠 卫星 .

圣约翰·巴普蒂斯特坐在沙漠里。

¶ [ænd; ənd] [naʊ] - [tuː; tə][maɪ] - .
¶ **And now comyth to my remembrunce .**
¶ 和 现在 - 到 我的 - .

现在，它已进入我的记忆。

¶ [aɪ][ˌeɪ 'em] - [aɪ] [sɔː] - :
¶ **I am auysed I saw Sodechy :**
¶ 我 是 - 我 锯 - :

¶ 我很惊讶我看到了索德奇:

¶ [ænd; ənd]['eɪməs]['ɔːlsoʊ][wɪð; wɪθ]['soʊbər] .
¶ **And Amos also with sober countenaunce .**
¶ 和 阿莫斯 还 和 清醒 面容 .

阿摩司也面色严肃。

¶ - [waɪθ] [hɜːr; hər]['feɪsɪz] - - .
¶ **Stondyng wyth her faces towarde Sophony .**
¶ - 威斯 她 面孔 - - .

¶ 她的脸朝向索芬妮。

¶ - & ['ɛzdrəs] [ber] [hem] [kʌmpənj] .
¶ **Neemy & Esdras bare hem companye .**
¶ - & 埃斯德拉斯 裸 她们 公司 .

¶ Neemy 和 Esdras 裸下摆公司。

¶ [ðə; ði]['hoʊli][mæn][aɪ'ɑːb][æz; əz][æn; ən] [ɪmpətɛnt] .
¶ **The holy man Iob as an Impotente .**
¶ 这 圣 男人 iob 作为 一个 阳痿 .

¶ 圣人约伯是无能者。

¶ [ðen] ['fɒloʊd] [ɪn] - [waɪθ] - -
¶ **Then folowed in pycture wyth Thoby pacyent**
¶ 然后 随后 在 - 威斯 - -

¶ 然后是 Thoby pacyent 的图片

¶ - [waɪθ] ['meni] [moʊ][ɑːn] [ðæt] [wʌn] [saɪd] .
¶ **Thyse wyth many mo on that one syde .**
¶ - 威斯 许多 莫 在 那 一 赛德 .

¶ 你在那一侧有很多月。

¶ [ʌv; əv] [ðæt] [griːn] ['hɜ˞ːbɜ˞] [pɔː'treid] [wɜːr; wər] .
¶ **Of that grene herber portrayed were .**
¶ 的 那 绿 草药 描绘 是 .

¶ 图中描绘的绿色草药师是。

¶ [ə; eɪ] ['seɪd] - [ə; eɪ] - [taɪm] .
¶ **A sayd Morpleus a lytyll tyme abyde .**
¶ 一个 赛义德 - 一个 - 时间 隔间 .

¶ A sayd Morpleus a lytyll tyme abyde.

¶ [tɜːrn] [ðaɪ] [feɪs] [wer] [ðaɪ] ['bæk] [wʌz; wəz] [er] .
¶ **Turn thy face where thy backe was ere .**
¶ 转动 你的 脸 在哪里 你的 巴克 曾是 埃雷 .

¶ 把你的脸转向你刚才背对着的地方。

¶ [ænd; ənd] [bɪhoʊld] [wel] [wʌt] [ðaʊ] - [ðer; ðər] .
¶ **And beholde well what thou seeste there .**
¶ 和 看哪 出色地 什么 你 - 那里 .

好好看看你在那里看到了什么。

¶ [ðæn; ðən][aɪ][ˌem 'iː] [tɜːrnd] [æz; əz][hiː; hi][ˌem 'iː] [bæd] .
¶ **Than I me turned as he me badde .**
¶ 比 我 我 转向 作为 他 我 巴德 .

然后我转身，因为他命令我。

¶ [wɪð; wɪθ] - - & - .
¶ **With herte stedfaste & countenaunce sadde .**
¶ 和 - - & 面容 - .

¶ 心胸宽广，面容悲伤。

¶ [wer] [aɪ] [sɔː] ['piːtər] [waɪθ] [hɪz; ɪz] ['kiːz] - .
¶ **Where I sawe Peter wyth his keyes stonde .**
¶ 在哪里 我 锯 彼得 威斯 他的 基斯 - .

我看见彼得拿着他的钥匙站在那里。

¶ [puːl] [waɪθ] [ə; eɪ] - [ænd; ənd][aɪɑːms]['ɔːlsoʊ] .
¶ **Poule wyth a swerde and Iames also .**
¶ 母鸡 威斯 一个 - 和 艾姆斯 还 .

¶ Poule wyth a swerde 和 Iames 也。

¶ [waɪθ] [ə; eɪ] - & ['tɔməs] - [ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd]
¶ **Wyth a scalop & Thomas holdyng in his honde**
¶ 威斯 一个 - & 托马斯 - 在 他的 本田

¶ 怀斯扇贝和托马斯·霍尔丁 (Thomas Holdyng) 驾驶着他的大酒

¶ [ə; eɪ] [spɪr] [ænd; ənd] - - [hɪm] [tuː; tə] :
¶ **A spere and Phylyp aproched hym to :**
¶ 一个 斯佩尔 和 - - 赞美诗 到 :

¶ 一个 spere 和 Phylyp 接近了 hym：

¶ [aɪɑːms][ðə; ðɪ] ['lɛsiː] - [hem][ɪn] - [tuː] .
¶ **Iames the lesse nexte hem in pycture too .**
¶ 艾姆斯 这 较少 - 她们 在 - 也 .

¶ Iames 图中的下一个下摆也一样。

¶ - [waɪθ] - [wʌz; wəz][ɔːl] -
¶ **Stode wyth Bartylmew whych was all flayn**
¶ - 威斯 - 为什么 曾是 全部 -

¶ Stode wyth Bartylmew Whych was all flayn

¶ ['sɪmən] & - [ʃoʊ] [haʊ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [sleɪn]
¶ **Symon & Thadee shewed how they were slayn**
¶ 西蒙 & - 展示 如何 他们 是 杀戮

Symon 和 Thadee 展示了他们是如何被杀害的

¶ ['mæθi] [ænd; ənd][ˌbɑːr'nɑːbeɪ] - - -
¶ **Mathy and Barnabe drawyng lottys stode**
¶ 数学 和 巴纳贝 - - -

¶ Mathy 和 Barnabe 绘制洛蒂斯斯托德

¶ - [huːm] [wʌz; wəz] ['mɑːrk] [ə; eɪ]['laɪən] [hɪm] [baɪ] .
¶ **Nexte whome was Marke a Lyon hym by .**
¶ - 整个 曾是 市场 一个 里昂 赞美诗 经过 .

¶ Nexte whome was Marke a Lyon hym by.

¶ [hɪs] [bɔːk; boʊk] - & ['mæθjuː] [ɪn][hɪz; ɪz][moʊd] .
¶ **Hys boke holdyng & Mathew in his mode .**
¶ 希斯 博克 - & 马修 在 他的 模式 .

¶ Hys boke holdyng & Mathew 在他的模式下。

¶ [riˈzembld] [æn; ən] - [waɪθ] - - .
¶ **Resembled an aungell wyth wyngys gloryously .**
¶ 类似 一个 - 威斯 - - .

¶ 酷似光荣的 aungell wyth wyngys。

¶ [luːk] [hæd; həd][ə; eɪ] [kæf] [tuː; tə]['hoʊld][hɪz; ɪz][bɔːk; boʊk][ɑːn] [haɪ] .
¶ **Luke had a calfe to holde his boke on hye .**
¶ 卢克 有 一个 小牛 到 霍尔德 他的 博克 在 嗨 .

¶ 卢克有一头小牛犊，可以把他的面包放在上面。

¶ [ænd; ənd][aɪohən] [waɪθ] [ə; eɪ] - & ['pɑːm, 'pɑːlm][ɪn][hɪz; ɪz] [hɔːnd] .
¶ **And Iohan wyth a cuppe & palme in his honde .**
¶ 和 伊奥汉 威斯 一个 - & 棕榈 在 他的 本田 .

¶ 约翰在他的酒杯和棕榈树上。

¶ [æn; ən]['ɛgəl] [ber] [hɪz; ɪz] [bʊk] [ðʌs] [sɔː] [aɪ][hem] -
¶ **An Egle bare his book thus saw I hem stonde**
¶ 一个 埃格尔 裸 他的 书 因此 锯 我 她们 -

¶ 一只鹰赤裸着他的书，我看到他被石头砸碎了

¶ ['gregəri] [ænd; ənd] - ['ɔːstɪn] [ænd; ənd]['æmˌbroʊz] .
¶ **Gregory and Ierome Austyn and Ambrose .**
¶ 格雷戈里 和 - 奥斯汀 和 安布罗斯 .

¶ 格雷戈里、伊罗姆·奥斯汀和安布罗斯。

¶ [waɪθ] - [ɑːn] [θər] - ['laɪk] ['dɑːktɝz]
¶ **Wyth pyllyons on ther hedes stode lyke doctors**
¶ 威斯 - 在 那里 头 - 像 医生

¶ Wyth pyllyons on ther hedes stode lyke doctors

¶ ['bəːnəd; bə'nɑːd] [waɪθ] - [ænd; ənd][æz; əz][aɪ] [sə'poʊz] .
¶ **Bernard wyth Amselme and as I suppose .**
¶ 伯纳德 威斯 - 和 作为 我 认为 .

¶ Bernard wyth Amselme 和我想的一样。

¶ [ˈtɔməs] [ʌv; əv] - [ænd; ənd] - .
¶ **Thomas of alquyne and Domynyk confessours .**
¶ 托马斯 的 - 和 - 忏悔者 .

¶ 托马斯·阿尔奎因和多米尼克忏悔者。

¶ [ˈbenət] [ænd; ənd] [hjuː] - .
¶ **Benet and Hew relygyous gouernours .**
¶ 贝内特 和 槎 - 总督 .

¶ Benet 和 Hew 可靠的总督。

¶ [ˈmɑːrtɪn] & [aɪohən][wɪð; wɪθ] - - .
¶ **Martyn & Iohan with bysshops tweyne .**
¶ 马丁 & 伊奥汉 和 - - .

¶ Martyn & Iohan 与 bysshops tweyne。

¶ [wɜːr; wər][ðer; ðər][ˈɔːlsoʊ][ænd; ənd] - .
¶ **Were there also and Crysostom certayne .**
¶ 是 那里 还 和 - 肯定 .

¶ 还有 Crysostom certayne。

¶ - [ɔːl] - [wʌz; wəz] - [biːd] .
¶ **Behynd all thyse was worshypfull Bede .**
¶ - 全部 - 曾是 - 贝德 .

¶ 这一切背后是可怕的贝德。

¶ [ɔːl] - [ænd; ənd][nekst] [hɪm] [stʊd] - .
¶ **All behynde and next hym stood Orygene .**
¶ 全部 - 和 下一个 赞美诗 站立 - .

¶ 所有身后和下一个赞美诗都由 Orygene 组成。

¶ - [hɪz; ɪz] [feɪs] [æz; əz][hiː; hi][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [ˈdiːd] .
¶ **Hydynge his face as he of his dede .**
¶ - 他的 脸 作为 他 的 他的 德德 .

¶ 当他去世时，他脸上露出了笑容。

¶ [hæd; həd] [hem] [əˈʃeɪmd] [jiː; ji] [woʊt] [wʌt] [aɪ] [ˈmiːn] .
¶ **Had hem ashamed ye wote what I mene .**
¶ 有 她们 羞愧 是的 沃特 什么 我 弥尼 .

¶ 如果他们感到羞愧，请写出我的意思。

¶ [fɔːr; fər][ʌv; əv] [hiː; hi][wʌz; wəz][nɑːt][ɑːl] [ˈklin] .
¶ **For of errour he was not al clene .**
¶ 为了 的 错误 他 曾是 不是 al 克莱恩 .

他并非完全清白，因为他犯了错误。

¶ [ænd; ənd][ɑːn] [ðæt] [saɪd] - [læst] [ʌv; əv] [ˈæli] .
¶ **And on that syde stode laste of alle .**
¶ 和 在 那 赛德 - 最后 的 全部 .

¶ 在那条路上，最后的一切。

¶ [ðə; ði][ˈnoʊb(ə)l] - [sɪbɛl] [men] [hɜːr; hər] [kɔːl] .
¶ **The noble prophetyssa Sybell men her call .**
¶ 这 高贵 - 西贝尔 男人 她 称呼 .

高贵的女先知西贝尔召唤着她。

¶ [let] [ˌem ˈiː] [rɪmɛmbr] [naʊ] [aɪ] [juː; jʊ] [preɪ]
¶ **Let me remembre now I you pray**
¶ 让 我 记住 现在 我 你 祈祷

让我记住你祈祷的事

¶ [maɪ] - [ɪz][soʊ] [θɪn] [aɪ] [diːm] [ɪn][maɪ] -
¶ **My barayn is so thynne I deme in my herte**
¶ 我的 - 是 所以 辛恩 我 德梅 在 我的 -

¶ 我的巴雷恩是如此的Thynne，我在我的赫特

¶ [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] - [ðæt] [aɪ][ðer; ðər] [seɪ] .
¶ **Some of the felyshyp that I there say .**
¶ 一些 的 这 - 那 我 那里 说 .

¶ 我在那里说的一些快乐。

¶ [ɪn] [ɔːl] [ðɪs] [tuː; tə] [haʊ] - .
¶ **In all this whyle to haue ouersterte .**
¶ 在 全部 这 为什么 到 豪厄 - .

¶ 在所有这些原因中。

¶ [ə; eɪ] [benɪ'dɪsəti] [nʌn] [kud] [aɪ] - . ¶
¶ **A benedicite none coude I aduerte . ¶**
¶ 一个 贝内迪西特 没有任何 库德 我 - . ¶

¶ 我无法接受本祝福。 ¶

[tuː; tə] [ɑːn] ['ændruː] [ðə; ði] [ə'pɑːsl] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [krɔːs] .
To thynke on Andrew the apostle with his crosse .
到 辛克 在 安德鲁 这 使徒 和 他的 十字架 .

想想背负十字架的使徒安德烈。

¶ [huːm] [tuː; tə] - [wɜːr; wər][ə; eɪ] ['griːt] [lɔːs] .
¶ **Whome to forgete were a grete losse .**
¶ 所有人 到 - 是 一个 问候 洛斯 .

忘记他们是一大损失。

¶ ['meni] [wʌn][wɜːr; wər] - [ɑːn] [ðæt] [wɔːl] .
¶ **Many one were peynted on that wall .**
¶ 许多 一 是 - 在 那 墙 .

¶ 墙上钉了很多钉子。

¶ [neɪmz] [kʌm] [nɑːt][tuː; tə][maɪ] .
¶ **Whoos names come not to my remembraunce .**
¶ 谁 姓名 来 不是 到 我的 记忆 .

我记不起他们的名字了。

¶ [bʌt; bət] - [aɪ] [mɑːrkt] [ɪn] - .
¶ **But thyse I marked in especyall .**
¶ 但 - 我 标记 在 - .

但我特别标记了这些。

¶ [ænd; ənd] [muː] [kud] [aɪ] [tel] [ɪn] .
¶ **And moo coude I tell in countenaunce .**
¶ 和 哞 库德 我 告诉 在 面容 .

¶ 我面露哞哞地说道。

¶ [ʌv; əv] [taɪm] [bʌt; bət] [fɔːrθ]
¶ **Of tyme but forth**
¶ 的 时间 但 前进

¶ 时间虽短，但向前

[tuː; tə] [ʃuː] [juː; jʊ][ðə; ði] [sʌbstɔns] .
to shewe you the substaunce .
到 示 你 这 物质 .

向你们展示实质。

¶ [ʌv; əv] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər][ɪn][ðə; ði] - [ʌv; əv] [ðæt] - .
¶ **Of this mater in the myndys of that arbere .**
¶ 的 这 母 在 这 - 的 那 - .

¶ 在那棵树的myndys中。

¶ [sæt] - ['kʌlərd] [æz; əz]['ɒnɪ] ['krɪstəl] [klɪr] .
¶ **Sat Doctryne coloured as ony crystall clere .**
¶ 星期六 - 有色 作为 仅 晶体 克莱尔 .

¶ Sat Doctryne 的颜色如同水晶般清澈。

¶ [kraʊnd] [æz; əz][aɪ] [juː; jʊ] [leɪt] [hɪr] [bɪˈfɔːr] .
¶ **Crowned as I tolde you late here before .**
¶ 加冕 作为 我 告诉 你 晚的 这里 前 .

正如我之前在这里告诉过你的，我已加冕。

¶ - [wɑːz] [wɜːrθ] - -
¶ **Whoos apparayl wos worth tresour Infynyte**
¶ 谁 - wos 值得 - -

¶ Whoos apparayl wos worth tresour Infynyte

¶ [ɔːl] [ˈɜːrθli] - [kaʊnt] [aɪ][noʊ] [mɔːr] .
¶ **All erthly rychesse count I no more .**
¶ 全部 地球地 - 数数 我 不 更多的 .

¶ 所有尘世的财富我都不再计较。

¶ [tuː; tə] [ðæt] [ɪn] - - [ðen] [ə; eɪ] [maɪt] .
¶ **To that in comparyson valewyng then a myte .**
¶ 到 那 在 - - 然后 一个 迈特 .

¶ 与比较值相比，然后是myte。

¶ [aʊɝ] [hɜːr; hər] [hiːd] - [ə; eɪ] - - & [waɪt] .
¶ **Ouer her hede houed a culuer fayr & whyte .**
¶ 欧尔 她 赫德 - 一个 - - & 怀特 .

¶ 她的家里有一个 culuer fayr & Whyte。

¶ [aʊt] [ʌv; əv][hɜːr; hər] - [prəˈsiːdɪd] [ə; eɪ] [ˈgriːt] [ləˈmeɪ] .
¶ **Out of her byll proceded a grete leme .**
¶ 出去 的 她 - 已进行 一个 问候 莱姆 .

¶ 从她的小巷里走出了一只巨大的柠檬。

¶ [ˈdaʊnwərd] [tuː; tə] - [ˈlaɪk] [ə; eɪ] [sɑːn] [biːm]
¶ **Downward to Doctryne lyke a sonne beme**
¶ 向下 到 - 像 一个 儿子 成为

¶ 向下到教义，就像一个儿子

¶ [ðə; ðiˌ] [wɝːdz] [ʌv; əv] - - [ˈgriːt] -
¶ **The wordes of Doctryne yaue grete redolens**
¶ 这 词语 的 - - 问候 -

¶ Doctryne yaue grete redolens 中的文字

¶ [ɪn] - [ʌv; əv] - [tuː; tə][hɜːr; hər] - [ɑːl] .
¶ **In swetnesse of sauour to her dyscyples al .**
¶ 在 - 的 - 到 她 - al .

¶ 在 sauour 的甜蜜中，她对她的门徒们。

¶ [ˌaɪ ˈtiː][ˈfɝː, ˈfɛr] [mɪr] & - .
¶ **It fer exceded myr & frankencense .**
¶ 它 fer 超过 百万 & - .

它超过了没药和乳香。

¶ [ɔːr][ˈɒnɪ] [ˈʌðər] [ˈtreɪ] [ɔːr][ˈɛlz] [^ɑːl] .
¶ **Or ony other tre spyce or els galle .**
¶ 或者 仅 其他 树木 香料 或者 els 加勒 .

或者其他任何香料或大蒜。

¶ [ænd; ənd][ˈwæn, ˈhwæn][ʃiː; ʃi][ˌem ˈiː] - [əˈnoʊn][ʃiː; ʃi][gæn][ˌem ˈiː][kæl] .
¶ **And whan she me espyed anone she gan me cal .**
¶ 和 何时 她 我 - 一个人 她 甘 我 卡尔 .

当她发现我时，她开始打电话给我。

¶ [ænd; ənd] - - [ðæt] [hiː; hi] [ʃoʊld] - [ˌem ˈiː]
¶ **And commaunded morpleus that he shold bryng me**
¶ 和 - - 那 他 应该 - 我

并命令莫普勒斯把他带来我

['nɪri]
nere
近岸

近岸

¶ [fɔːr; fər][ʃiː; ʃi][woʊld][ˌem ˈiː] [hjuː] [ðə; ði] [ɪˈfekt] [ʌv; əv][maɪ] .
¶ **For she wold me hew the effect of my desyre .**
¶ 为了 她 沃尔德 我 槎 这 影响 的 我的 渴望 .

因为她想让我看到我欲望的后果。

¶ [ʃiː; ʃi]['seɪd] [aɪ] [noʊ] [ðə; ði] [kɔːz] [ʌv; əv][ðaɪ] - .
¶ **She sayd I know the cause of thy comyng .**
¶ 她 赛义德 我 知道 这 原因 的 你的 - .

她说："我知道你来的原因。"

¶ [ɪz][tuː; tə] - [biː; bi]['mɪn] - [jɑːn] .
¶ **Is to vnderstond be myn enformal yon .**
¶ 是 到 - 是 我的 - 远 .

¶ 是我的正式说法。

¶ - [ðə; ði]['mɑːtər; 'meɪtər][ʌv; əv] - [hɪz; ɪz] -
¶ **Sensyble the mater of morpleus his shewynge**
¶ - 这 母 的 - 他的 -

¶ Sensyble 的 morpleus 之母他的展示

¶ [æz; əz][hiː; hi] [hæθ] [ðə; ði][led] [əˈbaʊt] [ɪn] - .
¶ **As he hath the led about in vesyon .**
¶ 作为 他 有 这 引领 关于 在 - .

¶ 因为他带领着人们四处走动。

¶ - [naʊ] [aɪ] [əˈplai] [ðaɪ] ['nætʃ(ə)rəl] ['riːz(ə)n] .
¶ **Wherfore now I apply thy natural reason .**
¶ - 现在 我 申请 你的 自然的 原因 .

因此，我现在运用你的自然理性。

¶ ['ʌntuː][maɪ] [wɝːdz] & [ɔːr] [ðaʊ] [henz] [wend] .
¶ **Vnto my wordes & or thou hens wend .**
¶ vnto 我的 词语 & 或者 你 母鸡 温德 .

¶ Vnto my wordes & or thou hens wend.

¶ [ðaʊ] [ʃælt] [ˌaɪ ˈtiː] [noʊ] - [ænd; ənd] ['ɛnd] .
¶ **Thou shalt it know begynnyng and ende .**
¶ 你 应 它 知道 - 和 结束 .

¶ 你必知道它的开始和结束。

¶ [fɔːr; fər]['wæn, 'hwæn] - [tuː; tə]['pluːtoʊ][wʌz; wəz] - :
¶ **For whan Colus to pluto was broughte :**
¶ 为了 何时 - 到 冥王星 曾是 - :

当哥拉斯被带到冥王星时：

¶ [baɪ] [hɪs] [oʊn] - ['teɪkən] - .
¶ **By hys owne neclygence taken prysonere .**
¶ 经过 hys 拥有 - 已采取 - .

¶ 因他自己的疏忽而被捕。

¶ - [ðə; ði] [ɜːrθ] [fɔːr; fər][hiː; hi][soʊ]['fɝː, 'fɛr] - .
¶ **Wythin the erth for he so fer foughte .**
¶ - 这 地球 为了 他 所以 fer - .

¶ 在地球上，因为他如此战斗。

¶ - [ɪz][noʊ] [mɔːr] [biː; bi] [ðæt] - .
¶ **Sygnyfed is no more be that matere .**
¶ - 是 不 更多的 是 那 - .

Sygnyfed不再是那个物质了。

¶ [bʌt; bət]['oʊnli][tuː; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː][dʌθ; dəθ] [ə'pɪr] :
¶ **But only to shew the how it doth appere :**
¶ 但 仅有的 到 展示 这 如何 它 确实 出现 :

但只是为了展示它的外观:

¶ [ðæt] [wɛlθ] - [æt; ət] - [aɪ] .
¶ **That welth vnbrydeled at thyn eye .**
¶ 那 财富 - 在 - 眼睛 .

¶ 那财富就在你眼前。

¶ - - [ænd; ənd][ɔːft] - [foʊli] .
¶ **Enbraseth mysrewle and oft causyth foly .**
¶ - - 和 经常 - 愚行 .

¶ Enbraseth mysrewle 和 oft causyth foly。

¶ [fɔːr; fər] ['laɪk] [æz; əz] - [æt; ət][hɪz; ɪz][lɑːrdʒ]
¶ **For lyke as Colus beyng at his large**
¶ 为了 像 作为 - 贝恩 在 他的 大的

¶ 就像 Colus 在他广阔的.....

¶ - - [θrʌ] [hɪz; ɪz] [oʊn] -
¶ **Streyted hymself thrugh his own lewdenesse**
¶ - - 穿过 他的 自己的 -

¶ 因自己的淫秽行为而自毁

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi] [woʊld] [diːl] [wer] [hiː; hi][hæd; həd][noʊ] [tʃɑːrdʒ]
¶ **For he wolde deele where he had no charge**
¶ 为了 他 沃尔德 迪勒 在哪里 他 有 不 收费

¶ 因为他想去一个他没有责任的地方

¶ ['suː] ['wɔntənz] [baɪ][hɜːr; hər] -
¶ **Ryght soo wantons by her wyldenesse**
¶ 右 所以 放荡者 经过 她 -

¶ 右洙因她的Wyldenness而肆意妄为

¶ - - - [ɪn] -
¶ **Oftesythe bryng hymselfe in dystresse**
¶ - - - 在 -

¶ 经常让自己陷入困境

¶ [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [tuː; tə] ['lɑːrdʒli] [diːl]
¶ **Because they sometyme to largely deele**
¶ 因为 他们 有时 到 很大程度上 迪勒

因为他们有时很大程度上会删除

¶ [wʌt] [meɪ] [wɔːrz][biː; bi] [sʌfrɪd] [ðæn; ðən] - ['wiːl]
¶ **What may wors be suffred than ouermykell weele**
¶ 什么 可能 更糟 是 遭受 比 - 威勒

¶ 比 ouermykell weele 更糟糕的情况

¶ [baɪ] - [ðə; ði] - [ʌv; əv] [hel] ['dɛspərət]
¶ **By Mynos the Iuge of hell desparate**
¶ 经过 - 这 - 的 地狱 绝望的

¶ 地狱绝望的伊格·米诺斯

¶ [meɪ] [biː; bi] - - -
¶ **May be vnderstonde goddys ryghtwysnes**
¶ 可能 是 - - -

¶ 可能是 vnderstonde goddys ryghtwysnes

¶ [ðæt] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] [pein] -
¶ **That to euery wyght his payne deputate**
¶ 那 到 euery 重量 他的 佩恩 -

¶ 致每一位白领他的报酬代表

¶ - - [tuː; tə][hɪz; ɪz] -
¶ **Assygneth acordyng to his wyckednes**
¶ - - 到 他的 -

¶ 根据他的邪恶

¶ - [hiː; hi][ɪz] [kɔːld] - [ʌv; əv] -
¶ **Wherfore he is called Iuge of cruelnes**
¶ - 他 是 称为 - 的 -

因此他被称为残暴的伊格

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][daɪˈænə] & [nɛptənɪs] -
¶ **And as for Dyana & Neptunus compleynte**
¶ 和 作为 为了 戴安娜 & 海王星 -

¶ 至于 Dyana & Neptunus compleynte

¶ - [meɪ] [biː; bi] [fuːlz] ['riːz(ə)n] - . ¶
¶ **Fygured may be fooles reason feynt . ¶**
¶ - 可能 是 傻瓜 原因 - . ¶

¶ 想象可能是愚人的理由。¶

[fɔːr; fər] ['laɪk] [æz; əz] [ðeɪ] [meɪd] [hɜːr; hər] -
For lyke as they made her suggestyon
为了 像 作为 他们 制成 她 -

就像他们向她提出建议一样

¶ [tuː; tə] [haʊ] [ˌem ˈiː] - [frʌm; frəm] [kɔːrs] [ʌv; əv] [hɪs] [kɪnd] ¶
¶ **To haue me Colus from cours of hys kynde ¶**
¶ 到 豪厄 我 - 从 课程 的 hys kynde ¶

¶ 从他的 kynde 的课程中得到 Colus¶

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] - [tuː; tə] - [tuː; tə] -
Which was Impossyble to bryng to correccyon
哪个 曾是 - 到 - 到 -

这不可能纠正

¶ [fɔːr; fər] - [hɪs] - [haʊ] [wɪl] [ðə; ði] -
¶ **For euermore hys lyberte haue wyll the wynde**
¶ 为了 - hys - 豪厄 威尔 这 -

¶ 为了永远 hys lyberte haue wyll the wynde

¶ [ɪn] ['laɪk]
¶ **In lyke**
¶ 在 像

¶ 就像

['waɪz] [fuːlz] ['ʌðər] [biː; bi] -
wyse fooles other whyle be blynde
怀斯 傻瓜 其他 为什么 是 -

聪明的傻瓜，其他为什么是盲人

¶ - [tuː; tə] [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər][wʌn] [hɔːnd]
¶ **Wenyng to subdew with her one honde**
¶ - 到 苏打水 和 她 一 本田

¶ 温宁用她的一只手制服

¶ [ðæt] [ɪz] - [fɔːr; fər][ɔːl][æn; ən][hoʊl] [lɑːnd]
¶ **That is ouermykell for all an hole londe**
¶ 那 是 - 为了 全部 一个 洞 隆德

¶ 那就是 ouermykell 的所有一切，一个洞 londe

¶ [bʌt; bət] [wʌt] - [θɜːrɑːf] [ðæt] [ʃæl; ʃəl] [ðaʊ] [hɪr]
¶ **But what foloweth therof that shall thou here**
¶ 但 什么 - 他们的 那 将 你 这里

但接下来你将在这里做什么呢?

¶ [wen] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði] -
¶ **When they were come to the bankete**
¶ 什么时候 他们 是 来 到 这 -

¶ 当他们来到银行时

¶ [ðə; ði] ['griːt] [ə'pɑːloʊ][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][sæd] [ʃɛr]
¶ **The grete Apollo with his sad chere**
¶ 这 问候 阿波罗 和 他的 伤心 切尔

¶ 伟大的阿波罗带着他悲伤的笑容

¶ ['suː] [fer] & - [gæn] - -
¶ **Soo fayre & curtously gan theym entret**
¶ 苏 集市 & - 甘 - -

¶ Soo fayre & 礼貌地让他们进入

¶ [ðæt] [hiː; hi] [meɪd] [hɜːr; hər] - [ɑːn][ðə; ði] [nuː] ['gɛti]
¶ **That he made her beerdys on the new gete**
¶ 那 他 制成 她 - 在 这 新的 盖特

他让她在新盖特喝啤酒

¶ [luː] [wʌt] - [tuː; tə][ə; eɪ] [fuːl]
¶ **Loo what wysdome dooth to a foole**
¶ 厕所 什么 - 杜斯 到 一个 傻瓜

¶ 看看 wysdome 对傻瓜做什么

¶ ['werfɔːr] [ɑːr; ər] ['tʃɪldrən] [pʊt][tuː; tə] -
¶ **Wherefore are children put to scoole**
¶ 因此 是 孩子们 放 到 -

¶ 为什么孩子们要上学?

¶ [ˌɒf'tiː][ɪz][ˌaɪ 'tiː] [siːn] [wɪð; wɪθ]['soʊbri] -
¶ **Ofte is it seen with sobre contenaunce**
¶ 经常 是 它 已见 和 上 -

¶ 经常看到过度的含蓄

¶ [ðæt] ['waɪz] [men] [fuːlz] - [eɪ]
¶ **That wyse men fooles ouercome ay**
¶ 那 怀斯 男人 傻瓜 - 哎

¶ 智者愚弄我们

¶ - [æz; əz][hem] [lɪst] & [ɔːl][hɜːr; hər] -
¶ **Tornyng as hem lyst & all her varyaunce**
¶ - 作为 她们 lyst & 全部 她 -

¶ 托宁作为下摆和她所有的变化

¶ [frʌm; frəm]['ɜːrnɪst][ɪn][tuː; tə] ['mɛri] [pleɪ]
¶ **Chaunge from ernest in to mery play**
¶ 变化 从 欧内斯特 在 到 快乐的 玩

从认真到快乐玩耍

¶ [wʌt] [wɜːr; wər] [ðeɪ] ['bəutə] [æmɪndɪθ] [ðæt] [deɪ]
¶ **What were they bothe amendeth that day**
¶ 什么 是 他们 两者 修改 那 天

¶ 那天他们俩都做了什么修改

¶ [wen] [ðeɪ] [wɜːr; wər] - [tuː; tə][hɜːr; hər] - ['ɛnd]
¶ **When they were dreuen to her wyttes ende**
¶ 什么时候 他们 是 - 到 她 - 结束

¶ 当他们被她白衣的结局所震撼时

¶ [wɜːr; wər] [ðeɪ] [nɑːt] ['feɪn] [tuː; tə] [grɔːnt] [tuː; tə][biː; bi][hɪz; ɪz] -
¶ **Were they not fayne to graunt to be his frende**
¶ 是 他们 不是 费恩 到 格朗特 到 是 他的 -

他们难道不想成为他的朋友吗?

¶ ['su:] [fu:lz] [wen] [ðeɪ] [haʊ] [dʌn]
¶ **Ryght soo fooles when they haue done**
¶ 右 所以 傻瓜 什么时候 他们 豪厄 完毕

¶ 当他们完成的时候，真是些傻瓜

¶ [ɔ:l] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][ðæn; ðən][bi:; bi] [ðeɪ] ['feɪn]
¶ **All that they can than be they fayne**
¶ 全部 那 他们 能 比 是 他们 费恩

¶ 他们所能做的就是成为他们所喜欢的

¶ - [ˌvi: 'pi:][hɛd]['mɑ:tər; 'meɪtər][tu:; tə] -
¶ **Gyue vp hed mater to oblyuyone**
¶ - 副总裁 头 母 到 -

¶ Gyue vp hed mater to oblyuyone

¶ [wɪ'ðaʊt] - [ðeɪ] [haʊ] [noʊ] [mɔ:r] [breɪn] ¶
¶ **Without rewarde they haue no more brayne** ¶
¶ 没有 - 他们 豪厄 不 更多的 布莱恩 ¶

没有奖励，他们就失去了大脑。

[ænd; ənd] [jet] [ful][ˌpf'ti:] [hæθ] [hɪt][bi:; bi] [seɪn]
And yet ful ofte hath hit be sayne
和 然而 满 经常 有 打 是 塞恩

然而，他常常说

¶ [wen] [ðeɪ] [ˌaɪ 'ti:] [haʊ] - & [set][æt; ət] [nɔ:t]
¶ **When they it haue foryete & set at nought**
¶ 什么时候 他们 它 豪厄 - & 放 在 零

¶ 当他们把它放在零的时候

¶ [ðæt] [ðeɪ] [fʊl] [dɪr] [haʊ] -
¶ **That they full dere haue afterwarde**
¶ 那 他们 满的 德雷 豪厄 -

¶ 他们之后完全在那里

[ˌaɪ 'ti:] [bɔ:t]
it bought
它 买

它买

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔ:r; fər][ɔ:l][ðoʊ] [ðæt] [ˌreprɪ'zent]
¶ **And as for all tho that represent**
¶ 和 作为 为了 全部 虽然 那 代表

至于所有代表

¶ [tu:; tə][bi:; bi] [kɔ:ld] - [æt; ət] [ðæt] ['bæŋkɪt]
¶ **To be called goddys at that banket**
¶ 到 是 称为 - 在 那 银行

¶ 在那家银行被称作女神

¶ [rɪ'zemb(ə)l] [fɔ:ls] - [bʌt; bət][tu:; tə][hɪz; ɪz]
¶ **Resemble false ydollys but to his entent**
¶ 类似 错误的 - 但 到 他的 协议

¶ 类似假娃娃，但对他来说却并非如此

¶ [wʌz; wəz] - - - [ðə; ði][tu:; tə][ˌefˌi:'ti:]
¶ **Was Morpleus commaunded thyder the to fet**
¶ 曾是 - - - 这 到 胎儿

¶ 莫普勒斯是否命令了 thyder 去 fet

¶ [ðæt] [ðaʊ] - [noʊ] [ðə; ði]['meɪnɜ] & [ðə; ði][get]
¶ **That thou sholdest know the maner & the get**
¶ 那 你 - 知道 这 方式 & 这 得到

¶ 你应该知道方法和结果

¶ [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔ:] [ænd; ənd][ʌv; əv][hɜ:r; hər] -
¶ **Of** **the** **paynym** **law** **and** **of** **her** **byleue**
¶ 的 这 支付方式 法律 和 的 她 -

¶ 关于支付法及其细则

¶ [haʊ] [fɔ:ls] - - [hem][baɪ][ðə; ði] -
¶ **How** **false** **ydolatry** **ledeth** **hem** **by** **the** **sleue**
¶ 如何 错误的 - - 她们 经过 这 -

¶ 虚假的偶像崇拜如何将他们引向歧途

¶ [fɔ:r; fər] [su:n] [ðə; ði] - -
¶ **For** **soone** **vppon** **the** **worldys** **creacyon**
¶ 为了 很快 vppon 这 - -

¶ 很快，世界创造者们

¶ [wen] ['ædəm][ænd; ənd] [i:v] [hæd; həd] [broʊk] [ðə; ði] ['pri:sept]
¶ **When** **Adam** **and** **Eve** **had** **broke** **the** **precept**
¶ 什么时候 亚当 和 前夕 有 打破 这 戒律

当亚当和夏娃违背了这条诫命时

¶ [wɪtʃ] [kɔ:l][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **Whiche** **clerkes** **call** **the** **tyme** **of** **deuyacyon**
¶ 哪个 职员 称呼 这 时间 的 -

¶ 书记员们称之为 deuyacyon 的时代

¶ [ðə; ði] ['wɜ:rldli] ['pi:p(ə)l] [ɪn] [lɔ:] [slept]
¶ **The** **worldly** **people** **in** **paynym** **law** **slept**
¶ 这 世俗 人们 在 支付方式 法律 睡着了

¶ 世俗之人，在金钱法律中沉睡

¶ [tɪl] ['mɔɪzɪz] [gɑ:d][ðə; ði][teiblz][ʌv; əv][stoʊn] [kept]
¶ **Tyll** **moyses** **vnder** **god** **the** **tables** **of** **stone** **kept**
¶ 蒂尔 莫伊塞斯 下 上帝 这 表格 的 石头 保留

¶ Tyll moyses vnder god the tables of stone kept

¶ [ɪn] [wɪtʃ] [taɪm] - ['meni] [ə; eɪ]['feɪb(ə)l]
¶ **In** **whiche** **tyme** **Poetes** **feyned** **many** **a** **fable**
¶ 在 哪个 时间 诗人 - 许多 一个 寓言

¶ 那时，诗人编造了许多寓言故事

¶ [tu:; tə] - ['ri:z(ə)n] [ək'septəb(ə)l]
¶ **To** **dyscrete** **Reason** **ryght** **acceptable**
¶ 到 - 原因 右 可接受

¶ 离散的理由是可接受的

¶ [ænd; ənd][tu:; tə][ðə; ði] [ðæt] [ðeɪ] [ʃoʊld] -
¶ **And** **to** **the** **entent** **that** **they** **sholde** **sounde**
¶ 和 到 这 协议 那 他们 肖尔德 -

¶ 并且他们应当发出声音

¶ [tu:; tə][ðə; ði] - [ʌv; əv][hem][ðə; ði] [mɔ:r] ['plezntli]
¶ **To** **the** **eeres** **of** **hem** **the** **more** **pleasantly**
¶ 到 这 - 的 她们 这 更多的 愉快

¶ 对他们来说，这更加令人愉快

¶ [ðæt] - [ʃoʊld] [ri:d] [ɔ:r] [hɪr] [ðə; ði] - - [ə; eɪ] [graʊnd]
¶ **That** **theym** **sholde** **rede** **or** **here** **the** **yaue** **theym** **a** **grounde**
¶ 那 - 肖尔德 雷德 或者 这里 这 - - 一个 格朗德

¶ 他们应该阅读，或者在这里他们是基础

¶ [ænd; ənd] [ədɪd] [neɪmz] ['ʌntu:] - ['nætʃ(ə)rəli]
¶ **And** **addid** **names** **vnto** **theym** **naturally**
¶ 和 添加ID 姓名 vnto - 自然

¶ 并且自然地将名字添加到他们身上

¶ [ʌv; əv] [huːm] [ðeɪ] [speɪk] & ['kælɪd] [hem] - [hai]
¶ **Of** **whom** **they** **spake** **&** **callid** **hem** **goddis** **hy**
¶ 的 谁 他们 说 & 卡利德 她们 - 嗨

¶ 他们谈到他并称他为"上帝"

¶ [sʌm; səm] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [streŋθ] & - [ʌv; əv] [hɜːr; hər] ['neɪtʃər]
¶ **Some** **for** **the** **strength** **&** **myght** **of** **her** **nature**
¶ 一些 为了 这 力量 & - 的 她 自然

¶ 有些人称赞她天性坚强有力

¶ [ænd; ənd] [sʌm; səm] [fɔːr; fər] [hɜːr; hər] - - -
¶ **And** **some** **for** **her** **sotyll** **wytty** **coniecture**
¶ 和 一些 为了 她 - - -

¶ 还有一些是为她那独特的白色建筑

¶ [baɪ] ['neɪtʃər] [ðʌs] [æz; əz] [ðə; ði] -
¶ **By** **nature** **thus** **as** **the** **seuen** **planettes**
¶ 经过 自然 因此 作为 这 塞恩 -

¶ 自然如此，如同七颗行星

¶ [haʊ] [hɜːr; hər] ['proʊprə] [neɪmz] [baɪ] -
¶ **Haue** **her** **propre** **names** **by** **Astronomeres**
¶ 豪厄 她 普罗普 姓名 经过 -

¶ 由天文学家命名

¶ [bʌt; bət] - [wɜːr; wər] [ðeɪ] [kɔːld] [baɪ] [oʊld] ¶
¶ **But** **goddys** **were** **they** **called** **by** **old** **Poetes** ¶
¶ 但 - 是 他们 称为 经过 老的 诗人 ¶

但古老的诗人称他们为女神。

[fɔːr; fər] [hɜːr; hər] [grɛt] - [ʌv; əv] - [ɪn] [hɜːr; hər]
For **her** **gret** **feruency** **of** **werkyng** **in** **her** **speres**
为了 她 格雷特 - 的 - 在 她 球体

因为她在工作中表现出的极大热情

¶ - - [ðɪs] [æt; ət] [ɔːl] [jɛrz]
¶ **Experyence** **preueth** **this** **at** **all** **yeres**
¶ - - 这 在 全部 年份

¶ 经验证明这一点

¶ [ænd; ənd] [fɔːr; fər] [æz; əz] ['ʌðər] [ðæt] - [kɔːld] [biː; bi]
¶ **And** **for** **as** **other** **that** **goddys** **called** **be**
¶ 和 为了 作为 其他 那 - 称为 是

至于其他被称作女神的人

¶ [fɔːr; fər] - [wɪt] [ðæt] [ʃæl; ʃəl] [aɪ] [tɛʃ] [ðə; ði]
¶ **For** **sotyll** **wytte** **that** **shall** **I** **teche** **the**
¶ 为了 - 怀特 那 将 我 科技 这

¶ 对于 sotyll wytte 我将教

¶ [haʊ] [ðeɪ] [baɪ] [ðæt] - [neɪm] [ʌv; əv] [gɑːd] [kæm]
¶ **How** **they** **by** **that** **hyghe** **name** **of** **god** **cam**
¶ 如何 他们 经过 那 - 姓名 的 上帝 摄像头

他们如何以神的高贵之名来.....

¶ [ɪn] [ðɪs] ['seɪd] [taɪm] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] [wʌz; wəz] [soʊ] [ruːd]
¶ **In** **this** **sayd** **tyme** **the** **people** **was** **so** **rude**
¶ 在 这 赛义德 时间 这 人们 曾是 所以 粗鲁的

在那个时代，人们非常粗鲁。

¶ [ðæt] [wʌt] ['meɪnɝ] ['kriːtʃər] [mæn] [ɔːr] ['wʊmən]
¶ **That** **what** **maner** **creature** **man** **or** **woman**
¶ 那 什么 方式 生物 男人 或者 女士

¶ 无论是男人还是女人，都是什么样的生物

¶ [kud] ['ɒnɪ] - - [ænd; ənd] [kən'kluːd]
¶ **Coude ony newelte contryue and conclude**
¶ 库德 仅 - - 和 结束

¶ 只了解最新情况并得出结论

¶ [fɔːr; fər][ðə; ði]['kʌˌmɑːn] ['wiːli] [ɔːl][ðə; ði] -
¶ **For the comon wele all the multytude**
¶ 为了 这 常见 我们 全部 这 -

为了大众的共同福祉

¶ [ʌv; əv][ðə; ði]['kʌˌmɑːn]['piːp(ə)l][ə; eɪ][gɑːd] [ʃoʊld] [hɪm] [kɔːl]
¶ **Of the comon people a god sholde hym call**
¶ 的 这 常见 人们 一个 上帝 肖尔德 赞美诗 称呼

¶ 普通百姓应当向神献上赞美诗

¶ [ɔːr][ə; eɪ] ['æftər][hɪt][wʌz; wəz][fɔːl]
¶ **Or a goddesse after hit was fall**
¶ 或者 一个 女神 后 打 曾是 落下

或者，女神在受到打击后堕落了。

¶ [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] [ðæt] [wʌz; wəz][soʊ] -
¶ **Of the same thyng that was so newefounde**
¶ 的 这 相同的 东西 那 曾是 所以 -

¶ 同一事物，如此崭新

¶ [æz; əz] ['sɪriːz] [fɔːr; fər][ʃiː; ʃi][ðə; ði] [ʌv; əv] - [fɑːnd]
¶ **As Ceres for she the crafte of tylthe fonde**
¶ 作为 谷神星 为了 她 这 工艺 的 - 基金

¶ 如同谷神星，因为她掌握着泰尔特·丰德的技艺

¶ [wɜːbi] [mɔːr] - ['kɔrn] -
¶ **Wherby more plentouously corne dyd habounde**
¶ 由此 更多的 - 角膜 dyd -

¶ 由此更丰富地玉米 dyd habounde

¶ [ðə; ði]['piːp(ə)l][hɜːr; hər] [kɔːld] [θrʌ] [aʊt] [lɑːnd]
¶ **The people her called thrugh out euery londe**
¶ 这 人们 她 称为 穿过 出去 euery 隆德

¶ 在整个伦敦，人们都称她为她

¶ [ʌv; əv] ['kɔrn] - [ɪn][hɜːr; hər] [hɔːnd]
¶ **Goddesse of corne wendyng in her honde**
¶ 女神 的 角膜 - 在 她 本田

¶ 玉米女神温迪在她的 honde 中

¶ [hæd; həd] [leɪn] [ɔːl] ['paʊər] [ʌv; əv] [kɔːrnz] -
¶ **Had layn all power of cornes habundaunce**
¶ 有 莱恩 全部 力量 的 角膜 -

¶ 已经耗尽了所有的力量

¶ [ðʌs] [wɜːr; wər][ðə; ði] - - [baɪ]
¶ **Thus were the Paynems deceyued by ignoraunce**
¶ 因此 是 这 - - 经过 无知

帕因姆一家就这样因无知而受骗了。

¶ [ɪn] ['laɪk] ['meɪnɜ˞][aɪsəs][wʌz; wəz] [kɔːld] [ðə; ði]
¶ **In lyke maner Isys was called the goddesse**
¶ 在 像 方式 Isys 曾是 称为 这 女神

¶ 就像这样，伊西斯被称为女神

¶ [ʌv; əv] [fruːt] [fɔːr; fər][ʃiː; ʃi] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː] -
¶ **Of frute for she fyrst made it multuply**
¶ 的 水果 为了 她 第一个 制成 它 -

¶ 她第一次制作水果时，数量是多倍的。

¶ [baɪ][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] - & ['suː][baɪ] [p'rəses]
¶ By the name of graffyng & soo by processe
¶ 经过 这 姓名 的 - & 所以 经过 过程

¶ 通过 graffyng & soo 的名义进行

¶ [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][pæn][gæn][tuː; tə] -
¶ The name of Pan gan to deyfy
¶ 这 姓名 的 平底锅 甘 到 -

¶ Pan gan 的名字是 deyfy

¶ [fɔːr; fər][hiː; hi] [faʊnd] [ðə; ði] ['miːn] [tuː; tə] [gai]
¶ For he fyrst founde the mene shepe to guy
¶ 为了 他 第一个 创立 这 弥尼 谢佩 到 盖伊

¶ 因为他首先发现了弥尼羊群到盖伊

¶ [sʌm; səm] [toʊk] [ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsoʊ][baɪ][hɜːr; hər] -
¶ Some toke it also by her condycyon
¶ 一些 吸 它 还 经过 她 -

¶ 有些人也通过她的护身符把它拿走了

¶ [æz; əz]['pluːtoʊ] ['fɔːrtʃən] [ænd; ənd] ['suːtʃə] ['ʌðər] [duːn]
¶ As Pluto Fortune and suche other doon
¶ 作为 冥王星 财富 和 这样的 其他 杜恩

¶ 冥王星、福运以及其他类似的

¶ [ðʌs] [ɔːl] [ðæt] [pʊt] -
¶ Thus all that Poetes put vnder couerture
¶ 因此 全部 那 诗人 放 下 -

因此，诗人所放置的一切

¶ [ʌv; əv]['feɪb(ə)l][ðə; ði] - ['piːp(ə)l] [hɪt] [toʊk]
¶ Of fable the rurall people hit toke
¶ 的 寓言 这 - 人们 打 吸

¶ 寓言故事中，农村的人们击中了托克

¶ ['prɑːpərli] [æz; əz] [ækt] - [ðə; ði] -
¶ Properly as acte refusyng the fygure
¶ 适当地 作为 行动 - 这 -

¶ 正确地作为拒绝数字的行为

¶ [wɪtʃ] [sʌm; səm][ʌv; əv][hem] ['nɔɪɝ] -
¶ Which errour some of hem neuer forsoke
¶ 哪个 错误 一些 的 她们 诺伊尔 -

¶ 其中一些错误他们不再放弃

¶ [ˌɒf'tiː][ə; eɪ] [fɔːls] - - [ə; eɪ] ['mænz] [kləuk]
¶ Ofte a false myrour deceyueth a mannes loke
¶ 经常 一个 错误的 - - 一个 曼尼斯 洛克

¶ Ofte a false myrour deceyueth a mannes loke

¶ [æz; əz] [ðaʊ] [meist] ['deɪli] - [æt; ət] [ðaɪn] [eɪ]
¶ As thou mayst dayly pryue at thyne ey
¶ 作为 你 五月 每日 - 在 紫罗兰 嘿

正如你每日窥视你的眼睛

¶ [ðʌs] [wɜːr; wər][ðə; ði] - ['dʒen(ə)rəli]
¶ Thus were the paynyms deceyued generally
¶ 因此 是 这 名字 - 一般来说

因此，这些代用人名普遍被欺骗了。

¶ [ðæt] - [ðə; ði] - ['enəmi] [ʌv; əv] -
¶ That seyng the dedely enemy of mankynde
¶ 那 - 这 - 敌人 的 -

¶ 那是人类的死敌

¶ [baɪ][hɪz; ɪz] - - [ɛntɝd] [ðə; ði] -

¶	By	his	pouer	premyssyue	entred	the	ymagys
¶	经过	他的	-	-	已输入	这	-

¶ 通过他的 pouer premyssyue 进入了 ymagys

¶ [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [ˈtɛmpəlz] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði][ˈpiːp(ə)l] -

¶	Within	the	Temples	to	make	the	people	blynde
¶	之内	这	寺庙	到	制作	这	人们	-

在神庙里使人们盲目

¶ [ɪn][hɜːr; hər] - - [ɑːn] - -

¶	In	her	ydolatry	standyng	on	hyghe	stagys
¶	在	她	-	-	在	-	-

¶ 在她对 hyghe 舞台的崇拜中

¶ - [ˈwuː] [viːsɛd] -

¶	Insomoche	whoo	vsed	daungerous	passagys
¶	-	哇哦	对比	危险的	-

¶ Insomoche whoo vsed daungerous passagys

¶ [ˈɒnɪ] [ˈmeɪnɝ] [wei] [baɪ][ˈwɔːtər][ɔːr][biː; bi] [lɑːnd]

¶	Ony	maner	way	by	water	or	be	londe
¶	仅	方式	方式	经过	水	或者	是	隆德

¶ 唯一一条水路或伦敦路

¶ [wen] [haɪd][hɪz; ɪz] - [hɪz; ɪz] [ˈænsər] [ˈrɛdi] [fɑːnd]

¶	When	hyd	his	sacryfyce	his	answere	redy	fonde
¶	什么时候	液压	他的	-	他的	答案	准备好了	基金

当 hyd 他的牺牲他的回答已经准备好了

¶ [ðʌs] - [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -

¶	Thus	duryng	the	tyme	of	deuyacion
¶	因此	-	这	时间	的	-

因此，在哀悼时期

¶ [frʌm; frəm][ˈædəm][tuː; tə] [ˈmɔɪzɪz] [wʌz; wəz] -

¶	From	Adam	to	Moyses	was	ydolatry
¶	从	亚当	到	莫伊塞斯	曾是	-

从亚当到摩西，都是偶像崇拜。

¶ [θruː] [ðə; ði] [wɜːrld] [viːsɛd][ɪn][ˈkʌˌmɑːn] -

¶	Through	the	worlde	vsed	in	comon	opynyon
¶	通过	这	世界	对比	在	常见	-

¶ 通过世界共同的奥皮尼翁

¶ [ðiːz] [wɜːr; wər][ðə; ði] - [ðæt] [ðaʊ] [ðer; ðər][ˈsaɪ]

¶	These	were	the	goddys	that	thou	there	sy
¶	这些	是	这	-	那	你	那里	sy

这些就是你所说的女神。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][ðə; ði] - [ðæt] [stʊd] [hem][baɪ]

¶	And	as	for	the	awayters	that	stood	hem	by
¶	和	作为	为了	这	-	那	站立	她们	经过

至于那些站在他们旁边的外来者……

¶ [ðeɪ] - & [wɜːr; wər]

¶	They	polytyke	Phylosophers	&	Poetes	were
¶	他们	-	哲学家们	&	诗人	是

他们是多才多艺的哲学家和诗人。

¶ [wɪtʃ] - [ðə; ði] [ˈfeiblz] [ðæt] [aɪ] [spiːk] [ʌv; əv] [hɪr]

¶	Whiche	feyned	the	fables	that	I	speke	of	here
¶	哪个	-	这	寓言	那	我	说话	的	这里

¶ 我在这里所说的那些虚构的故事

¶ [ðen] [siːzt] [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **Then seased the tyme of deuyacyon**
¶ 然后 海水 这 时间 的 -

然后，德乌亚西翁的时代结束了

¶ [wen] ['mɔɪzɪz] - [ðæt] [teiblz][ʌv; əv][stoʊn]
¶ **When Moyses receyued that tables of stone**
¶ 什么时候 莫伊塞斯 - 那 表格 的 石头

¶ 当摩西收到那些石板时

¶ [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **Entryng the tyme of reuocacyon**
¶ 进入 这 时间 的 -

进入重组时代

¶ [ɑːn][ðə; ði] - [ʌv; əv] - - [əloʊn]
¶ **On the mounte of Synay stondyng allone**
¶ 在 这 - 的 - - 独自一人

¶ 独自在 Synay stondyng 山上

¶ [gɑːd] - [hɪm] - - [ɔːl][hɪz; ɪz]['foʊn]
¶ **God yaue hym myght ayene all his fone**
¶ 上帝 - 赞美诗 - - 全部 他的 电话

¶ 上帝啊，我爱他所有的人

¶ [ænd; ənd] [ðen] [bɪ'gæn][ðə; ði][oʊld¦oʊldi] ['testəmənt]
¶ **And then began the olde testament**
¶ 和 然后 开始 这 古老的 遗嘱

然后旧约就开始了。

¶ [wɪtʃ] [tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l][baɪ] ['mɔɪzɪz] [wʌz; wəz][sent]
¶ **Whiche to the people by Moyses was sent**
¶ 哪个 到 这 人们 经过 莫伊塞斯 曾是 发送

¶ 摩西将这封信送给了人民。

¶ [ænd; ənd] [ðæt] [taɪm] [djuə] [ðə; ði] -
¶ **And that tyme dured the Incarnacyon**
¶ 和 那 时间 期间 这 -

¶ 而那段时期正值道成肉身时期

¶ [ʌv; əv] [kraɪst] [ænd; ənd] [ðen] [bɪ'gæn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]['siːsi]
¶ **Of Cryste and then began it to sese**
¶ 的 克丽丝 和 然后 开始 它 到 塞塞

¶ 克里斯特，然后开始.....

¶ [fɔːr; fər] [ðen] [keɪm] [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **For then came the tyme of reconcylyacyon**
¶ 为了 然后 来了 这 时间 的 -

¶ 于是和解的时代来临了。

¶ [ʌv; əv][mæn][tuː; tə][gɑːd][aɪ] [tel] [ðə; ði] -
¶ **Of man to god I tell the doutlese**
¶ 的 男人 到 上帝 我 告诉 这 -

¶ 我向上帝讲述人与神的故事

¶ [wen] [ðə; ði][soʊn][ʌv; əv][mæn][pʊt] [hɪm] [ɪn]['presei]
¶ **When the sone of man put hym in prese**
¶ 什么时候 这 石头 的 男人 放 赞美诗 在 普雷塞

当人类之子将他置于圣洁之时

¶ - [tuː; tə] [sʌfɚ] - [fɔːr; fər] -
¶ **Wylfully to suffre dethe for mankynde**
¶ - 到 受苦 - 为了 -

¶ 故意为人类遭受死亡

¶ [ɪn]['hoʊli] - [ðɪs] [meist] [ðaʊ] [fɪnd]
¶ **In holy scrypture this mayst thou fynde**
¶ 在 圣 - 这 五月 你 芬德

在神圣的经文中，你或许能找到它

¶ [ðɪs] - [wʌz; wəz][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] [greɪs]
¶ **This Reconcylyacyon was the tyme of grace**
¶ 这 - 曾是 这 时间 的 优雅

¶ 这次和解是恩典的时代

¶ [wen] ['faʊndɪd] [wʌz; wəz][ðə; ði] [ˌviː'piːɒn] [ðæt] [fer] [stoʊn]
¶ **When founded was the chirche vpon that fayre stone**
¶ 什么时候 创立 曾是 这 教堂 vpon 那 集市 石头

教堂建成之时，就坐落在那块美丽的石头上。

¶ [ænd; ənd][tuː; tə]['hoʊli]['piːtər][ðə; ði] ['kiː] - [wʌz; wəz]
¶ **And to holy Peter the keye delyuered was**
¶ 和 到 圣 彼得 这 基 - 曾是

¶ 而交付给圣彼得的钥匙是

¶ [ʌv; əv] - [hel] - [wʌz; wəz][ə'noʊn]
¶ **Of heuen hell dyspoyled was anone**
¶ 的 - 地狱 - 曾是 一个人

¶ 地狱的破坏者是一个

¶ [θɪs] [wʌz; wəz] - - [frʌm; frəm][hɪz; ɪz]['foʊn]
¶ **Thys was mankynde delyuered from his fone**
¶ thys 曾是 - - 从 他的 电话

¶ Thys 是从他的手机上送来的

¶ [ænd; ənd] [ðen] [bɪ'gæn][ðə; ði] [nuː] ['testəmənt] [[θriː]]
¶ **And then began the newe testament [3]**
¶ 和 然后 开始 这 纽 遗嘱 [3]

然后，新约开始了[3]

¶ [wɪtʃ] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
¶ **Whiche . iii .**
¶ 哪个 . 三、 .

¶ Whiche .iii.

[taɪmz] [ə; eɪ] [sɑːndri] -
tymes a sondry dyuyded
时代 一个 儿子们 -

times a sondry dyuyded

¶ [meist] [ðaʊ] [hɪr] [siː] [waɪ'ɛf] [ðaʊ] [lɪst] [bɪhoʊld]
¶ **Mayst thou here see yf thou lyst beholde**
¶ 五月 你 这里 看 yf 你 lyst 看哪

¶ 愿你在此看见 yf thou lyst beholde

¶ [ðə; ði] - [ðə; ði][ɪn] - [ɪz] -
¶ **The fyrst behynde the in pycture is prouyded**
¶ 这 第一个 - 这 在 - 是 -

图片背后的第一个是自豪的

¶ [ðə; ði] [sɪ'kɑːnd] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɪft] [hɔːnd] [ʃoʊ] ['prɑːfɪt] [oʊld,'oʊldi]
¶ **The seconde of the lyft honde shew prophet olde**
¶ 这 第二 的 这 Lyft 本田 展示 先知 古老的

¶ lyft honde 的第二个显示先知老

¶ [ðə; ði] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
¶ **The . iii .**
¶ 这 . 三、 .

¶ 第三部分

[ɑːn][ðə; ði] [hɔːnd] [hɪr] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][tuː; tə][ðə; ði]

on	the	ryght	honde	here	it	is	to	the	tolde
在	这	右	本田	这里	它	是	到	这	告诉

右边的本田就在这里，到故事里

¶ [ðʌs] [hæst] [ðaʊ] [ɪn] - [ðə; ði] [ˈvɪəri] -

¶	Thus	hast	thou	in	vysyon	the	verey	fygure
¶	因此	哈斯特	你	在	-	这	非常	-

¶ 因此，你在 vysyon 中看到了真正的形象

¶ [ʌv; əv] [ðiːz] . [ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

¶	Of	these	.	iii	.
¶	的	这些	.	三、	.

其中 .iii.

[taɪmz] [hɪr] [ʃoʊ] [ɪn] -

tymes	here	shewed	in	portrayture
时代	这里	展示	在	-

这里所展现的时代以绘画的形式呈现

¶ [ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] [ʌv; əv] -

¶	That	is	to	say	fyrst	of	deuyacyon
¶	那	是	到	说	第一个	的	-

也就是说，deuyacyon 的第一

¶ [frʌm; frəm]['ædəm][tuː; tə] ['mɔɪzɪz] - ['skrɪptʃər]

¶	From	Adam	to	Moyses	recordyng	scripture
¶	从	亚当	到	莫伊塞斯	-	圣经

从亚当到摩西记录圣经

¶ [sɪˈkɑːnd] [froʊ] ['mɔɪzɪz] [tuː; tə][ðə; ði] -

¶	Seconde	fro	Moyses	to	the	Incarnacyon
¶	第二	弗	莫伊塞斯	到	这	-

¶ 继摩西到化身

¶ [ʌv; əv] [kˈrɪst] - - [kjʊr]

¶	Of	Cryst	kepeth	reuocacyon	cure
¶	的	晶体	-	-	治愈

¶ 水晶保持恢复治疗

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][ðə; ði] - [ðaʊ] [meist] [biː; bi] [vɛri] [ʃʊr]

¶	And	as	for	the	thyrd	thou	mayst	be	verrey	sure
¶	和	作为	为了	这	-	你	五月	是	维雷	当然

至于那份，你可以非常肯定。

¶ - [dʒuə][frʌm; frəm] [ðen] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɛnd] ¶

¶	Wylt	dure	from	thens	to	the	worldes	ende	¶
¶	-	杜尔	从	然后	到	这	世界	结束	¶

¶ Wylt 从那时到世界末日¶

[bʌt; bət] [naʊ] [ðə; ði] . [ˌaɪˌaɪˌaɪˈaɪ] .

But	now	the	.	iiii	.
但	现在	这	.	iiii	.

但现在是.iiii。

[mʌst; məst] [ðaʊ] [haʊ] [ɪn] [mɪnd]

must	thou	haue	in	mynde
必须	你	豪厄	在	明德

你必须在心中

¶ [wɪtʃ] [ɪz]['kælɪd]['prɑːpərli][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -

¶	Whiche	is	callid	properly	the	tyme	of	pylgremage
¶	哪个	是	卡利德	适当地	这	时间	的	-

¶ 哪个才是真正意义上的皮尔格雷梅奇时代

¶ ['æftər][sʌm; səm] & [sʌm; səm] [neɪmd] [ˌaɪ 'tiː] -

¶	After	some	&	some	named	it	otherwyse
¶	后	一些	&	一些	命名	它	-

¶ 有些人给它起了别的名字

¶ [ænd; ənd][kɔːl][hɪt][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] ['pæsɪdʒ]

¶	And	call	hit	the	tyme	of	daungerous	passage
¶	和	称呼	打	这	时间	的	危险的	通道

¶ 并称之为危险的过渡时期

¶ [ænd; ənd][sʌm; səm][ʌv; əv] ['wɛr] [ðæt] ['fʊli] [hɪt] -

¶	And	some	of	werre	that	fully	hit	dyspyse
¶	和	一些	的	威尔	那	完全	打	-

¶ 其中一些人完全患上了抑郁症

¶ [bʌt; bət] [wʌt] [soʊ][ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [neɪmd] [aɪ] [wɪl] [ðə; ði] -

¶	But	what	so	it	be	named	I	wyll	the	auyse
¶	但	什么	所以	它	是	命名	我	威尔	这	-

但无论它叫什么名字，我都会把它叫做奥伊斯

¶ [rɪmɛmbr] [ˌaɪ 'tiː] [wel] [ænd; ənd] - [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðaɪ] [mɪnd]

¶	Remembre	it	well	and	prynte	it	in	thy	mynde
¶	记住	它	出色地	和	-	它	在	你的	明德

牢记于心，铭记于心。

¶ [wɛrɔf] [ðə; ði] - [meist] [ðaʊ] [ˌem 'iː] -

¶	Wherof	the	fygure	mayst	thou	me	behynde
¶	其中	这	-	五月	你	我	-

¶ 你能在我身后找到那尊雕像吗?

¶ [ænd; ənd] ['ɛləs] [rɪmɛmbr] - [ɪn] [ðaɪn] -

¶	And	elles	remembre	thyselfe	in	thyne	herte
¶	和	她们	记住	-	在	紫罗兰	-

¶ 她们在心中记念你自己

¶ [haʊ] [vaɪs] & ['vɜːrtʃuː] ['deɪli] - ['ɑːkjupaɪ]

¶	How	Vyce	&	Vertue	dayly	theym	occupy
¶	如何	维斯	&	美德	每日	-	占据

Vyce & Vertue 的日常活动

¶ [ɪn]['meɪnɝ][wʌn][ʌv; əv][hem] [hɪm] [tuː; tə] -

¶	In	maner	one	of	hem	hym	to	peruerte
¶	在	方式	一	的	她们	赞美诗	到	-

¶ 以某种方式，他们中的一个赞美诗到佩鲁特

¶ [ə'nʌðər] [tuː; tə] - [hɪm] [tuː; tə] - ['glɔːri]

¶	Another	to	bryng	hym	to	endeles	glory
¶	其他	到	-	赞美诗	到	-	荣耀

¶ 另一个将赞美诗带向永恒荣耀

¶ [ðʌs] [ðeɪ] - [fɔːr; fər][ðə; ði] -

¶	Thus	they	contynue	fyght	for	the	vyctory
¶	因此	他们	继续	-	为了	这	-

因此，他们继续为胜利而战。

¶ [hɪt][ɪz][noʊ] [niːd] - [tuː; tə] [tel] [ðə; ði] [mɔːr]

¶	Hit	is	no	nede	herof	to	tell	the	more
¶	打	是	不	内德	-	到	告诉	这	更多的

¶ Hit 不需要英雄来讲述更多

¶ [fɔːr; fər][ɪn] [ðɪs] [ʃɔːrt] - [ðaʊ] [hæst] [siːn] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'fɔːr]

¶	For	in	this	short	vysyon	thou	hast	seen	it	before
¶	为了	在	这	短的	-	你	哈斯特	已见	它	前

因为在这短短的篇章中，你已经见过它了。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] - -
¶ **And** **as** **for** **Attropos** **greuous** **compleynt**
¶ 和 作为 为了 - 格雷乌斯 -

至于阿特洛波斯，他令人毛骨悚然地满足了

¶ ['ʌntuː][ðə; ði] - [nuː] [mɔːr]
¶ **Vnto** **the** **goddys** **betokeneth** **noo** **more**
¶ vnto 这 - 标记 不 更多的

¶ Vnto the goddys betokeneth noo more

¶ [bʌt; bət] [uːnli] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] [haʊ] - -
¶ **But** **oonly** **to** **shew** **the** **how** **frendely** **constreynt**
¶ 但 仅 到 展示 这 如何 - -

但仅仅是为了表明多么友好而坚定

¶ [ɑːn][ə; eɪ] ['stedfəst] - - [fʊl] [sɔːr]
¶ **On** **a** **stedfast** **herte** **weyeth** **full** **sore**
¶ 在 一个 坚定不移 - - 满的 疮

¶ 在坚定的赫特韦斯满疮上

¶ [gʊd] [wɪl] - [gʊd] [wɪl] - ['ðɛrˌfɔːr]
¶ **Good** **wyll** **requyreth** **good** **wyll** **ayene** **therfore**
¶ 好的 威尔 - 好的 威尔 - 因此

¶ 祝您好运，因此，祝您好运

¶ - [tuː; tə] [dɛθ] [heɪð] [eɪ] [baɪn][ə; eɪ] -
¶ **Dyscorde** **to** **deth** **hathe** **ay** **byn** **a** **frende**
¶ - 到 死亡 有 哎 拜恩 一个 -

¶ 朋友之间的不和

¶ [fɔːr; fər] - - ['meni] [tuː; tə][hɜːr; hər] ['ɛnd]
¶ **For** **Dyscorde** **bryngeth** **many** **to** **her** **ende**
¶ 为了 - - 许多 到 她 结束

¶ 因为混乱给许多人带来了结局

¶ - - [θɔːt] [hiː; hi] [woʊld] - [biː; bi]
¶ **Wherfore** **Dethe** **thought** **he** **wolde** **auenged** **be**
¶ - - 想法 他 沃尔德 - 是

因此，Dethe认为他将会.....

¶ [ɑːn][hɪz; ɪz] - [waɪˈɛf] [ðæt] [hiː; hi] -
¶ **On** **his** **frendes** **quarell** **yf** **that** **he** **myghte**
¶ 在 他的 - 争吵 yf 那 他 -

¶ 关于他朋友的争吵，如果他可能

¶ [fɔːr; fər][hɜːr; hər] [grɛt] - [ɪz] - [æz; əz][ʃiː; ʃi]
¶ **For** **her** **gret** **vnkyndnesse** **is** **somoche** **as** **she**
¶ 为了 她 格雷特 - 是 - 作为 她

¶ 因为她伟大的 vnkyndnesse 是 somoche 作为她

¶ [wʌz; wəz] [əˈmʌŋ] [hem] [ɔːl][hæd; həd][soʊ][ɪn] -
¶ **Was** **among** **hem** **all** **had** **so** **in** **despyte**
¶ 曾是 之中 她们 全部 有 所以 在 -

尽管他们都曾这样做过

¶ [ænd; ənd][æt; ət] [ðæt] [ˌbiː ˈeɪ] [[en]] [ket] [meɪd] [ʌv; əv] ['suː] [laɪt] ¶
¶ **And** **at** **that** **ba** **[** **n** **]** **ket** **made** **of** **soo** **lyte** ¶
¶ 和 在 那 ba [n] 酮 制成 的 所以 电解质 ¶

¶ 在那用苏莱特制成的篮子里¶

[wɪtʃ] [kɔːzd] [hɪm] [əˈmʌŋ] [hem] [tuː; tə][kæst][ɪn][ə; eɪ][boʊn]
Which **caused** **hym** **among** **hem** **to** **cast** **in** **a** **bone**
哪个 导致 赞美诗 之中 她们 到 投掷 在 一个 骨

这导致他们中的一些人投掷了一根骨头

¶ [ðæt] [faʊnd] - - - -
¶ **That founde theym gnawyng ynough euerichone**
¶ 那 创立 - - - -

¶ 这表明他们正在啃噬足够的能量

¶ [ðʌs] [ˌpfˈtiː][ɪz] [siːn] [ɑːn] - [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nʌðər]
¶ **Thus ofte is seen on frende for a nother**
¶ 因此 经常 是 已见 在 - 为了 一个 另一个

因此，经常在朋友身上看到另一个

¶ [wɪl] [seɪ] & ['duː][ænd; ənd][sʌm; səm] [taɪm] ['mɑːtər; 'meɪtər] -
¶ **Wyll say & doo and some tyme maters feyne**
¶ 威尔 说 & 嘟 和 一些 时间 物质 -

¶ 我会说 & 做，还有一些时间事情 feyne

¶ [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] - [ə; eɪ] - [ɔːr][ə; eɪ] ['brʌðər]
¶ **And also kynnysmen a cosyne or a brother**
¶ 和 还 - 一个 - 或者 一个 兄弟

¶ 还有 kynnysmen a cosyne 或 a brother

¶ [wɪl] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] - [hiː; hi] [haʊ] [kɔːz] -
¶ **Wyll for his alyer he haue cause compleyne**
¶ 威尔 为了 他的 - 他 豪厄 原因 -

¶ 威尔为他的盟友，他有原因

¶ [ænd; ənd] [wer] [ðæt] [hiː; hi] - ['duː][hɪz; ɪz] ['bɛzi] -
¶ **And where that he loueth doo his besy peyne**
¶ 和 在哪里 那 他 - 嘟 他的 贝西 -

¶ 而他最喜欢做他最好的痛苦的地方

¶ [hɪz; ɪz] - ['mɑːtər; 'meɪtər][æz; əz][hɪz; ɪz] [oʊn] [tuː; tə] [teɪk]
¶ **His frendes mater as his owne to take**
¶ 他的 - 母 作为 他的 拥有 到 拿

¶ 他的朋友对他来说就像自己的朋友一样重要。

¶ [wɪtʃ] [ɔːft] [saɪð] ['kɔːzɪθ] - [sɑːroʊ] [ə'weɪk]
¶ **Whiche oft sythe causeth mychyll sorow awake**
¶ 哪个 经常 镰刀 原因 - 悲伤 醒

¶ 经常导致 mychyll 悲伤醒来

¶ [biː; bi][hɪt] [ɔːr] [rɔːŋ] [hiː; hi] [nɑːt][ə; eɪ] [maɪt]
¶ **Be hit ryght or wrong he chargeth not a myte**
¶ 是 打 右 或者 错误的 他 收费 不是 一个 迈特

无论击中对错，他都不收费。

[ˌeɪ 'piː] - [ðæt] [pɔɪnt] [hiː; hi] ['teɪkəθ] - [hiːd]
Ap towarde that poynt he taketh lytyll hede
艾普 - 那 波因特 他 拿 - 赫德

Ap 朝那个点走去，他 lytyll hede

¶ [soʊ] [ðæt] [hiː; hi] [meɪ] [haʊ] [hɪz; ɪz] - -
¶ **So that he may haue his frowarde appetyte**
¶ 所以 那 他 可能 豪厄 他的 - -

以便他能满足他那放荡不羁的欲望

[pər'fɔːrmd] [hiː; hi] [kɛrɛθ] [nɑːt] [haʊ] [hɪz; ɪz] ['saʊl] [spiːd] ([noʊt]
Performed he careth not how his soule spede (note
执行 他 卡雷斯 不是 如何 他的 灵魂 速度 (笔记

他表演时并不在意他的灵魂如何飞逝（注）

¶ [ʌv; əv][gɑːd][ɔːr] - [haʊ] ['suːtʃə] - -
¶ **Of God or Deuyll haue suche lytyll drede**
¶ 的 上帝 或者 - 豪厄 这样的 - -

¶ 上帝或 Deuyll haue suche lytyll drede

¶ [haʊ] [biː; bi][ˌaɪ ˈtiː][wʌn][ðer; ðər][ɪz] [ðæt] [lɔːrd][ɪz][ʌv; əv][ɔːl]
¶ **How be it one there is that lord is of all**
¶ 如何 是 它 一 那里 是 那 主 是 的 全部

¶ 愿其中有一人，那主就是一切之主

¶ [wɪtʃ] [tuː; tə] [æt; ət][læst] - [ʃæl; ʃəl]
¶ **Whiche to euery wyght at last rewarde shall**
¶ 哪个 到 euery 重量 在 最后的 - 将

¶ 最终奖励应给每个人。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][ðə; ði] - [vəːˈtuː]['hoʊld]
¶ **And as for the batayl betwene Vertu holde**
¶ 和 作为 为了 这 - 之间 美德 霍尔德

¶ 至于 Vertu Holde 之间的 Batayl

¶ ['suː] - - [tuː; tə][ðə; ði] ['ɪnwərdli]
¶ **Soo playnly appereth to the inwardly**
¶ 苏 - - 到 这 内心

¶ 如此顽皮地出现在内心

¶ [tuː; tə] [meɪk] - [θɜːrɑːf] [nuː] [ɔːr][oʊldˌoʊldi]
¶ **To make exposycyon therof new or olde**
¶ 到 制作 - 他们的 新的 或者 古老的

¶ 为展示新的或旧的

¶ [wɜːr; wər][bʌt; bət] - ['ðerfɔːr] [rɪˈfjuːz] [hɪt][aɪ]
¶ **Were but superfluyte therefore refuse hit I**
¶ 是 但 - 所以 拒绝 打 我

¶ 只是多余的，因此拒绝击中我

¶ [ɪn][mæn][ʃæl; ʃəl] [ðaʊ] [fɪnd] [ðæt] [wɜːr; wər] [kept] ['deɪli]
¶ **In man shall thou fynde that were kept dayly**
¶ 在 男人 将 你 芬德 那 是 保留 每日

在人身上，你必能找到那些每日被守护的人。

¶ ['laɪk] [æz; əz] [ðaʊ] [hæst] [siːn] [ˌaɪ ˈtiː] - [[juː]] [iː] [bɪˈfɔːr] [ðaɪ] [feɪs]
¶ **Lyke as thou hast seen it fowty [u] e before thy face**
¶ 莱克 作为 你 哈斯特 已见 它 - [你] e 前 你的 脸

¶ 就像你四十年前在你面前看到的那样

¶ [ðə; ði] - [ˌem ˈiː] - ['ʃuːɪθ] [ˌaɪ ˈtiː][ɪn] - [speɪs]
¶ **The pycture me behynde sheweth it in lytyll space**
¶ 这 - 我 - 显示 它 在 - 空间

我身后的图片在很小的空间里展示了它。

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] - [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ˌnoʊˈmɔːr][tuː; tə] [seɪ]
¶ **And as for Macrocosme it is nomore to say**
¶ 和 作为 为了 - 它 是 不再 到 说

至于宏观世界，已无话可说。

¶ [bʌt; bət][ðə; ði] ['lɛsiː] [wɜːrld] [tuː; tə][ðə; ði]['kʌˌmɑːn]
¶ **But the lesse worlde to the comon entent**
¶ 但 这 较少 世界 到 这 常见 协议

但对于共同理解而言，较小的世界

¶ [wɪtʃ] [əˈplaɪ] [ɪz][tuː; tə][mæn][bəuθ] - & [deɪ]
¶ **Whiche applyed is to man both nyght & day**
¶ 哪个 已应用 是 到 男人 两个都 - & 天

¶ 适用于昼夜所有人。

¶ ['suː] [ɪz][mæn][ðə; ði] ['fɛld] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ɔːl][wɜːr; wər] [sent]
¶ **Soo is man the felde to which all were sent**
¶ 苏 是 男人 这 费尔德 到 哪个 全部 是 发送

所以，人就是所有人被派往的田野。

¶ [ɑːn]['bəutə] - & [ðeɪ] [ðæt] - [went]
¶ **On bothe partyes & they that thyder went**
¶ 在 两者 - & 他们 那 - 去

¶ 双方都同意了。

¶ - [ˌnoʊ'mɔːr][bʌt; bət]['æftər][ðə; ði] -
¶ **Sygnyfye nomore but after the condycyon**
¶ - 不再 但 后 这 -

¶ 不再是 Sygnyfye，而是在湿疣之后

¶ [ʌv; əv] [meɪniːz] -
¶ **Of euery manes opynyon**
¶ 的 euery 鬃毛 -

¶ Of euery manes opynyon

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][ðə; ði]['noʊb(ə)l] - - ¶
¶ **And as for the noble knygt Perseueraunce** ¶
¶ 和 作为 为了 这 高贵 - - ¶

至于高贵的骑士珀尔修斯

[wɪtʃ] [geɪt] [ðə; ði] ['fɛld] [wen] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['ɔːlmoʊst] [gɔːn]
Which gate the felde when it was almost gone
哪个 门 这 费尔德 什么时候 它 曾是 几乎 已消失

当它几乎消失时，是哪道大门通往田野?

¶ [ˌnoʊ'mɔːr]
¶ **Betokeneth nomore**
¶ 标记 不再

¶ 不再标记

[bʌt; bət][ðə; ði] -
but the contynuaunce
但 这 -

但连续性

¶ [ʌv; əv] ['vɜːrtʃuəs] - [tɪl] - [hæθ] -
¶ **Of vertuous lyvyng tyll dethe hath auergone**
¶ 的 美德 - 蒂尔 - 有 -

¶ 至高无上的良善生活直至死亡已然到来

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

众神集会(The Assemble of Goddes)
第5/5页

¶ [huː] ['suː] [wɪl] ['duː] [ri'wɔːdid] [ɪz][ə'noʊn]
¶ **Who soo wyll doo rewarded is anone**
¶ WHO 所以 威尔 嘟 奖励 是 一个人

谁会得到奖励呢?

¶ [æz; əz]['vɜːrtʃuː][wʌz; wəz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['kraʊn] [ɑːn][hai]
¶ **As Vertue was with the crowne on hy**
¶ 作为 美德 曾是 和 这 皇冠 在 嗨

¶ 当美德与王冠在一起时

[wɪtʃ] [ɪz] [nuː] [mɔːr] [bʌt; bət] - ['glɔːri]
whiche is noo more but euerlastyng glory
哪个 是 不 更多的 但 - 荣耀

不再是永恒的荣耀

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] - [[fɔːr]]
¶ **And as for Prestynacyon [4]**
¶ 和 作为 为了 - [4]

至于 Prestynacyon[4]

¶ [ðæt] [ɛtʃ] [ʌv; əv][hem] [ri'wɔːdid] ['æftər][hɪz; ɪz] [dɪzɝːt]
¶ **That eche of hem rewarded after his deserte**
¶ 那 埃切 的 她们 奖励 后 他的 沙漠

¶ 他逃亡后，他们中的许多人都得到了奖赏

¶ [ɪz][tuː; tə] - [ˌnoʊ'mɔːr][bʌt; bət] -
¶ **Is to vnderstonde nomore but dampnacyon**
¶ 是 到 - 不再 但 -

¶ 不再是 vnderstonde，而是 damnacyon

¶ [tuː; tə] - ['piːp(ə)l][ɪz][ðə; ði] ['vɪəri] [skɜːrdʒ] [smɝːt]
¶ **To vycyous people is the verey scourge smert**
¶ 到 - 人们 是 这 非常 祸害 斯默特

¶ 对贪婪的人来说，这是可怕的祸害。

¶ - [fɔːr; fər] [ðeɪ] [froʊ]['vɜːrtʃuː] [woʊld] - ¶
¶ **Rewarde for they fro Vertue wolde peruert ¶**
¶ - 为了 他们 弗 美德 沃尔德 - ¶

¶ 奖励他们来自 Vertue wolde peruert¶

[ænd; ənd] - - [ɪz][tuː; tə][hem] [ðæt] [biː; bi] -
And endelesse Ioye is to hem that be electe
和 - - 是 到 她们 那 是 -

而永恒的伊奥耶是给他们那些被选的人

¶ [ri'wɔːdid] & [tuː; tə][ɔːl] [ðæt] ['fɒloʊ] [ðə; ði] [seɪm] [sɛkt]
¶ **Rewarded & to all that folow the same secte**
¶ 奖励 & 到 全部 那 关注 这 相同的 教派

¶ 奖励所有追随同一教派的人

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər][ðə; ði] ['kiːz] [ʌv; əv][ðə; ði] - -
¶ **And as for the keyes of the posternes fyue**
¶ 和 作为 为了 这 基斯 的 这 - -

至于后门钥匙

[wɪtʃ] [wɜːr; wər][tuː; tə] - [riˈwɔːdid] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [ləbʊr]
Whiche were to Morpleus rewarded for his laboure
哪个 是 到 - 奖励 为了 他的 拉布尔

其中，莫普勒斯因其劳动而获得了奖赏。

¶ - [nɑːt] [ˈɛləs] [bʌt; bət] [mæn][ɪz][ɑːn] -
¶ **Sygnyfye not elles but whyle man is on lyue**
¶ - 不是 她们 但 为什么 男人 是 在 -

¶ Sygnyfye 不是 elles，而是 whyle man 在 lyue

¶ [hɪz; ɪz] - - - [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ˈaʊər] ¶
¶ **His fyue inwarde wyttes shall be euery hour ¶**
¶ 他的 - - - 将 是 euery 小时 ¶

¶ 他的内心之火将每时每刻都燃烧¶

[ɪn][hɪz; ɪz] [sliːp] - [ɪn] [hiːl] & [ɪn] [ləŋʊr]
In his slepe occupyed in hele & in langour
在 他的 睡着了 - 在 赫勒 & 在 倦怠

他在睡梦中处于疲惫和倦怠之中

¶ [wɪð; wɪθ] - - - & -
¶ **With fantasyes tryfels Illusyons & dremes**
¶ 和 - - - & -

¶ 幻想与幻象

¶ [wɪtʃ] [kɔːl] - -
¶ **Whiche Poetes call Morpleus stremes**
¶ 哪个 诗人 称呼 - -

¶ Whiche Poetes call Morpleus stremes

¶ [ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] - [ɪz][ˌnoʊˈmɔːr][tuː; tə] [seɪ]
¶ **And as for Residiuacyon is nomore to say**
¶ 和 作为 为了 - 是 不再 到 说

至于Residiuacyon，已无话可说。

¶ [bʌt; bət]['æftər] - - - [tuː; tə] ['sɪn]
¶ **But after Confessyon tornyng ayene to synne**
¶ 但 后 - - - 到 同义词

但忏悔之后，我犯了罪过。

¶ [wɪtʃ] [tuː; tə] [mæn] - [dɪ'leɪ]
¶ **Whiche to euery man retornyth sauns delay**
¶ 哪个 到 euery 男人 - 桑斯 延迟

¶ Whiche 到 euery man retornyth sauns delay

¶ [tuː; tə] - - [hɪm] [tuː; tə] ['wɪn]
¶ **To vycyous lyuyng agayn hym to wynne**
¶ 到 - - 再次 赞美诗 到 温妮

¶ 再次赞美温恩

¶ ['ɒnɪ][mæn] - [wɪl] [ˌaɪ 'tiː] ['nɔɪɝ] -
¶ **Whyle ony man lyueth wyll it neuer blynne**
¶ 为什么 仅 男人 - 威尔 它 诺伊尔 -

¶ 为什么只有一个人愿意在新的地方

¶ [ðæt] [kɜːrst; 'kɜːrsɪd] - [fɔːr; fər][tuː; tə] - [əbaʊt]
¶ **That cursed conclusyon for to bryng aboute**
¶ 那 被诅咒的 - 为了 到 - 关于

¶ 那个该死的结论是为了带来

¶ [bʌt; bət] ['riːz(ə)n] [wɪð; wɪθ] [sædnz] ['kɛpiː][ˌaɪ 'tiː] [stɪl] [aʊ'teɪ]
¶ **But Reason with Sadnes kepe it styll oute**
¶ 但 原因 和 悲伤 保持 它 风格 外面

但理性与悲伤保持距离

¶ [hɪr] [hæst] [ðaʊ] ['prɑːpərli] [ðə; ði] [vɛri] ['sentəns]
¶ **Here hast thou properly the verrey sentence**
¶ 这里 哈斯特 你 适当地 这 维雷 句子

这里你正确地得到了真正的句子

¶ [pɜːrd] [naʊ] [dɪ'klerd] [ʌv; əv] [ðɪs] -
¶ **Perde now declared of this vysyon**
¶ 损失 现在 声明 的 这 -

¶ Perde 现在宣布了这一 vysyon

¶ [ðə; ði] - ['ɔːlsoʊ] - [klɪr] -
¶ **The pycture also yeueth clere intellygence**
¶ 这 - 还 - 克莱尔 -

¶ 图片也清晰地展现了智慧

¶ [θɜːrɑːf] [bɪ'hoʊldən] [wɪð; wɪθ] [gʊd] -
¶ **Therof beholden with good dyscresyon**
¶ 他们的 受托人 和 好的 -

¶ Therof 因良好的 dyscresyon 而受托

¶ [kləuk] [wel] [əbaʊt] [ænd; ənd] [teɪk] -
¶ **Loke well aboute and take consyderasyon**
¶ 洛克 出色地 关于 和 拿 -

仔细观察周围环境并考虑周全

¶ [æz; əz] [aɪ] [haʊ] [dɪ'klerd] ['weðər] [hɪt] ['suː] [biː; bi]
¶ **As I haue declared whether hit soo be**
¶ 作为 我 豪厄 声明 无论 打 所以 是

正如我之前所声明的，无论是否击中

¶ [ə; eɪ] [sɪr] [kwoʊθ] - [wʌt] [aɪ] [ðə; ði]
¶ **A syr quoth Morpleus what tolde I the**
¶ 一个 糖浆 引用 - 什么 告诉 我 这

¶ 一个 syr quoth Morpleus what tolde I the

¶ [hæst] [ðaʊ] ['prɑːpərli] [ðə; ði] ['vɪəri] ['sentəns]
¶ **Hast thou properly the verey sentence**
¶ 哈斯特 你 适当地 这 非常 句子

¶ 你是否正确地判了死刑

¶ [kləuk] [ɑːn] [jɑːn] [wɔːl] ['jɑːndər] [bɪ'fɔːr]
¶ **Loke on yon wall yonder before**
¶ 洛克 在 远 墙 远处 前

¶ 在那面墙上看着

¶ [ænd; ənd] [ɔːl] [ðæt] [taɪm] [stʊd] [aɪ] [ɪn] [ə; eɪ] ['waɪr]
¶ **And all that tyme stood I in a wyre**
¶ 和 全部 那 时间 站立 我 在 一个 怀尔

而那段时间，我一直站在一个漩涡里。

¶ [wɪtʃ] [wei] [fɜːrst] ['mɪn] ['hɜːt] [woʊld] - [mɔːr]
¶ **Whiche way first myn hert wolde yeue more**
¶ 哪个 方式 第一的 我的 赫特 沃尔德 - 更多的

¶ 首先走哪条路 我更了解

¶ [tuː; tə] [kləuk] [ɪn] [ə; eɪ] [stʊd] [aɪ] ['ðɛrˌfɔːr]
¶ **To loke in a stody stood I therfore**
¶ 到 洛克 在 一个 斯托迪 站立 我 因此

¶ 所以我站在一个故事里

¶ - [æt; ət] [læst] [æz; əz] - [ˌem 'iː] [bæd]
¶ **Neuerthelesse at last as Morpleus me badde**
¶ - 在 最后的 作为 - 我 巴德

¶ Neuerthelesse 最终如 Morpleus me badde

¶ [aɪ] [loʊkt] - [wɪð; wɪθ] - -
¶ I loked forwarde with contenaunce sadde
¶ 我 看起来 - 和 - -

我带着满足感向前看去

¶ [wer] [aɪ] [bɪ'held] [ɪn] -
¶ Where I beheld in portrayture
¶ 在哪里 我 观看 在 -

我在画像中看到了

¶ [ðə; ði]['meɪnɜ˞][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]
¶ The maner of the felde euen as it was
¶ 这 方式 的 这 费尔德 euen 作为 它 曾是

¶ 田野的风貌

[ʃoʊ] [ˌem 'iː] [bɪ'fɔːr] & ['kriːtʃər]
Shewed me before & euery creature
展示 我 前 & euery 生物

之前向我展示过，以及所有生物

¶ [ɑːn]['bəutə] - - [ɪn] [smɔːl] [speɪs]
¶ On bothe sydes beyng drawyng in small space
¶ 在 两者 - 贝恩 - 在 小的 空间

在小空间里绘制两侧

¶ ['suː] - [ɪn] ['suː] - [ə; eɪ] -
¶ Soo caryously in soo lytyll a compace
¶ 苏 - 在 所以 - 一个 -

¶ 如此小心翼翼地在如此轻盈的角落里

¶ [ɪn] [ɔːl] [ðɪs] [wɜːrld] [wʌz; wəz] ['nɔɪɜ˞] [θɪŋ] [rɔːt]
¶ In all this worlde was neuer thyng wrought
¶ 在 全部 这 世界 曾是 诺伊尔 东西 锻

¶ 在这世上，从未有过任何事物被创造出来

¶ [hɪt] [wɜːr; wər] - [ɪn] - [tuː; tə][biː; bi] [θɔːt]
¶ Hit were Impossyble in erthe to be thought
¶ 打 是 - 在 - 到 是 想法

¶ 在地球上，击中是不可能的，无法想象。

¶ [ænd; ənd] [wen] [aɪ][hæd; həd] [lɔːŋ] [bɪhoʊld] [ðæt] -
¶ And when I had long beholde that pycture
¶ 和 什么时候 我 有 长的 看哪 那 -

当我长时间凝视着那幅画时

¶ [wʌt] [kwɒd] - [haʊ] [lʌndʒ] - [ðaʊ] [kləuk]
¶ What quod Morpleus how longe shalte thou loke
¶ 什么 猞 - 如何 朗格 - 你 洛克

¶ What quod Morpleus how longe shalte thou loke

¶ - [æz; əz][ə; eɪ]['dæstəd][ɑːn][jɑːn] - :
¶ Daryng as a dastard on yon portrayture :
¶ - 作为 一个 卑鄙小人 在 远 - :

¶ 达林在画像中被描绘成一个卑鄙小人：

¶ [kʌm] [ʌv; əv][fɔːr; fər] [ʃeɪm] [ðaɪ] [wɪt] - [ə; eɪ]['kroʊk]
¶ Come of for shame thy wytte stante a croke
¶ 来 的 为了 耻辱 你的 怀特 - 一个 克罗克

¶ 出来吧，为你的白衣感到羞耻，你是个骗子

¶ [aɪ] - [ðæt] ['mɪn] - [tuː; tə][ˌem 'iː][toʊk]
¶ I heryng that myn herte to me toke
¶ 我 - 那 我的 - 到 我 吸

¶ 我对我来说是这样的

¶ - [ðə; ði] [fɔrð] [wɔːl] - [maɪ] -
¶ **Towarde the fourthe wall tornyng my vysage**
¶ - 这 第四 墙 - 我的 -

¶ 朝着第四面墙，撕裂我的视线

¶ [wer] [aɪ] [sɔː] & [seɪdʒ]
¶ **Where I sawe Poetes & Phylosophers sage**
¶ 在哪里 我 锯 诗人 & 哲学家们 圣人

我曾见过诗人与哲人。

¶ ['meni] [wʌn] [muː] [ðæt] [æt; ət][ðə; ði] ['bæŋkɪt]
¶ **Many one moo that at the banket**
¶ 许多 一 哞 那 在 这 银行

¶ 许多人在银行里哞哞叫

¶ - [ðə; ði] ['gɑːdɛs] [æz; əz][aɪ] [seɪd] [bɪ'fɔːr]
¶ **Serued the goddes as I sayde before**
¶ - 这 女神 作为 我 赛德 前

正如我之前所说，侍奉女神

¶ [sɑːm][wɜːr; wər] [meɪd] - & [sɑːm][ɪn] - [set]
¶ **Som were made standyng & som in chayris set**
¶ 索姆 是 制成 - & 一些 在 - 放

¶ Som 是站立的，som 是在 chayris 套装中的

¶ [sɑːm] - [ɑːn] - [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] - [sɔːr]
¶ **Som lokyng on bokys as they had stodyed sore**
¶ 索姆 - 在 - 作为 他们 有 - 疮

¶ Som lokyng on bokys 因为他们已经感到疼痛

¶ [sɑːm] - - & [ɪn][hɜːr; hər] - [bɔːr]
¶ **Som drawyng almenakis & in her hondis bore**
¶ 索姆 - - & 在 她 - 钻孔

¶ Somdrawyng almenakis & 在她的 hondis 孔中

¶ - - [ðə; ði] - [ʌv; əv][ðə; ði] [sɑːn] ¶
¶ **Astyrlabes takyng the altytude of the sonne ¶**
¶ - - 这 - 的 这 儿子 ¶

¶ Astyrlabes 正在测量太阳的高度¶

[ə'mʌŋ] [huːm] - [seɪt] [ɪn][ə; eɪ] [tʌn] ¶
Among whome Dyogenes sate in a tonne ¶
之中 整个 - 沙特 在 一个 公吨 ¶

其中，狄欧根尼占一吨。

[ænd; ənd][æz; əz][aɪ][wʌz; wəz] - [ɑːn] [ðæt] [fɔrð] [wɔːl]
And as I was lokyng on that fourthe wall
和 作为 我 曾是 - 在 那 第四 墙

当我看着那堵墙时

¶ [ʌv; əv]
¶ **Of**
¶ 的

¶ 的

- - [ðə; ði] -
Dyogenes beholdyng the ymage
- - 这 -

狄奥根尼凝视着图像

¶ - - [bɪ'gæn][ˌem 'iː][tuː; tə][kɔːl]
¶ **Sodeynly Doctryne began me to call**
¶ - - 开始 我 到 称呼

¶ Sodeynly Doctryne 开始让我打电话

¶ [ænd; ənd][bæd][ˌem ˈiː] [tʊrn] - [haɪr][maɪ] -
¶ **And** **bad** **me** **tourne** **towarde** **hyr** **my** **vysage**
¶ 和 坏的 我 锦标赛 - hyr 我的 -

¶ 并且坏我转向他的我的旅程

¶ [ænd; ənd] [ˈsuː] [ðen] [aɪ] [wɪð; wɪθ][ˈhʌmb(ə)l][ˈkɔːrɪdʒ]
¶ **And** **soo** **then** **I** **dyde** **with** **humble** **corage**
¶ 和 所以 然后 我 染料 和 谦逊的 勇气

于是，我带着谦卑的勇气死去

¶ [ˈwæn, ˈhwæn] - [ðaʊ] [ʃiː; ʃi] [ˈseɪd] [hæst] [ðaʊ] [nɑːt] - ¶
¶ **Whan** **thynkest** **thou** **she** **sayd** **hast** **thou** **not** **thentent** ¶
¶ 何时 - 你 她 赛义德 哈斯特 你 不是 - ¶

¶ 你什么时候思考？她说，你没有意图吗？¶

[jet] [ʌv; əv] [ðiːz] [fɔːr] [ˈwɔlz] [wʌt] [ðeɪ] [ˌreprɪˈzent]
Yet **of** **these** **foure** **walles** **what** **they** **represent**
然而 的 这些 四 沃勒斯 什么 他们 代表

然而，这四面墙究竟代表着什么呢?

¶ [ðə; ði] - [ɑːn][ðə; ði] [ðæt] [ˈstændɪθ] [æt; ət][maɪ] [beɪk]
¶ **The** **pycture** **on** **the** **fyrst** **that** **standeth** **at** **my** **bake**
¶ 这 - 在 这 第一个 那 站立 在 我的 烤

¶ 我面包店前立着的第一幅画

¶ [ˈʃuːɪθ] [ðə; ði][ðə; ði][ˈprez(ə)nt] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **Sheweth** **the** **the** **present** **tyme** **of** **pylgremage**
¶ 显示 这 这 展示 时间 的 -

¶ 展示了皮尔格雷梅奇的当前时期

¶ [ʌv; əv] [wɪtʃ] [bɪˈfɔːr] [aɪ][ˈʌntuː][ðə; ði] [speɪk]
¶ **Of** **whiche** **before** **I** **vnto** **the** **spake**
¶ 的 哪个 前 我 vnto 这 说

¶ 在我之前所说的

¶ [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] [ˈpæsɪdʒ]
¶ **Whiche** **is** **the** **tyme** **of** **daungerous** **passage**
¶ 哪个 是 这 时间 的 危险的 通道

¶ 那是危险的时期

¶ [ðə; ði] [sɪˈkɑːnd] - - [maɪ] -
¶ **The** **seconde** **dyscrettly** **agayne** **my** **vysage**
¶ 这 第二 - - 我的 -

¶ 第二个偷偷摸摸地再次我的 vysage

¶ [ðə; ði] [taɪm] [ɪksprɛsɛθ] [ʌv; əv] -
¶ **The** **tyme** **expresseth** **of** **Deuyacyon**
¶ 这 时间 表达 的 -

¶ 时间表达了 Deuyacyon

¶ - [lɔː] [hæd; həd][ðə; ði] -
¶ **Whyle** **paynyme** **lawe** **had** **the** **domynacyon**
¶ 为什么 - 法律 有 这 -

¶ 为什么 paynyme lawe 拥有 domynacyon

¶ [ðə; ði] - [wɔːl] - [ɑːn][maɪ] [laɪf] [hɔːnd]
¶ **The** **thryd** **wall** **standyng** **on** **my** **lyfe** **honde**
¶ 这 - 墙 - 在 我的 生活 本田

¶ 矗立在我生命中的第三堵墙

¶ [ðə; ði] [taɪm] [rɛprəzɛntɛθ] [ʌv; əv] -
¶ **The** **tyme** **representeth** **of** **Reuocacyon**
¶ 这 时间 代表 的 -

¶ 时间代表了Reuocacyon

¶ [ænd; ənd][ðə; ði] [fɔrð] - [ɑːn][maɪ] [hɔːnd]
¶ **And the fourthe standyng on my ryght honde**
¶ 和 这 第四 - 在 我的 右 本田

¶ 第四个站在我的右手上

¶ - [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] -
¶ **Determyneth the tyme of Reconsylyacyon**
¶ - 这 时间 的 -

¶ 确定和解的时机

¶ [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] - [ʌv; əv][ðaɪ] -
¶ **This is the effecte of thy vysyon**
¶ 这 是 这 - 的 你的 -

这是你 vysyon 的效果

¶ - [ðə; ði] - [noʊ] [mɔːr] ['θɛrən] [tuː; tə] [mjuːz]
¶ **Wherfore the nedeth no more theron to muse**
¶ - 这 - 不 更多的 瑟隆 到 沉思

因此，不再需要沉思

¶ [hɪt] [wɜːr; wər][bʌt; bət] ['veɪn] [ðaɪ] - [tuː; tə] -
¶ **Hit were but veyne thy wyttes to dysuse**
¶ 打 是 但 维恩 你的 - 到 -

¶ Hit were but veyne thy wyttes to dysuse

¶ [bʌt; bət] - [ðə; ði] [tɪm] [ʌv; əv] -
¶ **But duryng the tym of Reconsylyacyon**
¶ 但 - 这 时间 的 -

但在和解时期

¶ [ðaɪ] [taɪm] [ʌv; əv] - [kləuk]
¶ **Thy tyme of pylgremage loke**
¶ 你的 时间 的 - 洛克

¶ 你的皮尔格雷梅奇·洛克时代

[wel] [ðaʊ] [spɛnd]
well thou spende
出色地 你 花费

你花得很好

¶ [ænd; ənd] [ðen] ['wɑːl] - -
¶ **And then woll gracyous Predestynacyon**
¶ 和 然后 羊毛 - -

然后，仁慈的Predestynacyon

¶ - [ðə; ði][tuː; tə]['glɔːri][æt; ət][ðaɪ] [lɔː] ['ɛnd]
¶ **Bryng the to glory at thy law ende**
¶ - 这 到 荣耀 在 你的 法律 结束

¶ 在你的律法结束时将荣耀带给

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [keɪm] [tuː; tə][maɪ] [mɪnd]
¶ **And euen with that came to my mynde**
¶ 和 euen 和 那 来了 到 我的 明德

于是，我脑海中浮现出这个念头。

¶ [maɪ] - [ðæt] [aɪ][wʌz; wəz] [əbaʊt]
¶ **My fyrst conclusyon that I was aboute**
¶ 我的 第一个 - 那 我 曾是 关于

我的第一个结论是，我即将.....

¶ [tuː; tə] [haʊ] - [ɜːr; ər] [sliːp] [meɪd] [ˌem 'iː][tuː; tə] [luːt]
¶ **To haue dreuen er slepe made me to lute**
¶ 到 豪厄 - 呃 睡着了 制成 我 到 琵琶

¶ Haue dreuen er slepe 让我弹琵琶

¶ [ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] [haʊ] -
¶ **That is to say how Sensualyte**
¶ 那 是 到 说 如何 -

也就是说，Sensualyte 如何

¶ [wɪð; wɪθ] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] [əkɔrd] - [biː; bi] [brɔːt] [əbaʊt]
¶ **With Reason to acorde myght be brought aboute**
¶ 和 原因 到 和弦 - 是 带来 关于

¶ 有理由达成一致

¶ [wɪtʃ] [kɔːzd] [ˌem 'iː][tuː; tə] - ['daʊn] [ɑːn][maɪ] [niː] ¶
¶ **Whiche caused me to knele downe on my kne** ¶
¶ 哪个 导致 我 到 - 唐恩 在 我的 膝盖 ¶

¶ 这让我跪倒在地¶

[ænd; ənd] - - - [ðæt] [duːt]
And beseke Doctryne determyne that doute
和 - - - 那 怀疑

而 beseke Doctryne determyne that doute

¶ ['əu'əu] [lɔːrd] [gɑːd] ['seɪd]
¶ **Oo Lord god sayd**
¶ oo 主 上帝 赛义德

¶ 哦，主神说

- [kænst] [ðaʊ] [nɑːt] [wɪthaʊt]
Doctryne canst thou not withoute
- 罐 你 不是 没有

教义你不能没有

¶ [ˌem 'iː] [ðæt] -
¶ **Me that conclusyon**
¶ 我 那 -

¶ 我得出这个结论

- [tuː; tə][æn; ən] ['ɛnd]
bryng to an ende
- 到 一个 结束

带来结局

¶ ['fɛr] [ɪz][froʊ][ðə; ði] [wɪt] & ['fɜːrðər] [gʊd] ['mendi]
¶ **Ferre is fro the wytte & ferther good mende**
¶ 费雷 是 弗 这 怀特 & 更远 好的 门德

Ferre 源自 wytte & ferther good mende

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] - [gæn] [ə'pɪr]
¶ **And euen with that Dethe gan appere**
¶ 和 euen 和 那 - 甘 出现

¶ 而随着Dethe gan出现

¶ - - [æz; əz] [ðoʊ] [ðæt] [hiː; hi] [woʊld]
¶ **Shewyng hymselfe as though that he wolde**
¶ - - 作为 尽管 那 他 沃尔德

¶ 展示自己，仿佛他愿意

¶ [hɪz; ɪz]['dɑːrti] [haʊ] - [wɪ'ðɪn] [ðæt] -
¶ **His darte haue occupyed within that herbere**
¶ 他的 达特 豪厄 - 之内 那 -

¶ 他的 darte haue 占据了那片草丛

¶ [bʌt; bət][ðer; ðər][wʌz; wəz] [nʌn] [fɔːr; fər] [hɪm] ['jɔŋ] [nɔːr][oʊld,'oʊldi]
¶ **But there was none for hym yong nor olde**
¶ 但 那里 曾是 没有任何 为了 赞美诗 永 也不 古老的

但对于年轻或年长的人来说，却没有

¶ [saʊ] [uːnli] [aɪ] ['dɑːktrɪn] [hɪm]
¶ **Saue oonly I Doctrine hym tolde**
¶ saue 仅 我 教义 赞美诗 告诉

¶ Saue oonly I Doctrine hym tolde

¶ [ænd; ənd] [wen] [aɪ]['hɜːrdə][haɪr][wɪð; wɪθ] [hɪm] ['kʌˌmɑːn] [ðʌs]
¶ **And when I herde hyr with hym comon thus**
¶ 和 什么时候 我 赫尔德 hyr 和 赞美诗 常见 因此

当我与他一起这样

¶ [aɪ][ˌem 'iː] [wɪð'druː] - - .
¶ **I me withdrew behynde Morpleus .**
¶ 我 我 退出 - - .

我退到了莫普勒斯身后。

¶ - [fʊl] [sɔːr] [lest][hiː; hi][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][dɑːrt] .
¶ **Dredyng full sore lest he with his dart .**
¶ - 满的 疮 免得 他 和 他的 镖 .

¶ 德雷丁满身疼痛，以免他用飞镖。

¶ [θruː] - [wɝːdz] ['ɒnɪ] [ɑːn'trɛs] .
¶ **Through Doctrynes wordes ony entresse .**
¶ 通过 - 词语 仅 入口 .

¶ 通过教义 wordes ony entresse。

¶ [ɪn][ˌem 'iː][woʊld] [haʊ] [hæd; həd][ɔːr] ['ɒnɪ][pɑːrt]
¶ **In me wolde haue had or claymed ony part**
¶ 在 我 沃尔德 豪厄 有 或者 黏土 仅 部分

¶ 在我心中，wolde haue 拥有或 claymed 仅一部分

¶ [wɪtʃ] [ʃoʊld] [haʊ] [kɔːzd] [ˌem 'iː] ['griːt] -
¶ **Which sholde haue caused me grete heuynesse**
¶ 哪个 肖尔德 豪厄 导致 我 问候 -

¶ 哪个应该给我带来巨大的不安

¶ [wɪ'ðɪn] [wɪtʃ] [taɪm] & [ʃɔːrt] [p'rəses]
¶ **Within whiche tyme & short processe**
¶ 之内 哪个 时间 & 短的 过程

¶ 在此时间内及简短流程

¶ [keɪm] - ['riːz(ə)n] [ænd; ənd] - .
¶ **Came thyder Reason and Sensualyte .**
¶ 来 - 原因 和 - .

¶ 理性与感性降临。

¶ [ə; eɪ][kwoʊθ] - ['welkəm] [biː; bi][jiː; ji]
¶ **A quoth Doctryne ryght welcome be ye**
¶ 一个 引用 - 右 欢迎 是 是的

¶ 一句引言，教义，欢迎你们

¶ [hɪt] [ɪz][nɑːt] [lɔːŋ] [saɪð] [wiː; wi][ʌv; əv][juː; jʊ] [speɪk]
¶ **Hit is not long sythe we of you spake**
¶ 打 是 不是 长的 镰刀 我们 的 你 说

¶ 打击不是很长的合成器，我们说过

¶ [jiː; ji][mʌst; məst][ɜːr; ər][jiː; ji] [guː] - [ə; eɪ] [duːt]
¶ **Ye must er ye goo determyne a doute**
¶ 叶 必须 呃 是的 粘性物 - 一个 怀疑

¶ 你必须 er ye goo 确定一个问题

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [ʃiː; ʃi][ðə; ði]['mɑːtər; 'meɪtər] [breɪk]
¶ **And euen with that she the mater brake**
¶ 和 euen 和 那 她 这 母 制动

¶ 然后她就刹车了

¶ [tuː; tə] - & [hɪt] [wer] [əbaʊt]
¶ To theym & tolde hit euery where aboute
¶ 到 - & 告诉 打 euery 在哪里 关于

¶ 告诉他们，他们在哪里都打中了

¶ [aɪ] [woʊld] [haʊ] [biː; bi] [ðen]
¶ I wolde haue be thens
¶ 我 沃尔德 豪厄 是 然后

¶ 我当时想

[waɪˈɛf]
yf
yf

yf

[aɪ][hæd; həd] [muːt]
I had moute
我 有 穆特

我曾有过

¶ [fɔːr; fər] [fɪə] [aɪ] [loʊkt] [æz; əz] [bleɪk] [æz; əz][ə; eɪ][koʊl]
¶ For fere I loked as blake as a cole
¶ 为了 费雷 我 看起来 作为 布莱克 作为 一个 油菜

¶ 因为我看起来就像个黑皮肤的科尔

¶ [aɪ] [woʊld] [haʊ] [ɪn][ə; eɪ] [maʊs] [hoʊl]
¶ I wolde haue cropen in a mouse hole
¶ 我 沃尔德 豪厄 裁剪 在 一个 老鼠 洞

¶ 我在老鼠洞里吃了庄稼

¶ [wʌt] [kwoʊθ] - [wer] [ɪz][hiː; hi] [naʊ]
¶ What quoth Doctryne where is he now
¶ 什么 引用 - 在哪里 是 他 现在

¶ 教条说，他现在在哪里?

¶ [ðæt] [mjuː] [[aɪ]] [diː] [ðɪs] ['mɑːtər; 'meɪtər] - & -
¶ That meu [i] d this mater straunge & dyffuse
¶ 那 我的 [我] d 这 母 - & -

¶ 这使得这种物质变得稀疏而弥散

¶ [hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] [aɪ] [meɪk] ['mɪn] -
¶ He is a cowarde I make myn auow
¶ 他 是 一个 懦夫 我 制作 我的 -

他是个懦夫，我让我.....

¶ [hiː; hi] - [hɪz; ɪz] [hiːd] [hɪz; ɪz] - [tuː; tə] [rɪˈfjuːz]
¶ He hyded his hede his mocyon to refuse
¶ 他 - 他的 赫德 他的 - 到 拒绝

他隐藏了自己的头脑，拒绝了。

¶ [bleɪm] [hɪm] [nɑːt][kwɒd]
¶ Blame hym not quod
¶ 责备 赞美诗 不是 猪

¶ 责备他，而不是 quod

['riːz(ə)n] ['ɔːlweɪ] [ðæt] [tuː; tə][ˌviːˌɛsˈiː] ¶
Reason alway that to vse ¶
原因 总是 那 到 比斯 ¶

总是这样的理由¶

[wen] [hiː; hi] [siːθ] - ['suː] ['nɪri] [æt; ət][hɪz; ɪz] [hɔːnd]
When he seeth Dethe soo nere at his honde
什么时候 他 沸腾 - 所以 近岸 在 他的 本田

当他看到德特就在他的面前时

¶ [jet] [ɪz][hɪz; ɪz][pɑːrt] [hɪm] [tuː; tə] -
¶ **Yet is his part hym to withstonde**
¶ 然而 是 他的 部分 赞美诗 到 -

然而，他的部分是献给威斯顿的颂歌

¶ [ɔːr][æt; ət][ðə; ði]['leste] [weɪ] ['ɛləs] [froʊ] [hɪm] [fliː]
¶ **Or at the leste way elles fro hym flee**
¶ 或者 在 这 莱斯特 方式 她们 弗 赞美诗 逃跑

或者至少她们会逃离他

¶ [æz; əz] [lʌndʒ] [æz; əz][hiː; hi] [meɪ] [huː] ['ʌðər] ['waɪz]
¶ **As longe as he may who dooth other wyse**
¶ 作为 朗格 作为 他 可能 WHO 杜斯 其他 怀斯

只要他能做到其他方式

¶ [ɪz][æn; ən] - [kwoʊθ] -
¶ **Is an ydeote quoth Sensualytee**
¶ 是 一个 - 引用 -

¶ 是 ydeote quoth Sensualytee

¶ [huː] - [nɑːt] - ['waɪz] [men] [hɪm] -
¶ **Who dredeth not Dethe wyse men hym dyspyse**
¶ WHO - 不是 - 怀斯 男人 赞美诗 -

谁惧怕死亡，智者必遭毁灭

¶ [wʌt] [sed] - [haʊ] [lɔːŋ] [heɪð] [ðɪs] [gaɪs]
¶ **What said Doctryne how long hathe this gyse**
¶ 什么 说 - 如何 长的 有 这 吉斯

¶ 教条说了什么？这套理论还能坚持多久？

¶ [biː; bi]['hoʊldən] & [viːsɛd] [ðʌs] - [juː; jʊ] -
¶ **Be holden & vsed thus atwixe you tweyne**
¶ 是 霍尔登 & 对比 因此 - 你 -

¶ 请记住并遵守以下规定

¶ [jiː; ji][wɜːr; wər][nɑːt] - [tuː; tə] [əkɔrd] -
¶ **Ye were not wonte to acorde certeyne**
¶ 叶 是 不是 - 到 和弦 -

¶ 你们不习惯acorde certeyne

¶ [jes] [kwoʊθ] ['riːz(ə)n] [ɪn] [ðɪs] [pɔɪnt] ['ɔːlweɪ]
¶ **Yes quoth Reason in this poynt alway**
¶ 是的 引用 原因 在 这 波因特 总是

是的，理由总是如此。

¶ [tuː; tə] [mæn] [haʊ] [wiː; wi] - ['aʊər; ɑːr] -
¶ **To euery man haue we yeuen our counsayll**
¶ 到 euery 男人 豪厄 我们 - 我们的 -

¶ 我们对每个人都有建议

¶ - [fɔːr; fər][tuː; tə] [fliː] [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [meɪ]
¶ **Dethe for to flee as long as they may**
¶ - 为了 到 逃跑 作为 长的 作为 他们 可能

¶ 尽可能地逃亡

¶ [ɔːl'ðoʊ] [woʊ] - [haʊ] [dʌn] ['aʊər; ɑːr] -
¶ **Although wo otherwyse haue done our trauayl**
¶ 虽然 wo - 豪厄 完毕 我们的 -

尽管我们以其他方式完成了我们的创伤

¶ [ɛtʃ] ['ʌðər] [tuː; tə] - [jet] [wɪthaʊt] -
¶ **Eche other to represse yet withoute fayll**
¶ 埃切 其他 到 - 然而 没有 -

¶ 彼此压制却不失败

¶ [ɪn] [ðæt] [pɔɪnt] [uːnli] - [wiː; wi] ['nɔɪɝ]
¶ **In that poynt oonly dyscordeth we neuer**
¶ 在 那 波因特 仅 - 我们 诺伊尔

¶ 在这一点上，我们从未有过不和谐

¶ [ðʌs] [ˌkɔndɪ'sendid] ['θɛrɪn] [biː; bi][wiː; wi][fɔːr; fər]['juːər]
¶ **Thus condescended therin be we for euer**
¶ 因此 居高临下的 瑟林 是 我们 为了 欧尔

因此，我们屈尊俯就。

¶ [ɑː'hɑː] ['seɪd] - [ðen] [ɪz][ðə; ði] -
¶ **Aha sayd Doctryne then is the conclusyon**
¶ 啊哈 赛义德 - 然后 是 这 -

¶ 啊哈说教义就是结论

¶ [klɪrli] [dɪ'tɜːrmɪnd] [ʌv; əv][ðə; ði][grɛt] [duːt]
¶ **Clerely determined of the gret doute**
¶ 清晰地 决定 的 这 格雷特 怀疑

¶ 明确确定了巨大的疑虑

¶ [ðæt] [hɪr] [wes] - & ['hælf] [ɪn] -
¶ **That here wes meuyd & halfe in derysyon**
¶ 那 这里 韦斯 - & 半 在 -

¶ 此处是 meuyd & halfe in derysyon

¶ [ʃiː; ʃi][ˌem 'iː] [ðen] [kɔːld] & [beɪd] [ˌem 'iː][kləuk][aʊ'teɪ]
¶ **She me then called & bade me loke oute**
¶ 她 我 然后 称为 & 巴德 我 洛克 外面

然后她叫我出去。

¶ [kʌm] [fɔːr'ðiː] [ʃiː; ʃi] ['seɪd] & ['fɪəriː] [nɑːt] [ðɪs] [ruːt]
¶ **Come forthe she sayd & feere not this route**
¶ 来 为了 她 赛义德 & 费用 不是 这 路线

¶ 来吧，她说，不要走这条路

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] ['riːz(ə)n] & -
¶ **And euen with that Reason & Sensualyte**
¶ 和 euen 和 那 原因 & -

¶ 并且带着那种理性和感性

¶ [ænd; ənd] - [froʊ] [ðen] [wɜːr; wər] - [ɔːl] [θriː]
¶ **And Dethe fro thens were vanysshed all thre**
¶ 和 - 弗 然后 是 - 全部 三

¶ 而那些死亡之人全部消失了

¶ [ðen] [loʊkt] [aɪ] [fɔːr'ðiː] [æz; əz] - [ˌem 'iː] [bæd]
¶ **Then loked I forthe as Doctryne me badde**
¶ 然后 看起来 我 为了 作为 - 我 巴德

然后我寻找教义，就像我被责备一样

¶ [wen] - [wʌz; wəz] [gɔːn] [ˌem 'iː] [θɔːt] [aɪ][wʌz; wəz] -
¶ **When Dethe was gone me thought I was bolde**
¶ 什么时候 - 曾是 已消失 我 想法 我 曾是 -

¶ 当黛丝离开后，我以为自己很勇敢

¶ [tuː; tə] [ʃuː] [bʌt; bət] [jet] [wʌz; wəz][aɪ] -
¶ **To shewe myselfe but yet was I sadde**
¶ 到 示 我自己 但 然而 曾是 我 -

¶ 向自己展示，但我依然感到悲伤

¶ [ˌem 'iː] [θɔːt] [maɪ] [duːt] [wʌz; wəz][nɑːt][æz; əz][aɪ][woʊld]
¶ **Me thought my doute was not as I wolde**
¶ 我 想法 我的 怀疑 曾是 不是 作为 我 沃尔德

我以为我的怀疑并不像我想象的那样

¶ [klɪrli] [ænd; ənd]['oʊpənli] [dɪ'klerd] &
¶ **Clerely and openly declared & tolde**
¶ 清晰地 和 公然 声明 & 告诉

¶ 明确公开地声明和告知

¶ [hɪt] - [tuː; tə][ˌem 'iː][æz; əz][ə; eɪ] ['pærəbl]
¶ **Hit sowned to me as a parable**
¶ 打 - 到 我 作为 一个 寓言

¶ 对我来说，打击就像一个寓言

¶ [dɚːk] [æz; əz][ə; eɪ] [mɪst] [ɔːr][ə; eɪ] ['feɪb(ə)l]
¶ **Derke as a myste or a fayned fable**
¶ 德克 作为 一个 神秘 或者 一个 费内德 寓言

¶ 德尔克如同一个谜团或一个虚构的故事

¶ [ænd; ənd] - [maɪ] - [gæn][ɪ'spaɪ]
¶ **And Doctryne my conceyte gan espy**
¶ 和 - 我的 - 甘 间谍

¶ 而 Doctryne my conceyte gan espy

¶ - ['seɪd][ʃiː; ʃi]['stændɪst] [ðaʊ] ['suː] [stɪl]
¶ **Wherfore sayd she standest thou soo styll**
¶ - 赛义德 她 最 你 所以 风格

¶ 她为何说你如此坚定地站在这里

¶ [wɛrɪn] [ɪz][ðaɪ] [θɔːt] [ɑːr'teɪ] [ðaʊ] [ɪn]
¶ **Wherin is thy thought arte thou in stody**
¶ 其中 是 你的 想法 艺术 你 在 斯托迪

¶ 你在心中究竟想着什么

¶ [ʌv; əv][ðaɪ] - [hæst] [ðaʊ] [nɑːt][ðaɪ] -
¶ **Of thy questyon hast thou not thy fyll**
¶ 的 你的 - 哈斯特 你 不是 你的 -

你的问题没有答案

¶ [tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'klerd] [tel] [ˌem 'iː][ðaɪ] [wɪl] .
¶ **To the declared tell me thy wyll .**
¶ 到 这 声明 告诉 我 你的 威尔 .

¶ 向已宣布的人告诉我你的意愿。

¶ - [ðaʊ] [nɑːt] ['riːz(ə)n] & -
¶ **Herdest thou not Reason & Sensualyte**
¶ - 你 不是 原因 & -

你听不到理性与感官的呼唤吗?

¶ [dɪ'klerd] [ðaɪ] [duːt] [hɪr] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]
¶ **Declared thy doute here before the**
¶ 声明 你的 怀疑 这里 前 这

¶ 在此向.....表明你的怀疑

¶ [fɔrsoʊð] [kwoʊθ][aɪ][aɪ]['hɜːrdə] [wʌt] [ðeɪ] [seɪd]
¶ **Forsothe quoth I I herde what they sayde**
¶ 福索特 引用 我 我 赫尔德 什么 他们 赛德

¶ Forsothe quoth I herde what they sayde

¶ [bʌt; bət] - [maɪ] [wɪt] [ɪz][soʊ] [θɪn]
¶ **But neuerthelesse my wytte is so thynne**
¶ 但 - 我的 怀特 是 所以 辛恩

但是，我的白是如此纤细。

¶ [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ][ʌv; əv] - [aɪ][wʌz; wəz][soʊ] -
¶ **And also of Dethe I was so afrayde**
¶ 和 还 的 - 我 曾是 所以 -

¶ 我也非常害怕死亡。

¶ [ðæt] [hɪt][ɪz][aʊt] [wer] [hɪt] [vent] -
¶ **That hit is out where hit vent ynne**
¶ 那 打 是 出去 在哪里 打 发泄 -

那次打击发生在打击通风口附近。

¶ [ænd; ənd][soʊ] [ðæt] ['mɑːtər; 'meɪtər][kæn; kən][aɪ][nɑːt] ['wɪn]
¶ **And so that mater can I not wynne**
¶ 和 所以 那 母 能 我 不是 温妮

所以这件事我不能赢

¶ [wɪ'ðaʊt] [jʊr; jər] [hɛlp] & -
¶ **Without your helpe & benyuolence**
¶ 没有 你的 帮助 & -

如果没有你的帮助和宽容

¶ [θɜːrɑːf] [tuː; tə] [ɪksprɛs] [ðə; ði] ['vɛˌreɪ] ['sentəns] ¶
¶ **Therof to expresse the veray sentence ¶**
¶ 他们的 到 快递 这 非常 句子 ¶

¶ Therof 表达了这句话¶

[wel] [kwɒd] - [ðen] -
Well quod Doctryne then yeue attendaunce
出色地 猩 - 然后 - 出席

好吧，Doctryne 然后 yeue attendaunce

¶ ['ʌntuː][maɪ] [wɝːdz] & [ðaʊ] [ʃælt] [hɪr]
¶ **Vnto my wordes & thou shalt here**
¶ vnto 我的 词语 & 你 应 这里

¶ 听从我的话语，你必在此

¶ ['oʊpənli] [dɪ'klerd] [ðə; ði]
¶ **Openly declared the concordaunce**
¶ 公然 声明 这 协约

公开宣布该协议

¶ - - & ['riːz(ə)n] [ɪn] [fɪə]
¶ **Atwene Sensualyte & Reason in fere**
¶ - - & 原因 在 费雷

¶ Atwene Sensualyte 和 Reason in fere

¶ [ɪf] [ðaʊ] [teɪk] [hiːd] [hɪt] [klɪrli] -
¶ **If thou take hede hit clerely dooth apere**
¶ 如果 你 拿 赫德 打 清晰地 杜斯 -

如果你拿走 hede hit clerely dooth apere

¶ [haʊ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] - [ɪn][wʌn] -
¶ **How they were knette in one opynyon**
¶ 如何 他们 是 - 在 一 -

¶ 他们是如何被困在一个opynyon中的

¶ ['bəutə] - - -
¶ **Bothe agayn Dethe helde contradyccon**
¶ 博特 再次 - - -

¶ 博特再次德特持有矛盾

¶ [wɪtʃ] [noʊ] [mɔːr] -
¶ **Whiche concordaunce no more sygnyfyeth**
¶ 哪个 协约 不 更多的 -

¶ Whiche concordaunce no more sygnyfyeth

¶ [tuː; tə] - [bʌt; bət][ɪn] [meɪn]
¶ **To playne vnderstandyng but in euery mane**
¶ 到 普莱恩 - 但 在 euery 鬃毛

¶ 玩耍理解，但在 euery mane

¶ ['bəutə] - & ['riːz(ə)n] -
¶ **Bothe Sensualyte & Reason applyeth**
¶ 博特 - & 原因 -

¶ Bothe Sensualyte & Reason applyeth

¶ ['ræðər] - [tuː; tə] [fliː] [ðen] [wɪð; wɪθ][hɪɹ][tuː; tə][biː; bi] ['teɪn]
¶ **Rather Dethe to flee then with hir to be tane**
¶ 相当 - 到 逃跑 然后 和 希尔 到 是 塔尼

¶ 宁愿死神逃走，也不愿和她一起被征服

¶ [luː] [ɪn] [ðæt] [pɔɪnt] [ɑːkɔrd] [ðeɪ] ['hɑːli] [θeɪn]
¶ **Loo in that poynt accorde they holly thane**
¶ 厕所 在 那 波因特 和弦 他们 冬青 领主

¶ 在那点和弦中，他们是圣洁的泰恩

¶ [ænd; ənd][ɪn][ɔːl] ['ʌðər] [ðeɪ] [klɪrli] -
¶ **And in all other they clerely dyscorde**
¶ 和 在 全部 其他 他们 清晰地 -

而在其他所有方面，他们显然存在分歧。

¶ [ðʌs] [ɪz] [truːli] [set] [ðaɪ] [daʊtfəl] -
¶ **Thus is trewly set thy doubtfull monacorde**
¶ 因此 是 特鲁利 放 你的 存疑 -

¶ 因此，你那可疑的单弦琴才真正设置好了

¶ [aɪ] - [ðæt] - [ɑːn][maɪ] [niː]
¶ **I heryng that kneled on my kne**
¶ 我 - 那 - 在 我的 膝盖

我听到有人跪在我的膝盖上

¶ [ænd; ənd] [θæŋkt] [hɜːr; hər] ['loʊli] [fɔːr; fər][hɜːr; hər] -
¶ **And thanked her lowly for her dyscyplyne**
¶ 和 谢谢 她 卑微的 为了 她 -

并谦卑地感谢她提供的迪斯库普林。

¶ [ðæt] [ʃiː; ʃi] - [ʌv; əv][hɜːr; hər] -
¶ **That she wouchesafe of her benygnyte**
¶ 那 她 - 的 她 -

她希望她的幸福安康

¶ [ʌv; əv][ðoʊ] [grɛt] - [ˌem 'iː][tuː; tə] -
¶ **Of tho gret doubtes me to enlumyne**
¶ 的 虽然 格雷特 - 我 到 -

尽管我对此深表怀疑，但我还是决定放弃。

¶ [wel] [wʌz; wəz][ʃiː; ʃi] ['wɜːrði] [tuː; tə][biː; bi] [kɔːld] -
¶ **Well was she worthy to be called Doctryne**
¶ 出色地 曾是 她 值得 到 是 称为 -

她配得上被称为"教条主义者"吗?

¶ [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][biː; bi][noʊ] [mɔːr] [bʌt; bət][fɔːr; fər][ðə; ði] -
¶ **If it had be no more but for the solucyon**
¶ 如果 它 有 是 不 更多的 但 为了 这 -

如果不是因为溶液，那就不会有其他结果了。

¶ [ʌv; əv][maɪ] & [ʌv; əv] [ðɪs] - -
¶ **Of my demaunde & of this straunge vysyon**
¶ 的 我的 德蒙德 & 的 这 - -

¶ 关于我的欲望和这奇怪的欲望

¶ [ænd; ənd][æz; əz][aɪ][wɪð; wɪθ] [maɪn] [hiːd] [bɪ'gæn][fɔːr; fər][tuː; tə][baʊ; boʊ]
¶ **And as I with myne hede began for to bow**
¶ 和 作为 我 和 我的 赫德 开始 为了 到 弓

当我开始低头鞠躬时

¶ [æz; əz][ˌem 'iː] [wel] [ɔːt] [tuː; tə][duː][hɜːr; hər] -

¶	As	me	well	ought	to	do	her	reuerence
¶	作为	我	出色地	应该	到	做	她	-

¶ 我也应该这样做。

¶ [ʃiː; ʃi] [ðen] [dɪˈpɑːrtɪd] [aɪ][kæn; kən][nɑːt] [tel] [haʊ]

¶	She	thens	departed	I	can	not	tell	how
¶	她	然后	已离开	我	能	不是	告诉	如何

然后她就离开了，我不知道她是怎么离开的。

¶ [bʌt; bət] [wɪˈðɪn] [ə; eɪ]['moʊmənt] [gɔːn] [wʌz; wəz][ʃiː; ʃi] [ðen]

¶	But	within	a	moment	gone	was	she	thens
¶	但	之内	一个	片刻	已消失	曾是	她	然后

但转瞬之间，她就消失了。

¶ [ðen] ['seɪd] - [let]['vɜːrsəs][goʊ][henz]

¶	Then	sayd	Morpleus	let	vs	go	hens
¶	然后	赛义德	-	让	对比	去	母鸡

然后莫普勒斯说放走母鸡

¶ [wʌt] [ʃoʊld] [wiː; wi] [hɪr] - -

¶	what	sholde	we	here	tarye	lengere
¶	什么	肖尔德	我们	这里	-	-

¶ 我们在这里应该做什么?

¶ [hæst] [ðaʊ] [nɑːt]['hɜːrdə][ə; eɪ]['dʒɛnərəli] ['ænsər]

¶	Hast	thou	not	herde	a	generall	answere
¶	哈斯特	你	不是	赫尔德	一个	一般	答案

你难道没有听说过普遍的答案吗?

¶ [tuː; tə][ɔːl][ðaɪ] - [ðæt] [ðaʊ] [lɪst] [tuː; tə] -

¶	To	all	thy	materes	that	thou	lyst	to	meue
¶	到	全部	你的	-	那	你	lyst	到	-

¶ 致你所躺卧的所有母亲

¶ [maɪ] [taɪm] ['drɔːɪθ] ['nɪri] [ðæt] [aɪ][mʌst; məst] [rest]

¶	My	tyme	draweth	nere	that	I	must	rest
¶	我的	时间	绘制	近岸	那	我	必须	休息

我的时间已近尾声，我必须休息了。

¶ [ænd; ənd] [ˌðerˈwɪð; ˌðerˈwɪθ][hiː; hi] [toʊk] [ˌem 'iː][baɪ][ðə; ði] - ¶

¶	And	euen	therewith	he	toke	me	by	the	sleue	¶
¶	和	euen	由此	他	吸	我	经过	这	-	¶

然后他用手抓住了我的手。

[ænd; ənd] ['seɪd] [guː] [wiː; wi] [henz] [fɔːr; fər] [ðæt] [ʃoʊld]

And	sayd	goo	we	hens	for	that	sholde
和	赛义德	粘性物	我们	母鸡	为了	那	肖尔德

而我们母鸡则是为了那个肩膀

[aɪ] [best]

I	best
我	最好的

我最好

¶ [æz; əz] [gʊd] [ɪz] - [æz; əz][ə; eɪ] ['griːt] [fest]

¶	As	good	is	ynough	as	a	grete	fest
¶	作为	好的	是	-	作为	一个	问候	节日

¶ 好到足以成为一场盛大的节日

¶ [ðaʊ] [hæst] [siːn] - ['hoʊld][ðə; ði]['kɑːntent]

¶	Thou	hast	seen	ynough	holde	the	content
¶	你	哈斯特	已见	-	霍尔德	这	内容

你已经看得足够多了，保留内容

¶ [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [fɔːr'ðiː] [wɪð; wɪθ] [hɪm] [aɪ] [went]

¶	And	euen	with	that	forthe	with	hym	I	went
¶	和	euen	和	那	为了	和	赞美诗	我	去

¶ 然后我就带着那份和他一起走了

¶ [tɪl] [hiː; hi][hæd; həd][ˌem 'iː] [brɔːt] ['eidʒiːn][tuː; tə][maɪ] [bɛd] ¶

¶	Tyll	he	had	me	brought	agene	to	my	bedde	¶
¶	蒂尔	他	有	我	带来	基因	到	我的	床	¶

¶ 蒂尔让我再次回到床上¶

[wer] [hiː; hi][ˌem 'iː] [faʊnd] [ænd; ənd] [ðen]

where	he	me	founde	and	then	pryuely
在哪里	他	我	创立	和	然后	普里尤利

他在那里找到了我，然后又很肯定地

¶ [hiː; hi] [steɪl] [əweɪ] [aɪ] [kud] [nɑːt] -

¶	He	stale	awaye	I	coude	not	vnderstande
¶	他	陈旧	远	我	库德	不是	-

¶ 他偷偷溜走了，我无法理解

¶ [wɜːr; wər][hiː; hi] [bɪ'keɪm] [bʌt; bət] -

¶	were	he	became	but	sodeynly
¶	是	他	成为	但	-

他变得如此，但如此

¶ [æz; əz][hiː; hi] [keɪm] [hiː; hi] [went] [aɪ] [tel] [juː; jʊ] -

¶	As	he	came	he	went	I	tell	you	veryly
¶	作为	他	来了	他	去	我	告诉	你	-

他来的时候，他走了，我非常告诉你。

¶ [wɪtʃ] [dʌn] [froʊ] [sliːp] [aɪ][gæn][tuː; tə] [ə'weɪk]

¶	whiche	done	fro	slepe	I	gan	to	awake
¶	哪个	完毕	弗	睡着了	我	甘	到	醒

¶ 我睡着后开始醒来

¶ [maɪ]['bɑːdi][ɔːl][ɪn] [swɛt] [bɪ'gæn][fɔːr; fər][tuː; tə] [ʃeɪk] ¶

¶	My	body	all	in	swet	began	for	to	shake	¶
¶	我的	身体	全部	在	甜	开始	为了	到	摇	¶

我浑身湿透，开始颤抖。

[fɔːr; fər] - [ʌv; əv][ðə; ði] [ðæt] [aɪ][hæd; həd]['seinei]

For	drede	of	the	syght	that	I	had	sene
为了	-	的	这	斯格特	那	我	有	塞内

因为我害怕我所看到的景象。

¶ - [tuː; tə][ˌem 'iː][ɔːl][hæd; həd][biː; bi] ['truː]

¶	wenyng	to	me	all	had	be	trew
¶	-	到	我	全部	有	是	特鲁

¶ 对我来说，一切都是真的

¶ - [dʌn] [wer] [aɪ][hæd; həd] ['benɪ]

¶	Actuelly	done	where	I	had	bene
¶	-	完毕	在哪里	我	有	好处

实际上，我在之前的地方已经完成了

¶ [ðæt] - ['hoʊld] -

¶	That	batyll	holde	twene
¶	那	-	霍尔德	-

那场战斗发生在.....

[vaɪs] & -

Vyce	&	Vertew
维斯	&	-

维斯和维尔图

¶ [bʌt; bət] [wen] [aɪ] [siː] [hɪt][hɪt][wʌz; wəz][bʌt; bət][ə; eɪ] [hwjuː]
¶ **But** **when** **I** **see** **hit** **hit** **was** **but** **a** **whew**
¶ 但 什么时候 我 看 打 打 曾是 但 一个 呼!

但当我看到"击中"这个词时，却只发出了一声轻叹。

¶ [ə; eɪ] [driːm] [ə; eɪ] ['fæntəsi] & [ə; eɪ] [θɪŋ] [ʌv; əv] [nɔːt]
¶ **A** **dreme** **a** **fantasy** **&** **a** **thyng** **of** **nought**
¶ 一个 德雷姆 一个 幻想 & 一个 东西 的 零

¶ 一个梦，一个幻想，一件虚无之物

¶ [tuː; tə] ['stʌdi] [ˌðer'ɑːn] [aɪ][hæd; həd][ˌnoʊ'mɔːr] [θɔːt]
¶ **To** **study** **thereon** **I** **had** **nomore** **thought**
¶ 到 学习 其上 我 有 不再 想法

我已不再考虑研究这个问题。

¶ [tɪl] [æt; ət][ðə; ði][læst][aɪ][gæn][ˌem 'iː] -
¶ **Tyll** **at** **the** **last** **I** **gan** **me** **bethynke**
¶ 蒂尔 在 这 最后的 我 甘 我 -

¶ Tyll 最后我 gan me bethynke

¶ [fɔːr; fər] [wʌt] [kɔːz] [ʃoʊ] [wʌz; wəz] [ðɪs] -
¶ **For** **what** **cause** **shewed** **was** **this** **vysyon**
¶ 为了 什么 原因 展示 曾是 这 -

¶ 这究竟是出于什么原因?

¶ [aɪ] [nuː] [nɑːt] ['werfɔːr] [aɪ][toʊk][pen] & -
¶ **I** **knew** **not** **wherefore** **I** **toke** **pen** **&** **ynke**
¶ 我 知道 不是 因此 我 吸 笔 & -

我不知道我为何拿了笔和叉

¶ [ænd; ənd]['peɪpər][θɜːrɑːf][tuː; tə] [meɪk] -
¶ **And** **paper** **therof** **to** **make** **mencyon**
¶ 和 纸 他们的 到 制作 -

¶ 并用纸制作门西翁

¶ [ɪn] - - -
¶ **In** **wrytyng** **takyng** **consyderacyon**
¶ 在 - - -

¶ 在写作中考虑考虑

¶ [ðæt] [nuː] - [wɜːr; wər] [faʊnd] [ɪn][ˌem 'iː]
¶ **That** **noo** **defaute** **were** **found** **in** **me**
¶ 那 不 - 是 成立 在 我

¶ 我身上没有发现任何缺陷。

¶ [wer'ɑːn] [ə'kjuːzd] [aɪ] [ɔːt] [fɔːr; fər][tuː; tə][biː; bi]
¶ **whereon** **accused** **I** **ought** **for** **to** **be**
¶ 其中 被告 我 应该 为了 到 是

¶ 我本应被指控为

¶ [fɔːr; fər] [slaʊð] [ðæt] [aɪ][hæd; həd] [left] [hɪt] -
¶ **For** **slouthe** **that** **I** **had** **left** **hit** **vntolde**
¶ 为了 懒散 那 我 有 左边 打 -

¶ 因为我留下的懒惰击中了 vntalke

¶ - [baɪ] [maʊð] [nɔːr][ɪn]
¶ **Neyther** **by** **mouthe** **nor** **in** **remembraunce**
¶ - 经过 嘴 也不 在 记忆

¶ 既非口述，亦非记忆

¶ [pʊt][ˌaɪ 'tiː][ɪn] - [wer] ['θɔːruː] -
¶ **Put** **it** **in** **wrytyng** **where** **thorugh** **manyfolde**
¶ 放 它 在 - 在哪里 通过 -

¶ 把它放在 wrytyng 中，通过 manyfolde

¶ [ʌv; əv] - - ['tɔ:rn] [ˌem 'i:][tu:; tə] -
¶ **wayes of accusacion myght torne me to greuaunce**
¶ 韦斯 的 - - 托恩 我 到 -

¶ 指控的方式可能会让我感到愤怒

¶ [ɔ:l] [ðɪs] [aɪ] [sɔ:] [æz; əz][aɪ] [leɪ] [ɪn][ə; eɪ]
¶ **All this I sawe as I lay in a traunce**
¶ 全部 这 我 锯 作为 我 躺 在 一个 特朗斯

这一切都是我躺在病榻上看到的。

¶ [bʌt; bət] - [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][wɪð; wɪθ] [maɪn] [eɪ] -
¶ **But wheder it was with myne ey bodely**
¶ 但 - 它 曾是 和 我的 嘿 -

但无论它是否与我的 ey bodely 有关

¶ [ɔ:r][nɑ:t][ɪn] - [gɑ:d] ['noʊɪθ] & [nɑ:t][aɪ]
¶ **Or not in certayn god knoweth & not I**
¶ 或者 不是 在 - 上帝 知道 & 不是 我

或者说，上帝知道，我并不确定。

¶ [ðæt] [tu:; tə] - [aɪ] ['pɜ:rpəs] [nɑ:t][tu:; tə] ['dili]
¶ **That to dyscerne I purpose not to dele**
¶ 那 到 - 我 目的 不是 到 删除

¶ 我打算不删除任何关于辨别的信息

¶ ['su:] [lɑ:rdʒ][baɪ][maɪ] [wɪl] [ˌaɪ 'ti:] [lɑ:ŋgɪθ] [nɑ:t][tu:; tə][ˌem 'i:]
¶ **Soo large by my wyll it longeth not to me**
¶ 苏 大的 经过 我的 威尔 它 长 不是 到 我

如此之大，依我之意，它并不渴望我

¶ [wɜ:r; wər][hɪt] [dri:m] [ɔ:r] - [fɔ:r; fər][jʊr; jər] [oʊn] ['wi:li] ¶
¶ **were hit dreme or vysyon for your owne wele ¶**
¶ 是 打 德雷姆 或者 - 为了 你的 拥有 我们 ¶

¶ 为你自己而遭受打击 dreme 或 vysyon¶

[ɔ:l] [ðæt] [ʃæl; ʃəl][hɪt] [ri:d] [hɪr] [ræd][ɔ:r][ˌes 'i:]
All that shall hit rede here rad or se
全部 那 将 打 雷德 这里 辐射 或者 塞

所有在这里被击中的或被击中的

¶ [teɪk] [ˌðer'ʌv] [ðə; ði][best] & [let][ðə; ði][wɜ:rst][bi:; bi]
¶ **Take thereof the best & let the worst be**
¶ 拿 其中 这 最好的 & 让 这 最差 是

取其精华，去其糟粕。

¶ [traɪ][aʊt][ðə; ði] ['kɔrn] ['klin] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tʃæf]
¶ **Try out the corne clene from the chaff**
¶ 尝试 出去 这 角膜 克莱恩 从 这 糠

¶ 试试去除谷壳，去除角质层。

[ænd; ənd] [ðen] [meɪ] [ji:; ji] [seɪ] [ji:; ji][hæv; həv][ə; eɪ] [ʃʊr] [stɑ:f]
And then may ye say ye have a sure staff
和 然后 可能 是的 说 是的 有 一个 当然 职员

那么，你们就可以说你们拥有一支可靠的队伍了。

¶ [tu:; tə] - [baɪ][æt; ət] [ni:d] [ʌv; əv][ji:; ji] [wɪl] [ˌaɪ 'ti:]['hoʊld]
¶ **To stande by at nede of ye wyll it holde**
¶ 到 - 经过 在 内德 的 是的 威尔 它 霍尔德

¶ 站在你所希望的地方

¶ [ænd; ənd] ['wɔk] [baɪ][ðə; ði] [wei] [ʌv; əv]['vɜ:rtʃu:]
¶ **And walke by the way of Vertue**
¶ 和 沃克 经过 这 方式 的 美德

并走在美德的道路上

¶ [bʌt; bət] - [bɪ'wer] [bi:; bi][ji:; ji] ['jɔŋ] [ɔ:r][oʊld,'oʊldi]

¶	But	alwey	beware	be	ye	yong	or	olde
¶	但	-	提防	是	是的	永	或者	古老的

但无论年轻还是年老，都要时刻警惕。

¶ [ðæt] [jʊr; jər] - [eɪ] [tu:; tə]['vɜ:rtʃu:] [mɔ:r]

¶	That	your	Frewyll	ay	to	Vertue	more
¶	那	你的	-	哎	到	美德	更多的

¶ 愿你的弗雷威尔更美德

¶ [ə'plai] [ðæn; ðən][tu:; tə] [vaɪs] [ðə; ði] ['i:ziər] [meɪ] [bi:; bi] [bɔ:r]

¶	Apply	than	to	Vyce	the	easyer	may	be	bore
¶	申请	比	到	维斯	这	更容易	可能	是	钻孔

¶ 比起维斯，更容易应用，可能会无聊

¶ [ðə; ði]['bɜ:rd(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɛld] [ðæt] [ji:; ji] ['deɪli] -

¶	The	burden	of	the	felde	that	ye	dayly	fyght
¶	这	负担	的	这	费尔德	那	是的	每日	-

你们每日争战的田野的重担

¶ [jʊr; jər] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

¶	Agayn	your	.	iii	.
¶	再次	你的	.	三、	.

¶ 再次你的.iii。

[fɔ:r; fər][ɔ:l][hɜ:r; hər][grɛt] -

enemyes	for	all	her	gret	myght
敌人	为了	全部	她	格雷特	-

尽管她拥有强大的力量，但她的敌人却.....

¶ [ðæt] [ɪz][tu:; tə] [seɪ] [ðə; ði] - & [ðə; ði] -

¶	That	is	to	say	the	Deuyll	&	the	Flesshe
¶	那	是	到	说	这	-	&	这	-

也就是说，杜伊尔和弗莱什

¶ [ænd; ənd]['ɔ:lsoʊ][ðə; ði] [wɜ:rld] [wɪð; wɪθ] [hɪθ] [hɪz; ɪz] - [ʃɛr]

¶	And	also	the	worlde	with	hith	his	glosyng	chere
¶	和	还	这	世界	和	希思	他的	-	切尔

¶ 还有他那光彩照人的世界

¶ - [ɑ:n][ju:; jʊ] - ['ju:ər] [nu:] & -

¶	Whyche	on	you	loketh	euer	newe	&	fresshe
¶	-	在	你	-	欧尔	纽	&	-

¶ 为什么你看到新的和新鲜的

¶ [bʌt; bət][hi:; hi][ɪz][nɑ:t][æz; əz][hi:; hi] -

¶	But	he	is	not	as	he	dooth	apere
¶	但	他	是	不是	作为	他	杜斯	-

但他并非如表面所见的那样。

¶ [kləuk][ji:; ji]['kɛpi:][ju:; jʊ][eɪ] [aʊt][ʌv; əv][hɪz; ɪz] -

¶	Loke	ye	kepe	you	ay	out	of	his	daungere
¶	洛克	是的	保持	你	哎	出去	的	他的	-

¶ Loke ye kepe you ay from his daungere

¶ [ænd; ənd]['su:][ðə; ði] - [ʃæl; ʃəl][ji:; ji] -

¶	And	soo	the	vyctory	shall	ye	obteyne
¶	和	所以	这	-	将	是的	-

¶ 这样你就会获得胜利

¶ [vaɪs] [froʊ][ju:; jʊ] - & ['vɜ:rtʃu:][ɪn][ju:; jʊ] [reɪn]

¶	Vyce	fro	you	exyled	&	Vertue	in	you	reyne
¶	维斯	弗	你	-	&	美德	在	你	雷恩

¶ Vyce fro you exyled & Vertue in you reyne

¶ [ænd; ənd] [ðen] [ʃæl; ʃəl][ji:; ji] [haʊ] [ðə; ði] - ['gə:dən]

¶	And	then	shall	ye	haue	the	trumphall	guerdon
¶	和	然后	将	是的	豪厄	这	-	格尔登

然后你们将拥有号角厅的权杖

¶ [ðæt] [gɑ:d] - [tu:; tə] ['kri:tʃər]

¶	That	god	reserued	to	euery	creature
¶	那	上帝	-	到	euery	生物

¶ 那神为每一种生物保留着

¶ [ɪn][hɪz; ɪz] - -

¶	Aboue	in	his	celestyall	mansyon
¶	以上	在	他的	-	-

¶ 阿布埃在他的天国豪宅中

¶ - & - - [ɪ'tɜ:rnəli] [tu:; tə] [ɪn'dʊr]

¶	Ioye	&	blysse	infynyte	eternally	to	endure
¶	-	&	-	-	永恒	到	忍受

¶ Ioye & blysse infynyte 永恒地忍受

¶ [wɛrɔf] [wi:; wi] [seɪ] [wi:; wi] [woʊld] ['feɪn] [bi:; bi] [ʃʊr]

¶	Wherof	we	say	we	wolde	fayne	be	sure
¶	其中	我们	说	我们	沃尔德	费恩	是	当然

¶ 因此我们说我们愿意确定

¶ [bʌt; bət][ðə; ði] [weɪ] - [tu:; tə]['hoʊld][bi:; bi][wi:; wi] [loʊθ]

¶	But	the	way	thyderwarde	to	holde	be	we	lothe
¶	但	这	方式	-	到	霍尔德	是	我们	洛特

¶ 但我们不愿接受通往目标的道路

¶ [ðæt] [ɔ:ft] [saɪð] ['kɔ:zɪθ] [ðə; ði] [gʊd] [lɔ:rd][tu:; tə][bi:; bi] [rɒθ]

¶	That	oft	sythe	causeth	the	good	lord	to	be	wrothe
¶	那	经常	镰刀	原因	这	好的	主	到	是	写

¶ 这常常使仁慈的上帝发怒

¶ [ænd; ənd][baɪ]['aʊər; ɑ:r] [dɪzɝ:t] ['aʊər; ɑ:r] - -

¶	And	by	our	deserte	our	habytacyon	chaungeth
¶	和	经过	我们的	沙漠	我们的	-	-

¶ 而我们的遗弃改变了我们的习惯

¶ [froʊ] - [tu:; tə] [peɪn] & [wu:] -

¶	Fro	Ioye	to	payne	&	woo	perpetuelly
¶	弗	-	到	佩恩	&	哇	-

从 Ioye 到 payne & woo perpetuelly

¶ [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] [glɔri:əs] [ðʌs] [hi:; hi]['vɜ:rsəs] - ¶

¶	From	his	gloryous	syght	thus	he	vs	estraungeth	¶
¶	从	他的	辉煌的	斯格特	因此	他	对比	-	¶

从他辉煌的目光中，他如此疏远了我们

[fɔ:r; fər]['aʊər; ɑ:r] - - ['θɔ:ru:] ['aʊər; ɑ:r] [oʊn] [foʊli]

For	our	vycyous	lyuyng	thorugh	our	owne	foly
为了	我们的	-	-	通过	我们的	拥有	愚行

我们因自己的愚蠢而贪婪地生活

¶ - [let]['vɜ:rsəs] [preɪ] [tu:; tə] [ðæt] [lɔ:rd] [ʌv; əv]['glɔ:ri]

¶	Wherfore	let	vs	praye	to	that	lorde	of	glory
¶	-	让	对比	祈祷	到	那	洛德	的	荣耀

因此，让我们向那荣耀之主祈祷。

¶ [wi:; wi][ɪn] - [bi:; bi] [ðæt] [hi:; hi] [wɪl] - ['vɜ:rsəs] [greɪs]

¶	Whyle	we	in	erthe	be	that	he	wyll	yeue	vs	grace
¶	为什么	我们	在	-	是	那	他	威尔	-	对比	优雅

¶ 为什么我们在世上，他必赐予我们恩典

¶ [soʊ]['vɜːrsəs] [hɪr] [tuː; tə] - [ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [haʊ] [ə; eɪ] [pleɪs]
¶ **So** **vs** **here** **to** **guyde** **that** **we** **may** **haue** **a** **place**
¶ 所以 对比 这里 到 - 那 我们 可能 豪厄 一个 地方

所以，我们在这里是为了找到一个地方。

¶ [tuː; tə]['uːreɪ] -
¶ **Accordyng** **to** **oure** **Regeneracyon**
¶ 按照 到 我们的 -

根据我们的再生

¶ [wɪtʃ] - - [hɪz; ɪz] [neɪm] [tuː; tə] - .
¶ **Which** **heuenly** **spyrytes** **his** **name** **to** **magnyfy** **.**
¶ 哪个 - - 他的 姓名 到 - .

¶ 这让他的名字显得格外耀眼。

¶ [wɪtʃ] ['daʊn] [dɪsɛndɪθ] [fɔːr; fər]['uːreɪ] -
¶ **Whiche** **downe** **descendeth** **for** **oure** **redempcyon**
¶ 哪个 唐恩 下降 为了 我们的 -

¶ 哪朵云彩为我们的救赎而降下

¶ - - [ɑːn][ðə; ði] [krɔːs] [tuː; tə][hɪz; ɪz]['feɪdər][ɑːn][hai]
¶ **Offryng** **hymselfe** **on** **the** **crosse** **to** **his** **fader** **on** **hy**
¶ - - 在 这 十字架 到 他的 淡入淡出 在 嗨

¶ 在十字架上献出自己，献给他的父亲

¶ [naʊ] - - [ðæt] ['bɔrən] [wʌz; wəz][ʌv; əv] ['meri]
¶ **Now** **benygne** **Ihesu** **that** **boren** **was** **of** **Mary**
¶ 现在 - - 那 孔 曾是 的 玛丽

现在 benygne Ihesu 那出生的是玛丽

¶ [ɔːl] [ðæt] [tuː; tə] [ðɪs] - [haʊ] - [hɜːr; hər] -
¶ **All** **that** **to** **this** **vysyon** **haue** **gyuen** **her** **audyence**
¶ 全部 那 到 这 - 豪厄 - 她 -

¶ 所有这些都是为了这个 vysyon haue gyuen 她的听众

¶ - [ɪ'tɜːrn(ə)l] - ['æftər][ðaɪ] [læst] ['sentəns]
¶ **Graunte** **eternal** **Ioye** **after** **thy** **last** **sentence**
¶ - 永恒 - 后 你的 最后的 句子

¶ 在你最后一句话之后，永恒的伊奥耶

[ə; eɪ][em][iː][en]
A **M** **E** **N**
一个 M E N

阿门

¶ [hɪr] ['ɛndɛθ] [ə; eɪ] - [triːtaɪs]
¶ **Here** **endeth** **a** **lytyll** **Treatyse**
¶ 这里 结束 一个 - 条约

至此，一份简短的条约结束。

[neɪmd] [ðə; ði] [ə'semb(ə)l] [ʌv; əv] ['gɑːdɛs]
named **The** **assemble** **of** **goddes**
命名 这 集合 的 女神

名为"众神集会"

[-] [noʊts] : [[wʌn]]
TRANSCRIBER'S **NOTES** **:** **[** **1** **]**
转录员的 笔记 : [1]

转录员注释：[1]

[ðə; ði][nekst][laɪn][ɪz] ['mɪsɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] .
The **next** **line** **is** **missing** **from** **the** **original** **.**
这 下一个 线 是 丢失的 从 这 原来的 .

原文缺少下一行。

[ðə; ði] ['mɪsɪŋ] [laɪn] [riːdz] :
The missing line reads :
这 丢失的 线 阅读 :

缺失的一行内容为:

[bʌt; bət][æz; əz][hiː; hi] [went] - [aɪ][ʃæl; ʃəl] [tel] [juː; jʊ] [mɔːr] [[ˌtuːˈtuː]]
But as he went thederward I shall tell you more [2]
但 作为 他 去 - 我 将 告诉 你 更多的 [2]

但随着他继续前进，我将告诉你更多[2]

[ðə; ði][nekst][laɪn][ɪz] ['mɪsɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] .
The next line is missing from the original .
这 下一个 线 是 丢失的 从 这 原来的 .

原文缺少下一行。

[ðə; ði] ['mɪsɪŋ] [laɪn] [riːdz] :
The missing line reads :
这 丢失的 线 阅读 :

缺失的一行内容为:

[ænd; ənd][ræn][tuː; tə][ðə; ði] - [æz; əz][hiː; hi][hæd; həd][biː; bi] [wʊd] [[θriː]]
And ran to the palyse as he had be wood [3]
和 跑 到 这 - 作为 他 有 是 木头 [3]

他跑向了宫殿，就像他曾经是木头一样[3]

[ðə; ði][nekst][laɪn][ɪz] ['mɪsɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] .
The next line is missing from the original .
这 下一个 线 是 丢失的 从 这 原来的 .

原文缺少下一行。

[ðə; ði] ['mɪsɪŋ] [laɪn] [riːdz] :
The missing line reads :
这 丢失的 线 阅读 :

缺失的一行内容为:

[ðæt] [ðə; ði] - - [bɪˈliːv] [ɪn]['prez(ə)nt] . [[fɔːr]]
That the Crystyn pepyll beleve in present . [4]
那 这 - - 相信 在 展示 . [4]

克里斯汀·佩皮尔相信现在。[4]

[ðɪs] [laɪn][hæz; həz][sʌm; səm] ['mɪsɪŋ] ['letərz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['mɪd(ə)l] .
This line has some missing letters from the middle .
这 线 有 一些 丢失的 信件 从 这 中间 .

这行代码中间缺少一些字母。

[ðə; ði][laɪn][ʃʊd; ʃəd] [riːd] :
The line should read :
这 线 应该 读 :

这行文字应该这样写:

[ænd; ənd][æz; əz][fɔːr; fər] ['preʃ(ə)ns] [ænd; ənd] -
And as for Prescience and Predestinacion
和 作为 为了 预知 和 -

至于预知和预定论

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神